

# Presidente Goulart Falará Amanhã aos Brasileiros

RIO, 22 (Transp) - Segunda-feira Jango pronunciará discurso em homenagem a paz do povo brasileiro. Dia 31 fará apêlo para o comparecimento maciço do povo as urnas no plebiscito. Também dia 26 Jango pronunciará discurso durante almoço na revista "O Cruzeiro", devendo referir-se ao plano educacional do Governo.

# FELIZ NATAL JOINVILLENSES

Com a apresentação desta edição especial, que em tôdas as suas páginas condensa e reflete os sentimentos de confraternização cristã da coletividade joinvilense, pela expressão tão eloquente e generalizada de votos de um feliz Natal, A NOTICIA associa-se aos jubilosos sentimentos com que o povo se vem preparando para as celebrações da solene e festiva data da Natividade de Jesus. Sob a grata emoção que nos inspira a evocação do milenar e sagrado episódio da manjedoura de Belém, temos o regosijo de reconhecer que a comunhão nos sentimentos cristãos se prolonga e se mantém

integrada, na sucessão dos anos, no seio da coletividade joinvilense, do que é uma cabal e eloquente manifestação e conteúdo da edição que hoje apresentamos. Congratulamo-nos por isso com o nosso povo, agradecemos aos que colaboraram mais uma vez para o êxito desta iniciativa e a todos formulamos os nossos votos de um Feliz Natal, no entendimento, na compreensão, na harmonia e na paz que presidem e guiam a coletividade joinvilense. Que assim seja em todo o tempo e para sempre.

Feliz Natal e muito obrigado a todos.

## Govêrnador Aprova Plano da Pasta da Fazenda Para o Próximo Exercício

Estado liquidará logo tôdas as suas contas pendentes -- Declarações do titular das Finanças

FPOLIS, 22 (Do Coesp.) — "Em contacto com o Governador Celso Ramos, tivemos oportunidade de submeter-lhe o plano dos trabalhos desta Secretaria, traçados para a conclusão do exercício financeiro do corrente ano, e com previsões para o próximo exercício. Para grande satisfação nossa, Sua Excelência deu plena e integral aprovação ao plano de trabalho e a tôdas as medidas que lhe são correlatas. E, assim, grato transmitir informações a respeito da situação das finanças do Estado de Santa Catarina e sobre as providências que tomaremos".

Foram estas palavras iniciais do novo titular da Pasta da Fazenda, Dr. Eugênio Doin Vieira, que prosseguiu dizendo o que fará e como será a sua administração à frente daquele importante órgão governamental.

### LIQUIDAÇÃO DE CONTAS

Afirmando que vai ser iniciada, imediatamente, a liquidação de tôdas as contas do Estado pendentes até o presente momento, esclarece:

"O Governador do Estado disposto a cumprir fielmente a lei, como é do seu feitio, sentê e sabe além disso, dos problemas dos municípios, em virde da deficiência da arrecadação municipal e da dificuldade no recebimento das cotas destinadas pelo Governo Federal. Assim sendo, daremos prioridade

às cotas municipais o artigo 20, sem prejuízo do pagamento dos demais débitos".

PROVIDÊNCIAS DE CARÁTER EXECUTIVO  
A declaração seguinte do titular da Pasta é a de que aquele órgão está, neste momento, adotando providências de caráter executivo para que tôdas estas cotas sejam pagas, e de modo imediato, tão logo o trabalho material o permita. E esclarece:

"Para isto, devo ressaltar, contamos com a colaboração e cobertura de excelente material humano nos mais diferentes departamentos desta Secretaria de Estado, quer seja no tesouro, na contadoria geral, no serviço de fiscalização e naquelas outras áreas que complementam a estrutura da Pasta".

Uma nova informação, aos florianopolitanos, em particular aos do comércio e da indústria, é a comunicação de que serão pagas tôdas as contas pendentes. As que se encontram empenhadas serão pagas imediatamente; as demais, entram em fase de execução para estarem resgatadas ainda dentro deste exercício financeiro.

### ARTIGO 20 — 320 MILHOES

Só o que se refere às cotas do artigo 20 totaliza, em números redondos, a importância de 320 milhões de cruzeiros. Neste total se incluem os reajustamentos feitos em vir-

tude dos excessos das arrecadações em cada município.

### CONTAS EMPENHADAS — MAIS DE 200 MILHOES

Quanto às contas empenhadas, continua o Dr. Eugênio Doin Vieira, vamos a um total superior a 200 milhões de cruzeiros, que serão pagos de imediato. Além do mais nosso plano inclui o pagamento de todos os créditos especiais pendentes, pagamento imediato do pessoal da capital e interior, de tôdas as contas referentes aos restos a pagar, bem como das contas devidas às compras ainda não empenhadas e que serão providenciadas no atual exercício.

COMPRIMISSIONS  
Tendo trabalhado exaustivamente (Conclui na última pág.)



Edição de hoje  
48 páginas  
Cr\$ 15,00

# A Noticia

Ano XL - Joinville, Domingo, 23 de Dezembro de 1962 - Diretor: Walter H. Meyer - Número 3.803

## "PAPAI NOEL" NOS BALCÕES

# Crianças Joinvillenses Terão Este Ano Natal Com Muitos Brinquedos

População masculina "caprichou" na indumentária — Brinquedos foram comprados a granel — Televisão, a nova atração e a "coqueluche" deste Natal — Mulheres pontificando na compra de calçados — Iguarias natalinas não foram muito procuradas este ano.



No flagrante, o titular da Pasta da Fazenda, Dr. Eugênio Doin Vieira, quando em seu gabinete, reunido com o Sr. Waldair Maciel, diretor do Tesouro; Luiz Henrique Batista, contador geral do Estado; Rubens Victor da Silva, chefe do Gabinete; José Cupertino Medeiros, diretor do Banco de Desenvolvimento do Estado; Dona Rosária de Carvalho, diretora de administração e Ivan Matos, diretor do Serviço de Fiscalização da Fazenda, tratava de assuntos ligados àquele importante órgão da administração.

Proseguindo num trabalho que para nós já é tradicional, ou seja, o de publicação de uma reportagem anual, nas vésperas de Natal, na qual devassamos os bastidores da festa do bondoso "vovô Papai Noel", isto é, focalizamos o que se passa por detrás da máscara de Papai Noel, trazemos hoje o resultado de pesquisas procedidas pelo nosso repórter com relação

ao Natal de 1962. Como nos anos anteriores, também neste nossa reportagem visitou diversas casas comerciais joinvillenses, auscultando a opinião de abastecedores profissionais, colhendo, assim, informes preciosos sobre o comportamento dos joinvillenses em geral nas inevitáveis compras de Natal.

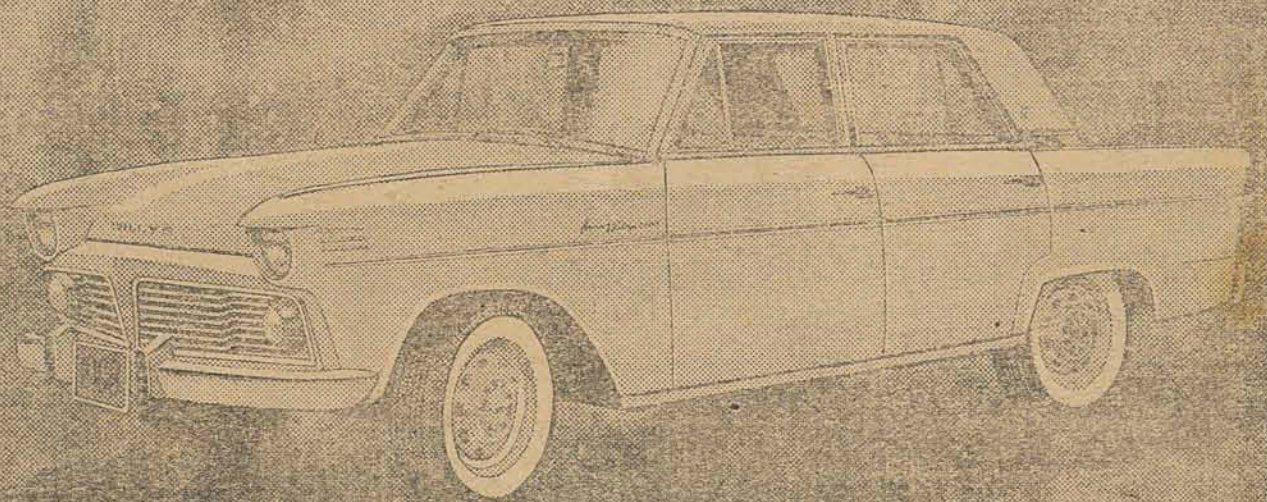
Não representa esta reporta-

gem, é bem verdade, um acurado estudo sobre o movimento financeiro ou sobre o poder aquisitivo dos joinvillenses neste Natal, pois para isto teríamos que visitar tôdas as casas comerciais existentes em Joinville. Mas trata, contudo, de interessante consulta procedida nas mais movimentadas casas comerciais da cidade, cujos resultados obtidos

dão margem a que se generalize o comportamento de nossa gente neste Natal. Consultamos sempre duas ou mais casas especializadas nos seguintes artigos: Brinquedos, Calçados, Gêneros Alimentícios, Artigos Natalinos, Utilidades Domésticas, Bicicletas, Fazendas, Roupas Masculinas, etc., etc., e (Continua na 3a. pág.)

## AI VEM O NÔVO ASTRO

# Aero Willys 2600



Você está convidado a vir conhecê-lo em nossa loja, para admirar a beleza do seu estilo sóbrio, em harmonia com as linhas clássicas dos carros modernos e para certificar-se de que ele realmente firma novos padrões de elegância, luxo e perfeição. Você se convencerá logo de que o Aero-Willys 2600, com motor de 110 H.P. que oferece excepcional desempenho, é a maior conquista da indústria automobilística brasileira.

**Aero Willys 2600**  
— um carro a rigor

PEÇA UMA DEMONSTRAÇÃO EM

CIA. JORDAN DE VEICULOS  
Rua Itajaí, 459 - JOINVILLE

## BUSCHLE & LEPPER S. A.

COMÉRCIO E INDÚSTRIA

JOINVILLE — BLUMENAU — CURITIBA

Representantes ou Distribuidores de: Cia. Nitro Química Brasileira - Cia. Brasileira de Alumínio - Chaves & Cia. - Cia. Eletro-Química Fluminense - S.A. Indústrias Votorantim - Paraffin Export Company - Usina Nova América de Produtos Químicos S.A. - Cia. Mineira de Siderurgia - Aço Torsima S.A. - Indústrias Brasileiras de Artigos Refratários S.A. - Cia. Química Industrial de Laminados - Cia. Siderúrgica São Caetano - Eucatex S.A. Indústria e Comércio - Duratex S.A. Indústria e Comércio.

AGRADECEM A PREFERÊNCIA E ATENÇÕES RECEBIDAS, DESEJANDO A TODOS OS AMIGOS E FREGUESES, UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO - NOVO.



**A NOTICIA S. A.**

Empresa Jornalística

DIRETOR-PRESIDENTE  
WALTER H. MEYER  
Diretor-Gerente  
ARINOS FRUHSTUOCK  
Diretor-Superintendente  
NEIVAL PEREIRA  
Diretor Tesoureiro  
ADEMAR GBAHL  
Redator: H. LOBATO

SUCURSAL EM  
SAO BENTO DO SUL

AGÊNCIAS NO RIO DE JANEIRO E S. PAULO:  
REPREENAES — Rua Méxio, 64 — 9º andar — Rio, — Rua 7 de Abril, 361 — 5º and. S. Paulo  
Agência em Porto Alegre: PROPAL Propaganda Representações — Praça D. Feliciano, 15 — Conj. 11  
ASSINATURAS:  
Anual . . . . Cr\$ 2.000,00  
Semestral . . Cr\$ 1.200,00  
N. Avulso . . Cr\$ 10,00  
Atrasado . . Cr\$ 12,00

Direção, Redação e Oficinas: — Rua Abdon Batista, 133 e 149. — Caixa Postal, 2 — Tel.: 395.  
JOINVILLE — S. C.

**Coluna de São Bento do Sul**

Sucursal D' "A Notícia" — Direção de Egydio Pereira à Rua Visconde de Taunay, 46 — Fones: 214 e 215

**SAUDAÇÃO DE NATAL**

Cessa, por alguns dias a força das preocupações im-

ediatistas no pensamento daqueles que mais parecem divorciados da condição humana, todos aguardando a noite encantada que relembra o nascimento de Jesus.

Ninguém cuida, senão, de transmitir aos outros, aos familiares, aos amigos e, sobretudo, às crianças, a súbita alegria que lhes invade a alma, reconciliada pelo suave mistério da vinda do Salvador para intervir na humanidade e redimi-la, todos evocando em espírito e reproduzindo nos seus lares o símbolo daquela descida, do Presépio de Belém.

"Propter nos homines, et propter nostram salutem descendit de coelis". Por nossa causa e por nossa salvação desceu do Céu.

Em quase dois séculos, a humanidade assolada por todas as forças da destruição e

do mal, em toda parte, recolhe-se contrita diante da figura do Menino Deus, quando mais não seja para pedir que os seus filhos não fujam do exemplo "d'Aquêle que veio trazer a nova preciosa da Salvação, como criança, para recomençar de novo e ensinar os caminhos que Ele próprio percorreu, pois a sua mensagem está viva na consciência de todos: — "Eu sou o caminho, a Verdade, a Vida".

A todos os nossos leitores, companheiros permanentes desta luta empreendida pelo bem geral, enviamos o nosso abraço de festas, por um feliz Natal.

**ANIVERSARIOS**

Regina Célia — Festeja hoje sua data natalícia a gentil srta. Regina Célia, aplicada aluna da Escola de Música do Curso de Piano e do Ginásio São José, dileta filha do industrial sr. Octavio Maia e de sua. exma. esposa d. Sibila Kaesemodel Maia.

**Fazem anos amanhã:**

— O jovem líder estudantil Nilton Fôes, ex-presidente da USBES e que acaba de concluir o Curso no Ginástico São Bento, querido filho do sr. Orlando Fôes, competente auxiliar da Coletoria Federal nesta cidade e de sua exma. esposa d. Manny Probst Fôes;

— o estudante Homero Araujo de Freitas, dileto filho do Dr. Osório de Souza Freitas, advogado nos auditórios desta Comarca, e de sua exma. esposa d. Altiva de Araujo Freitas.

**FAZEM ANOS NO DIA DO NATAL:**

— O interessante menino Luis Fernando, querido filho do sr. Darcy Olavo Moldenhauer, correspondente do I. A. P. C. e vereador eleito à Câmara Municipal, e de sua exma. esposa d. Dorothy Teixeira Moldenhauer. O pequenino natalizante reunirá, na mesa de doces da residência de seus pais, os seus amiguinhos para apagar as duas velas de seu bôlo natalício;

— o sr. Noaldo Ehrl, sócio gerente da Torrefação São Bento e destacado líder esportivo;

— o sr. Edmundo Zschoerper, diretor da Rádio Oficina Universal e conceituado rádio técnico;

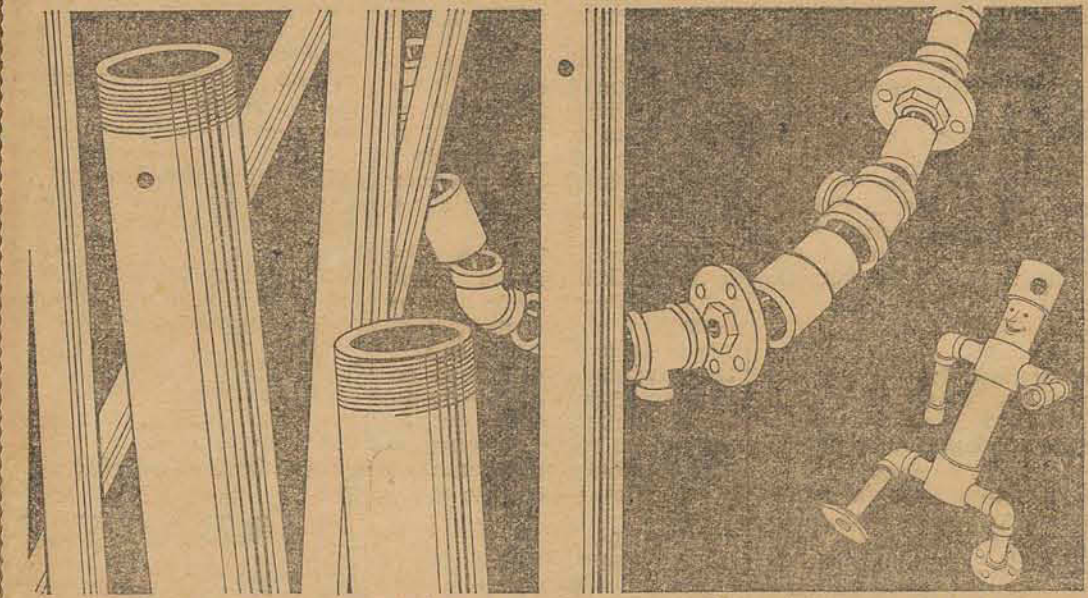
— a exma. sra. d. Alida Kluge, virtuosa consorte do sr. Bertholdo Kluge, proprietário da conhecida Relojoaria Kluge;

— a exma. sra. d. Morêna Kock, digníssima esposa do sr. Alfredo Kock, diretor principal da Auto Viação São Bento.



Diante da festa magna da cristandade, é para nós motivo de justa satisfação, formular aos nossos amigos, freguêses e fornecedores, os melhores votos de felicidade! Que a Noite de Natal seja efetivamente, para todos, uma Noite Feliz.

**MÓVEIS CIMO S.A.**  
Alta qualidade



**TUBOS DE PVC RÍGIDO TIGRE**

em barras de 5 m, nas bitolas de 1/2, 3/4, 1, 1 1/4, 1 1/2, 2, 2 1/2, 3, 4, 5 e 6".

PARA INSTALAÇÕES HIDRÁULICAS RESIDENCIAIS E INDUSTRIAIS Menor peso • Menos mão-de-obra • Maior rapidez de serviço

**CONEXÕES ROSQUEADAS TIGRE**

Curvas, luvas, cotovelos, "tes", reduções, etc., nas mesmas bitolas dos tubos.

**CIA. HANSEN INDUSTRIAL**  
Caixa Postal, 147 — Joinville — S. C.

**CURSOS NA ALEMANHA**

FPOLIS, 22 (Do Corresp.) — O Secretário de Educação acaba de receber do professor Hermann M. Gorgen, presidente da "Deutsch Brasilianische Gesellschaft", uma carta dizendo da possibilidade de conseguir bolsas de estudos numa escola de artesanato, dirigida

pelos Padres de Dom Bosco, em Sarrebruck, na Alemanha, para 50 a 60 alunos.

Aos bolsistas serão ministrados todo tipo de ofício, inclusive o de mineiro e a duração da aprendizagem será de 3 anos, no regime de internato e ainda ganharão durante o mesmo.

Como se trata de cursos mais técnicos, o titular da Pasta entrou em contacto com os dirigentes do Senai, estando o Dr. Alcides Abreu também empenhado nesta iniciativa que muito virá contribuir para a formação de mais técnicos para Santa Catarina.

**ARAME FARPADO, rolos de 20 e 33 Kgs.**  
**ARAME OVALADO para parreiras**  
**SULFATO DE COBRE para lavoura**  
**ESTANHO PURO em lingotes e verguinhas**  
**PEÇAS PARA BICICLETAS - grande sortimento**  
**TUBOS DE AÇO "MAN NESMANN" galvanizados, p/caldeira, para vapor e p/gáz**  
**SERRAS TRACADORAS, SERROTES, SERRAS FITA, SERRAS CIRCULARES, SERRAS PERY e outras**  
**Serras para engenho "KOENIGSAEGE"**

Descontos especiais para revendedores

**CIA. IMPORTADORA "JOBRAZIL"**

Atacadistas — Importadores — Distribuidores

Rua Alexandre Schlemm, 150 — Caixa Postal, 208  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

**CHEVYAUTO S. A. - IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO**

ASSEMBLÉIA GERAL EXTRAORDINÁRIA

— CONVOCAÇÃO —

São convidados os senhores acionistas desta sociedade a se reunirem no dia 28 do corrente, às dezenove (19) horas, na sede social à rua Argollo s/n., nesta cidade, a fim de deliberarem sobre a seguinte

**ORDEM DO DIA**

- 1º) — Apreciação da renúncia apresentada por dois diretores;
- 2º) — Alteração dos estatutos;
- 3º) — Assuntos de interesse social.

São Bento do Sul, 18 de dezembro de 1962.

ORRITH BOLLMANN - diretor-comercial

**CUMPRIMENTOS E BRINDES DE NATAL**

Recebemos, agradecemos e retribuímos votos de Feliz Natal de: Irmãos Strauch Ltda., Prefeito Municipal de Pomerode sr. Arnaldo Hass, Presidente da Câmara Municipal de Pomerode, sr. Cid Manuel Cardoso, Cia. Importadora Jobrasil, Buschie & Lempert S.A., Fundação de Tupy S.A., Casa Fleper S.A., União do Comércio e Indústria Cia. de Seguros Gerais, Casa Bancaria Germano Stein S.A., Representações Braun S.A., Banco de Crédito Real de Minas Gerais, Delegado Seccional do Imposto de Renda sr. Henrique Abreu de Santa Rita, Indústria de Refrigeração Consul S.A., Sindicato dos Arrumadores de Joinville, Cia. T. Janer Comércio e Indústria, Agente Municipal de Estatística sr. Alvaro Maia, Presidente do Centro de Letras do Paraná Prof. Vasco José Taborda, Fernando Tily Ltda., Urbano Gem & Filhos, Sociedade Corpo de Bombeiros Voluntários de Joinville, E.C. Hervalese, Irmãs do Hospital São José, Plus Publicidade S.A., Fábrika e Loja de Móveis de Alfredo Pinder, dr. Bernardo Luis Stamm, Organização Técnica e Comercial S.A., Comandante, Oficiais e praças do 3º B.C., Paulo Bauer e Família, Carlos Renaux S.A. de Itajaí, Comércio e Representações Príncipe Ltda., Comércio e Indústria H. Jordan S.A., Schubert-Auxiliar do Comércio e Indústria Ltda., Serviço de Abastecimento de SE-SI, Autoville S.A. Com. e Ind., Engenheiro Chefe e servidores do 16º Distrito Rodoviário Federal, Federação das Indústrias de Santa Catarina, Agente e demais funcionários do IAPI, A. Silveira de Porto Alegre, Elias Malamud S.A. Com. e Ind., G.A. Adlesberg & Cia. Ltda., Móveis Cimo S.A., Departamento Regio-

nal do SENAI, Federação do Comércio de Santa Catarina, União Joinvillense dos Acarueiros S. A., Malharia Princesa Ltda., Federação dos Trabalhadores nas Indústrias de Santa Catarina, Livonius & Cia., Impressora Ipiranga Ltda., Ford Motor Company do Brasil S.A., Ponto de Automóveis 436, Sociedade Espirita de Joinville, Germano Stein S.A., Circulo Operário de Joinville, Moto Clube de Joinville e Câmara Junior de Joinville.

**BRINDES**

Agradecemos os calendários para 1963 que tiveram a gentileza de nos enviar as firmas: Germano Stein S.A., representantes de Firestone, Madison S.A., Cia. Souza Cruz, Cia. T. Janer e Cia. Wetzel Industrial. A Fundação Tupy S.A. agradece o lindo calendário e também os brindes especiais oferecidos aos nossos redatores.

**Informações úteis**

**FARMÁCIA DE PLANTÃO**

Estará de plantão hoje e amanhã a Farmácia IGUASSU, à Rua XV de Novembro — FONE: 4-6-2.

Estará de plantão terça-feira, Dia de Natal, a FARMÁCIA "QUINZE" à Rua XV de Novembro — FONE 2-3-8.

Estará de plantão quarta-feira (feriado local), a FARMÁCIA 9 DE MARÇO, à Rua 9 de Março — FONE 3-9-7.

**IMPOSTOS A PAGAR**

— Na Prefeitura Municipal: Taxa de Limpeza de Testadas e Valas (2º período).

**EMPREGADOS MENORES**

Até 31 do corrente deve ser entregue à repartição competente do Ministério do Trabalho uma relação em duas vias de todos os empregados menores. Esta relação está isenta de selo.

**20 anos de serviço do agricultor paulista**

**AGORA PARA TODO O BRASIL**

Coopercotia, revista mensal editada pela Cooperativa Agrícola de Cotia, completa em dezembro próximo 20 anos a serviço do agricultor paulista.

Agora, acompanhando a ânsia de progresso que se verifica no campo agrícola, nas mais diferentes regiões do país, e tendo já atendido solicitações de milhares de ruralistas de vários Estados, amplia sua circulação em âmbito nacional.

Se você é agricultor, agrônomo, veterinário, ou exerce atividades relacionadas com a agropecuária, preencha o formulário abaixo para receber, gratuitamente, todos os meses, um exemplar de Coopercotia.

Revista **Coopercotia**  
São Paulo Rua Cardinal Arcoverde, 2539

Desejo receber mensalmente um exemplar de Coopercotia

Nome: \_\_\_\_\_

Idade: \_\_\_\_\_ Profissão: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Não serão atendidos os pedidos das pessoas que não se enquadrarem nas atividades acima especificadas.



# Crianças Joinvillenses Terão Este Ano Natal Com Muitos Brinquedos

(Continuação da 1.ª pag.)  
temos, portanto, elementos razoáveis para considerações neste sentido.  
**TELEVISÃO A "COQUELUCHE"**  
Embora seja flagrante a crise brasileira e ninguém duvide das

"aberturas" pelas quais todos estamos passando, com dificuldades financeiras muito acentuadas, a grande verdade é que exatamente os artigos mais caros, os presentes mais vistosos foram os mais procurados. Eis um exemplo: radiolas de cerca de 100 mil

cruzeiros custaram a sair. Entretanto, as que custavam mais de 200 mil cruzeiros tiveram aceitação quase que imediata, muitas delas, inclusive, vendidas a vista, desprezando-se o sistema crediário. Reforce-se que os aparelhos de rádio (20 a 50 mil cruzeiros) nos outros anos muito procurados, este Natal estiveram fora de órbita.

Por outro lado os aparelhos de televisão constituíram-se na "coqueluche" do Natal de 1962, sendo muito procurados. De resto, refrigeradores, fogões a gás, máquinas de lavar roupa, enceradeiras e outras utilidades domésticas à eletricidade, não quebrando a sequência, ultrapassando as

vendas de 61, com destaque para o fogão a gás.  
**BRINQUEDOS A GRANEL**  
Outra coisa notável e maior ainda foi a compra de brinquedos. Todas as casas que comercializam com estes artigos, de um modo geral, têm tido grande movimento. E aqui a coisa é ainda mais interessante, pois a grande maioria das compras foi feita na base do pagamento a vista, embora muitos tenham usado o sistema crediário. Algumas casas comerciais puzeram em prática um plano muito interessante, com relação a brinquedos, e que teve excelentes resultados. É que há dois ou três meses atrás desper-

taram o interesse dos pais e mães com o plano de "pague um pouco cada vez e retire o brinquedo no Natal". Com isto os brinquedos mais caros e vistosos foram os primeiros a ser adquiridos. De um modo geral, todavia, pode-se afirmar sem exagero algum que este ano, realmente, a criançada joinvillense terá um Natal farto de brinquedos, pois estes foram comprados

à grande, por pobres, ricos e intermediados, sem distinção. Desde um caminhãozinho de 300 cruzeiros até um brinquedo ou boneca de 20 mil cruzeiros.  
**BICICLETAS...**  
**NADA**  
A grande surpresa comercial do Natal deste ano foi, não há dúvida, o desprezo pela bicicleta. Esta utilidade em anos anteriores ou liderou as vendas natalinas ou esteve entre os artigos de maior procura. Neste ano, todavia, a bicicleta nem mereceu constar da lista dos presentes de Papai Noel em Joinville, tal a pouca aceitação que teve. A não ser umas poucas bicicletas e triciclos (estes já como brinquedos de crianças, vendidos, este ano a bicicleta aparece em orçamentos de Natal.

## A Notícia

39 ANOS DEDICADOS A SANTA CATARINA  
Joinville, 23 de Dezembro de 1962

**FERNANDO MULLER**  
AGENTE DE A NOTÍCIA EM CORUPÁ  
DESEJA AOS SEUS FREQUÊS  
DE JORNAIS E AMIGOS UM  
FELIZ NATAL E PRÓSPERO  
— ANO NOVO —

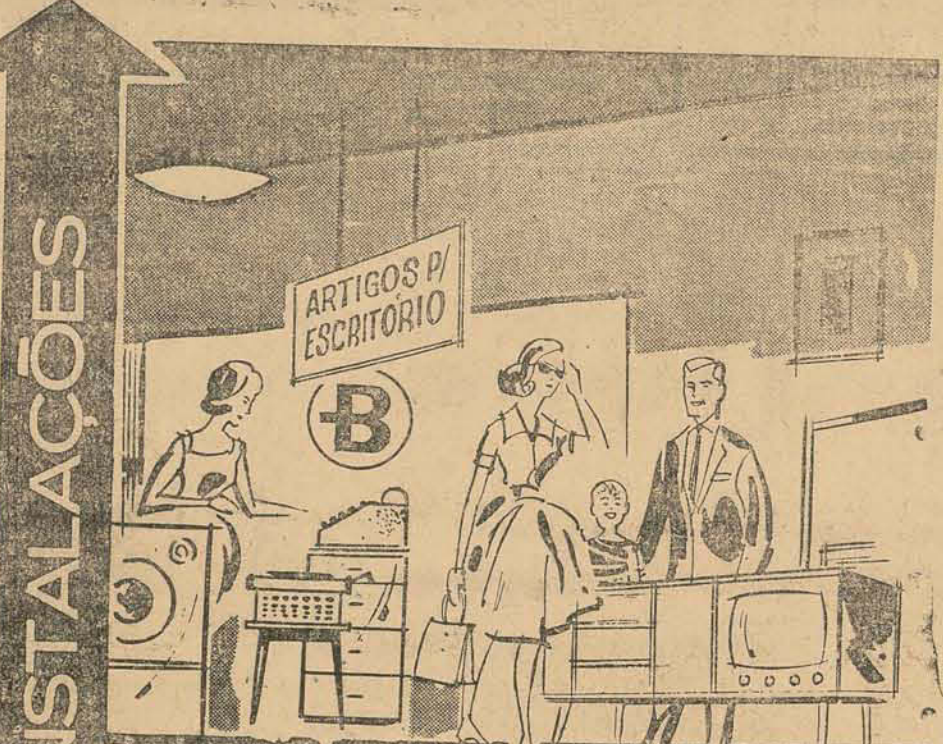
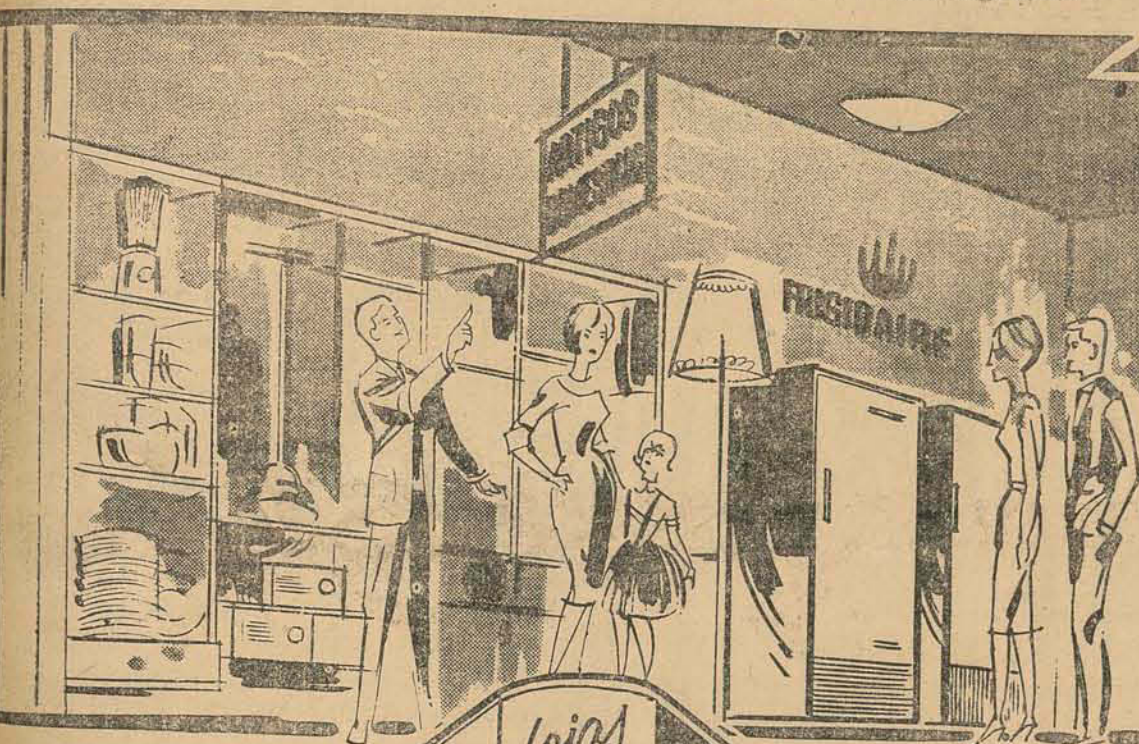
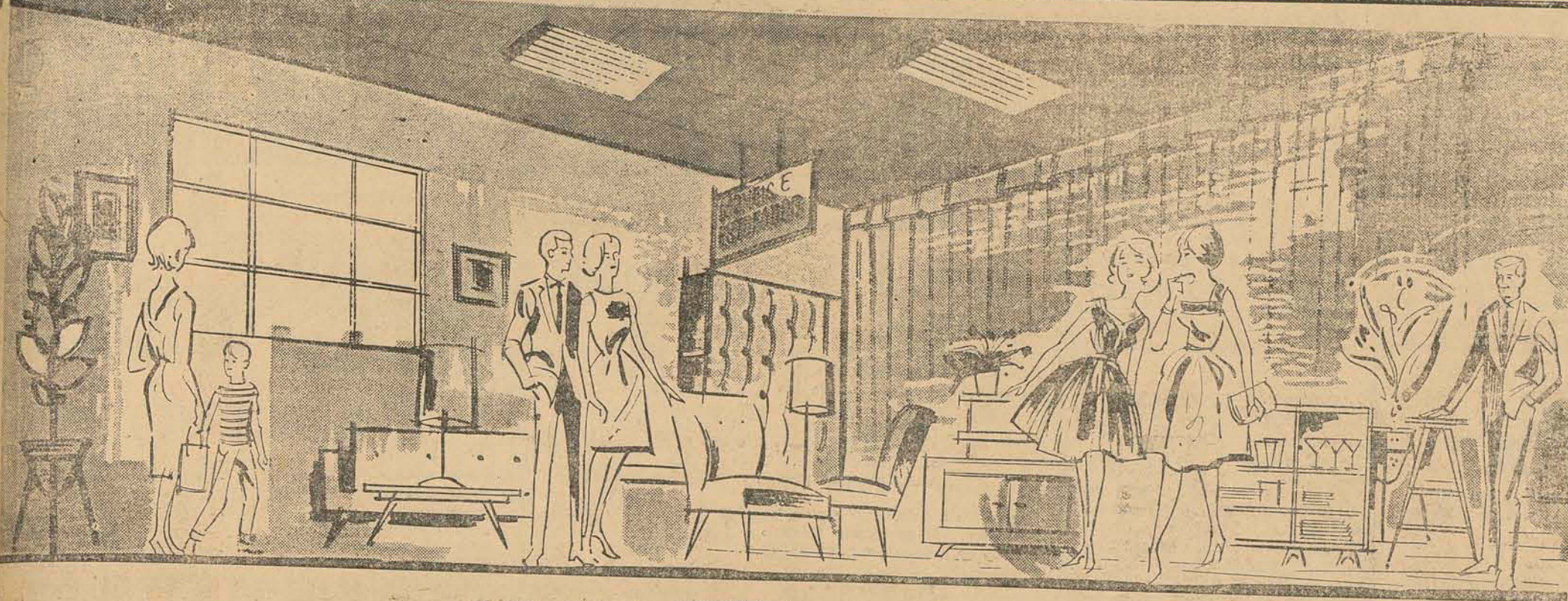
**POUCO DE COMESTÍVEIS**  
Bacalhau a 770 o kg., Aranhas 990 e 1.060, Amendoas a 1.150 e 1.060 e 930, Nozes a 980 e 1.000, Passas a 850, Figos a 600, 550 e 540, Damasco a 980 e 1.200 (inda de procedência estrangeira) não tiveram a mesma procura dos anos anteriores, especialmente pelos preços. Notou-se um retraimento da população neste sentido, muitos comprando, é verdade, porém comprando em quantidade e numerário inferiores ao ano passado. Bebidas caras, conservas de classe, chocolates de luxo (de 800 a 1.100 cruzeiros o kg) também tiveram pouca saída, fazendo-se em unidades e não em dinheiro, pois embora o montante em dinheiro às vezes ultrapasse o do ano passado, tem-se a consideração de desvalorização da moeda. Neste terreno é de justiça dizer-se que algumas casas venderam muita coisa, enquanto que outras estavam ainda a esperar a grande venda de Natal, contando com os dias de ontem, hoje e amanhã, datas da arrebada final para o comércio, fato já tradicional nas festas de Natal.

**TODOS CALÇADOS...**  
No ângulo dos calçados (sapatos) o Natal de 62 em Joinville esteve acima da expectativa. Embora seja um artigo extremamente necessário, o sapato ocupou em Joinville nestas compras natalinas lugar de muito destaque. Como sempre, cerca de 70% das compras de calçados neste Natal foram feitas pelo elemento feminino. Não é que os representantes do sexo masculino andem descalços, porém as mulheres, quer por vaidade, elegância, necessidade ou coisa que o valha, compraram em muito maior escala calçados em Joinville neste Natal. As crianças, também, superaram os homens, agrupando-se na categoria "crianças" rapazes e meninas, das mais diversas idades. Resumindo, muitas estarão bem calçados este Natal, pois os melhores artigos foram os mais procurados, quer por crianças, mulheres ou homens.

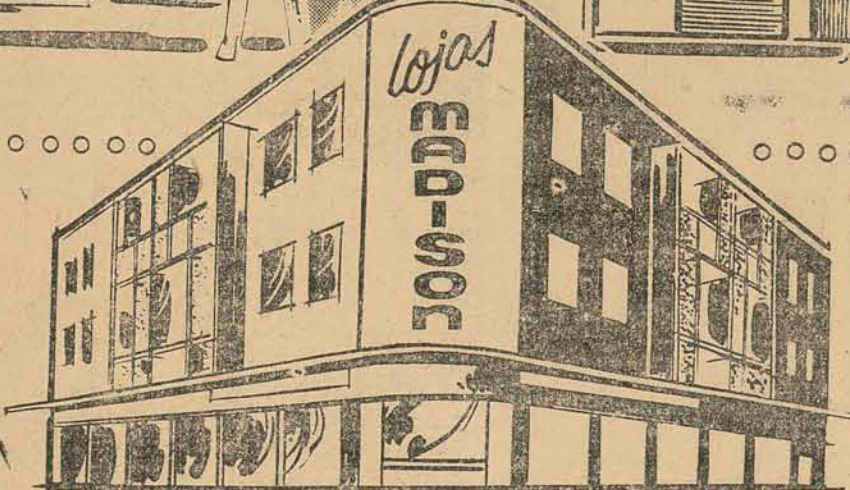
**OS HOMENS E A MODA**  
Para os homens, o Natal deste ano em Joinville certamente terá nova feição. É que as vendas de indumentárias masculinas (especialmente camisas modernas, calças e ternos de novos tecidos) ultrapassaram as estimativas. De um modo geral todos os estoques (alguns poderosos) "sufocaram" o impacto da presença do comprador. As vendas dividiram-se neste terreno, havendo, contudo, uma preferência pelos produtos de fábricas conceituadas. Nesta particular ressalte-se a influência do sistema crediário, que teve decisiva nas compras masculinas deste ano, sendo que exatamente grandes foram as vendas de "pegue e pague".

**VESTIDOS, COMO SEMPRE**  
A mulher joinvillense este ano confirmou a sua elegância, a julgar pelas compras de Natal. Tecidos populares, tecidos melhores, tecidos de classe, novidades em fazendas, etc., foram "teatralizados" este ano, para vestir a mulher joinvillense. Algumas casas tiveram mais vendas nos artigos populares; outras venderam apenas as inovações de moda em tecidos; algumas venderam de ambos um pouco tendo-se no conjunto a certeza de que neste ano das fazendas a coisa mudou bem em Joinville neste Natal, juntando-se a isso o fato de que a compra de artigos femininos já confeccionados também foi das melhores, concluindo-se que a mulher joinvillense não ficou atrás dos homens, em matéria de vestuário.

**13.º SALÁRIO COLABOROU**  
Encerrando estas observações sobre o Natal de 62 em Joinville, onde vimos que especialmente as crianças serão as mais felizes, com brinquedos e mais brinquedos, tem-se a dizer que o 13.º salário deve ter incidido diretamente no volume de vendas do comércio este ano, embora os planos creditícios tenham tido muito destaque nas compras de natalinas joinvillenses para este Natal. Isto é, nas utilidades domésticas. Por último, entra bem a frase: "A gente chora é de manias mesmo"; bolas para a inflação, mas para a inflação; bananas para as dificuldades financeiras, pois o jeito é comprar e vender bem...



MADISON AMPLIA SUAS INSTALAÇÕES



ACOMPANHANDO  
O PROGRESSO DE  
JOINVILLE  
**MADISON**

AMPLIA SUAS INSTALAÇÕES

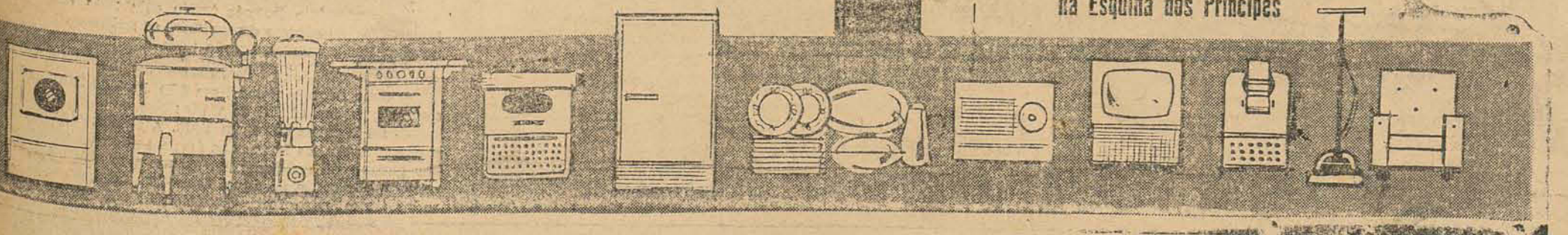
**Agora também na sobre-loja!**

Nova e fabulosa linha de artigos para o lar e para o escritório, nas mais facilitadas condições de pagamento EM REGOSIJO AO NOTÁVEL ACONTECIMENTO, MADISON OFERECE AOS SEUS CLIENTES, O FABULOSO PLANO PROGRESSIVO MADISON. MAIS FACILIDADE PARA COMPRAR.

MOBÍLIAS EM FORMICA E LAMINADOS, REFRIGERADORES, MÁQUINAS DE LAVAR, LIQUIDIFICADORES, RÁDIOS, E RADIOLAS, ENCERDADEIRAS.

FOGÕES, PORCELANAS, MÁQUINAS DE ESCRIVER E DE CALCULAR, NA MAIS COMPLETA LINHA DE ARTIGOS PARA O LAR E ESCRITÓRIO

CONHEÇA A NOVA  
**MADISON**  
na Esquina dos Príncipes





### \* Estrélas, Astros e Filmes \*

#### NA TELA DO PALÁCIO:

"O maior espetáculo de todos os tempos é, sem dúvida, este monumental drama bíblico destinado a permanecer para sempre na tela dos cinemas. Trazendo a inimitável e inconfundível marca de Cecil B. de Mille, "Sansão e Dalila" dispõe de cenas de sublimidade inspiração, ricas em colorido, pródigas em luxo e pompa, cenas que arrancaram exclamações de entusiasmo quando pela primeira vez foram apresentadas ao público e que por certo provocarão maior entusiasmo agora já que a sua partitura musical, conhecida de todos, concorrerá para valorizar ainda mais as cenas de emoção. A história do filme é a de um homem que sonha libertar seu povo do jugo dos tiranos, mas que se deixa enlevar pelos artificios de uma bela mulher e acaba sucumbindo, vítima de um ato heróico por ele próprio praticado. "Sansão e Dalila" filmado em belíssimo Technicolor, interpretado por Victor Mature, Hedy Lamarr, George Sanders, Angela Lansbury e muitos outros será o grandioso cartaz que o Cine Palácio apresentará nos dias de festas 25 e 26.

para valorizar ainda mais as cenas de emoção. A história do filme é a de um homem que sonha libertar seu povo do jugo dos tiranos, mas que se deixa enlevar pelos artificios de uma bela mulher e acaba sucumbindo, vítima de um ato heróico por ele próprio praticado. "Sansão e Dalila" filmado em belíssimo Technicolor, interpretado por Victor Mature, Hedy Lamarr, George Sanders, Angela Lansbury e muitos outros será o grandioso cartaz que o Cine Palácio apresentará nos dias de festas 25 e 26.

#### PRO-CATEDRAL

A construção da nossa Catedral é fruto de pensamento iluminado por sentimento.

A Comissão.

Prestigiar o SESI e suas iniciativas é dever de todo o trabalhador da indústria, pois prestigiando o SESI estará prestigiando uma instituição criada para o seu serviço.

#### NOS SALÕES

BAILE DE NATAL NO GINASTICO

A Sociedade Ginástica de Joinville na noite de terça-feira próxima, 25 do corrente, estará levando a efeito o seu tradicional Baile de Natal. As danças terão início às 21 horas, e serão abrihantadas pelo renomado conjunto musical "Quinteto Catarinense", de Blumenau, uma garantia real para muita animação. O baile, como nos anos anteriores, está despertando grande interesse, tudo indicando que seja das mais bem sucedidas a iniciativa da "veterana".

BAILE DA SOC. ESP. E REC. IPIRANGA

A Sociedade Esportiva e Recreativa Ipiranga realizará terça-feira, dia 25, no Salão Russo, o seu grande "Baile de Natal", para o qual convida seus associados em geral.

As danças serão cadenciadas pelo Conjunto Irmãos Krueger, das na sede do clube.

**FOTOCOPIAS FORNECEMOS NA HORA**

# ANO NOVO



com **MÓ GRANDE VARIETY**

#### NA TELA DO COLON:

Para as festas de Natal, teremos na tela gigante do Cine Colon, o excepcional filme alemão, **UM ANJO SOBRE A TERRA** (Ein Engel Auf Erden), filmado em soberbo colorido, com a querida **ROMY SCHNEIDER**, a namorada do mundo, ao lado de Henri Vidal e Jean Paul Belmondo. **UM ANJO SOBRE A TERRA** (Ein Engel Auf Erden), é uma comédia diferente e deliciosa

sobre um anjo da guarda que se apaixona por seu protegido. **ROMY SCHNEIDER**, mais lida do que nunca, no papel de anjo e auro-moça, Henri Vidal como corredor de automóveis e finalmente Jean Paul Belmondo, que desempenha o papel de mecânico. Uma comédia romântica que vai agradar a todos, o cartaz para as festas de Natal, na tela gigante do Cine Colon.



## AGRADecIMENTO

A Família enlutada de **Emilio Artmann**

ainda consternada com o seu falecimento, vem por meio deste agradecer aos parentes, vizinhos, amigos e aos que enviaram flores, cartões, telegramas e acompanharam o falecido a sua última morada.

Agradece em especial ao Pastor Zischler, pelas confortadoras palavras proferidas em casa e a beira do túmulo.

Joinville, Dezembro de 1962

### NATAL DO ENCARCERADO

Ouçô lá fora o bimbalar dos sinos comemorando a vinda de Jesus, as estrélas são pontos pequeninos na vastidão do céu cheio de luz

Relembro em minha céla o desatino do passo máu que dei e que seduz a matéria fugaz... triste destino transformando pesada minha cruz.

Não choro o infortúnio e nem lamento ter que passar no cárcere sombrio a Noite de Natal... encantamento.

Só queria que o Mestre concedesse um pouco de calor ao "ágo" frio, e Seu fluido de amor me envolvesse.

SANDY

### Notas Sociais

#### \* Aniversários \*

**FAZEM ANOS HOJE:**

- a senhorita Rosana Lda, filha do casal Erotides-Amandus Ravache
- a senhora Anita Nenhauer, esposa do senhor Homero Nenhauer
- a senhora Herondina Borges, esposa do senhor José Pastos
- a senhora Lourdes Quandt, esposa do senhor Carlos Quandt Jr.
- o jovem Heinz Karl Finkbeiner, atleta da Sociedade Ginástica.
- o senhor Victor Hardt, comerciante local
- o senhor Osniildo Cerqueira Lima
- o senhor Theodoro Boeig
- o senhor Gustavo Vogelsanger
- o menino Luiz Neumana, filho do senhor Marcos Neumann
- o senhor Dario Gregório Ferreira Leite
- o jovem Mario Luciano, filho do senhor Severino Torres

**FAZEM ANOS AMANHÃ:**

- o senhor Guilherme Frülstick
- o senhor Alfredo Wehmüller
- a senhora Alzira Mayorté, esposa do senhor Norberto Mayerle
- a senhorita Nadye Mayerle, filha do casal Irene-Oscar Mayerle
- o jovem Emir Ghanem, filho do casal Alice-Sadalla Amin Ghanem
- o senhor Harry Ernesto Meier
- o senhor Vitor Miranda
- o senhor Pedro Américo Faria
- o senhor Otacilio Nascimato
- o senhor Mauro A. Schneider
- a senhora Aquilina Hoffmann, esposa do senhor Euváido Hoffmann
- a menina Dulcemar Teixeira, filha do senhor Lauro Teixeira
- o jovem Hermano Vianna
- a senhorita Maria de Lourdes, filha do casal Marta-Dario Leite
- o senhor Ervino Rathmann, comerciante local
- o menino Murilo, filho do casal Celia-Eduardo Canziani

**FAZEM ANOS 3a. FEIRA:**

- a senhora Custódia Espindola, esposa do senhor Luiz Espindola
- o senhor Waldemar Elias

**FAZEM ANOS 4a. FEIRA:**

- a senhora Brigitte Hub, esposa do senhor Haraldo Hub
- o senhor Hirio Wolf
- a menina Marisa, filha do casal Tracy-Fernando Rocha
- a menina Celina Maria, filha do casal Carmen-Mauro Schneider
- o senhor Reul Schmidt, cirurgião-dentista
- o menino José Volnei, filho do casal Petronilla-Paulo Stump

**FAZEM ANOS 5a. FEIRA:**

- a senhorita Ursula Giau, atleta da Sociedade Ginástica
- a senhora Iracema Borba, esposa do senhor Acacio Borba
- a menina Sonia Sueli, filha do casal Adi-José Souza
- o menino Egon Nebel, filho do casal viúva senhora Bertolina Nebel
- o senhor Erasmo Moser
- o senhor Oscar Kolhbach

**NOIVADO**

**BUDAL-DUTRA**

Contrataram casamento no templo de ontem os jovens Ondina Lopes Budal-Lício Dutra, descendentes de famílias joinvillenses. A contratante é dileta filha do casal Alzira Lopes Budal e Romão Lopes Budal. Ao enséjo, presentes aos agora noivos - Ondina e Lício - votos de felicidades, acompanhados de cumprimentos aos seus pais.

### Receitas

#### BISCOITINHOS DE NATAL

- 11 latas de Leite Mõca
- 2 colheres (de sopa) de manteiga
- 3 xícaras (de chá) de farinha de trigo
- 2 xícaras (de chá) de maisena
- 1 colher (de chá) de fermento
- 2 ovos
- raspas de 1 limão.

#### MODO DE FAZER:

Coloque o Leite Mõca em uma tigela juntamente com a manteiga, os ovos inteiros e as raspas de limão. Misture tudo muito bem e vá acrescentando, aos poucos, a farinha peneirada, juntamente com o fermento e a maisena. Trabalhe um pouco esta massa, abrindo-a a seguir, com o auxílio do rolo, na espessura de 1 cm. Corte-o com cortador em formato de sinos, estrelas, etc. (não dizer um molde de cartão e cortar com o auxílio de uma faca de ponta bem fina). Leve no forno quente em tabuleiro untado com manteiga, durante mais ou menos 20 minutos. Mergulhe depois de frio na cobertura de chocolate, enfeitando a gosto.

#### COBERTURA DE CHOCOLATE

1 tablete de chocolate  
60 gramas de manteiga de cacau.  
Leve ao fogo, em banho-maria, em duas panelas separadas, a manteiga de cacau e o chocolate. Depois de bem derretidos, despeje a manteiga de cacau no chocolate e retire do fogo, conservando a panela dentro da água quente. Mergulhe os biscoitos, a seguir.

Amanhã, dar-lhe-emos novas receitas para o Natal, que estamos certas, você está preparando com emoção e alegria, para toda a família. Presumo ao creme será o prato que a ensinaremos a fazer, fácil, prático e principalmente delicioso para a ceia do dia 24.

**Asmiol Xarope**  
Contra Asma, Resfriados e Bronquites.

**ANAPYON**  
No tratamento da gengivite, tartaro, piorréa, afta, mau hálito e sinusite.  
Em gargarejo ou pinçagem, evita a operação das amígdalas, reduzindo o seu volume.

#### NASCIMENTOS

Na Maternidade Darcy Vargas ocorreram os seguintes nascimentos em 20.12.62:

- Um menino, filho da Sra. Helena e do sr. Antonio Toniotto.
- Um menino, filho da Sra. Rosa e do sr. Francisco Alves.
- Um menino filho da Sra. Alice e do sr. Teodoro A. de Oliveira.
- Um menino, filho da Sra. Neuza Tereza e do sr. Erice Roberto Collin.
- Uma menina, filha da Sra. Maria Rosa e do sr. Eládio A. Balzarini.
- Uma menina, filha da Sra. Claudina e do sr. Josefino Teixeira.



vinhos se possível velhos

frangos e até mesmo perus

pratos esquisitos mas gostosos

frutas cristalizadas bem brasileiras

doces para tódas as crianças

pinheiros bem verdes do Paraná

neve tem que ser de algodão

luzes onde seriam velas

bolinhas para brilhar e não para comer

um menininho - Jesus que nasce e renasce sempre (como a esperança)

é outra vez Natal e logo virá o Ano-Novo

(que ele seja para todos os homens um ano-bom de verdade)



**BANCO COMERCIAL DO PARANÁ S.A.**

### VARIEDADES

**- NO DENTISTA**

- Então seus dentes doem?
- Doem. Quando mastigo.
- De que lado você mastiga?
- Do lado do Brás.

**- OS SINAIS EXTERNOS**

O galante aristocrata, depois do espetáculo, conversava com uma ballarina jovem e viva. A certa altura, perguntou-lhe: - Como é que você distingue um homem de 50 de um de 60 anos?

- É simples. Quando começa a ficar grisalho, o homem tem 50 anos; quando começa a ficar de novo com o cabelo preto, tem 60.

**- TUDO ACONTECE**

Acontecem coisas em que até se custa a acreditar. Lemos num jornal dos EUA que num dos últimos "tornados" que se desencadearam sobre a Virgínia, a coisa foi tão violenta que um caminhão, apanhado numa estrada, foi levantado no ar como uma palha e transportado a 220 quilômetros.

**- AMOR AOS BICHOS**

Os cavalos, quando se tornam muito velhos, passam a ser um problema para as pessoas de bons sentimentos. Faltas fundaram, em vários Estados dos EUA, sociedades de aposentadoria e pensão para cavalos.

**- NÃO HA PRESSA**

Um semanário francês trazia esta nota da redação: "Por causa do excesso de matéria, as notícias de casamentos, nascimentos e mortes ficarão para a próxima semana".

**- OS DESCONTENTES**

O dono daquele pomar, em São José do Rio Pardo, expulsa a comitiva oficial de visita:

- Os homens estragam tudo. A bomba atômica estragou o clima. Agora, os frutos das árvores não têm mais aquele sabor gostoso de antigamente. Sabem por que? Por causa da represa, por causa da água. O melhor da água aqueles camandradam, para fazer eletricidade!



# Fiação Joinvillense S. A.

Caixa Postal, 1 — Rua Dr. João Colin, 958  
End. Telegr.: "FIO"  
JOINVILLE — :: — SANTA CATARINA



**Deseja aos seus freguêses e amigos  
FELIZ NATAL E VENTUROSO ANO NOVO**



## Alfredo Finder

Rua Dr. João Colin, 1364  
JOINVILLE — Santa Catarina

*Agradece a preferência dos freguêses e amigos e apresenta votos de  
FELIZ NATAL e PRÓSPERO  
ANO NOVO.*

## CABANA UNIÃO BOA VISTA

de QUINCA e COSTINHA

Rua Albano Schmidt — Distrito Boa Vista

OFERECE PARA AS FESTAS DE NATAL: CHURRASCOS  
- COSTELAS - PEIXADAS e CARANGUEIJADAS

**Agradece a preferência merecida e  
deseja a todos os seus amigos e fre-  
guêses um Natal Feliz e prosperi-  
dades no Ano Novo.**

1962

1963

# Relojoaria Harry Klix

RUA DO PRÍNCIPE, 143

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano que  
finda e deseja a todos os seus distintos amigos e freguêses BOAS  
FESTAS de NATAL e próspero e MUITO FELIZ ANO NOVO.

## Servicentro ESSO

de JOÃO CORRÊA FILHO

Revendedor ESSO

JOINVILLE — Rua Dr. João Colin, 3125 — Sta. Catarina

*Agradece a preferência merecida em 1962 e apresenta a  
todos os seus freguêses e amigos votos de FELIZ  
NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.*

## Fábrica de Balanças 'PRINCIPE'

de RICARDO KRELLING

Rua Itaiópolis, 273 - JOINVILLE - Santa Catarina  
BALANÇAS COM CAPACIDADE DE 5 a 1.000 QUILOS

*APRAZ-ME CUMPRIMENTAR CORDIALMENTE A  
TODOS OS FREQUÊSES E AMIGOS, DESEJANDO-  
LHES UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO*

1962

1963

# Micro-cirurgia combate as causas da surdez

Com o advento das técnicas da micro-cirurgia, os médicos norte-americanos têm conseguido corrigir a otosclerose, uma das causas da surdez.

Na micro-cirurgia, o médico utiliza-se de um microscópio binocular que amplia até 40 vezes o interior do ouvido.

A otosclerose, comum nos adultos — sobretudo nas mulheres — passa quase despercebida até chegar a uma fase bastante adiantada. Vejamos, por exemplo, o caso de Mary Boyd. Há cerca de dez anos, quando se achava no 3o. ano ginasial, notou em um dos ouvidos um ligeiro zumbido, ao qual, porém, não ligou importância. Mais tarde, depois que se casou e teve filhos, o sintoma agravou-se e Mary percebeu que tinha, muitas vezes, de pedir as pessoas que repetissem o que haviam dito. Várias amigas queixavam-se de sua "distração" ou "falta de atenções".

O exame médico revelou perda irreversível de audição, causada por um pequeno tumor ósseo no ouvido médio, isto é, otosclerose. No caso de Mary, uma operação simples, com técnicas de micro-cirurgia levadas a efeito numa casa de saúde com anestesia local, lhe restauraram a audição normal e exerceram sobre ela excelente efeito psicológico.

Há relativamente pouco tempo, o prognóstico em tais casos era sombrio. Mas nesta última década vem se verificando notável melhoria nas técnicas cirúrgicas de substituição, capazes de corrigir defeitos ou debelar infecções no tímpano e nos ossos do ouvido médio. Assim informa o Dr. Francis A. Scoy, Presidente da Divisão de Otorrinolaringologia no Centro Médico de São Francisco, que pertence à Universidade de Califórnia.

A fim de bem compreender-se esse progresso da medicina, é necessário ter algum conhecimento da extrema complexidade do ouvido humano. O mecanismo de audição consiste no ouvido externo, médio e interno. A aurícula do ouvido externo é uma espécie de corneta que colhe as ondas de som. Estas fluem através do canal externo e vão incidir sobre a finíssima membrana que é o tímpano. Os sons são então transmitidos por três ossículos no ouvido médio: o martelo, a bigorna e o estribo. Este, que tem o tamanho aproximado de metade de

um grão de arroz cozido, é o osso mais importante do ouvido médio. Descaradamente na membrana chamada "janela oval", que separa o ouvido médio do interno. A medida que a base do estribo vibra reagindo às ondas de som, põem-se em movimento os fluidos do ouvido interno. Esse processo estimula os nervos receptores da audição a fim de conduzirem os impulsos ao cérebro.

Na maioria dos casos de otosclerose, o estribo fica inutilizado por um pequeno tumor ósseo no ouvido médio.

As vezes o cirurgião pode remover a parte calcificada do pequeno estribo, deixando à parte normal a função que caberia a todo o osso. A isso se denomina estapedectomia parcial. Mas, segundo revela o Dr. Scoy, o processo mais comum hoje utilizado é o da remoção total do estribo. Em vez de procurar aproveitar uma parte do osso, o cirurgião retira-o todo, deixando exposto o ouvido interno. A minúscula abertura precisa ser então fechada com alguma substância para evitar o escapamento de fluido do ouvido interno, pois, de outra forma, a audição se perderia. Para tanto, o cirurgião vale-se de um pequeno pedaço de tecido venoso removido do dorso da mão do paciente e colocado sobre o ouvido interno exposto. Em seguida, usa-se um pedacinho de tubo plástico ou arame de aço inoxidável para ligar a veia à bigorna. Em 90% dos casos, esse processo restaura a audição normal.

## PADARIA BERNDT

de VICTOR BERNDT

Rua Santa Catarina — Joinville — S. C.  
*Apresenta, por meio desta edição, os seus melhores  
votos de felicidade aos seus amigos e freguêses na pas-  
sagem do NATAL e no decorrer do PRÓXIMO ANO,  
agradecendo a preferência com que foi distinguida  
em 1961*

Sindicato dos Trabalhadores Metalúrgicos

Sindicato dos Trabalhadores na Construção Civil

Sindicato dos Trabalhadores Mecânicos

Sindicato dos Trabalhadores no Trigo Milho e Mandioca

Sindicato dos Trabalhadores em Fiação e Tecelagem

Apresentam aos seus dignos associados e exmas. famílias os seus  
votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

SALVE

1963

# Arnoldo Cardoso da Silva

(BUBI)

RIO DE JANEIRO (GB)  
Rua Gal. Pedra, 405  
Telefone: 43-8551

JOINVILLE (S.C.)

Rua Prudente de Moraes, 623

**Agradece a Preferência Com Que Foi Distinguido no Decorrer do  
Ano, e no Ensejo, Apresenta Votos de BOAS FESTAS e FELIZ ANO  
NOVO a Todos Seus Clientes e Amigos.**

1962

1963

# Comércio e Indústria H. JORDAN S. A.

MATRIZ: Joinville - FILIAIS: Mafra - Canoinhas - Rio Negro - São Mateus do Sul

Gêneros Alimentícios

por atacado  
(Mafra, Canoinhas e S. Mateus)

Exportação de Erva Mate

Beneficiada e Cancheada

Agentes da Cia. de Seguros

"Alliança da Bahia"

*Saúdam Seus Clientes, Desejando-lhes um Feliz Natal e Próspero Ano Novo*



**CASA IDEAL**  
de **DIOGENES GOMES DE ARAUJO**  
Tintas e Ferragens em Geral — Artigos para Presentes — Rádios, Material elétrico, artigos para Caça e Pesca.  
Travessa José Zipperer, 128

SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina  
**APRESENTA AOS SEUS FREGUESES E AMIGOS VOTOS DE UM BOM NATAL.**

**FURY'S BAR**  
CHOPP  
Sorveteria — Snoocker  
R. Visc. de Taunay, 89 - S. BENTO DO SUL

Formula a todos os seus frequentadores, fregueses e amigos sinceros votos de um alegre NATAL e um ANO NOVO de muita prosperidade.

1962 ..... 1963

**CASA JAYME**  
de **JAYME ALCIDES DIENER**  
Rua Visconde de Taunay, 179 — C.P. 67  
SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina

Deseja a todos seus fregueses e amigos UM NATAL REPLETO DE FELICIDADE E UM PRÓSPERO ANO NOVO.

**E. WALTER ZULAUF**  
Móveis, Tintas, Ferragens, Fogões, Máquinas de Costura, Tubos de Concreto "Vibrolit", Cal, Cimento, Ferro, Louças, Gêneros Alimentícios, Artigos Sanitários.  
Avenida Argolo, 32 - C. P., 60 - Fone: 133  
SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina

Cumprimenta os Amigos e Fregueses, Desejando a Todos BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

**CARLOS ZIPPERER**  
ESCRITÓRIO COMERCIAL  
Agente de Seguros em Geral  
Rua Jorge Lacerda, 130 — Fone: 281  
SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina

DESEJA BOAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO A SEUS CLIENTES E AMIGOS.

**CLUBE DE BOLÃO BRONQUINHA**  
FUNDADO EM 1954  
SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina

Apresenta as organizações co-irmãs os seus cumprimentos de FELIZ NATAL E VOTOS DE UM PRÓSPERO ANO NOVO.

1962 ..... 1963

**HOTEL STELTER**  
de **ALTO ARNO STELTER**  
Av. Nerêu Ramos, 440 - C. P., 23 - Fone: 125  
SÃO BENTO DO SUL — S. CATARINA

Tem a grata satisfação de apresentar a todos seus fregueses e amigos votos de um BOM NATAL e FELIZ ANO NOVO.

**Ivo Marinho Zschoerper**  
Contabilidade - Seguros - Representações  
Rua Visconde de Taunay, 136  
Caixa Postal, 27 — Fone: 280  
SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA

Cumprimenta seus amigos e clientes, desejando a todos um Feliz Natal e Próspero Ano Novo.

1962 ..... 1963

**João Batista de Lima**  
CASA JOLI  
Rua Felipe Schmidt, 193 — Fone: 252  
SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA

Louças, gêneros alimentícios, secos e molhados

Cumprimenta os Amigos e Fregueses, Desejando a Todas Boas Festas e Feliz Ano Novo

**Descoberta adiantada**

Nova técnica de combate ao câncer, promissora no tratamento de muitos tumores não operáveis, foi apresentada por médico norte-americano no VIII Congresso Internacional de Câncer, realizado recentemente em Moscou. A técnica utiliza o emprego de uma droga que é bombeada continuamente através da artéria que serve a área cancerosa.

**A TÉCNICA**  
O médico autor do trabalho, Dr. Sullivan, da clínica Lahey, de Boston, EUA, declarou aos especialistas de medicina reunidos na convenção que sua técnica des-tina-se, a controlar tumores de câncer localizado na cabeça, cérebro, pescoço, fígado ou área pélvica. Alertou que sómente é utilizada em casos de câncer adiantado, quando a moléstia se tenha alastrado demasiadamente, cobrindo órgãos vitais do organismo, impedindo sua remoção por cirurgia.

A denominação científica dada ao novo método foi "quimoterapia de infusão intra-arterial contínua", a droga utilizada é o metotrexato, aperfeiçoada pelos laboratórios Lederle nos Estados Unidos. O metotrexato é bombeado durante período de uma a quatro semanas através da artéria que serve a região atacada. A bomba pode ser alimentada por bateria e montada sobre mesa com rodas, permitindo mobilidade do paciente.

A droga destrói as células cancerosas interferindo no seu ciclo de vida: impede a produção dos ácidos nucleais necessários para o crescimento e multiplicação dessas células, processo que pode durar de 3 dias a várias semanas.

**DROGA**  
Como outros medicamentos anti-cancerosos, o metotrexato é tóxico também para as células normais. Para evitar que as células boas do paciente sejam afetadas, o Dr. Sullivan ministra periodicamente injeções intramusculares de "citrovorum factor", que atua como antídoto. Dessa forma o efeito do metotrexato fica concentrado na região cancerosa, enquanto que a droga antídota reduz a toxicidade no resto do sistema.

**RESULTADOS**  
No decorrer dos estudos com a nova técnica, o cientista descobriu que, ministrada continuamente através da artéria, o metotrexato produz uma toxicidade igual a apenas 1/10 daquela que a mesma dose produziria se injetada uma vez por dia. O Dr. Sullivan verificou ainda que o processo do tratamento depende mais da duração do contato, da droga com os tecidos atacados do que propriamente da concentração do medicamento no sangue. Essas descobertas levaram a técnica de infusão contínua, que utilizava uma concentração relativamente fraca de metotrexato durante um período de tempo prolongado.

O médico e sua equipe trataram 76 pacientes cancerosos com o novo método. Em 16 os tumores desapareceram, e um deles não apresenta nenhum vestígio de câncer já há tres anos. Um total de 47 outros doentes foi beneficiado mediante o crescimento reduzido de seus tumores, e em certos casos a área cancerosa foi drenada a ponto de poder ser removida por intervenção cirúrgica.

O índice de maior eficácia foi registrado em tumores na cabeça e no pescoço, segundo reportou o médico.

**REPERCUSSÃO**  
Cérea de 30 médicos fora dos Estados Unidos estão conduzindo estudos clínicos com a nova técnica. O dr. F. C. Ottati, diretor de pesquisas médicas dos laboratórios Lederle — que aperfeiçoaram o metotrexato e o colocaram a disposição de cientistas médicos reconhecidos — declarou que já informações, sobre a técnica de atenuar a perdas da droga, e de infusão contínua, vindos de especialistas do Brasil, Austrália, Bélgica, Dinamarca, Inglaterra, Hong Kong, Irlanda, Israel, Japão, Coreia, Holanda e Tailândia. "Ainda é muito cedo para se proclamar uma cura no tratamento do câncer", disse o Dr. Ottati, "mas as evidências dos pesquisadores indicam que muitos tumores localizados, evoluídos a tal ponto de não permitirem tratamento cirúrgico, ou radioterápico, podem ser combatidos eficientemente pela técnica do Dr. Robert Sullivan".

**FOTOCOPIAS FORNECEMOS NA HORA**

**Comercial MINER Limitada**

Matriz: RIO NEGRINHO — Rua Jorge Zipperer - Fone: 21  
Filiais em SÃO BENTO DO SUL — Rua Visconde de Taunay, 49 — Fone: 167 e JARAGUÁ DO SUL - Av. Marechal Deodoro, 197 — Fone: 276 - Telegramas: "MINER"  
APRESENTA AS SUAS SAUDAÇÕES PELA COMEMORAÇÃO DO NATAL, DESEJANDO A TODOS MUITAS ALEGRIAS E PROSPERIDADES

**RECAPADORA SÃO BENTO LIMITADA**  
Rua Antônio Kaesemodel s/n.  
SÃO BENTO DO SUL ..... SANTA CATARINA

Festejando o seu primeiro ano de atividades em São Bento do Sul, esta organização agradece a preferência e a confiança dos seus inúmeros clientes, desejando a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962 ..... 1963

**INDÚSTRIA DE MÓVEIS RUDNICK Ltda.**  
CAIXA POSTAL, 84 — OXFORD — SÃO BENTO DO SUL

CONGRATULA-SE COM OS FREGUESES E AMIGOS, PELA PASSAGEM DO NATAL E ANO NOVO, DESEJANDO A TODOS MUITAS FELICIDADES.

1962 ..... 1963

**TRANSRIO S/A.**  
Agência de SÃO BENTO DO SUL — S. C.  
Rua Marechal Floriano, 29 — Fone: 163

AGRADECENDO A PREFERÊNCIA QUE LHE TEM SIDO DISPENSADA, CONGRATULA-SE COM O POVO DA REGIÃO E FORMULA SINCEROS VOTOS DE FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO AOS SEUS CLIENTES E AMIGOS.

**CARLOS ZIPPERER SOBRINHO**  
Fábrica de Artefatos de Madeira — Rua Barão do Rio Branco nrs. 197 a 209 (FUNDADA EM 1923)  
SÃO BENTO DO SUL ..... SANTA CATARINA

Cumprimenta seus fregueses e amigos, desejando-lhes um FELIZ 1962 :- NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO. :- 1963

**INDÚSTRIAS AUGUSTO KLIMMEK S.A.**  
Manufatura de Pentes, Pinceis, Escovas e artigos congêneres da afamada marca 'CONDOR'  
Rua Independência, 31 — Caixa Postal, 12 — End. Telegráfico: "KLIMMEK"  
SÃO BENTO DO SUL ..... SANTA CATARINA

AGRADECENDO AOS AMIGOS E FREGUESES DE TODO O BRASIL, A PREFERÊNCIA DISPENSADA, AUGURAM A TODOS UM BOM NATAL E FELIZ ANO NOVO

**INDÚSTRIAS ARTEFAMA S/A.**  
Fábrica de Artefatos de Madeiras e Afins — Rua Barão do Rio Branco, 456 (fundos) — Caixa Postal, 50 — Fone: 149 — SÃO BENTO DO SUL — S. C.  
Fábrica de: Artigos para Presentes — Artigos para Fins Industriais — Móveis para Máquinas de Costura — Filial: Rua Antonio Kaesemodel, s/n. — Fone: 103

Aos nossos amigos e fregueses desejamos um Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO.

**Clube de Tiro, Caça e Pesca "23 DE SETEMBRO"**

AO ENSEJO DAS COMEMORAÇÕES DO NATAL, NESTE 67º ANO DE SUA FUNDAÇÃO, SAÚDA EFUSIVAMENTE, COM OS SEUS DIRETORES E ASSOCIADOS, O POVO DE S. BENTO DO SUL, FORMULANDO VOTOS DE FELICIDADES.

1962 ..... 1963

**BIG CESTA TITANUS.**  
que tem neste próspero município de São Bento do Sul uma vasta e sempre crescente clientela, participa das alegrias do NATAL da população e formula os seus ardentes e sinceros votos para um NATAL feliz.

Agente para este Município: GERSON SIQUEIRA

1962 ..... 1963



**MADEIREIRA WEIHERMANN LTDA.**  
 Fábrica de Esquadrias, Móveis de estilo e em séries, Móveis para Igrejas.  
 Av. Argolo, 52-56 - C. P., 32 - End. Teleg.: "MAWEL"  
 SÃO BENTO DO SUL — Sta. Catarina  
 Apresenta seus melhores votos de BOAS FESTAS e Feliz ANO NOVO, a todos Freguêses e Amigos.  
 1962 ..... 1963

**Max Geert Wilhelm**  
 Transporte Rápido entre:  
 Santa Catarina, Paraná, São Paulo e Rio de Janeiro  
 Rua Felipe Schmidt, 183 — Fone: 291  
 SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 Agradece a honrosa preferência que lhe foi dispensada no corrente ano e cumprimenta seus freguêses e amigos, desejando um Alegre Natal e crescente progresso no Ano Novo

**O 'CLUBE DOS 13'**  
 AO REGISTRAR A PASSAGEM DO NATAL, ENVIA À POPULAÇÃO DE SÃO BENTO DO SUL A MENSAGEM DE CORDIALIDADE DE TODOS OS SEUS ASSOCIADOS, DESEJANDO PAZ E PROSPERIDADE.  
 1962 ..... 1963

**Alaor Langhammer**  
 CONCERTOS DE BICICLETAS — VENDAS DE ACESSÓRIOS.  
 Av. Dr. Nereu Ramos, 68 - S. Bento do Sul  
 APRESENTA AOS SEUS INÚMEROS FREGUÊSES E AMIGOS SEUS VOTOS DE FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

**Relojoaria Neumann**  
 Rua Visconde de Taunay, 150  
 SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina  
 Agradecendo a preferência, deseja um FELIZ NATAL e um ANO NOVO de muita prosperidade.  
 1962 ..... 1963

**Escritório Contábil 'Benale' Ltda.**  
 Rua Visc. de Taunay, 73 - Cx. Postal, 90  
 Telefone: 160 - S. BENTO DO SUL - S.C.  
 FORMULA, NESTA FELIZ OPORTUNIDADE, UM BOM NATAL A TODOS OS SEUS CLIENTES E AMIGOS.

**HOTEL CENTRAL**  
 Rua Jorge Lacerda 30 - Fone: 248  
 Apartamentos de 1ª. Ordem - Cozinha Superior.  
 ORDEM — ASSEIO — PRONTIDÃO  
 São Bento do Sul — Santa Catarina  
 DESEJA A TODOS UM FELIZ NATAL E MUITA PROSPERIDADE NO ANO NOVO

**Empresa de Transporte São Bento do Sul Ltda.**  
 Rua Benjamin Constant, 37 - Fone: 115  
 SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina  
 Agradece a preferência dispensada e deseja um NATAL cheio de alegrias a todos os seus amigos e clientes.

**FARMÁCIA BOLLMANN**  
 FUNDADA EM 1896  
 Fco. DONALDO RITZMANN  
 Caixa Postal, 14 — Fone: 24  
 SÃO BENTO DO SUL — Santa Catarina  
 Tem a grata satisfação de apresentar a todos os seus clientes e amigos votos de um BOM NATAL e Feliz ANO NOVO.

**Artes Gráficas Holandesas**  
 S.H.I. — A Holanda não é um país tipográfico, mas o impressor holandês médio sabe o que tem entre as mãos, e o punhado de homens que aqui se sobressaem nessa profissão, mantém a grande tradição das artes gráficas que a Holanda atingiu. Os impressores holandeses, como bons negociantes, buscam o proveito no seu trabalho, mas têm demorada consciência profissional para deixar de se esmerar na qualidade. A regra de ouro do impressor holandês se resume em fazer seu trabalho o melhor, o mais idôneo, o mais atraente e até o mais surpreendente possível.  
 A mais perfeita execução requer especialistas e é por isso que as tipografias holandesas se cercam de desenhistas gráficos bem instruídos tanto técnica quanto esteticamente. Estes especialistas, nos estabelecimentos gráficos industrializados, representam o antigo artesanato com todo o renome artístico que este artesanato de antanho adquiriu. A variedade de impressão é enorme. Livros científicos e de literatura, catálogos e listas de preços, revistas ilustradas e folhetos, calendários e cartazes, formulários e participações de batismo, casamento, etc., guias de estrada de ferro e cartões de visita, tudo isso e muito mais, é trabalho onde as mais modernas técnicas encontram aplicação tanto em branco e preto como em policromia.  
 As fábricas de papel holandesas produzem papel excelente para a impressão de livros, de fotografias e "off-set". A indústria gráfica holandesa utiliza, com toda a liberdade, não somente a produção nacional de papel, como também o material estrangeiro. Essa liberdade de importar papel é outra das grandes facilidades que se oferecem aos impressores holandeses para executar seu trabalho com a máxima amplitude. Além das técnicas acima mencionadas merecem menção a colotipia e a impressão em trama de seda, esta última em pleno desenvolvimento. Os desenhistas se apropriam de todas as técnicas para realizar suas pequenas ou grandes obras de arte, segundo seu gosto e talento. Há, sem dúvida, os que joguem as pegadas dos velhos mestres italianos e holandeses, dos Aldi e dos Blaeu, e lançam no mercado livros de aspecto clássico, mas não de servil imitação. Esses são designers com o nome de "tradicionalistas". Em oposição a estes estariam os "modernos", termo por demais usado e vazio, mas que no caso presente serve apenas para diferenciá-los dos "outros". Melhor seria chamá-los de "dinâmicos", para significar que não se prendem a valores tradicionais. Essas duas tendências saltam aos olhos, examinando o conjunto dos produtos gráficos holandeses, apesar de que ambas apresentam uma infinidade de matizes e que à parte critérios de princípio, em ambas foram conseguidos resultados estéticos magníficos. A característica comum a ambas as tendências é o interesse em servir o texto. Os clássicos ou tradicionalistas se esmeram em obter a máxima discreção de desenho e em fazer uma paginação serena e de aspecto harmônico. Os dinâmicos procuram, ao contrário, os contrastes e tratam de atrair o olhar com detalhes marcantes e agrupamentos inéditos que emprestem originalidade ao texto. Nessa direção se fizeram e continuam fazendo felizmente muitas experiências e ensaios que vão tornando as artes gráficas não mais uma atividade servil, mas sim uma arte livre. As vezes parece que o texto fica esmagado pela concepção dos desenhistas, mas cada dia se reconhece mais a valiosa contribuição e o incalculável enriquecimento que representam estas audácias nas artes gráficas. Os produtos gráficos dos "dinâmicos" encerram a semente de uma nova tradição. Quer por iniciativa dos responsáveis pelo negócio, quer por iniciativa própria, os desenhistas cooperam estreitamente com os impressores propriamente ditos, e servem de levedura a uma nova forma de imprimir. E essa cooperação já se vai convertendo em tradição. Os impressores vão se acostumando, como um empreiteiro de obras, a seguir detalhadamente o processo de seu trabalho desde o plano original. Equivale a dizer que assim se garante a excelência qualitativa do trabalho em proveito do bom nome da imprensa holandesa. Alguns desenhistas concebem seu trabalho como pintores; outros o concebem mais rigorosa e construtivamente. No setor comercial o que impera é o realismo, mas os artistas buscam também, as vezes com acerto, uma interpretação através de novas formas, que deixa de ser realista para ser abstrata. Fica-se tentado a entrar em comparações com a arte abstrata que está bem representada na Holanda, mas no caso dos cartazes é essencial que todo o mundo compreenda o que se quer anunciar. A indústria gráfica holandesa está experimentando uma fase de intensa vitalidade. Ela se mantém num nível honroso, tanto no que se refere ao desenho nacional o trabalho dos artistas gráficos da Holanda desperta cada vez mais a atenção.

Caixa Postal, 95 — Rua Jorge Diener, s/n. — End. Teleg.: "CERÂMICA"  
 SÃO BENTO DO SUL (Oxford) — SANTA CATARINA  
 Fábrica de Louças tipo "Granito" — Jogos para jantar, café, licôr, vinho e água — Artigos para presentes, etc. etc.  
 Representantes nos Estados do Paraná, Santa Catarina, R. Grande do Sul e Bahia  
 Agradecemos a todos os nossos amigos e freguêses a preferência sugerando-lhes um Bom Natal e um Ano Novo próspero e feliz.

**ENGEL IRMÃOS & CIA. LTDA.**  
 CERÂMICA  
 Fabricação de telhas tipo francês, tijolos, etc.  
 Serraria — Lâminas — Fábrica de Cadeiras — RIO VERMELHO (Estação)  
 Município de SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 Apresenta a todos seus melhores votos de de Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO.

**FÁBRICA DE MÓVEIS LEOPOLDO S/A.**  
 Rua Benjamin Constant, 8 — Caixa Postal, 47  
 SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 Tem a satisfação de expressar aos seus distintos freguêses, fornecedores e amigos os melhores votos de BOAS FESTAS E PRÓSPERO ANO NOVO.

**Chevyauto s.a.** Concessionária da General Motors do Brasil S. A.  
 IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO  
 Caixa Postal, 88 — End. Teleg. "CHEVYAUTO" - Fone: 244  
 SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 DESEJA A TODOS UM ALEGRE NATAL E MUITA PROSPERIDADE NO DECORRER DO ANO NOVO.

**Cia. Industrial Catarinense de Tecelagem**  
 FABRICA DE CADAÇOS  
 Rua Jorge Lacerda, 61 - Caixa Postal, 81 — S. BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 Temos a Satisfação de Apresentar Aos Nossos Freguêses e Amigos Ajetuosos Cumprimentos Pelas Festas de Fim de Ano, Desejando UM FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

**Companhia Auto Comercial ROESLER**  
 AUTOMÓVEIS - CAMINHÕES  
 TRATORES - ASSISTÊNCIA MECANICA  
 Cx. P., 19 - End. Teleg.: "Roesler" - Rua F. Schmidt, 86 - Fones: 124 e 156  
 SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 Agradece a Preferência Com Que Foi Distinguida Durante o Ano de 1962 e Aproveita Para Desejar Aos Amigos e Freguêses Boas Festas e um Próspero e Feliz ANO NOVO.

**BANDA TREML**  
 SAUDA E DESEJA A TODOS OS SEUS AMIGOS UM ALEGRE NATAL E UM VENTUROSO ANO NOVO, ANUNCIANDO O LANÇAMENTO DO SEU SEGUNDO LP, COMEMORATIVO DO MEIO SÉCULO DE EXISTÊNCIA DA CORPORAÇÃO MUSICAL, NUMA HOMENAGEM AOS FUNDADORES DE SÃO BENTO DO SUL, OS DEDICADOS PIONEIROS, COM UMA SELEÇÃO DAS MÚSICAS PREDILETAS DA SUA CULTURA ARTÍSTICA.  
 1962 ..... 1963

**LEOPOLDO WEISS LIMITADA**  
 Caixa Postal, 36 — Teleg.: "POLDI" — Fone: 223  
 OXFORD — SÃO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
 INDÚSTRIA MOAGEIRA de trigo, centeio e milho — Farinhas integrais de trigo e centeio - Fubá, canjica, etc. CASA COMERCIAL em Oxford, com completo sortimento de fazendas — chapéus — ferragens — louças — sacos e molhados — armários, etc. etc. — COMPRADORES E ATACADISTAS DE TODOS OS PRODUTOS COLONIAIS — Depósitos de farinha de trigo e farelo: — EM JARAGUÁ DO SUL: - Firma Com. e Ind. Breithaupt S.A. — EM CORUPA: - Firma Guilherme Heller  
 Cumprimenta Seus Freguêses, Fornecedores e Amigos Pelas Festas de Fim de Ano, Desejando a Todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

INDÚSTRIA E COMÉRCIO  
**OTTO ZSCHOERPER & CIA. LIMITADA**  
 Caixa Postal, 27 — Av. Nereu Ramos, 279 — SÃO BENTO DO SUL — S. C.  
 Fábrica e Comércio de Bebidas em Geral — Depositários dos Produtos BRAHMA  
 AGRADECE A PREFERENCIA COM QUE FOI DISTINGUIDO NO DECORRER DO ANO, ALMEJANDO A TODOS UM FELIZ NATAL E UM PRÓSPERO ANO NOVO  
 1962 ..... 1963



# A Forma da Terra

Os satélites artificiais nos trouxeram um novo conceito da configuração do nosso planeta. Os cientistas não concebem mais a Terra como uma esfera "levemente achatada nos polos" mas como um corpo irregular, ligeiramente em forma de péra no seu corte longitudinal e um pouco elipsóide na sua projeção equatorial.

Segundo cálculos realizados pelo Observatório Astrofísico Smithsoniano, e publicados em fevereiro de 1961, um corte através da Terra pelo equador não mostraria um círculo mas uma elipse, com a sua parte larga estendendo-se mais ou menos do L. do Brasil até às ilhas do Almirantado, no Pacífico, perto da região oriental da Austrália. Esse eixo mede 430 m mais do que o que o atravessa perpendicularmente do meridiano 120° O. no Oceano Pacífico até pouco ao N. das Ilhas Seychelles, no Índico.

Entretanto, considerando que o diâmetro médio da Terra é muito pronunciado. Menos notória é ainda a "forma de péra" descoberta graças aos satélites artificiais em 1959.

A forma do equador se estabeleceu por meio de observações fotográficas dos satélites Vanguard I e II através de 12 estações espalhadas por diversos pontos do mundo.

## Oficina de Motonetas

de GERHARD LOEFFLER

Rua Otto Boehm, 314 (fundos)

Especializada em reformas e consertos de Motonetas — Peças, Acessórios, Pinturas, Latarias, etc.

Cumprimenta seus freguêses e amigos, agradecendo a preferência e desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO.**

DEZEMBRO DE 1962

## CASA 'LYRA'

de ERICH KRELLING  
RUA 15 DE NOVEMBRO, 409  
(Prédio Harmonia Lira)

Os meus votos de **BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO** aos meus amigos e freguêses

## Agência Marítima Moreira Ltda.

Agência Marítima - Despachos - Depositários de Carga - Comissões e Representações

Navios para os Portos de Santos, Rio e Norte  
End. Tel.: "MOREIRA"

MATRIZ: Rua Inácio Bastos, 637 - C.P., 96  
Telefone, 357 — JOINVILLE - S.C.  
FILIAL: Caixa Postal, 113 — Telefone: 287  
São Francisco do Sul — Santa Catarina

Cumprimentamos os nossos amigos e clientes com votos de Boas Festas e Feliz ANO NOVO.

☆☆☆☆☆



☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆

## Casa Bancária GERMANO STEIN S. A.

AGRADECE A PREFERÊNCIA COM QUE SEMPRE FOI DISTINGUIDA NO DECORRER DO ANO QUE ESTÁ PARA FINDAR E TEM O PRAZER DE APRESENTAR A TODOS OS SEUS AMIGOS E FREGUÊSES, CORDIAIS AUGÚRIOS DE

**FELIZ NATAL e um ANO NOVO próspero e feliz**

## LOJA AUTOMOTRIZ LTDA.

RAMO: RÁDIOS, BICICLETAS, MÁQUINAS DE COSTURA E ARTIGOS DOMÉSTICOS EM GERAL — Peças e Acessórios Para Veículos Motorizados

JOINVILLE — Caixa Postal, 288 — Fone, 578 — Rua Dr. João Colin, 1.375 — S.C

Oficina mecânica para automóveis e caminhões — Consertos e reformas em geral — Solda elétrica e autógena e serviços elétricos em geral

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO**

## Organização Técnica e Comercial S. A. "OTEL"

Material Elétrico em Geral — Instalações e Consertos - Bicycletas — Linha Completa de Peças e Acessórios  
End. Telefónico: "ELÉTRICA" — Cx. P., 508 — Fone: 307  
Rua 15 de Novembro, 740-748  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

Vem por intermédio desta edição desejar a todos os seus amigos e freguêses um **FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO.**

1962

1963

## Rádio-Oficina Universal

de EDMUNDO ZSCHOERPER  
Travessa José Zipperer, 78  
SAO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA

Vem por intermédio desta edição desejar a todos os seus freguêses e amigos um **Feliz Natal e muitas prosperidades em 1963**

## HOTEL TANK

Proprietário: RUDOLFO TANK  
Av. Nereu Ramos, 152 — Fone: 251  
SAO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
Ordem — Asseto — Presteza  
Ótimos Aposentos — Cozinha Excelente  
Agradecendo a preferência, deseja a todos seus freguêses e amigos **BOAS FESTAS e um FELIZ ANO NOVO.**

## Weihermann, Hastreiter Ltda.

Trav. José Zipperer, 68 — Fone: 206  
SAO BENTO DO SUL — SANTA CATARINA  
Serviços de encanamentos e instalações sanitárias  
Revendedores dos Canos plásticos "TIGRE"  
Aos nossos amigos e freguêses auguramos um **NATAL FELIZ e um ANO NOVO** repleto de venturas e prosperidades  
1962 — 1963

## Expresso São Bento Ltda.

Onibus diários entre Curitiba e São Bento do Sul, nos seguintes horários: De Curitiba — partida 7 e 15 horas — De São Bento do Sul — Partida 7 e 16 horas.  
Em Curitiba: Estação Rodoviária Box 20 — Fone: 42880  
Em São Bento do Sul: Rua Visconde de Taunay, 44 (Bar El Vino) — Fone: 104  
Agradece a preferência, desejando a todos **FELIZ NATAL e Próspero ANO NOVO.**

**GLÓRIA A DEUS NAS ALTURAS...**  
Na data máxima da Cristandade, reverentes ante o bérço do Menino Jesus, sentimo-nos honrados em formular a todos os nossos inúmeros freguêses, fornecedores e amigos os melhores votos de **BOAS FESTAS e Feliz e Próspero ANO NOVO.**

**Buschle Irmãos Ltda.**  
São Bento do Sul — Santa Catarina

## Eleto - luminescência: A luz que tem alma

### CASA DO PINTOR

de H. KURT ARNHOLD  
Rua Dr. João Colin, 475  
Tintas — Esmaltes e Vernizes

Apresenta aos seus prezados freguêses e amigos votos sinceros de **FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO.**

A dona de casa de amanhã talvez possa combinar a iluminação de seu quarto de acordo com seu estado de espírito. E, se os técnicos estão no caminho certo, com o simples apertar de um botão de luz se poderá dispor de um tipo radicalmente diferente de iluminação: de manhã, ao levantar, cores vivas. A noite, na hora de dormir, cores suaves de pastel.

PAINÉIS LUMINOSOS

Os peritos denominaram a nova iluminação de "EL" — da palavra "eleto-luminescência". Como

a luz do céu, EL produz iluminação sem clarão, homogeneamente difusa, só que funciona pela corrente de electricidade caseira.

Os cientistas da Cyanamid International, cujos produtos químicos estão contribuindo para tornar realidade esta nova espécie de iluminação, dizem que fontes de eletro-luminescência podem ser instaladas em tetos, paredes, topos de mesas, escadas e cortinas. Para fins de estudos, os engenheiros da companhia até já construíram um restaurante em miniatura incorporando quase inteiramente painéis eletro-luminescentes.

APLICAÇÕES DE HOJE

Embora o uso da eletro-luminescência em maior escala ainda dependa de aprimoramentos de ordem técnica, atualmente a "EL" é empregada em painéis de instrumentos de automóveis, em mostradores de relógios eletrônicos, nos letreiros "não fumar e não cintos", a bordo de aviões, e em outros casos.

PELICULAS E CORES

Os painéis luminosos compõem-se de tres camadas, como um sanduiche: a exterior é geralmente de plástico, rígido e claro, e a interna de alumínio. A camada central é a mais importante, contém película com preparado químico especial que emite pigmentos fosforescentes. Esta película tem por função absorver energia elétrica e distribuí-la num fluxo estável, excitando os pigmentos e produzindo luz.

Boa parcela do progresso da eletro-luminescência deve-se à fina película central, cuja espessura pode ser de apenas 1 milésimo de polegada, segundo informa a Cyanamid. Um dos agentes químicos hoje empregados — o "triacetato" — proporciona, por exemplo, seis vezes mais electricidade que os primeiros conhecidos.

Os pigmentos, todavia, requerem maior aperfeiçoamento, a fim de fazerem face ao grau de iluminação exigido em ambientes interiores. Para vencer este obstáculo os fabricantes de materiais elétricos e de pigmentos estão dedicando longas horas de pesquisas. Uma vez aperfeiçoados, esses pigmentos deverão ter vida prolongada e possibilitarão maior consumo de electricidade a menor forma de iluminação.

Como mudar a cor da luz constitui problema para os técnicos, a coloração e o tom podem ser modificados alterando a frequência da corrente elétrica. Já hoje em dia se podem fabricar dispositivos que exercem sem esse controle para a cor de casa.

# Sociedade Comercial "Autobrás" Ltda.

## Concessionários dos Famosos Carros "SIMCA"

RUA 15 DE NOVEMBRO 623 -- FONE: 233 - JOINVILLE - SANTA CATARINA

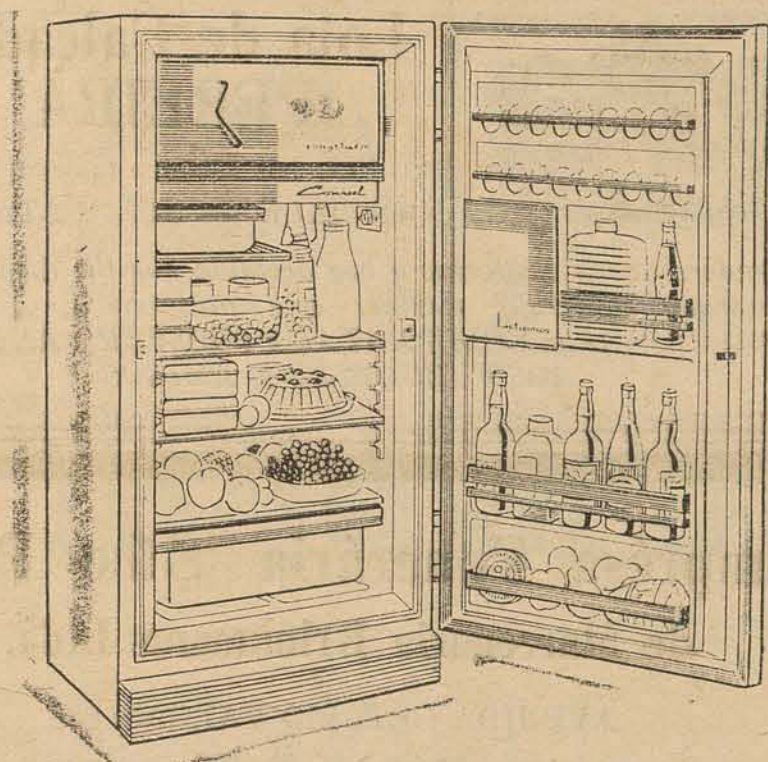
COM OS NOSSOS SINCEROS AGRADECIMENTOS PELA HONROSA PREFERÊNCIA COM QUE FOMOS DISTINGUIDOS DURANTE ESTE ANO, FORMULAMOS OS Nossos MELHORES VOTOS DE BOAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO AOS NOSSOS AMIGOS E FREGUÊSES.





BOAS FESTAS...

BOM ANO NOVO...

**CONSUL**COM ESTA MARCA E LOGOTIPO  
NOS APRESENTAREMOS A PARTIR DE 1963INDÚSTRIA DE REFRIGERAÇÃO CONSUL S. A.  
JOINVILLE — S. C.**Construções Metálicas**  
**"METALLUETH" S. A.**RUA MONSENHOR GERCINO S/N.  
Caixa Postal, 44 - Telefone, 411 - End. Telegr.: "Metalueth"  
JOINVILLE — SANTA CATARINACumprimenta Seus Amigos e Freguêses Augu-  
rando a Todos um FELIZ NATAL e PRÓSPE-  
--- RO ANO NOVO ---**JARCY M. BUDAL**  
Torrefação e Moagem do  
**Café Leão**

Rua Piauí N. 109 — JOINVILLE — Santa Catarina

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano,  
desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**A ASSOCIAÇÃO DOS LIQUENS**

A natureza profunda da associação de alga e cogumelo, que resulta na formação de um líquen, tem sido objeto de muita especulação, baseada nos esforços de separar os dois membros da associação (o ficobionte e o micobionte, isto é, alga e cogumelo) e depois reuni-los de novo. Mas o que se tem conseguido, depois de feitos o isolamento e a tentativa de recombinação, é um ser que pouco se parece com o líquen natural.

**Novo método  
para fabricar  
diamantes**

Schenectady, Nova York — A General Electric anunciou que uma nova técnica descoberta poderá resultar num novo método de fabricação de diamantes industriais. Ela utiliza somente pressão e temperatura para elaborar diamantes do carvão e omite o metal catalizador previamente usado. Os testes realizados pela companhia anularam uma teoria sustentada por vários cientistas, que acreditavam que o carvão e a pressão sozinho, não podiam comprimir e modificar a posição dos átomos de carbono de tal forma a mudar a substância.

Um biólogo da Clark University Massachusetts, conseguiu recentemente fazer a separação dos elementos de um líquen, *Acarospora fuscata*. Isolou esporos de uma célula do ficobionte, *Trebouxia* sr. Depois conservou os dois elementos nas mais variadas condições e verificou que em determinadas circunstâncias eles se recombinavam formando o líquen. Estas experiências são comunicadas no "American Journal of Botany" (volume 49, 277) e envolvem muitos pormenores aqui não relatados.

Parece necessário que o ficobionte fique completamente contido dentro do micobionte, e para tanto é preciso que as células da alga sejam pequenas como acontece quando o seu crescimento é retardado. O ficobionte possivelmente se beneficia recebendo alguns sais minerais, juntamente com proteção que lhe dá a estrutura do fungo contra os agravos do meio e também contra excesso de luz. Em compensação, o micobionte recebe compostos de nitrogênio e carbono, assim como vitaminas e sais minerais das algas, seja parasitando-as, seja digerindo as que morrem.

Em conclusão, o especialista acha que o líquen por ele estudado é um caso típico de simbiose, embora não possa afirmar que a situação seja a mesma em relação a todos os líquens.

**JOALHERIA PÉROLA**

de ALFREDO R. TRAUER

JOINVILLE — Rua Dr. João Colin, 440  
APRESENTA AOS AMIGOS E FRE-  
GUESES VOTOS DE FELIZ NATAL  
E VENTUROSO ANO NOVO.**MUSSE MICHREFF**CASA DE SECOS E MOLHADOS, BEBIDAS, etc.  
Rua Albano Schmidt, 2512 — Boa Vista — Joinville.Apresenta a seus freguêses e amigos os seus agra-  
decimentos pela preferência que lhe foi dispen-  
sada em 1962, e deseja a todos um FELIZ NATAL  
e PROSPERIDADES para o ANO NOVO.**BAR E CAFÉ CORRÊA**Praça Getúlio Vargas, 138  
JOINVILLE — S. CATARINAAGRADECE A PREFERÊNCIA E DE-  
SEJA AOS FREQUÊSES E AMIGOS  
FELIZ NATAL E FELIZ ANO NOVO**JOBEMA**Sociedade Joinvillense de Beneficiamento e Exportação de Madeiras Ltda.  
MADEIRAS EM GERAL — Especialmente Pinho — Beneficiamento — Exportação  
Escritório ( Rua Inácio Bastos s/n. Caixa Postal, 101  
Fábrica ( Enderê Telegráfico: "JOBEMA"  
JOINVILLE — STA. CATARINAComungando das alegrias da Fest a Magna da Cristandade, formula  
votos de FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO a todos os  
seus freguêses e amigos, acompanhados de agradecimentos pela  
preferência de que foi alvo no ano prestes a findar-se.

DEZEMBRO DE 1.962

**E. KURT GERN & CIA.**

REPRESENTAÇÕES

TELEF. 360 — C. POSTAL 20  
END. TELEGR.: KURSCOCOD.: MASCOTE, BORGES  
LAGUNENSE E PARTICULARES

RUA 7 DE SETEMBRO 144

JOINVILLE — STA. CAT.

Agradece a honrosa preferência que lhe foi  
dispensada no corrente ano e cumprimenta  
seus freguêses e amigos, desejando um FELIZ  
NATAL e crescente progresso no ANO NOVO.

1962

1963



# MADISON S.A.

Importação e Comércio

Filial - Joinville

*Deseja a Seus Clientes  
e Amigos um FELIZ  
NATAL e um  
Próspero ANO NOVO*

## Papel da tensão emocional sobre ataques cardíacos

Médicos de Connecticut aventam a possibilidade de que muitos ataques cardíacos tenham origem em conflitos emocionais. Afim de estudar mais a fundo o assunto, a universidade de Connecticut, financiada por uma subvenção de 104 mil dólares do Instituto Nacional de Cardiologia, realizará pesquisas durante três anos. Serão estudados os fatores das preocupações de emprego, tensões emocionais e o meio ambiente rural e urbano em suas conexões com as doenças cardíacas.

Prestigiar o SESI e suas iniciativas é dever de todo o trabalhador da indústria, pois prestigiando o SESI estará prestigiando uma instituição criada para o seu serviço.

## CAFÉ TRADICIONAL

RUA DO PRÍNCIPE, 437  
Doce variados, Pães Frescos a qualquer hora, café, etc.

*Agradece a preferência e deseja aos seus freguêses FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.*

## APARÊNCIAS E ILUSÕES

NO MUNDO material há muitas aparências e ilusões.

Antes do ano de 1942, os europeus pensavam que o estreito de Gibraltar, cognominado as Colunas de Hércules, formava o extremo limite dos três Continentes que compunham o mundo, habitado pelo gênero humano: Europa, Ásia e África, e que o resto era o mar sem fim. Habitado por monstros. Mas o ousado navegador italiano Cristóvão Colombo, entrando ao serviço da Espanha, obteve da rainha Isabel três navios, com os quais se lançou à descoberta dum mundo novo, e realmente descobriu um novo continente: a América; desapareceu então a ilusão do mar cobrindo toda a superfície dos três continentes supostos únicos. O ilustre matemático, físico e astrônomo italiano Galileu, que (viveu de 1564 a 1642) adotou o sistema astronômico de Copérnico, o qual, naquela época, era declarado herético pela Cúria Romana. Galileu reuniu um livro (em 1632) tidas as provas do sistema copernicano; esta obra foi denunciada.



## Loja de Calçados 'PEREIRA'

Rua Princesa Izabel - Galeria 'Nena'  
JOINVILLE — STA. CATARINA

*Agradece aos joinvillenses a boa acolhida que lhe dispensaram, esperando continuar merecer esta preferência. Ao ensejo, apresenta votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO. AOS FREGUÊSES E AMIGOS*

## Empresa Funerária 'São Pedro' de Marcenaria Brinkmann Ltda.

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 888  
TELEFONE: 618

*Agradecemos a preferência que nos foi dispensada durante o ano que finda e desejamos a todos os nossos prezados freguêses e amigos, BOAS FESTAS DE NATAL, e PRÓSPERO e FELIZ ANO NOVO*

## Materiais Copiativos 'MARSU' Ltda.

Rua Des. Nelson Guimarães, 46 - Fone 264  
Cx. Postal, 132 - End. Telegr.:  
"MARSU"  
JOINVILLE  
Santa Catarina

*CUMPRIMENTA OS SEUS AMIGOS  
E FREGUÊSES, ALMEJANDO-LHES  
BOAS FESTAS DE NATAL E UM FELIZ  
E PROGRESSISTA ANO DE 1963*

## O MUNDO FUTURO QUE NOS AGUARDA

LONDRES (B.N.S.) — Os conhecimentos humanos tem limites. Nesta incansável e voracidade científica, o homem mal pondera sobre uma descoberta, quando outra mais sensacional vem tornar a anterior inteiramente ultrapassada.

Satélites de vários tipos, idealizados para executarem as mais diversas tarefas, giram atualmente em torno do nosso planeta; os ilumina nossas cidades e a eletricidade de reatores atômicos artificiais trouxeram a cirurgia uma certeza quase matemática no êxito das mais complicadas operações.

Através da história, o homem buscou sempre junto à natureza a resposta para suas inúmeras indagações. Assim também algumas gerações — alguns povos enfim — mostraram-se mais conspicuos do que outros em suas descobertas científicas.

Apesar de olharmos estarecidos para a emancipação e solidez das grandes organizações industriais modernas, não podemos nos esquecer que os cientistas e inventores que tornaram viável o surgimento da idade do metal, o emprego em larga escala do fer-

ro, inventaram o aço e descobriram a máquina a vapor, colaboraram tanto quanto os políticos e os reformadores sociais na formulação dos conceitos a cujo conjunto convencional chamamos civilização moderna.

Os avanços atuais da tecnologia remontam há quase 200 anos atrás, quando engenheiros britânicos, no fim do século XVIII e princípios do XIX deram os passos iniciais no movimento, de implicações político-sociais tão fundas e duradouras que passou para a história como a Revolução Industrial.

Hoje, o mundo encontra-se às portas de processo semelhante, de consequências imprevisíveis.

Os triunfos britânicos na Rádio-astronomia reduziram os problemas dos Cosmos às noções mais simples; as pesquisas no campo termonuclear levadas a efeito em Harwell, no Reino Unido, propiciaram a obtenção de até 5 milhões de graus centígrados em laboratório; os fatos sempre novos no setor da eletrônica; o aproveitamento termico e alimentar dos mares e uma multiplicidade de outros fatos, fazem-nos meditar sobre a natureza política do mundo futuro que nos aguarda.

Ao olharmos embevecidos e românticos para um céu de estrelas, pensemos um pouco no mundo pintado tão dramática e crua mente por Orwell, e busquemos no passado, o exemplo dignificante de uma nação que soube enfrentar a ultrapassar, com equilíbrio, dignidade e sólida firmeza, as inúmeras tempestades e arremetidas de um mundo em contínua evolução.

**FOTOCOPIAS FORNECEMOS NA HORA**

## VIDRAÇARIA "15" LTDA.

JOINVILLE

Rua 15 de Novembro, 644 — Cx. Postal, 189  
Fone: 205

*Agradece a preferência e deseja a todos seus freguêses e amigos os melhores votos de um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.*

1962 ————— 1963

## CONFEITARIA JERKE

Rua Dr. João Colin, 393 — Fone: 239  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

"EMPADAS SÓ NO JERKE"

☆☆☆

*Apresenta aos seus freguêses e amigos agradecimentos pela preferência, com votos de FELIZ NATAL e VENTUROSO 1963.*

## VICENTE A. PEREIRA

Rua Dr. João Colin, Esq. Dna. Francisca  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

*Deseja aos seus freguêses e amigos  
FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO*

**FELIZ NATAL  
e  
Próspero Ano Novo**

é o que deseja a

**Fábrica de Carreteis  
Santa Therezinha**



AO ENSÉJO DAS FESTAS NATALINAS E ANO BOM, CONGRACAMO-NOS COM OS CONSUMIDORES E DISTRIBUIDORES DE NOSSOS PRODUTOS, AGRADECENDO-LHES A PREFERÊNCIA E ATENÇÕES MERECIDAS, AO MESMO TEMPO QUE DEIXAMOS EXTERNADOS OS VOTOS SINCEROS POR

**UM NATAL MUITO FELIZ E ANO NOVO DE PROSPERIDADE**

Bombas

**SCHNEIDER**

Motores

Máquinas — Fundição

**Indústrias Schneider S/A**

Rua Almirante Barroso, 92

JOINVILLE

Santa Catarina

### Moto-Mecânica 'UNIÃO' Ltda.

Rua Dr. João Colin, 783 — Esquina  
Timbó — Caixa Postal, 10

Serviços em Torno Mecânico — Consertos  
em Geral — Beneficiamentos

Modernamente instalada para atender  
com a máxima presteza.

Cumprimenta seus amigos e freguêses au-  
gurando a todos UM FELIZ NATAL  
e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

### ARTHUR CARLOS MAYER LTDA.

Rua Paraná, 756 — Caixa Postal, 541  
— JOINVILLE —

FÁBRICA DO SABÃO "DO-LAR"

Cumprimenta a todos os seus freguêses  
e amigos e deseja-lhes um FELIZ NATAL  
e um próspero ANO NOVO.

### Restaurante e Bar Sopp

de IRMGARD JANKOWSKI

Rua João Colin, 183 — Telefone: 579  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

Apresenta aos seus amigos e freguêses os seus  
melhores votos de um FELIZ NATAL e  
PRÓSPERO ANO NOVO

1962

1963

## As Origens do Dinheiro

JACQUES AUBERT

HOJE o dinheiro rola; antiga-  
mente marchava com os pés. Isto,  
no tempo em que o gado esta-  
va no lugar do dinheiro,  
quando a fortuna dum cidadão  
andava nas ruas com suas qua-  
tro pernas. Só existia a troca.  
Mas, pouco a pouco, a lei da ofe-  
rta e da procura obrigou os ho-  
mens a instituir um método mais  
prático. Nasce então o dinhei-  
ro! Mas o nome do gado ficou.  
"Pecunia", a palavra latina, des-  
cendente de "pecus", o gado. A  
fortuna, no mundo do gado, se  
contava, 'per capita', assim, por-  
que o conjunto de dinheiro se  
chamou capital!

Parece que foi na Ásia Menor,  
mais ou menos sete séculos an-  
tes de nossa era que apareceu  
o primeiro dinheiro. Aconteceu  
no país que se chamava Lidia. O  
primeiro dinheiro tornou-se uma  
necessidade quando os exércitos  
de Alexandre, o Grande, prepa-  
ravam-se para conquistar terri-  
tórios bem vastos. Três séculos  
mais tarde, o uso do dinheiro  
estava espalhado no mundo ci-  
vilizado inteiro.

As primeiras moedas de ouro  
e de prata usadas pelos gregos  
consistiam de metal puro. For-  
am os romanos que misturaram  
pela primeira vez cobre aos ou-  
tros metais, para reduzir o pre-  
ço de cada dinheiro, mas tam-  
bém para ser mais resistente ao  
uso. No século passado, por exe-  
plo, uma moeda de prata e de

cobre poderia permanecer em  
circulação mais ou menos 40 a-  
nos. Foi na Bélgica, em 1861,  
que as primeiras moedas fabri-  
cadas com uma liga de cobre  
(75% e de níquel (25%) foram  
postas em circulação. Desde 1921,  
a França usou moedas de bron-  
ze e alumínio (cobre 91%, alu-  
minio 9%) em lugar de prata.  
Esta moeda foi adotada em ou-  
tros países, como também no  
Brasil.

Mas o dinheiro no tempo an-  
tigo não rolava como o nosso!  
Muitos povos preferiam conti-  
nuar usando seus velhos mé-  
todos de troca, o sal, por exemplo,  
pedras conchas, etc. O sal era o  
preferido dos romanos; este o  
motivo pelo qual até agora fala-  
mos "salário" palavra derivada  
de "sal".

Na África contemporânea, in-  
digenas usam pelos de elefantes  
para fazer suas compras. Uma  
cauda do paquiderme vale um  
escravo; mais ou menos cin-  
quenta pelos valem 50 cruzeiros!  
Na África portuguesa, caudas de  
zébra servem de dinheiro e, na  
África inglesa, o governo, por is-  
so, tomou a decisão de proibir o  
uso de caudas de girafas.

No curso da história, o di-  
nheiro pegou formas e também  
pesos extraordinários.

Na ilha de Yap, no arquipela-  
go das Carolinas, no oceano Pa-  
cífico, os habitantes transporta-  
vam, antigamente, moedas feitas  
duma pedra de mais ou menos  
50 quilos. Este dinheiro tinha o  
poder de comprar 10.000 nozes  
de côco, uma canoa ou uma mu-  
lher.

A menor moeda é proveniente  
da cidade de Travancore, de cos-  
ta de Malacar, na Índia. Pesan-  
do apenas 1/20.000 parte  
dum quilo, esta moeda vale mais  
ou menos 2 cruzeiros. Em outros  
países asiáticos, na China ou  
na península de Malaca, por e-  
xemplo, o dinheiro tem a forma  
duma árvore, dum folha, dum  
ramo, dum pau.

O dinheiro antigo é a melhor  
ligação que temos com outras ci-  
vilizações. Os historiadores e os  
sábios, quando eles examinam o  
material usado para fazer tal  
ou tal dinheiro, aprendem como  
trabalhavam os artesãos, como  
estava o rosto de tal ou tal caso  
fosse imperador ou outra pessoa  
importante.

A história das Américas, prin-  
cipalmente a do Norte, é cheia de  
exemplos demonstrando que di-  
versas modalidades de dinheiro  
foram utilizadas. Jóias de con-  
chas e de ossos foram empre-

das pelos índios dos Estados U-  
nidos. Este dinheiro chamou-se  
de Massachusetts decidiu que seu  
"wampun", em 1637 o governo  
valor era de 6 pennies.

No século XVII, peles foram  
usadas em lugar de dinheiro na  
América do Norte. Uma boa es-  
pingarda custava uma ilha de  
peles tão alta quanto o comprí-  
mento da espingarda.

Os membros alguns governos  
receberam seu salário em peles.  
O governador do Tennessee fi-  
cou com 100 peles de cabrito por  
ano. Na Virginia, durante bas-  
tante tempo, o fumo foi a moe-  
da oficial.

Nas possessões inglesas do con-  
tinento americano, as primeiras  
moedas de prata foram cunha-  
das em 1652. A prata era impor-  
tada das Índias ocidentais e o  
fabricante, John Hall, recebeu o  
extraordinário salário de um xe-  
lim e meio para cada 20 xelins  
que ele cunhava!

A introdução do papel para  
fabricar dinheiro foi, natural-  
mente, uma bênção para as do-  
nas de casa que, até lá perdiam  
bastante tempo remendando as  
bóias de seus maridos. O papel  
é mais barato, mas uma nota de  
banco tem uma duração média  
de mais ou menos 7 meses só.  
Pouco a pouco o cheque bancá-  
rio vai penetrando nos costumes  
dos povos civilizados. Nos Esta-  
dos Unidos, por exemplo, 5 bi-  
lhões destes cheques são utiliza-  
dos cada ano.

### Móveis Populares Thomaz

ARISTIDES J. G. THOMAZ

Móveis estofados e estofamentos em geral -  
mobiliário artístico - Tapetes - Passadeiras  
- atalhados.

Grande depósito de Móveis de todos os estilos e gostos.

ACEITA-SE ENCOMENDAS PARA O INTERIOR

FÁBRICA: Rua Rio do Sul, 77

SECCAO DE VENDAS: Av. Getúlio Vargas, 473

JOINVILLE — STA. CATARINA

"MÓVEIS POPULARES THOMAZ"

Aos nossos amigos e freguêses cumprimen-  
tamos pelas Festas de fim de ano, almejan-  
do-lhes um Feliz Natal e próspero Ano Novo.

### ESCRITÓRIO CONTÁBIL

de JOSÉ ANTONIO KALEF

Rua do Príncipe, 507 - Endif. Richlin - sala 6

Agradece aos amigos e freguêses a prefe-  
rência dispensada e apresenta votos de  
FELIZ NATAL e PRÓSPERO  
ANO NOVO.

Dezembro de 1.962.

### LOJA E OFICINA ELÉTRICA

— DE —

**A. E. RAVACHE**

RUA DR. JOÃO COLIN, 376 — TEL.: 649

JOINVILLE — SANTA CATARINA

Cumprimentam a todos os seus freguêses e  
amigos, desejando-lhes um FELIZ NATAL e  
um PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963



# FREITAG & CIA.

A GRANDE LOJA DA RUA 9 DE MARÇO

Comungando das alegrias emanadas da Festa Magna da Cristandade, formula votos de FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO a todos os seus distintos freguêses e amigos, acompanhados de agradecimentos pela preferência que mereceu no ano que ora finda.

Dezembro de 1.962.

# Werner Persike & Cia. Ltda.

RUA DR. JOÃO COLIN, 3033

(FIRMA CONSTRUTORA)

Apresenta aos seus amigos e freguêses os melhores votos de um Feliz Natal e Próspero ANO NOVO.

1962

1963

## AÇOUGUE MARIO KOERNER

Rua Dr. João Colin, 2.037 — JOINVILLE

Ao ensejo das Festas Natalinas apresenta aos seus distintos fregueses e amigos votos de BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO, com agradecimentos pela preferência merecida

DEZEMBRO DE 1.962

## GERHARDS & CIA. LTDA.

PINCÊIS MARCA "LEÃO"  
(Garantidos — Vulcanizados)

Fábrica de Escovas, Vassouras e Espanadores

Aceitamos serviços especiais para as indústrias

Rua Jaraguá, 217 — Caixa Postal, 64 — Telefone: 266  
JOINVILLE — Estado de Santa Catarina

★ ★ ★

Aos nossos prezados freguêses e amigos, apresentamos cumprimentos e votos de BOAS FESTAS DE NATAL e PRÓSPERO e FELIZ ANO NOVO.

1962

1963

## SANTA BARBARA, SÃO NICOLAU e SANTA LÚCIA

Hamburgo — (Por Fred Callenberg — Impressões da Alemanha) Arcos de lâmpadas eléctricas, ornamentados com galhos de pinheiros do norte lançam sua luz festiva nas ruas já a nas grandes cidades alemãs a gora animadas pela expectativa do Natal. Pelas cinco ou seis horas da tarde, quando lá fora já é noite cerrada, a mãezinha acende a primeira vela na "Coroa do Avento" e as crianças cantam com olhos brilhantes as antigas canções de Natal, que constituem uma tão bela tradição na Alemanha. Avento, a chegada do Senhor, não significa a siástico, mas também, na vida penos o início do novo ano eclesíaco de cada qual, um período no qual as recordações vêm para o primeiro plano. Antigos costumes germânicos foram amalgamados com elementos cristãos, criando-se assim, sobretudo nas aldeias e nas pequenas cidades, muitos usos e costumes antiquíssimos mas hoje ainda vivos na quadra do Avento.

As três quintas-feiras antes da importância. Segundo as crenças Natal assumem muito especial importância, nesses dias apáavam á solta bruxas, fogos fátuos espectros, caçadores com cães de fogo. No sul da Alemanha essas noites são designadas de "Klop-

fiesnacht" — ("As noites em que batem á porta"); no Bade, na Suíça e na Alsácia fala-se da "Bochelnacht", com o mesmo significado. Nesses dias andam de porta em porta crianças encapuchadas, atiram ervilhas secas ou feijões contra as janelas e exigem um tributo, quase sempre maçãs, peras e nozes. Três outros dias desta quadra do ano adquiriram muito especial significado pelo Cristianismo. Os dias de Santa Barbara, São Nicolau e Santa Lúcia. O dia de São Nicolau em 6 de Dezembro generalizou-se em toda a Alemanha, falando-se em algumas regiões de São Nicolau e noutras de Ruperto. Poucos se lembram, aliás, de que esse Ruperto viveu efectivamente há cerca de 1.000 anos.

No ano de 1.012 ou sejahá 946 anos, na pequena aldeia de Colbigk, perto de Bernburg, na região de Magdeburgo, o sacerdote Ruperto protestou contra as danças de mascarados na aldeia por não se limitarem ao âmbito da igreja mas por todos os lados. Na sua ira, Ruperto amaldiçoou-os. Desde então, todos os anos um lavrador todo vestido de peles, com uma máscara horrenda, ia de casa em casa para lembrar a maldição de Ru-

perto e para afastar mediante um pequeno tributo. Mais tarde foi incumbido desta tarefa um moço de lavcura que percorria a aldeia com um molhe de varas e um saco. A principio metia medo ás crianças, mais tarde passou a ser o amigo. Relacionando essa figura com o Padre Ruperto deu-se-lhe o nome de "Knecht Ruprecht".

Ao dia de Santa Barbara, em quatro de Dezembro, estão ligados usos e costumes que não estão directamente relacionados com a festa de Natal. Santa Barbara é a patroeira da artilharia dos alfagemes e dos mineiros. E um dos catorze santos chamados para prestar socorro reza á tradição que o seu próprio pai, Dióscuro, a decapitou no Egipto por professar o cristianismo. Logo em seguida o pai deshumano foi abatido por um relâmpago. E esta a razão pela qual se invoca Santa Barbara quando se desencadeiam tempestades. No dia 4 de Dezembro reúnem-se em quase todos os países cristãos os artilheiros para numa festa alegre celebrarem a sua patroeira.

Na Alemanha não se festeja especialmente o dia de Santa Lúcia, em 13 de Dezembro, que na Suécia é a mais bela festa da quadra do Advento.

Na manhã de Santa Lúcia a

filha mais velha de cada família sueca levanta-se de madrugada, veste uma camisa de dormir comprida até aos pés, ata uma écharpe vermelha e põe na cabeça uma coroa de arando com sete velas. Entoando a canção de Santa Lúcia acorda a família e leva a todos os café á cama. O Dia de Santa Lúcia é celebrado em todas as firmas suecas. Em Estocolmo é eleito todos os anos uma menina sueca que por avião leva uma saudação ao milhão de suecos que vivem no Estado de Delaware, nos E.U.A.

## Distribuidora de Bebidas "MARBI"

de M. BIRCKHOLZ Rua Dr. João Colin, 1691  
AGUARDENTE "JABIRÚ" — PRODUTOS MAX WILHELM S.A. — CHOCO-LEITE

Agradecendo a preferência com que foi distinguido no decorrer de 1962, deseja a todos seus freguêses e amigos BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

1962

SALVE

1963

## Quimica Industrial União Ltda.

(Fabricante dos Afamados produtos "QUINDUL")

### Norberto Colin

(Comércio - Representações)

CUMPRIMENTAM, DESEJANDO BOAS FESTAS E PROSPERIDADES NO DECORRER DO ANO NOVO.

1962

1963

## MALHARIA IRACEMA Ltda.

RUA ANITA GARIBALDI, n. 1166

Agradece a preferência com que foi distinguida durante o ano de 1962 e aproveita o ensêjo para apresentar aos seus amigos e clientes os melhores votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO

-- ANO NOVO --

JOINVILLE, DEZEMBRO DE 1962

## Expresso Santa Catarina Ltda.

COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES

Entre as Cidades: Rio de Janeiro, São Paulo, Curitiba, Ibirama, Rio do Sul, Joinville, Jaraguá, Rio do Texto, Blumenau, Itajaí, Gaspar, Brusque, São Francisco do Sul, Lages, Timbó, Indaial, Apiuna, Acurra, Lontras, Matador, Ituporanga, Barra do Trombudo, Trombudo Central, Braço do Trombudo, Trombudo Alto, Taíó

Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos Um FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO

Filial: SÃO PAULO Rua Afonso Pena, 607 Fone: 34-0122	Matriz: RIO DO SUL R. 15 de Novemb, 473 Fones: 263 e 298	Agência: RIO DE JANEIRO Rua Correia Vasques, 37 — Fone: 42-8975
Filial: JOINVILLE Rua João Colin, 1613	Filial: BLUMENAU Rua São Paulo, 2130 Fone: 1789	Filial: CURITIBA Travessa Pinheiro, 125 — Fone: 4-0133
		Matriz: JARAGUÁ DO SUL Rua Mal. Deodoro da Fonseca - Fone: 399



# A MOBILAR

Rua Dr. João Colin 572

Agradecendo a preferência cumprimenta seus freguêses e amigos, desejando a todos um feliz Natal e felicidades para o ano

## Atomo de Diamante

Novo método permite à Ciência transformar átomos de carbono em átomos de diamante, sem o auxílio de elemento catalizador, como até hoje era necessário.

O Dr. Francis P. Bundy, cientista do departamento de pesquisas da General Electric, nos Estados Unidos, foi o descobridor do "método direto", como se denominou o novo processo. Exibindo maquete do átomo de carbono (côr preta) e do de diamante (símbolos brancos, ao fundo), o cientista explicou que ambos os elementos possuem o mesmo número de átomos, dispostos diretamente. O átomo-maquete aqui apresentado foi ampliado aproximadamente 300 milhões de vezes, e pelo processo do Dr. Bundy, o átomo de cristais de grafite (carbono) é fortemente comprimido, em equipamento agora aperfeiçoado, sem a necessidade de um agente catalizador, conforme exigia o antigo processo, também aperfeiçoado pela General Electric há oito anos atrás, segundo informou portador da companhia.

Os diamantes fabricados pela mão do homem possuem importantes aplicações industriais.

## Laboratório Joinvillense de Análises Ltda.

RUA VISCONDE DE TAUNAY, 299 — FONE: 671  
JOINVILLE — STA. CATARINA

Apresenta aos amigos e freguêses agradecimentos pela distinção que mereceu no ano que ora finda, juntamente com votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## O Enigma Das Doenças Mentais

Um equilíbrio inadequado de substâncias químicas no cérebro talvez seja a causa das doenças mentais, segundo teoria apresentada pelo Dr. D.W. Woolley, famoso bioquímico norte-americano do Instituto Rockefeller, de Nova Iorque, no livro "As Bases Bioquímicas das Psicoses". A nova teoria bioquímica sobre as causas das doenças mentais representa um desafio ao ponto-de-vista freudiano de que as psicoses funcionais derivam de um trauma psicológico sofrido nos primeiros anos de vida ou mesmo antes do nascimento. O Dr. Woolley sustenta que a explicação freudiana não é a base real das doenças mentais, mas sim uma mudança bioquímica, da qual a chave é o hormônio Serotonin, descoberto há menos de 10 anos, o que se sabe hoje estar intimamente relacionado com os distúrbios mentais. Em seu livro, o Dr. Woolley descreve certas propriedades do Serotonin que tende a provocar elevação da pressão sanguínea, daí porque deve ser administrado com outros medicamentos que neutralizem essa tendência. Pequena quantidade de Serotonin no cérebro parece causar depressão e muita quantidade provoca alucinações e agitação.

## CASA ORIENTAL

VVA. CALIXTO ZATTAR  
Avenida Getúlio Vargas, 211

Apresenta aos seus freguêses e amigos os seus agradecimentos pela preferência que lhe foi dispensada em 1962 e deseja a todos um Feliz Natal e prosperidades no Novo Ano.

## LUCILIO BAUMER

RUA DR. JOÃO COLIN, 340  
Joinville — Santa Catarina

Cumprimenta a todos os seus freguêses e amigos, desejando-lhes um FELIZ NATAL e um Próspero ANO NOVO.

**Clichês**  
**ARTCROM**  
A SERVIÇO DA INDÚSTRIA  
RUA BOM RETIRO, 129  
JOINVILLE S. C.

Ao comércio e a Indústria de Joinville: a todos enfim, que nos têm honrado com sua valiosa preferência, apresentamos os nossos melhores agradecimentos e continuando, como sempre estivemos, ao seu inteiro dispôr, aproveitamos o ensejo para apresentar nossos efusivos cumprimentos e sinceros votos de BOAS FESTAS e de PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.

1962 — — — — — 1963

## Ismario de Oliveira

Avenida Getúlio Vargas, 579  
ALFAIATARIA OLIVEIRA

Cumprimenta Seus Amigos e Freguêses Almejando BOAS FESTAS DE NATAL e Um Feliz e Próspero ANO NOVO.

## Werninghaus & Filhos

Rua Otto Boehm, 1071 — Cx. Postal, 461  
JOINVILLE — S. C. — BRASIL  
Prensas excêntricas, Matrizes para estam-  
paria, Máquinas Manuais de Destocar.

Vem por intermédio desta edição desejar a todos os seus amigos e freguêses um Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO.

## Serviços Aéreos Cruzeiro do Sul S. A. Transportes Aéreos Catarinense S. A.

RUA DO PRÍNCIPE, 421 — FONE 558

☆☆☆

Cumprimentam aos seus Prezados Amigos e Clientes, como também ao público em geral, agradecendo a honrosa preferência com que foram distinguidos durante o ano, formulando votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## Nova droga parece evitar malária em testes clínicos

Washington — Os cientistas dos Estados Unidos prepararam uma droga experimental que pode aumentar consideravelmente a possibilidade de erradicar a malária. Nos testes clínicos, a nova droga ofereceu uma proteção contra a enfermidade quase dez vezes maior que a das drogas agora em uso. Em algumas experiências, o novo remédio produziu curas aparentes quando ingerida por pacientes já coentes de malária. Todavia, os pesquisadores dizem que é muito cedo para se saber se a droga será tão eficiente para cura como para prevenção.

## Com. e Ind. WALTER SCHMIDT S/A.

Filial: JOINVILLE — Rua 15 de Novembro, 425  
Caixa Postal, 243 — Tel.: 448 — End. Teleg.: "COMETA"  
Matriz: BLUMENAU

ROLAMENTOS — MOTORES — FERRAMENTAS

Ao ensêjo das festas na talinas, apresenta aos amigos e freguêses agradecimentos pela preferência que mereceu no ano que ora chega ao fim, juntamente com votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## — Júlio Verne —

O nome de Júlio Verne acorda em todos os adultos uma saudosa lembrança de suas leituras da juventude. Durante pelo menos 70 anos prendeu os adolescentes de todo o mundo com suas novelas científico-aventurasas que tantas perspectivas abriam, na época, para o futuro da humanidade. E ainda hoje, embora muitos de seus sonhos já tenham sido até mesmo ultrapassados, poderá ser lida com interesse e proveito uma parte de sua obra. Nasceu em França em 1828, arrisca a sua primeira aventura aos 12 anos, em uma tentativa frustrada de partir no barco Corelie, que devia zarpar de Nantes para as Índias. Aos 20 anos chega a Paris para o estudo do Direito, mas tem o seu pensamento voltado para o Teatro. Torna-se amigo de Dumas Fal e comparece aos famosos fantases em casa deste, onde o próprio criador dos mosqueteiros era o cozinheiro. Em 1862 encontra aquele que vai representar o estímulo de sua carreira, o escritor Hetzel que, com o pseudônimo de Stahl, compunha para a juventude. Verne escreveu, a seu pedido, Cinco semanas em balão (1863) que logo se torna grande êxito de livraria. Estava assim iniciada a sua série de "Viagens Maravilhosas" que iria se manter por cerca de 40 anos. Nela surgem a Viagem ao centro da terra, Da terra à lua, As aventuras do Capitão Hatteras, Vinte mil léguas submarinas, A volta do mundo em 80 dias História das grandes viagens e dos grandes viajantes, e tantas outras, logo solicitadas com enorme interesse por leitores entusiasmados. Escreve romance de Aventuras. Os filhos do Capitão Grant. A ilha misteriosa, Miguel Strogof, Heitor Servadac ou passa para o livro a sua experiência em uma viagem marítima para a América (Uma cidade flutuante) na qual enfrentou uma severa tempestade nas alturas da Terra Nova. Já escritor famoso, percorre

com o Saint Michel III, o seu barco a vapor o mar do Norte e o Mediterrâneo. Aos 58 anos, após um acidente que o imobilizou por alguns meses, abandona as viagens mas não a literatura, modificando contudo, o caráter de suas obras (O castelo dos Carpatos). O prestígio de seus livros cresce em todo o mundo e eles são traduzidos em todas as línguas. Os países da Europa ocidental já os possuem em seu próprio idioma e eles aparecem, ainda, em russo, em no início do século, com mais de chinês, em persa. Finalmente, 70 anos de idade, extingue-se tranquilamente. Em sua obra, tão curiosa e múltipla, previu o desenvolvimento da navegação aérea e submarina, da investigação subterrânea, da cinematografia, da telegrafia sem fio e mesmo da televisão. Ela se destacou, ainda, pelo seu aspecto moral, representando, para a juventude, lições de coragem, de energia, de ealdade de iniciati-

## SALÃO VERDE

de FEIO e ORLANDO

A Barbearia simpática da Rua do Príncipe Agradece a preferência dos amigos e freguêses, e deseja-lhes FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962 — — — — — 1963

## CASAS H. HOPPE

RUA DR. JOÃO COLIN, 292 e 307

Cumprimentam seus freguêses e amigos, agradecendo a preferência e almejam-lhes FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

## AUTO ESTOFAMENTO JOINVILLENSE

Leopoldo C. Dietrich  
Rua Dr. João Colin, 1995

Joinville — Sta. Catarina  
Deseja aos seus amigos e freguêses BOAS FESTAS DE NATAL e UM FELIZ E PRÓSPERO ANO NOVO.

## SAPATARIA "GEISER"

de ALFREDO GEISER

Loja de calçados — Sempre novidades das melhores marcas  
Rua Dr. João Colin, 655

Deseja a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

1962 — — — — — 1963



# União do Comércio e Indústria

1962

COMPANHIA DE SEGUROS GERAIS  
Cumprimenta Seus Clientes e Amigos, Desejando-lhes  
Um Alegre Natal e Próspero Ano Novo

1963

## Carlos Magno

Poucas figuras da história penetraram tão fundo na lenda, inflamando a imaginação popular, como a de Carlos Magno, rei dos Francos e imperador do Ocidente. Filho de Pepino o Breve, viveu em fins do século VIII e início do século IX, tendo recebido o reino de França em companhia de seu irmão Carlomagno. Com a morte deste, três anos após, passou a reinar sozinho. Grande e piedoso guerreiro, realizou várias expedições contra os infiéis em companhia de dois filhos e de numerosa tropa, a qual se incluíam, segundo a lenda, os doze famosos pares que tinham jurado mútua fidelidade. Percorreu a Itália a pedido do papa Adriano, submetendo a Lombardia e outras províncias onde imperava a heresia. Combateu os Ávaros, dominou os Avaros e manteve longas e repetidas guerras contra os Saxões. Tendo falecido o pontífice Adriano, foi coroado imperador dos Romanos pelo papa Leão III, na basílica de São Pedro, por ocasião do Natal de 799. As suas façanhas, em companhia dos 12 pares, progressivamente enobrecidas e exageradas pela ficção épica e lendária, inspiraram numerosas canções e poemas nos séculos posteriores. Elas se mantiveram presentes e vivas nas abadias, nos albergues, nos castelos e nas estradas, cantadas e comentadas pelos jograis e pelos trovadores. Elas alimentaram as Canções de Gesta que tanto se desenvolveram até a Idade Média e que já revelavam um herói lendário e transfigurado, pouco mantendo do fundo histórico inicial. A Canção de Roland que glorifica, com as habituais invenções de um dos mais famosos dos pares, de França, é uma das mais antigas composições deste tipo, datando talvez do princípio do século XI. A poesia francesa, e particularmente a provençal, encontrou nessas lutas uma longa fonte de inspiração. Em todos os países, até a época atual, a literatura popular se apossou dessas figuras lendárias e entreteve multitudes com a História de Carlos Magno e dos Doze Pares de França. Na linguagem ingénua e pitoresca dos folhetos populares, o herói é descrito por Turpin, arcebispo de Reims, como homem de grande corpo, forte e proporcionado de membros, fez no olhar, de face larga e barba do comprimento de um palmo. O cinto com que se cingia tinha 8 palmos de comprimento e a sua força devia ser muita pois não era raro que, com um só golpe, rochasse capacetes de ferro e, mesmo, cabeças até os dentes. Apesar dessa aparência feroz exibia "três condições virtuosas": fazia a todos igual justiça, ouvia com paciência e era manso e pacífico no falar e no reprimenda.

## Aos Trabalhadores de Joinville

Fela passagem das festas de Natal e na proximidade de um Novo Ano venho trazer aos correligionários trabalhistas e a todos os trabalhadores de Joinville as minhas saudações, formulando votos para que na data sagrada do nascimento de Jesus lhes sejam mais alegres os dias e que dias também melhores lhes traga o ano de 1963. A direção do Partido Trabalhista Brasileiro em Joinville, como sempre tem feito tudo procurará fazer para que os trabalhadores joinvillenses alcancem um mais alto nível de vida para si e para suas famílias.

FELIZ NATAL e Venturoso ANO NOVO desejamos a todos.

Joinville, 23 de Dezembro de 1962.

(a) RODRIGO DE OLIVEIRA LOBO  
Presidente do Diretório Municipal do Partido Trabalhista Brasileiro.

## Móveis "Meier" Ltda.

RUA MAX COLIN, 1.285  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

PARA OS PREZADOS FREGUESES E AMIGOS,  
SINCEROS VOTOS DE BOAS FESTAS DE NATAL  
E DE PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.

1962 ..... 1963

## Jorge Mayerle S. A. - Comércio

### ATACADISTAS

1918 — 44 ANOS — 1962

Secos e Molhados, Bebidas, Armazinhos, Ferragens, Louças e Vidros, Conservas, Perfumarias, Miudezas em Geral — Compra e Venda de Todos os Artigos Coloniais

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 998  
ENDEREÇO TELEGRÁFICO: "JOMA"  
TELEFONE: 609 — CAIXA POSTAL, 39 — JOINVILLE

Aos nossos prezados amigos e freguêses, cumprimos, desejando BOAS FESTAS DE NATAL e ANO NOVO próspero e feliz.

## Viação Vogelsanger & Filhos

TRANSPORTES DIÁRIOS DE PASSAGEIROS ENTRE  
Joinville, Araquari, São Francisco do Sul, Praia de Ubatuba, Enseada, Barra do Sul e Curitiba

Agradece ao distinto público a valiosa preferência com que sempre tem sido honrada, aproveitando a oportunidade para apresentar seus votos de BOAS FESTAS DE NATAL e PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO

1962 ..... 1963

ALDO REU  
ALAMEDA BRUESTLEIN, 30  
Caixa Postal, 196 - End. Tel.: "ALREU"  
JOINVILLE — STA. CATARINA

Aos nossos freguêses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo

## Churrascaria e Restaurante PRINCEZA

Especialidade em Grelhados  
Rua do Príncipe, 327 — Joinville  
Agradece a preferência dos amigos e freguêses, desejando-lhes FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

1962 ..... 1963

## PALÁCIO DAS MODAS DOS IRMÃOS DIPPE

à rua 9 de Março, 594  
Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano findo desejando um 1963 cheio de felicidade aos seus numerosos amigos e freguêses  
Feliz Natal e Próspero ANO NOVO.

1962 ..... 1963

## O Sindicato dos Empregados no Comércio de Joinville

APRESENTA AOS SEUS DISTINTOS ASSOCIADOS E EXMAS. FAMILIAS OS SEUS MELHORES VOTOS DE UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

1962 ..... 1963

## AS SETE MARAVILHAS DO MUNDO ANTIGO

O mundo antigo considerou como "Maravilhas" sete monumentos de várias regiões, considerados como os mais grandiosos daquela civilização. Torna-se impossível reconhecer, hoje, quais os responsáveis pela seleção e pelo limite na escolha, diante de tantas obras grandiosas erigidas pelos povos antigos. Não há dúvida, entretanto, que tal conjunto surgiu, como seleção digna de registro, desde a época de Alexandre. E a sua descrição vem realizada na obra De Septem orbis miraculis, publicada no século II antes de Cristo. De qualquer forma, embora as sete Maravilhas se pudessem acrescentar muitas outras, constituiriam elas, na verdade, monumentos extraordinários e bem representativos de algumas das velhas civilizações. As Sete Maravilhas do Mundo Antigo eram as seguintes: 1.º) as pirâmides do Egito, das quais as mais célebres, erigidas durante o chamado Antigo Império por faraós da IV dinastia (Chéops, Chefren e Miquerinos), mantêm-se ainda na planície de Gizé; 2.º) o templo de Diana, em Efeso, no qual, segundo Plínio, trabalharam durante cerca de dois séculos os mais afamados artistas da época e que foi incendiado por Tróstrato em 566; 3.º) o sepulcro de Mausólo, sítio de Cária, erigido em Halicarnasso por sua esposa Artemisa; 4.º) os jardins suspensos que Semíramis teria construído na Babilônia e sobre os quais não possuímos informações precisas; 5.º) a grande estátua de Jupiter, esculpida por Fídias no templo de Olimpia; 6.º) o famoso templo de Alexandria, elevada torre de mármore branco com cerca de 135 metros de altura, construída por ordem de Ptolomeu Filadelfo na ilha de Pharos; 7.º) o que se ligava, então, por um caminho, aquela cidade do delta do Nilo; 7.º) finalmente, o "Colosso de Rodas" (gigantesca estátua de Apolo, com mais de 30 metros de altura, erigida no trade do porto de Rodas por o mar Egeu, e destruída por um terremoto no ano de 222. Atualmente, quase todos esses monumentos estão desaparecidos. Apenas as pirâmides, ainda praticamente intactas, falam pelo mundo antigo. A maior delas a grande pirâmide de Chéops, com 146 metros de altura e cerca de 54.000 metros quadrados de superfície. Heródoto admitia que em sua construção, trabalharam durante 30 anos mais de 100.000 operários, o que se pode compreender diante da enorme quantidade transportada de mais de 2.000.000 de blocos de granito com várias toneladas de peso. Durante a campanha de Napoleão detendo-se diante dessas estruturas gigantescas, Napoleão exclamou que, com as pedras de suas pirâmides de Gizé, poderia ser construída uma estrada de ferro em torno de toda a França.

## DANTON DAVID CARNEIRO

Sapataria de Consertos  
RUA DO PRÍNCIPE, 641

Deseja a todos os seus amigos e freguêses um  
FELIZ NATAL e próspero ANO NOVO.

## CENTRO LOTÉRICO

— O MAIOR —

Cumprimenta Seus Amigos e Freguêses Almejando BOAS FESTAS DE NATAL e Um Feliz e Próspero ANO NOVO.

1962 ..... 1963

## CASA ÚNICA

de PEDRO ENGLER  
Rua do Príncipe, 809

Deseja a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962 ..... 1963

## DR. PLACIDO ALVES

CIRURGIÃO-DENTISTA

Rua do Príncipe — 842

Ao ensejo das festas de fim de ano, apresenta aos seus clientes e amigos agradecimentos pela preferência que foi alvo, com votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.



# Paraná Pecuária, Indústria e Comércio S. A.

## Fornecedores de Carne Verde

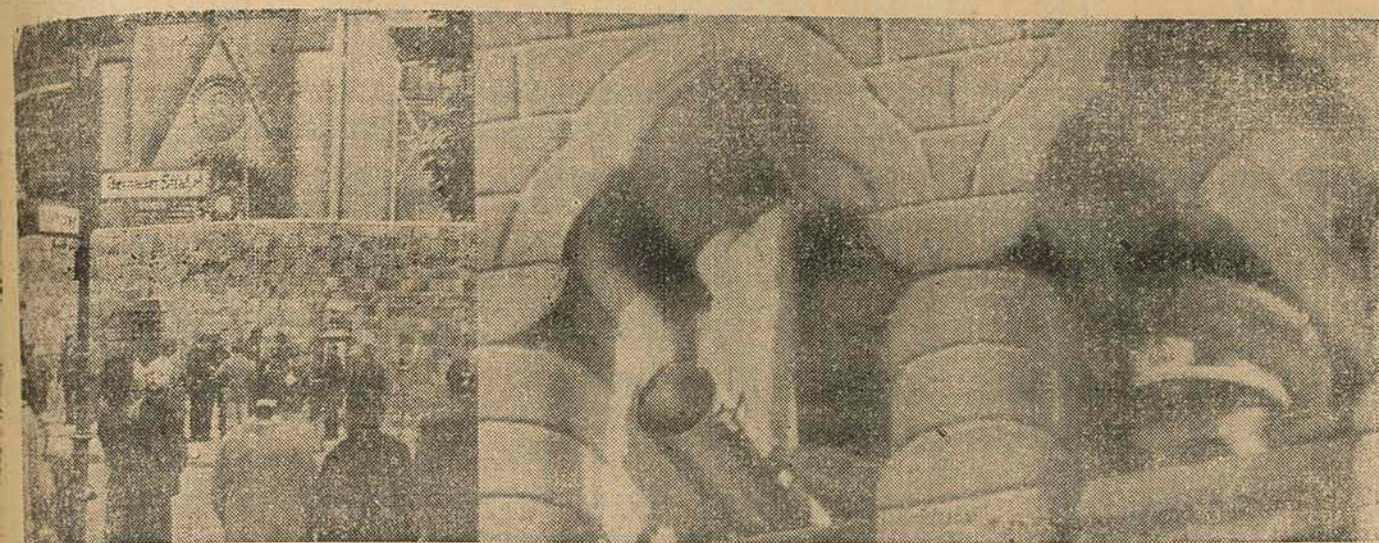
Matriz: - CURITIBA

Filial: RUA 9 DE MARÇO, 836 - JOINVILLE

Cumprimentam seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962

1963



Também os templos não ficam a salvo do regime de Berlim Oriental. Na torre da Igreja da Reconciliação foi instalado, há dias, um pósto de observação, reforçado de um lançador de granadas (foto à direita), que aponta ameaçadoramente para a população de Berlim Ocidental. Em

baixo, o muro passa rente à entrada da Igreja, antigamente aberta a todos os berlinenses. Não só a Igreja foi bloqueada pelos comunistas, mas também fecharam-se 37 lojas e todas as janelas ao longo dessa rua. — (Foto IF) (ABD 660).

## A Sentença Que Condenou Jesus

SIGEFREDO MARQUES SOARES

A SENTENÇA lavrada contra Jesus de Nazaré, por Pôncio Pilatos, foi segundo a tradição, descoberta em Jerusalém por um dos cruzados de Godofredo de Bouillon que a levou para Nápoles.

Devido ao mistério em que a conservaram, ali permaneceu oculta por mais de 40 anos e, ali estaria, se uma casualidade não a revelasse.

Este curioso documento, cuja autenticidade tem sido discutida, foi escrito em hebraico e lavrado nos seguintes termos:

"Neste ano, 19 do reino de Tibério, Imperador Romano de todo o Mundo e Monarca Invenível; 121 da Olimpíada; 124 da Ilíada; 4187 da Criação do Mundo os hebreus; 73 da Progenie do Império Romano e 1297 da independência da Babilônia, sendo governador da Judéia, Quintino Sérvio; Regente e Governador de Jerusalém, o gratíssimo Presidente Pôncio Pilatos; Gerente da Baixa Galiléia, Herodes Antipas; Pontífice do Sumo-sacerdote, Caifaz; magnos do Templo, Ali Lamael, Robem Achabel, Franchino Centauro; cônsules romanos na cidade de Jerusalém, Quintino Cornélio Sublime e Sixto Pompílio Rusto; hoje, dia 25 de março, Eu Pôncio Pilatos, aqui Presidente do Império Romano, dentro do Palácio e arqui-residência, julgo, condeno e sentencio a morte Joshua, chamado pela plebe — Cristo Nazareno — e galileu de nação homem sedicioso contra a Lei Mosaica e contrário ao Grande Imperador Tibério César.

"Determino e ordeno por esta que se lhe dê a morte na cruz, sendo pregado com cravos como os réus, porque congregando por aqui ricos e pobres, não tem cessado de promover tumultos por toda a Judéia, dizendo-se Filho de Deus, Rei de Israel, ameaçando com a ruína de Jerusalém o Sacro-Templo, negando o tributo a César, e tendo ainda o atrevimento de entrar com ramos e em triunfo e com parte da plebe dentro da cidade de Jerusalém; que seja ligado e açoitado, e que seja vestido de púrpura e corrido de alguns espinhos, com a própria cruz aos ombros para que sirva de exemplo a todos os malfeteiros; e que, juntamente com ele, sejam conduzidos dois ladrões homici-

das; e sairão pela Porta Sagrada, hoje Antoniana, e que se conduza Joshua ao monte público da Justiça, chamado Calvary, onde cricificado e morto, ficará seu corpo na cruz como espetáculo para todos os maldados, e que sobre a cruz seja posto um título em três línguas: hebraicas, grega e latina: "Jesus Nazarenus Rex Judeorum".

Mando também que nenhuma pessoa de qualquer estado ou condição se atreva temerariamente a impedir a Justiça por mim ordenada, administrada e executada com todo o rigor, segundo os decretos e leis romanas; quem tal ousar será acusado de rebelião e sofrerá as penas respectivas; Testemunhas, pelas 12 tribos de Israel; Rabaim, Daniel, Rabaim Janin, Boncar Barbossu, Lobi Peluculani; pelos fariseus; Rubia Semeão, Rónol, Rabani, Mandam, Buncorfasi; pelos hebreus; Nitaubeto; Pelo Império e Presidente de Roma: Lúcio, Amas, Chilo".

Desta sentença existem duas cópias antigas e em pergaminho, uma no arquivo da Real Academia de História da Espanha, em Madrid, outra na cidade de Aquila, na Itália.

### JESUS E SÓCRATES

O processo que condenou Jesus à morte é nulo? Esta é a pergunta que de há muito pede resposta a historiadores, filósofos, teólogos e juristas.

E a sentença que condenou Sócrates a beber cicuta, perguntam outros, é também nula?

A revisão do processo que condenou o doce Rabi da Galiléia, há séculos, vem sendo debatida e estudada, não constituindo fato novo.

Realmente, Flávio Josefo, o grande historiador judeu, contemporâneo do Apóstolo — São Paulo, fez referência ao julgamento do Salvador.

Há cerca de 20 anos passados, notáveis juristas gregos, a fim de estudar a nulidade da sentença condenatória de Sócrates, acabaram o processo desse grande filósofo de Atenas.

Pouco tempo depois na cidade de Jerusalém, efetuou-se entre hebreus uma revisão do processo de Cristo.

Atuou como acusador o dr. Blandeisher, que sustentou a validade da sentença que condenou Jesus à morte ignominiosa

do Calvário.

O dr. Reichwher, defensor, aduziu provas e razões em contrário, para demonstrar a nulidade da mesma. Cinco Juizes foram designados para decidir em última instância. Quatro se pronunciaram a favor da inocência do Salvador.

Em 1936, o mundo hebreu parisiense tomou a iniciativa de uma revisão da condenação de Jesus, declarando que, no caso de ficar esclarecido e entendido ou a condenação do fundador do cristianismo foi determinada sem provas e sem fundamento, este ficaria incorporado ao judaísmo, por igual título dos outros profetas judeus.

Em outros países, vários intelectuais têm debatido o assunto e, no Brasil e em Minas Gerais, entre outros, devem ser citados o dr. Lúcio dos Santos, o prof. Ribeiro de Carvalho e o desembargador Múcio de Abreu Lima.

### A PERSONALIDADE DE JESUS

Na ocasião em que Jesus realizava suas pregações na Palestina, o pro-cônsul romano na Galiléia, Publius Lentulus, em carta dirigida ao Imperador de Roma, ao descrever a personalidade de Cristo, dizia: — "Com efeito, ó César, todos os dias se ouvem contar d'elles coisas maravilhosas. Numa palavra — Ele resuscitou os mortos e cura os enfermos. É um homem de estatura regular, em cuja fisionomia que a gente se sente obrigado a amar e temê-lo ao mesmo tempo. Os seus olhos severos têm o brilho de um raio de sol. Outros afirmam que ele é teu inimigo, ó César."

E, testificando a carta — "Disse ainda que ele nunca desobedeceu a ninguém, antes se esforçou por tornar toda gente virtuosa".

H. Van Loon, historiador holandês, em seu livro "História da Humanidade", reproduz uma carta de um tal Esculápio Culetus, médico romano, do ano de 62 Claudius Ensa, do Exército Romano, na qual, entre outras informações, a respeito de Joshua de Nazaré, nome que os gregos e latinos transformaram em Jesus, diz o seguinte:

"A personalidade desse homem impressionou-me profundamente e a notícia de que foi

(Conclue na pga. seguinte)

## GRUBBA & Cia. Ltda.

Fábrica de Artefatos Finos de Jersey Indesmalhável

Rua Otto Boehm n. 1285 — Caixa Postal, 277  
Telefone, Tel. e Fonogr.: "LEGRU"

JOINVILLE — SANTA CATARINA — BRASIL

Deseja aos seus freguêses e amigos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**

## Casas Novo Hamburgo

DEPÓSITO DE CALÇADOS

Rua do Príncipe, 709 — JOINVILLE — STA. CATARINA

Agradece a preferência dos freguêses e amigos e deseja a todos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**

## CONSTRUTORA GOSCH ENGENHARIA CIVIL

Construções - Projetos Arquitetônicos - Cálculos Estruturais

Representante da Indústria de Calçados "Gosch Irmãos S.A."

RUA OTTO BOEHM, 820

Agradece aos amigos e freguêses a preferência dispensada no ano em curso e almeja-lhes um **FELIZ NATAL e um Próspero ANO NOVO.**

## HOTEL DE ANIMAIS

O Parque Zoológico da Água Funda, órgão do Governo Paulista consome em alimentação para os animais ali expostos quantidade de alimentos equivalente a um hotel de boa categoria. Dispondo de 308 mamíferos, 819 aves e 95 répteis, o zoológico absorve, mensalmente, 3.034 kg. de carne; 526 de passarinha (miúdos de boi); 636 kg. de peixe, dos quais 45 de camarão; 442 cachos de banana; cerca de 1.300 kg. de verduras; 9.228 kg. de cereais; 104 dúzias de ovos; 643 kg. de mamão; 776 kg. de pão e 500 litros de leite, no valor aproximado de Cr 1,2 milhões. Além dessa alimentação básica há, não raro, necessidade de outros tipos de alimento: uma chipanze, por exemplo, após dar cria, foi alimentada à base de maçã e mate. Das aves existentes no zoo paulista, 98 são de procedência estrangeira; dos mamíferos, 71 procedem de outros países, havendo 3 leões, 3 veados, 3 camelos e 2 cabras montanhesas da Rússia. Apenas neste ano, de janeiro a setembro, visitaram o zoológico 309.882 adultos e 123.800 crianças, além de 1.847 professores e 27.894 alunos que tiveram entrada franca.

## EM POUCAS LINHAS

A produção nacional de glicarina foi estimada, em 1960, em torno de 290 toneladas, no valor de 44.534 milhares de cruzeiros. Segundo revela o Serviço de Estatística da Produção, órgão do Ministério da Agricultura, no ano anterior a produção foi de apenas 278 toneladas (cerca de 21.442 milhares de cruzeiros).

Dos 2.630 municípios brasileiros existentes em 1958, apenas 1.249 possuíam abastecimento de água, segundo dados do Serviço de Estatística da Saúde, divulgado em 1961, publicação do gado no "Anuário Estatístico do Conselho Nacional de Estatística".

Durante o ano de 1960 operavam, no país, 193 sociedades nos ramos de seguro, sendo 158 brasileiras e 35 estrangeiras segundo o Instituto de Resseguros do Brasil. As atividades dessas empresas estavam assim distribuídas: 142 trabalhavam no ramo de "elementares", 19 no de "elementos e acidentes do trabalho", 4 no de "vida", 9 no de "elementares e vida", 17 no de "acidentes do trabalho", e 2 no de "elementares, vida e acidentes de trabalho".

Segundo dados do Serviço Nacional de Leprosia, o número de doentes internados em leprosários, em 1960, somava 18.223. Sob vigilância de dispensários havia, por sua vez, naquele ano, perto de 49.500 pessoas.

## FERNANDO TILP LTDA.

RUA DR. JOÃO COLIN, 404 — FONE: 688  
Casa de Secos e Molhados, Fazendas, Armazéns, Louças, Ferragens, Munições de Caça e Fogos de Artíficos

A nossa distinta freguesia desejamos um **FELIZ NATAL e crescentes progressos no ANO NOVO**

## BAR E RESTAURANTE EXPRESSO

De JOÃO DONATO DA LUZ

RUA 9 DE MARÇO, 372

Deseja a todos os seus amigos e freguêses **FELIZ NATAL e PRÓS- PERO ANO NOVO.**

## A CIA. MAYERLE BOONEKAMP LTDA.

AGRADECE AOS SEUS AMIGOS E FAVORECEDORES A PREFERÊNCIA COM QUE FOI DISTINGUIDA EM 1962 E DESEJA A TODOS UM ALEGRE E FELIZ NATAL E PROGRESSO NO ANO BOM



# Comércio e Representações "PRÍNCIPE" LTDA.

REPRESENTAÇÕES, IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO

Peças e Acessórios para Bicicletas - Ferragens - Ferramentas - Materiais de Construção, etc.

Rua 15 de Novembro, 799 — Telefone: 582 (Sub-ligação) — Caixa Postal, 529  
End. Tel.: "PRÍNCIPE" — JOINVILLE — SANTA CATARINA

**Agradece a preferência com que foi distinguido no decorrer do ano, almejando a todos um FELIZ NATAL e um Próspero ANO NOVO.**

# Affonso Meister Ltda.

FÁBRICA DE LATAS — ENVASES DE PAPELÃO e LATAS DE FOLHA para qualquer fim — ROLHAS METÁLICAS para garrafas — ENVERNIZAMENTO de folhas de Flandres.

Rua Bom Retiro, 165 - JOINVILLE - Sta. Catarina - Brasil

**Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos Um FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

## A Sentença Que Condenou Jesus

(Conclusão da pag. anterior)

executado, há dias, na estrada de Ostia, causou-me verdadeiro pesar. (Estas linhas referem-se ao apóstolo Paulo).

Escrevo-te, portanto, esta carta, a fim de que, se fores brevemente a Jerusalém, procures informar-te acerca do meu deente Paulo e do singular profeta judeu que, segundo se diz, foi o seu mestre".

Algumas semanas depois, Cláudio Ensa, respondia a seu tio e, entre outros fatos, narra o que abaixo se transcreve:

"Reinava Tibério, nosso Grande e Glorioso Imperador e era Governador da Judéia de Suméria, Pôncio Pilatos, acerca do qual José pouco ou nada sabe, e não ser que foi um honrado funcionário e deixou boa memória como procurador da província. Em 783 ou 784, da fundação de Roma — José não se recorda bem. — Pilatos foi chamado a Jerusalém onde rebentava uma sedição. Um moço, filho dum carpinteiro de Nazaré, foi acusado de tramar uma revolta contra o Governo Imperial".

E, mais adiante conclui — "o

jovem carpinteiro era um ótimo cidadão e não havia motivo para proceder contra ele.

O PROCESSO NÃO OBEDECEU AS FORMALIDADES DA LEI

O processo que condenou Jesus foi tumultuário e não obedeceu aos dispositivos e formalidades das cânonas hebraicas e das leis romanas. Vale dizer que o processo religioso e o criminal, isto é, perante as leis e autoridades romanas, foi irregular e possível de uma revisão.

Jesus foi interrogado primeiramente à meia-noite, por Anás, ex Sumo Pontífice, sem função oficial do Sinédrio, pois era seu genro Caifás quem exercia o Sumo Pontificado.

Não foi interrogado de modo objetivo e sobre fatos concretos da sua acusação, mas sobre questões filosóficas.

Jesus respondeu de modo tão claro e hábil que embarçou seu interlocutor Anás, sendo, por isso, libertado por um guarda.

Levado, às duas horas da madrugada, perante Caifás, Jesus respondeu o interrogatório em tom

firme e ativo, irritando a vaidade do Sumo Pontífice que o condenou por blasfêmia e ofensa à religião mosaica, em razão de não haver encontrado motivo concreto nas respostas de Jesus e apóio nas declarações das testemunhas ouvidas.

Levado perante Pôncio Pilatos, única autoridade competente para condenar a morte um cidadão, verificou este que Jesus nada praticara que justificasse a pena capital.

Porém, no intuito de agradar a galileus e seduceus, antes de pronunciar sua decisão, enviou Jesus a Herodes. Este não conseguiu do indigitado de Nazaré uma única resposta e o devolveu a Pilatos.

As dez horas do dia seguinte, o Rabi comparece de novo ao Pretório Romano e à pergunta de Pilatos: "Sois o Rei dos Judeus?", responde com altivez e severidade: "Assim tu o dizes".

O representante de Roma não encontra crime algum em seu prisioneiro e tenta libertá-lo.

Como era costume, o Governador, pela Páscoa, libertar um preso ou condenado, propõe livrar a Jesus em ao terrível Barrabás.

Os fanáticos do mosaísmo, chefiados pelos membros do Sinédrio em algazarra, repetem: "Gottai Barrabás, crucifical Jesus".

Pilatos tenta de novo convencer o povo: Mandarei agitar Jesus e depois deixá-lo livre".

Vendo os judeus que Jesus seria libertado, uma voz do seio da multidão, equacionando as acusações em forma pública, sustenta: "Si hunc dimittis non es amicus Caesaris (Se perdoas a este homem, não és amigo de César)".

Pilatos estremece. Uma desconfiança de César, mesmo de longe, perturbaria qualquer Juiz. A amizade cu terror do Imperador de Roma estava acima da Justiça e da vida de um inocente.

Ao meio-dia, a sentença de morte contra Jesus estava lavrada. Porém, num esforço final, Pilatos, num gesto simbólico, lava as mãos, expressando assim publicamente a inocência do indigitado — Joshua de Nazaré, o moço Rabi da Galiléia — transferido assim ao Sinédrio e ao povo a responsabilidade da condenação.

Pergunta-se então o seguinte:

1) — Qual a espécie de crime que praticou Jesus? 2) — De que crime foi acusado e quais são os seus acusadores? 3) — Quais foram as testemunhas da acusação e da defesa? 4) — Qual foi a defesa e o defensor do indigitado? 5) — O Sinédrio e as autoridades religiosas podiam acusar e condenar Jesus à pena máxima? 6) — A autoridade civil romana, sem provas concretas das acusações, poderia condenar à morte? 7) — Quais as atividades civis, religiosas e políticas de Jesus? 8) — Quais as provas dos seus crimes civis, religiosos ou políticos? 9) — Ao que ponto Jesus transgrediu a Lei? 10) — As suas opiniões filosóficas perturbavam a administração romana?

Na história religiosa ou laica, nos documentos sagrados ou profanos, no direito antigo ou contemporâneo, as respostas são unânimes.

Jesus foi acusado por inimigos gratuitos, de crime que não praticara e dos quais nem provas factas foram conseguidas.

O inquérito e o processo não obedeceram as formalidades das leis civis e religiosas da época.

Jesus foi preso às 23 horas, depois do sol se pôr; apenas em onze horas foi submetido a cinco interrogatórios, sendo um à meia-noite e outro as duas horas da madrugada, nada afirmando de positivo as testemunhas de seu crime.

O Sinédrio de Galiléia não tem testemunhas de defesa e nem defensores, sendo acusado perante o Sinédrio e o povo romano por moço judeu religioso que se consagrara por sacrilégio, anti-fertidade e por fazer profecias falsas.

A sua condenação foi lavrada por autoridade que o considerava inocente, sem provas dos crimes de simulação ou rebeldia contra o César, para atender as exigências sádicas de uma turba exaltada em seu fanatismo, combatida, respeitava a Lei e as autoridades.

Joshua de Nazaré não foi condenado, foi assassinado!

### CONCLUSÕES

Segundo o que dispõe o "Pentateuco", nos processos criminais, o acusado tem direito de defesa contra a falsidade das acusações e contra a malícia das testemunhas.

A prova do fato deve ser feita pelo depoimento hábil e objetivo de duas testemunhas, não bastando a confissão do réu.

A defesa era mais ampla que no direito moderno, embora sua processualística diferenciase muito da atual.

Ao condenado, mesmo a caminho da morte, era permitida a defesa e volta ao Tribunal, para revisão do processo, se circunstâncias ou fatos surgissem em seu favor.

Dele, em análise circunstancial, defendeu a castidade de Suméria perante os Tribunais Judiciais.

No direito romano, genitor do direito moderno, também se assegurava ampla defesa aos acusados.

### Bar e Serveteria WIGANDO PAUL

Rua do Príncipe, 859  
**DESEJA AOS SEUS PARENTES, AMIGOS E FREGUÊSES, UM NATAL REPLETO DE ALEGRIAS E PROSPERIDADES NO ANO NOVO.**

### Oficina Mecânica de Precisão

de EGON M. SCHUMACHER

R. Lajes, 26 - JOINVILLE - S. Catarina — Edif. Ipiranga

CONCERTOS — LIMPEZAS COM LUBRIFICAÇÃO — REFORMAS E MODIFICAÇÕES EM MÁQUINAS DE ESCRIVER — CALCULAE — SOMAR — DUPLICAÇÕES — MIMIOGRAFOS, etc.

**Serviços Rápidos e Garantidos**

Anexa loja de vendas de máquinas de escrever e materiais para escritórios.

AOs MEUS PREZADOS AMIGOS E FREGUÊSES, TENHO A SATISFAÇÃO DE APRESENTAR CORDIAIS CUMPRIMENTOS, ACOMPANHADOS DE VOTOS DE BOAS FESTAS D'ENATAL E DE PRÓSPERO ANO NOVO

1962 ————— 1963

### CASA ELMO de EUCLIDES CHAVES

Gêneros Alimentícios, Louças, Ferragens e Armários, etc.  
RUA MONSENHOR GERCINO, 854 — ITAUM

**Cumprimenta seus amigos e freguêses augurando a todos um Feliz Natal e próspero Ano Novo**

### Casa Adolfo Grünsch de MARIO SCHÜTZLER

RUA DR. JOÃO COLIN, 34 — TELEFONE: 234

**Apresenta aos seus amigos e favorecedores em geral, votos de BOAS FESTAS e Próspero e Feliz ANO NOVO.**

1962 ————— 1963

### ALFAIATARIA BORBA

De MANOEL BORBA  
RUA LEITE RIBEIRO, n. 66  
JOINVILLE — Estado de Santa Catarina

**Cumprimenta seus freguêses e amigos augurando a todos um FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.**

## GUGELMIN S. A. - Comércio e Indústria

PRODUÇÃO E EXPORTAÇÃO DE MADEIRAS

MATRIZ EM JOINVILLE — Rua Nové de Março, 298 — 1º Andar  
FILIAIS: Pato Branco — União da Vitória — São Matias do Sul (RS)

Secção de Embarques: — ITAJAÍ (SC)

**Deseja aos seus freguêses e amigos FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

# Usinas de Leite Catarinenses S/A. (ULEICA)

RUA OTTO BOEHM, 919 - CAIXA POSTAL, 387 - JOINVILLE -- Santa Catarina

**Cumprimenta seus freguêses e amigos, agradecendo a preferência merecida em 1962, e formula votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**



# Indústria de Pinheirinhos S. A.

FABRICA DE PINHEIRINHOS ARTIFICIAIS  
E ENFEITES PARA NATAL

Rua Marechal Deodoro, 46 - Caixa Postal, 119

End. Telegr.: "PINHEIRINHO"

JOINVILLE —::— Santa Catarina

☆☆☆

Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos Um  
FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO

# ELIAS MALAMUD S. A.

COMÉRCIO E INDÚSTRIA

Exportação de Madeiras

APRESENTAM CUMPRIMENTOS AOS SEUS AMIGOS E  
FAVORECEDORES, COM VOTOS DE BOAS FESTAS DE  
NATAL E PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.

1962

1963

# \* BAR CINELANDIA \*

de NELSON VILELA VEIGA

PRAÇA DA BANDEIRA, 110

Agradece a preferência que mereceu no ano prestes a findar-se  
e apresenta votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO  
aos seus freguêses e amigos

## LOJAS: PARAISO DAS CRIANÇAS E INFERNO DOS PAIS

Os brinquedos fabricados na Inglaterra este ano, são projetados para nos transformarem todos em crianças. Tenho certeza de que concordariam comigo se tivessem visitado a grande fábrica londrina que acabei de ver, a qual produz um terço de todos os brinquedos ingleses. Esta fábrica produz toda espécie de artigos concebíveis — com exceção, para sermos exatos de soldadinhos de chumbo, revólveres de ar comprimido e jogos de cartas ou dados. A sala de amostras é um verdadeiro paraíso para as crianças: ursinhos, foguetes espaciais, cavalos de balanço, bicicletas para crianças e brinquedos movidos a pedal de toda espécie imaginável, para citar apenas alguns exemplos.

Nas prateleiras, com os dizeres "novidades mecânicas" vi um circo cômico de animais cada qual pronto a apresentar ao estalar do chicote, truques que o próprio Barnum jamais imaginaria. Variavam desde a aranha desvalhadamente caprichosa, até o elefante amestrado, havendo entre eles uma série desses personagens impossíveis que agem precisamente como toda criança sabe que costumam agir nos contos de fadas.

Porém é o mundo real que inspira aparentemente sobretudo o mundo comum — todos os "best-sellers". Qualquer que seja o brinquedo disse o meu guia, a estrada segura para a popularidade e fazê-lo parecer e agir como se fosse real.

Com a geração atual de meninos, pelo que entendi, a moda do momento é dos sputniks, foguetes espaciais e teleguiados, embora não tenham afetado a popularidade dos automóveis, trens, navios e aviões. Quando às meninas a firma já citada produz mais de cinco milhões de bonecas por ano. Nada poderá abalar a procura universal deste brinquedo eternamente favorito.

Tudo isso parece bastante lógico. Não é preciso ser entendido em psicologia infantil para saber que imitar o mundo adulto é a própria essência do "faz-de-conta" do mundo das crianças. O que achei curioso foi o notável realismo dos brinquedos atuais, conseguido com métodos e materiais industriais modernos. O aperfeiçoamento dos plásticos e os progressos da técnica de moldagem revolucionaram sem dúvida alguma a arte de fazer brinquedos.

Em meio a uma variedade es-tanteante de bonecas que andam, falam sentam, ajoelham, etc., achei de aspectos mais real-

as feitas de plástico vinil laváveis que cedem ao toque como pele de verdade e cabelos, também sintéticos com raízes que podem ser escovados lavados e penteados. Possuem articulações e claro. Os olhos abrem e fecham. E estou certo de que são praticamente indestrutíveis.

Outra vantagem desses novos materiais. Modelo em miniatura que há poucos anos passados seriam próprios para enfeitar uma vitrina são hoje em dia construídos para rolar pelo chão e pelas mesas. Mostraram-me carros minúsculos impulsionados a bateria miniaturadas em escala de 1/20 e exatas no mais infimo detalhe visível.

QUANTO ao funcionamento alguns desses modelos são extraordinariamente realísticos. O mais recente de todos é um ca-

minhão de carga acústico — a propósito este artigo não estará à venda no mercado senão no próximo ano — que pode ser manobrado simplesmente soprando-se um apito. O apito é ultra-sônico, e um pequeno microfone instalado no brinquedo resse esquentando o motor e parando, dando partida ou virando de acordo com a duração do som. Dos próprios brinquedos de empurrar são cópias fiéis dos originais.

Talvez o mais impressionante de toda a variedade de brinquedos mecânicos feitos de plástico seja o sistema de estrada-de-ferro para ser colocado em cima de uma mesa, construído pela firma no ano passado. Os tremes impulsionados por eletricidade e todo o equipamento, são desenhados em escala de três milímetros por pé (30,48 cm), o que

faz a bitola dos trilhos pouco maior que o polegar de uma criança.

Estando as leiras de brinquedo de Natal repletas de artigos tão engenhosos como esses por que acharíamos estranho que elas atraíssem tantos pais? E seria surpreendente se, nessas excursões familiares, uma ou outra vez o pinpolho se sentisse, como disse Robert Louis Stevenson em seu "A Child's Garden of Verses?"

"Quando sair da minha infância.

Terei grandeza e arrogância Ordenarei em meus folguedos Não mexam nunca em meus brinquedos"

Os tempos mudaram bastante desde que ele escreveu essas linhas, e o mesmo se deu com os brinquedos. Mas não a natureza humana.

## Fundição - Oficina Mecânica

Construção de Motores Marítimos - Betoneiras - Anéis de Segmento, etc.. Peças para Motores a óleo Diesel de Qualquer Tipo.  
Rua São Paulo, 115 — Fone: 646 — Caixa Postal, 193

JOINVILLE —::— SANTA CATARINA

## Irmãos Strauhs Ltda.

Premiado com Diploma e Medalha de Ouro, na Exposição do 1º Centenário de Joinville — Diploma de mérito e medalha de 1ª classe do Instituto Técnico Industrial do Rio de Janeiro — Diploma da Académie Chablaisienne, da França.

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano,  
desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

## Escritório de Contabilidade

de VICTÓRIO PERINI

Rua Lajes, 20 — Caixa Postal, 491

JOINVILLE — SANTA CATARINA

Deseja aos seus freguêses, parentes e amigos um FELIZ NATAL  
e PROSPERIDADES no decorrer do próximo ano

# Empresa de Transportes "FRENZEL" S.A.

Matriz: - JARAGUÁ DO SUL

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 472 — CAIXA POSTAL, 25 — FONE: 254-392 — ENDEREÇO TELEGR.: "FRENZEL"

## AGÊNCIAS:

BLUMENAU: R. São Paulo, 1184 - Fone: 1414  
JOINVILLE: Rua 15 de Nov. 786 - Fone: 632

TIMBÓ: F. Doming - IBIRAMA

RIO DO SUL: Avenida Rui Barbosa, s/n.  
CURITIBA: R. João Negrão 1900 - Fone 2-6265

## TRANSPORTES RODOVIÁRIOS DE CARGAS EM GERAL

Transportes em caminhões próprios com entregas de domicílio a domicílio nas praças de CURITIBA, CANOINHAS, JOINVILLE, JARAGUÁ DO SUL, BLUMENAU, RIO DO SUL, INDAIAL, TIMBÓ, IBIRAMA, ITAJAÍ e demais cidades e localidades intermediárias. - ACEITAMOS CARGAS PARA QUALQUER PARTE DO PARANÁ E STA. CATARINA COM DESPACHO.

DISPOMOS DE AMPLOS ARMAZENS PARA CARGA EM TRANSITO BEM COMO PERFEITO SERVIÇO DE DESPACHOS JUNTO A REDE VIAÇÃO PARANÁ-S. CATARINA EM JARAGUÁ DO SUL

FRENZEL, Tradição em Transporte Rodoviário

Há Mais de 30 Anos Servindo o Norte Catarinense

Aos Nossos Prezados Amigos e Clientes Agradecemos a Preferência Dispen-sada Durante o Ano Que Finda, e Desejamos Felicidades no Natal e Prosperidades no Decorrer do Ano Novo.

1962

1963



## Bar e Café «Lisbôa»

De AMILTON ZIMMER

Rua 9 de Março — Edifício Brasil-Líbano  
Conservas - Bebidas - Aperitivos - Lanches, etc.

ABERTO ATÉ ÀS 24 HORAS

**Agradece Aos Seus Amigos e Freguêses, Desejando-lhes um Feliz Natal e Prosperidades Para o Ano de 1963**

## CASA CONFIANÇA

de Engelbert Wilwert

Avenida Getúlio Vargas, 653

Secos e Molhados - Frios em geral - Entrega a Domicílio - Preços que de fato agradam

**AGRADECE AOS FREQUÊSES E AMIGOS A PREFERÊNCIA E ALMEJA-LHES UM FELIZ NATAL E UM PRÓSPERO ANO NOVO.**

## 400.000 dependentes

Para um país com um crescimento demográfico explosivo como o Brasil, a necessidade de novas fontes de emprego para as novas gerações constitui problema a ser equacionado dentro de planos de desenvolvimento econômico do País.

Está o Brasil com uma experiência bastante construtiva, a esse respeito, na indústria automobilística, setor esse que veio abrir oportunidade para milhares de jovens engenheiros, técnicos e operários.

O relatório que a Willys-Overland do Brasil acaba de publicar dá uma medida da importância que tem esse setor industrial como campo de absorção de mão de obra: direta ou indiretamente dependem dessa empresa ... 400.000 pessoas.

Sabe-se que nos países onde existe a indústria automobilística, para cada empregado que trabalha diretamente numa fábrica de veículos, há 10 outros que exercem suas atividades nas indústrias complementares, fornecedores, organizações de distribuição e serviços e em numerosos outros campos afins e conseqüentes.

## FARMÁCIA 9 DE MARÇO

De BATISTA, ROCHA, MORAES, LTDA.

Rua 9 de Março, 462 — Fone: 397  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

**Aos nossos freguêses e amigos FELIZ NATAL e Próspero ANO NOVO**

1962

1963

## Oficina de Rolando Schrauth

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 75 (FUNDOS)

Consertos e reformas de lataria de automóveis - Soldas Alumínio - Ferro-fundido, etc. Soldas de tampões e blocos de motores

*Aos nossos amigos e freguêses cumprimentamos pelas Festas de fim de ano, almejando-lhes um Feliz Natal e Próspero Ano Novo.*

## Telefones no Mundo

A última publicação da "The World's Telephone" demonstra que existiam no mundo 133 milhões e 600 mil telefones. Essa estatística refere-se ao balanço feito em princípios de 1960. O Brasil, com 946.033 aparelhos, possuía, então, menos de 2 telefones para cada 100 habitantes, enquanto que nos Estados Unidos, para o mesmo número de habitantes, havia 39,51 aparelhos, num total de 70 milhões e 821 mil para sua população total. Na Rússia a situação não é melhor que no Brasil: apenas 1,91 telefones para 100 habitantes.

## EXPORTAÇÃO DA LAGOSTA

A indústria da lagosta no Nordeste, que se iniciara com um único empresário de Fortaleza, em 1955, exportando não mais que 40 toneladas, já atinge, hoje, índice de produção de 1,6 mil toneladas, no valor de 2,8 milhões de dólares, segundo assinalam dados apurados pelo IBGE e pela Carteira de Comércio Exterior (CACEX), do Banco do Brasil.

A partir das 40 toneladas de 1955, a atividade de pesca lagosteira rapidamente se incrementou, registrando-se, já no ano seguinte, a exportação de 98 toneladas, pelo porto de Fortaleza, enquanto que o de Recife escovava quase 56 toneladas. A pesca deste crustáceo, iniciada sem muita expressão econômica e limitando sua exportação a eventuais pedidos originados da França, a partir principalmente de 1959 começou a expandir-se, o que se reflete no número de empresas que então surgiram só

em Fortaleza (quase duas dezenas) e no crescente número de embarcações em serviço. Os dados financeiros de comércio exterior no período 1955/1962 permitem verificar o grau de desenvolvimento deste novo item da nossa pauta internacional. Os 9 mil dólares de 1955 passaram a 472 mil em 1958, a 1,7 milhão em 1960, e 2,8 milhões de dólares no ano seguinte. E sintomático referir que esse aumento de valor correspondeu a um crescimento paralelo da quantidade efetivamente vendida, e não, poderia ser o caso, a um aumento apenas no preço unitário.

A exportação de lagosta pelo porto de Recife cresceu, no biênio 1960/1961, de 444 toneladas, a 487, no que se refere aos quantitativos, e de 686 mil a 832 mil dólares, relativamente ao valor. O nível mais alto a que chegou a exportação foi o de novembro de 1960 (122 toneladas) e o de fevereiro de 1961 (113 toneladas).

## Loja dos Calçados

de EDGARD TROMM

AVENIDA GETÚLIO VARGAS N. 894

**Cumprimenta seus amigos e freguêses, desejando-lhes BOAS FESTAS DE NATAL, e prosperidades no ANO DE 1963.**

## CASA DAS TINTAS

De S. SALFER

Rua do Príncipe, 860 - Fone 389 - JOINVILLE

**A todos os seus clientes e amigos, CASA DAS TINTAS deseja um FELIZ NATAL e próspero ANO NOVO**

## ROBÔ PERNILONGO

Duas "pernas", de quase quatro metros, e longos braços dão forma estranha a novo robô projetado para o exército norte-americano. Denominado de "pedipulador" pelos engenheiros da General Electric (EUA) que o estão aperfeiçoando, o autômato levará em seu interior um tripulante, que o comandará. A velocidade de locomoção não é alta: 56 quilômetros por hora. Seu valor está na possibilidade de atingir locais inacessíveis aos veículos providos de rodas ou esteiras. Um ou mais poderão ser usados em caravana para transportar pessoas ou carga. Os primeiros passos do pedipulador já foram testados. Ele pode "caminhar" e até subir degraus. Espera-se que venha a prestar bons serviços em operações de busca e salvamento e no combate e incêndios.

## Cuidado Com as "Bicheiras"

Grandes são os cuidados que as bicheiras causam aos criadores, pois os animais por elas atacados sofrem bastante, diminuindo muito a produção e chegando mesmo a morrer.

É muito comum nos rebanhos ver animais sangrando de algum machucado ou ferimento. Quando o sangue que sai é bem vermelho, vivo, em geral é porque o ferimento está com "bichos", isto é, o animal está com uma "bicheira". Esses bichos são parecidos com os bichos das frutas.

### COMO APARECEM

Algumas moscas só põem seus ovos sobre ferimentos ou machucados de animais vivos ou então sobre o corpo de animais mortos. Pousam sobre eles e fa-

zem a postura. Alguns dias, depois, as larvas saem dos ovos e logo penetram na carne do animal, ficando ali durante 4 a 5 dias, formando as "bicheiras". "Bicheiras", são, portanto, bichos que se desenvolvem nas feridas e machucados dos animais.

Do ovo até à idade adulta, a mosca leva 8 dias ou pouco mais, dependendo da sua espécie, do animal atacado, se é vivo ou morto.

Prestigiar o SESI e suas iniciativas é dever de todo o trabalhador da indústria, pois prestigiando o SESI estamos prestigiando uma instituição criada para o seu serviço.

## Banco Nacional do Comércio S/A.

FUNDADO EM 1895 - SEDE EM PORTO ALEGRE — R. G. S.

FILIAL EM JOINVILLE:- RUA DO PRÍNCIPE, n° 514

Caixa Postal, n° 26 — Endereço Telegr.: "BANMERCIO"

### COM 121 FILIAIS EM TODO O PAÍS

CAPITAL E RESERVAS . . . . . 1.350.293.385,10

DEPÓSITOS EM 30-10-62 . . . . . 10.000.000.000,00

*Tem a satisfação de saudar os seus acionistas, amigos e clientes, formulando os melhores votos de Feliz Natal e um Próspero Ano Novo,*

JOINVILLE, DEZEMBRO DE 1962.

## HANS NIEMEYER & FILHOS

Funilaria - Aquecedores - Instalações Hidráulicas

RUA XV DE NOVEMBRO, 1.764

*Ao Ensjô da Festa Magna da Cristandade, o Natal, Apresentam Aos Seus Distintos Freguêses e Amigos Agradecimentos Pela*

*Preferência Que Lhes Dispensaram, e Formulam Votos de BOAS FESTAS e VENTUROSO ANO NOVO*

1962

1963

## Casa Brasília

Rua Jerônimo Coelho, 25

★ ★ ★

*Agradece a preferência dispensada em 1.962, e aproveita a oportunidade para apresentar aos seus amigos e freguêses os votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.*  
DEZEMBRO DE 1.962

**Escritório de Contabilidade de: Guilherme Ziehmman e Tertuliano S. Rego**

Rua 15 de Novembro n° 730 — Nesta Cidade

*VEM POR INTERMÉDIO DESTA EDIÇÃO DESEJAR A TODOS OS SEUS AMIGOS E FREQUÊSES UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.*

1962

1963



Aos Clientes e Amigos, FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO



DISTRIBUIDORES DOS PRODUTOS



neulaender & defreitas

COMERCIO DE ABRASIVOS - REPRESENTACOES

Escritório Central: Av. Cel. Procópio Gomes, 965 - Departamento de Vendas: Rua Leite Ribeiro, 182 - Joinville, S.C. Cx. P., 123 - End. Telegr.: "LINCOL" - Fone: 650 - Depósito geral: Rua D. Pedro II - N. 865-871

1962 - 1963

TRÁFEGO POSTAL

Durante o ano de 1961 o volume de malas postais transportadas pelo Departamento dos Correios e Telégrafos, em todo o País, superou a casa dos 13,2 milhões, com peso equivalente a cerca de 450 mil toneladas de correspondência, consoante dados recentemente divulgados pelo referido órgão. Esses dados, quando divulgados pelo IBGE, deverão ultrapassar este ano, por serem os primeiros oito meses do DCT já transportou perto de 10 milhões de malas, com cerca de 300 mil toneladas de correspondência.

nos de 200 mil. O caso de Brasília é singular. A Capital da República, embora inexpressivo movimento de malas postais, registra, contudo, intenso tráfego telegráfico. Para o transporte de suas malas postais o DCT utiliza desde o arião (deve ser ressaltada, nesse sentido, a colaboração do Correio Aéreo Nacional, até o cavalo e a canoa. A Diretoria Regional de Alagoas, por exemplo, possui 5 linhas postais cobertas a pé, 15 a cavalo e 4 por canoas; no Amazonas existem 3 linhas fluviais e apenas 4 motorizadas, enquanto na Bahia 120 linhas são feitas a pé, 98 são cobertas por cavalos, 1 é motorizada e 10 são fluviais; na DR de Bauru (São Paulo), em 29 linhas são utilizadas carroças; em Ribeirão Preto, também em São Paulo, 1 linha é feita a cavalo, 29 a pé, 40 com carroças, 4 com charretes e 4 com carrocinhas de mão; em Goiás, em 21 linhas se utilizam cavalos, 9 são feitas a pé; em Mato Grosso, são 4 as linhas fluviais, 6 as de carroça, e 10 cobertas a pé.

PADARIA DIETRICH Bar - Café - Sorveteria

COMPLETO SERVIÇO DE CONFEITARIA Rua Princesa Izabel, 328 - Fone: 678. O proprietário deste Estabelecimento deseja que todos os seus amigos e freguêses, sejam contemplados com um alegre NATAL e com um ANO NOVO muito feliz.

HENRIQUE ROST

(OFICINA ELÉTRICA)

RUA 15 DE NOVEMBRO Nr. 843

Deseja aos seus freguêses e amigos, Boas Festas e Feliz Natal e muitas prosperidades no decorrer do ANO NOVO.

18 Milhões de Florins Pela Coleção Van Gogh

O governo da Holanda comunicou, recentemente, a realização de uma das maiores transações artísticas jamais levadas a cabo: a aquisição, por uma soma de 18.500.000 florins, da coleção de quadros de Vincent van Gogh.

Segundo o comunicado, a transação entre o governo e o Dr. Vincent Willem van Gogh, de Laren, afilhado do renomado pintor e filho do seu irmão Theo, a quem Van Gogh escreveu as famosas cartas, envolvia consideráveis sacrifícios financeiros, de parte a parte.

multidões em suas viagens ao exterior. Para executar efetivamente a transação foi estabelecida a "Fundação Vincent van Gogh". O subsídio de 18 milhões e meio permitirá que a fundação pague ao Dr. Van Gogh a soma anteriormente acertada. Fazem parte da coleção, além dos quadros de Van Gogh, as cartas que este escreveu ao seu irmão Theo e outros documentos, além da chamada "Coleção Theo van Gogh", que consiste em mais de 150 quadros e desenhos de Corot, Manet, Pissarro, Gauguin, Toulouse-Lautrec, Bernard, Monticelli e outros. O Dr. Van Gogh decidiu doar a fundação uma soma de um milhão de florins.

Quando estes planos forem realmente executados, a coleção artística nacional da Holanda estará permanentemente enriquecida, até um ponto jamais imaginado possível na história holandesa. O comunicado oficial acrescentou, ainda, que o governo sentia-se imensamente reconhecido ao Dr. Van Gogh pela sua inestimável cooperação.

A coleção Van Gogh, composta de 150 quadros e 400 desenhos, tem sido exposta por empréstimo em diversas galerias holandesas nestes últimos trinta anos, atraindo verdadeiras

O governo construírá em Amsterdã, posto de Rijksmuseum e

do Museu Municipal, o "Museum Vincent van Gogh" que abrigará a coleção adquirida. A Municipalidade de Amsterdã prometeu-se pagar as despesas da compra do lote onde será construído o novo museu. Os três ramos ainda existentes da família Van Gogh e representantes do governo fazem parte da Junta de Diretores da Fundação Van Gogh.

Dr. Luiz Braz da Fonseca Cirurgião - Dentista

RUA ABDON BATISTA, 165

AGRADECE A SEUS AMIGOS E CLIENTES A PREFERÊNCIA COM QUE FOI HONRADO DESEJANDO A TODOS

Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO.

1962 - 1963

FARMÁCIA VIEIRA

de EUCLIDES P. DA SILVA RUA DO PRÍNCIPE, 685

Feliz Natal e Próspero Ano Novo

PONTO 436

Os Motoristas do Ponto de Automóveis 436, desejam aos seus freguêses e amigos Boas Festas de Natal e Feliz ANO NOVO, aproveitando a oportunidade para agradecer a preferência que lhes dispensaram no ano a se findar.



Ministros e deputados da Alemanha Ocidental deleitam-se com "hobbys" bastante modestos. Enquanto o chanceler Adenauer entretém-se com rosas em seu jardim ou com a leitura de romances policiais, o chefe do SPD, Ollenhauer, mata o tempo com um baralho. Com as atividades políticas alternam-se períodos forçados de descanso, ocasião em que os representantes do povo procuram no trato com animais, sejam cães vira-latas, papagaios, peixes exóticos, etc., um derivativo. Políticos de projeção pedalam suas bicicletas e embalam-se como impassíveis cegonhas, desprezando choferes e limusines luxuosas, pa-

ra chegam as repartições. O chefe do Partido Liberal Democrático, Menck e o vice-presidente do SPD, Wehner, perambulam, nas horas livres pelas imediações da capital alemã, também de bicicletas. O ministro da Defesa Strauss, aderiu do mesmo modo ao pedal sendo sua bicicleta uma das mais reuventes que se pode notar. Este esporte, aliás, contribui muito para a manutenção da elasticidade do corpo e a resistência física. Ser perito num selim, para o sr. Strauss é de grande utilidade, porque em Bonn, para se sair bem dos problemas políticos, é necessário "saber dirigir atentamente". (IF) (9001467)

Transportadora Joinville Ltda.

Matriz: JOINVILLE Rua Leite Ribeiro, 118 - Fone: 426



Aos Nossos Freguêses e Amigos Auguramos Um NATAL Feliz e Um NOVO ANO Cheio de Venturas e Prosperidades.

1962 - 1963

SERVIÇO JOINVILLENSE DE RADIOTERAPIA

Röntgenterapia: Superficial, Semi-Penetrante e Penetrante

Direção Técnica: Dr. EVANDRO PETRY

Rua Visconde de Taunay, 299 - Fone: 671

JOINVILLE - SANTA CATARINA

Vem por meio desta edição agradecer todos os seus amigos e clientes desejando a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

Refrigeração Blom

INSTALA E CONSERVA: Câmaras Frigoríficas - Ar Condicionado - Fábricas de Gêlo

CONSERTOS DE: Balcões Frigoríficos - Sorveterias - Geladeiras

Serviços Garantidos Por Especialista Competente

Rua Dr. Marinho Lobo (Ex-Missões), N. 80

Para os prezados clientes e amigos, os melhores agradecimentos pela valiosa preferência, com sinceros votos de FELIZ NATAL e de muitas prosperidades em 1963

1962 - 1963

Fábrica de Fossas Popular Ltda.

Avenida Getúlio Vargas, 293

Vem por meio desta edição agradecer todos os seus amigos é freguêses desejando a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

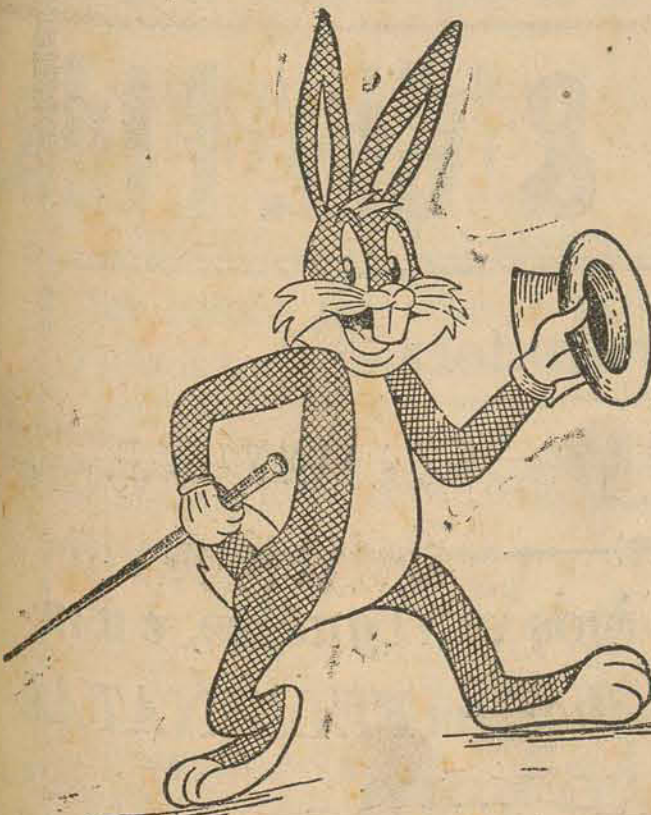
Casa Coelho

ONDE SE COMPRA MUITO COM POUCO DINHEIRO

Rua do Príncipe, 249 - Joinville

Agradece a preferência que lhe foi dispensada no decorrer do ano que ora finda, e aproveita a oportunidade para desejar aos seus freguêses e amigos Boas Festas de Natal e Feliz e Próspero Ano Novo.

1962 - 1963





# Companhia Jordan de Veículos

Rua Abdon Batista, 313 -- JOINVILLE

TELEFONE: 377 — CX. POSTAL, 50

## Concessionários

WILLYS OVERLAND DO BRASIL S. A.

Utilitários

Automóveis

JEEP - RURAL - PICK-UP - AEROWILLYS - DAUPHINE - GORDINI

LAMBRETTA DO BRASIL S. A.

Motonetas LAMBRETTA

MASSEY FERGUSON DO BRASIL S. A.

Tratores MASSEY FERGUSON

**CUMPRIMENTAM SE US FREGUESES E AMIGOS PELAS FESTAS DE FIM DE ANO DESEJANDO A TODOS FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962

1963

## Cestas de Natal AMARAL S/A.

-- a maior indústria brasileira, no gênero --

A Loja Amaral de Joinville agradece a preferência dos prestamistas e deseja a todos os amigos e freguêses **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

Prêmio AMARAL é Prêmio ENTREGUE

## RELOJOARIA KOEHLER

Relógios, Jóias, Porcelanas, Cristais, Pratarias, Canetas e Artigos finos para Presentes — ÓTICA ESPECIALIZADA

A RELOJOARIA KOEHLER apresenta aos seus amigos e clientes votos de **BOAS FESTAS DE NATAL e de PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.**

1962

1963

# Joinville Palace Hotel

Deseja aos seus hóspedes e amigos **BOAS FESTAS DE NATAL E FELIZ ANO NOVO.**

1962

1963

## Karl Veit & Cia. Ltda.

São Paulo - JOINVILLE - Pôrto União - Caçador

Exportação e comércio de madeiras

RUA INÁCIO BASTOS, 1.159

Cumprimenta seus amigos e fornecedores, agradecendo a preferência que lhes dispensaram durante o correr de 1962, e ao mesmo tempo, faz votos de um **FELIZ NATAL e prosperidade** no decorrer do **ANO NOVO**

# A. Köhntopp & Cia. Ltda.

Firma Construtora

RUA PASTOR FRITZ BÜHLER n. 99 — JOINVILLE  
FABRICA DE ESQUADRIAS E COZINHAS TIPO AMERICANA — CANTARIA

Aos nossos distintos amigos e freguêses, cumprimos votos de **FELIZ NATAL e Próspero ANO NOVO**

## Símbolos e Tradições do Natal

As tradições e os símbolos de Natal cultuados hoje em dia tiveram origens tão diversas quanto pitorescas e constituem, sem dúvida os melhores presentes que a humanidade já recebeu. Esta, nem sempre lhes tem apreendido a mensagem: fraternidade e compreensão entre os homens sob a proteção d'Aquele que renasce atualmente, para a tarefa de apaziguar um rebanho em constante luta fratricida, na busca vã e inútil de novos deuses.

### "NOITE FELIZ"

Esta canção foi escrita numa pequena igreja austriaca, há 142 anos, e teve um curioso motivo: ratos. Em 1818, poucos dias antes do Natal, os ratos penetraram no órgão da igreja de Arnstorf, roendo-lhe os folios e im-

pedindo, em consequência, a saída do som. Desapontado, ante a iminência de uma noite de Natal sem música, o pároco Joseph Mohr resolveu fazer algo que pudesse substituir o instrumento danificado. Numa noite em que peregrinava pelas cercanias da aldeia, parou no alto de uma colina e passou a admirar o espetáculo diante de seus olhos: a noite estava calma, a colheita: a lua e as estrelas pareciam brilhar mais do que nunca. Aquele cena belíssima o levou a imaginar como teria sido a noite de Natal em Belém, há séculos e séculos passados. Súbito, as palavras começaram a brotar em sua mente: "Noite Feliz! Tudo é calma, Tudo Brilha..." De volta à igreja, passou para o papel essas palavras e acrescentou outras. Na manhã seguinte exibiu o poema

ao mestre do coro, Franz Gruber, pedindo-lhe que fizesse a música. A noite de Natal chegou e toda a comunidade foi brindada com o mais significativo dos presentes. Após ouvir o hino, a esposa do diretor do coro assim se expressou: "Nós passaremos um dia, mas 'Noite Feliz' viverá ainda por muito tempo". Quão acertada ela estava. Não há hoje no mundo uma só noite de Natal onde a canção não seja ouvida.

### A ÁRVORE DE NATAL

Sua origem é controversa, mas autoridades no assunto acreditam que as raízes desse costume remontem ao século XVI na Alemanha, sendo Martinho Lutero o seu introdutor. Caminhava ele por uma floresta de pinheiros na noite de Natal, quando diviso milhares de estrelas brilhando através dos galhos cobertos de neve. A beleza daquele quadro o deixou embobado. Cortou um galho de pinheiro, levou para casa e enfeitou com velas acesas, para que seus filhos comparulhassem do espetáculo que se desenrolava do lado de fora. A árvore de Natal tornou-se, então um símbolo de esperança, paz e alegria. Foi trazida para a América por imigrantes alemães, na época colonial.

### CARTÕES DE NATAL

Estes surgiram na Inglaterra, por volta de 1843. Sir Henry Cole encarregara John Horsley de desenhar um cartão alusivo ao Natal, o qual deveria ser enviado a amigos. O desenho mostrava uma alegre família reunida num brinde à festa máxima da cristandade. Foram provavelmente essas taças de ventura que deram início à tradição, pois o cartão em si, foi acerbamente condenado, chegando a causar tanta celeuma que a história acabou nas primeiras páginas dos jornais. O povo, despertado pela idéia, passou a utilizar-se, em profusão, dos cartões de Natal, como atualmente o fazemos, obrigando as repartições dos correios a recrutar pessoal extra, para que as mensagens natalinas cheguem a tempo aos destinatários.

### SELOS DE NATAL

Os primeiros selos de Natal apareceram na Dinamarca. Foi o escritor postal Einar Holboell quem teve a idéia de fazer alguma coisa pelas vítimas da tuberculose, aproveitando a época do Natal. Com o apoio do rei da Dinamarca, foram postos à venda em 1904 os primeiros selos. Mais tarde, outros países imitaram o mesmo exemplo pelo mundo afora e aos Estados Unidos estão entre os maiores cultores da simpática tradição.

### PAPAI NOEL

O famoso personagem que a imaginação infantil transformou em verdadeiro idolo, passou por

profundas mudanças através dos tempos. Quando os holandeses trouzeram São Nicolau para a América, ele era descrito como um velho cavalheiro, todo vestido de negro e montado sobre um corcel cinzento. Sua visita se realizava cada ano, no dia 6 de dezembro. Em 1820, o Dr. Clement Moore escreveu um poema para seus cinco filhos, alterando completamente a figura de São Nicolau. "Seus olhos brilhavam, suas covas do rosto como eram expressivas, suas bochechas muito rosadas e o nariz, uma cereja". Thomas Nast, famoso desenhista do século XIX, pintou um quadro segundo esta descrição, e, desde então, Papai Noel assumiu as características que hoje conhecemos.

Talvez, a mais apreciada tradição natalina norte-americana seja um editorial de jornal. Em 1897, Virginia, uma menina de 8 anos, escreveu uma carta ao editor do "The New York Sun", indagando se Papai Noel realmente existia. A resposta a essa pergunta, tem sido reproduzida, todos os anos, nos principais jornais dos E.U.A. e em determinado trecho é o seguinte:

"Sim, Virginia, a existência de Papai Noel é tão certa quanto a existência do amor, da generosidade e da devoção. Quão triste seria o mundo se não houvesse um Papai Noel... Ninguém o vê, mas isto não quer dizer que ele não exista... Graças a Deus ele vive e viverá para sempre. Daqui a mil anos, Virginia, dez vezes dez mil anos, ele continuará trazendo alegria e encantamento ao coração da infância".

## OFICINA RADIO TÉCNICA

de JÚLIO BIRCKHOLZ  
Rua dos Ginásticos, 26

Cumprimenta seus amigos e freguêses augurando a todos **UM FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

## Moreira & Cia. Ltda.

EXPORTADORES DE MADEIRAS

Telegramas: "MOREIRA" - Cx. Postal, 96  
Telefone: 357 — Rua Inácio Bastos, 637

— JOINVILLE —

FILIAL: Cx. Postal, 113 — Telefone: 287  
SÃO FRANCISCO DO SUL

Cumprimentamos os nossos amigos e clientes com votos de Boas

Festas e Feliz ANO NOVO.

## LOJA FERNANDES

de NELSON FERNANDES

Rua Dr. João Colin, 623

Cumprimenta seus amigos e clientes desejando a todos um **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**



A

# Companhia Antartica Paulista

— Indústria Brasileira de Bebidas e Conexos —  
(Filial Catarinense)

Deseja aos Seus Amigos e Fregueses  
**Boas Festas de Natal**  
e Um Feliz e Próspero Ano Novo  
Agradecendo a preferência com que foi distinguida no decorrer do ano que ora finda

1962

1963



## S. PAULO-BRASILIA ... EM PLÁSTICOS

A quantidade de plásticos consumida por uma indústria automobilística brasileira, na fabricação de seus veículos durante 1961, daria para cobrir a distância que separa Brasília de São Paulo. Naquele ano foram utilizados, pela Volkswagen do Brasil, 1.264.000 metros lineares de plásticos produzidos no Brasil, além de 240 mil pneus, 585 mil peças de borracha, 490 mil peças de vidro, 570 mil peças forjadas e 24 mil toneladas de chapas de aço, para uma produção total de 47.340 veículos.

## CASA EDMUNDO

RUA DO PRÍNCIPE, 415

Externa agradecimentos a seus fregueses e amigos, almejando-lhes BOM NATAL e FELIZ ANO NOVO.

1962

1963

## Tinturaria e Chapelaria QUIMICA

de GERALDO SILVA  
AVENIDA GETULIO VARGAS, 564

Aos nossos fregueses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo

1962

1963

## CASA WILLY

de WILLY GILGEN LTDA.  
Rua São Paulo, 188 — Joinville

CUMPRIMENTA SEUS DISTINTOS  
FREQUÊSES, DESEJANDO-LHES  
BOAS FESTAS e FELIZ  
ANO NOVO DE 1963.

# O Presépio

### RAMALHO DE ORTIGÃO

O objeto do culto, da admiração do entusiasmo e enlevo dos pequenos do meu tempo, era o velho presépio, ingênuo, tão profundamente infantil, tão cheio de cousas pitorescas, festivas inesperadas.

Era uma grande montanha de musgo, salpicada de fontes, de cascatas, de pequenos lagos, serpenteada de estradas em zigzag e de ribeiros atravessados de pontes rústicas.

Em baixo, num pequeno tabernáculo cercado de luzes estava o divino bambino, louro papudinho rosado como morango sorrindo nas palhas do seu rústico berço ao bafo quente da benigna natureza, representada pela vaca trabalhadora e pacífica e pela mulhinha de olhar suave e terno.

A santa família contemplava com êxtase de amor o delicioso recém-nascido, em quanto os pastores, de joelhos, lhe ofereciam os seus, presentes, as frutas os frangos os mel, os queijos frescos.

A grande estrêla de papel dourado, suspensa do teto por um retroz invisível, guiava os três magos que vinham a cavalo, descendo a encosta com as suas púrpuras nos ombros e as suas coroas na cabeça.

Melchior trazia ouro, Balthazar a mirra e Gaspar vinha muito bem com seu senso dentro de um grande perfumador de família dos de queimar, pelas casas a alfazema com açúcar ou as cascas secas das maçãs ca-

moesas.

Atrás deles seguia a cristandade em péso, que se figurava descendo do mais alto montem em direção ao tabernáculo. Nessa imensa romagem do mais encantador anacronismo que variedade de efeitos e de contrastes! Que contentamento! Que alegria! Que paz de alma! Que inocência! Que bondade.

Tudo ballava em chulas populares em velhas danças mouçicas em ballados a la moda ou á meia volta, em ingênuas gavotas, em finos minuets de aiquinhas e de bico de pé afiabrado.

Tudo ria, tudo cantava nesses deliciosos magotes de festivais romeiros de todas as idades, de todas as profissões de todos os países, de todos os tempos!

Os cegos tocando as suas sanfonas; os pretos pulando uma arabanda; os galegos com a sua galta de fole dançando a munita; a saioja de carrapuzo de bico e de saio encarnado, trazendo cesto com ovos; o saloio com o peru com vitelo ou com o bacorinho ás costas; o aguadeiro com o seu barril novo;

O ceifeiro com a sua foice e o seu feixe de trigo; o lenheiro carregando o cepo sagrado para a fogueira da missa do galo; o pequeno saboiano com a sua marmota; o tocador de realejo dando a manivela do seu instrumento; o passarinho com as suas esparrelas e o seu alcapão com o merlo dentro; a manóla com o seu leque e a sua mantilha sevillhana trançada na cinta; o maioral tocando a guitarra

sentado no garrido albardão da sua mula; os gitanos entoando a seguidilha; numerosos rebanhos de perus, patos de anhos, de porcos e de cabritos; e muitas personagens de variados trajos exóticos tangendo pandeiros, adufes e castanhetas, como nos autos pastoris nos colóquios e nos vilancicos, antigamente representados diante das lapinhas nas catedrais da idade média.

Alguns — os mas ricos presépios — tinham corda interior, fazendo piar passarinhos que voavam de um lado para outro, mexiam as asas e davam bicadas nas fontes de vidro em que caía um água também de vidro, fingida com um cilindro que anda á roda por efeito de maravilhoso maquinismo.

Todas essas figuras do antigo presépio da minha infância tinham uma ingênua alegria primitiva, patriarca, como devia ser a de David dançando na presença de Saul.

Dessas boas caras de pesca, algumas modeladas por inspirados artistas obscuros cuja tradição se perdeu exalava-se um júbilo comunicativo como de uma grande aleluia.

Um outro menino — não o do tabernáculo, que esse estava seguro ao berço com um paraíso — um menino maior sobre uma toalha e recebia sobre os seus diminutos pés popudos saudáveis, rubescos, a enfiada de beijos de todas as pequenas bocas inocentes, vermelha afiladas em bico, gulosas dos reflexinhos daquele pequenino DEUS tão loiro tão menso, tão lindo!

## Usina Nuclear Japonesa Toma Forma

A estrutura principal da usina atômica de demonstrações, do Instituto de Energia Atômica do Japão ergueu-se ao lado da cápsula já acabada do enorme tanque recipiente.

Localizada a 80 quilômetros ao nordeste de Tóquio, a usina terá a capacidade de 12.500 kw, utilizando reator de ciclo direto à água fervente com circulação natural. Segundo informou a General Electric, esta usina deverá iniciar, no próximo ano, o fornecimento de energia eletro-atômica pela primeira vez no Extremo Oriente.

## Laboratório de Análises GERT KUMLEHN

Farmacêutico — Químico  
Av. Getúlio Vargas, 830 — Fone: 623

Deseja aos seus clientes e amigos, Boas Festas e Feliz Natal e muitas prosperidades no decorrer do Ano Novo.

## Escritório Jurídico e Contábil

ADVOCACIA E CONTABILIDADE  
DR. JOÃO DIAS TAVARES

Rua 9 de Março, 595 — JOINVILLE

Agradece a Todos os Seus Amigos e Clientes a Preferência Com Que Foi Distinguido Neste Ano Que se Finda, Aproveitando a Oportunidade Desta Edição Para Desejar os Melhores Votos de Um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## Ótica Boa Vista

RUA 9 DE MARÇO, 498

Vem Por Meio Desta Edição Agradecer Todos Seus Amigos e Fregueses, Augurando-lhes um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

## MOTO MECÂNICA ESPORTE

de CARLOS OBERTIER  
Av. Getúlio Vargas, 154 (Fundos)

Agradece a preferência dos amigos e fregueses e deseja-lhes FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.







# Usina Metalúrgica Joinville S. A.

## Máquinas Operatrizes - Caldeiras - Fundição

Cx. Postal, 43 - Telegr.: "JOINMETAL" - Joinville - Santa Catarina

(247  
Telef. PABX (347  
(392  
(289

FILIAL: (Rua DEBRET, 79  
(6º and. - RIO  
TELEF.: (42-8275  
(42-4681

Filial São Paulo: Rua Florêncio de Abreu, 157 — Conj. 606 — Fone: 36-2348



Tem a satisfação de expressar aos seus freguêses, fornecedores e amigos, os melhores votos de FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

JOINVILLE, DEZEMBRO DE 1962

### Menina Chinesa Viveu

HONG KONG — Chegou a esta capital a menina Sui Mui Lee, de 11 anos, que fôra aos Estados Unidos para tratar de defeito congênito no coração. "Todos nós temíamos que seu coração fôsse parar muito cedo, mas agora vemos que pode pular de alegria", disse emocionado o sr. Lee Corner, que com sua família, trouxe a menina de volta ao lar.

Sui Mui nasceu com lesão grave no coração, que ameaçava de uma existência curta e de inválida. Através dos esforços de uma enfermeira em férias, porém, a menina logrou conseguir que um hospital do Texas se interessasse em operá-la de graça. Soldados e marinheiros norte-americanos entraram com o dinheiro para as despesas de viagem aos Estados Unidos e o sr. Lee Corner, alto funcionário dos Laboratórios Cynamid, agora trouxe a chinesinha de volta para casa.

COMO NUM CONTO

### Conto de Fadas

Tudo pareceu, súbitamente, um sonho para Sui Mui. A primeira "fada madrinha" foi a Sra. Stuart Wu, enfermeira residente há cinco anos nos Estados Unidos, que viera passar as férias aqui, sua cidade natal.

A sra. Stuart Wu tomara conhecimento do caso quando visitava uma escola batista em Kowloon, onde fôra professora. O tesoureiro, Sr. Yen Ling Lee, tio da pequena Sui Mui, fez-lhe um apelo:

"O Sr. Lee perguntou-me se eu poderia ajudar sua sobrinha a ser feliz, já que eu trabalhava num hospital norte americano", disse a enfermeira.

Nessa época a Sra. Stuart Wu estagiava como enfermeira na Escola de Medicina South Western, da Universidade do Texas, em Dallas. Ela imediatamente entrou em contato com o Centro Texano de Pediatria, cujos diretores providenciaram para que a pequena paciente fosse operada sem nenhuma despesa.

A seguir a Sra. Stuart Wu solicitou as autoridades militares que contribuissem em levantar fundos para a viagem. Soldados e marinheiros logo doaram o necessário.

#### CORAÇÃO ABERTO

A operação de Sui Mui só foi sucesso após quatro horas de cirurgia em coração aberto, realizada no Centro Texano de Pediatria. A menina hoje leva vida normal: até nada e anda a cavalo, em contraste com a existência sedentária que passava anteriormente.

Após ter sido operada, Sui Mui foi morar em Chicago com a enfermeira benfeitora, pois, seu marido cirurgião do Hospital Baylor, em Dallas transferira-se para o Sanatório de Chicago. O casal Stuart Lee espera voltar novamente aqui no próximo ano.

#### UM AMIGO PARA SUI

Já restabelecida, Sui Mui regressa acompanhada pelo sr. Lee Corner e sua família, que haviam lido no jornal "Chicago Sun Times" reportagem cuja manchete dizia: "Agora a Chinesinha Precisa de Um Amigo para Voltar ao Lar".

"Achamos que nossos filhos, Denise de 11 anos, Debbie de 10 e Greg de 12 anos, seriam boa companhia para três semanas de viagem desde San Francisco", declarou sorrindo o sr. Connors ao desembarcar.

### COMERCIAL RIACHUELO LTDA.

RUA JERÔNIMO COELHO, 42

AGRADECE A PREFERÊNCIA QUE  
LHE FOI DISPENSADA NO DECOR-  
RER DE 1962 E DESEJA UM FELIZ  
NATAL E UM PRÓSPERO ANO NOVO.

### S. A. Moinhos Riograndenses — Moinho Joinville —

COM SEDE EM: Pôrto Alegre e Moinhos e Fábricas de Rações Balanceadas em PÔRTO ALEGRE, PELOTAS, CRUZ ALTA, no Estado do Rio Grande do Sul, e em JOINVILLE, neste Estado, e Fábrica de Óleo PRIMOR, de Soja, e derivados, em ESTEIO no Est. do R.G. do Sul

Apresenta os Seus Respeitosos  
Cumprimentos Desejando  
BOAS FESTAS e um NOVO ANO  
Próspero e Feliz

### Retorno ao brinquedo clássico

Mais espaço para a fantasia infantil

Estão em pleno curso as vendas de Natal nas lojas de brinquedos que costumam começar na Alemanha todos os anos já dois meses antes das festas. 50 por cento das vendas anuais do comércio de brinquedos são realizadas durante as últimas seis semanas antes do Natal.

#### PERDEM OS BRINQUEDOS AUTOMÁTICOS

As vendas da presente temporada parecem caracterizadas por uma nota bem diferente dos anos passados: um acentuado retorno aos brinquedos clássicos, aos velhos jogos de armar, aos trens elétricos mecânicos, aos modelos de castelo com ponte elevada e régo de água, às casas de boneca e aos armazéns de brinquedo. Esta tendência resultou em parte do trabalho da "Comissão para o brinquedo de qualidade" e dos psicólogos de pedagogia, que há muito labutam contra os brinquedos que não deixam mais espaço para a fantasia infantil. Também os pais já fizeram a experiência que brinquedos demasiadamente aperfeiçoados não conseguem ocupar e distrair uma criança por muito tempo.

Mesmo assim, não faltam nas vitrines das lojas de brinquedos nem o bulldozer automático, de manejo eletrônico nem a boneca, vestida pela última moda e penteada à Jacqueline Kennedy com cabelos verdadeiros. Também há jogos de armar para instalar um telefone ou montar um rádio. Mas mesmo este tipo de brinquedo estimula a fantasia. Geralmente percebe-se bem claro a preferência pelo brinque-

do simples que toca mais a fantasia e o coração da criança.

Tampouco faltam os bichos de feltro, em franco avano contra os produtos de matéria plástica e menos procurados como brinquedo de criança e mais para abastecer de mascotes a multidão de novos automóveis.

#### O HOMEM QUER BRINCAR

Aqui chegamos a uma observação bem apropriada no país de Friedrich Nietzsche. A sua tese, que em cada homem verdadeiro está escondida uma criança querendo brincar, ficou novamente comprovada pela experiência do comércio alemão de brinquedos com o crescente interesse dos adultos em sua mercadoria. A predileção tradicional do homem pelos trens-modelos concentra 25 por cento de todas as vendas em brinquedos aos trens elétricos e mecânicos. Muito procurados pelo mundo masculino são também os modelos de aviões e automóveis.

Ainda do "do-it-yourself" aumentou também o interesse dos adultos em caixas de modelagem para a fabricação de peças esmaltadas e para pintura em porcelana.

#### RECORDE DE VENDAS

Mais de 300 milhões de marco foi o valor das vendas de brinquedos na Alemanha, durante o ano passado. Tanto os fabricantes como os comerciantes esperam superar em 1962 este recorde, contando especialmente com o interesse próprio da freguezia adulta.

A exportação alemã de brinquedos teve de lutar muito, nos últimos anos, com a concorrência dos preços baratos da indústria japonesa. Para o ano vindouro, os produtores de brinquedos de folha e de metal — quase um terço de toda a indústria — terão de contar com novos aumentos de salários. Mesmo assim, entretanto, pode ser verificado um aumento da procura internacional para brinquedo "made in Germany".

### OFICINA KAMRADT

de ALBERTO KAMRADT  
Consertos de Bicicletas em Geral  
Rua Abdon Batista, 59

Agradece a preferência dos amigos e freguêses e deseja-lhes FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

### Bar e Sorveteria "15"

de VERONICA PAUST (NUTI)  
RUA XV DE NOVEMBRO, 844

Ac ensêjo das Festas Natalinas, apresenta aos seus amigos e freguêses votos de um FELIZ NATAL e um PRÓSPERO ANO NOVO.

DEZEMBRO 1962

### União Catarinense de Serradores S/A.

Filial; - JOINVILLE  
Rua do Príncipe 226 - sala 33 - 3º andar

Cumprimenta Seus Freguêses e Amigos  
Augurando-lhes BOA FESTA DE NATAL E  
PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

### PRINCIPE HOTEL

RUA DO PRÍNCIPE, 345  
Joinville — Santa Catarina  
O Príncipe dos Hotéis Catarinenses  
Sob a direção de JORGE BEKAI



Apresenta agradecimentos pela preferência e deseja aos freguêses e amigos BOAS FESTAS DE NATAL e Feliz e Próspero ANO NOVO.

1962

1963

### MOVEIS PEREIRA

Fábrica: Rua Santos, 86 — Loja: Rua São Pedro, 4



AGRADECENDO A PREFERÊNCIA, DESEJA A TODOS OS AMIGOS E DISTINTOS FREGUESES VOTOS DE UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.



## GALERIA PRINCIPE

(FUNDADA EM 1936)

FONTE CENTRAL DOS BONS PRODUTOS  
— JOINVILLENSES —

Variedades em instrumentos de cordas — Completo sortimento de artigos plásticos — Variado sortimento de camisas sport — Finos jogos para banho, colchas, toalhas e guarnições para mesa.

A GALERIA PRINCIPE agradece a cooperação dos seus amigos e freguêses e deseja a todos um Feliz Natal e Próspero Ano Novo.  
1962 —::— 1963

# PALACIO HOTEL

Deseja a seus amigos e freguêses

**Feliz NATAL e  
Próspero ANO NOVO.**

1962 —::— 1963

## CAFÉ COLON

Um produto de MENDES & FILHO  
— Torrefação e Moagem —

Av. Getúlio Vargas, s/n. - Telefone: 520  
JOINVILLE — Sta. Catarina

Cumprimenta Seus Amigos e Freguêses  
 Almejando BOAS FESTAS DE NATAL  
 e Um Feliz e Próspero ANO NOVO.

# Feiras do Menino Jesus

Uma tradição secular do Natal alemão

Em muitas cidades alemãs realizam-se nestas semanas novamente as tradicionais feiras de Natal, as feiras do Menino Jesus. As mais famosas são as feiras de Nuremberg, de Francfort e de Munique. Mas também em cidades menos importantes podemos apreciar antes de Natal o quadro colorido das barracas com biscoitos, doces e brinquedos. Algumas destas feiras representam uma tradição secular, realçando-se em praças históricas sob os telhados de casas medievais e de altas torres de igrejas góticas.

ANJOS DE FOLHA DE OURO EM NUREMBERG

Todos os sinos da cidade tocam, quando aparece o Menino Jesus na tribuna da igreja gótica de Nossa Senhora em Nuremberg, inaugurando a famosa e secular feira de Natal. Ao seu sinal ascendem-se de uma vez as luzes da pequena cidade de barracas, milhares acotovelam-se diante das guloseimas e dos brinquedos e no ar paira um cheiro encantador de pinheiros, mel, velas e salsichas fritas.

Ponto central da feira do Menino Jesus é o presépio, há séculos objeto de uma pia arte popular que procura representar em figuras a história bíblica de Belém. As crianças reúnem-se diante do presépio para cantar as antigas canções de Natal, quando se distribui presentes aos orfãos. Do presépio parte também a marcha de luzes dos escolares que segue com lanternas, feitas pelas próprias crianças, até o antigo castelo, onde se representa a história do nascimento de Nosso Senhor em quadros vivos.

Atração especial exercem as barracas onde estão expostos os anjos de folha de ouro, criação nobre e estranhamente encantadora dos artesãos de Nuremberg. O par das suas asas douradas forma uma moldura como se fossem uma parede em que os anjos se copiam. As suas vestes são de ouro também, cobertas por uma casaca curta de vermelho de cereja. A coroa na sua cabeça é formada por um anel vermelho com tiras de ouro. O anjo de folha de ouro não possui braços. Mas, por estranho

que pareça, ninguém sente falta deles. A triação do anjo de folha de ouro vem, de acordo com a lenda, de um fazedor de bonecas que perdeu pouco antes do Natal a sua filha e cuja mulher também quase morreu de dor no coração. Para acalmar a sua dor, o pai fez uma boneca em forma de um anjo de papel e ouro, dando-lhes as faces da criança morta.

OS NICOLAUS DE FRANCFORT

Goethe descreve em suas memórias como o entusiasmaram as cenas de bonecas da feira de Natal em Francfort. Os artesãos das aldeias em redor de Francfort vieram antigamente a esta feira, para fabricar lãs sob as vistas dos fregueses as suas mercadorias: objetos caseiros, trens de cosinha, esculturas em madeira, pratos e copos de barro. O que entusiasmou Goethe, ainda hoje continua a atrair o povo.

Selecionados enfeites para a árvore de Natal podemos comprar nesta feira, em cores fortes e suaves. Bolas de vidro, sopradas à mão e pintadas em todas as cores, formam uma escolha indescritível. Como são encantadoras as bolas de vidro lilases, com anéis dourados! Ou combinam as bolas verdes melhor com as fitas de ouro? Que riqueza de cores possui mas bolas enfileiradas em colares, quebrando a luz tão divertidamente! Não será mais bela ainda aquela bola branca, coberta de pontos dourados? O povo de Francfort ama as cores e entende das suas composições.

Amontoados em outras barracas há centenas e centenas de S. Nicolaus de massa fermentada, com olhos de passas e nariz e boca de amêndoas partidas. Dizem que antigamente existiram na feira Nicolaus de dois metros de comprimento. Ao seu lado estão pendurados em fitas de seda colorida os pães de mel de Francfort: que têm a forma de corações e levam versos inscritos com açúcar diluído. E todo o movimento alegre de feira fica impregnado do cheiro atraente das amêndoas tostadas.

Nenhuma época festiva do ano possui na Alemanha um tesouro tão rico em canções como a época do Natal. Dos Alpes até ao Mar do Norte e ao Mar Báltico encontramos uma abundância de músicas de Natal que têm as suas raízes no princípio da idade média. Cantam do milagre no estábulo de Belém, da glória dos anjos nos campos, da vinda dos pastores para o presépio, do boi, do burro, do rouxinol de Natal e das flores que floresceram naquela noite...

RAIZES NO CANTO GREGORIANO

Corais sérios, canções alegres de pastores, cânticos suaves de berço — uma plenitude inesgotável de sons e melodia. Todos os instrumentos, do órgão ao violino, da flauta de pastor à gaita de foies, louvam o milagre desta noite.

In dulci, canta e alegrat-vos! ta noite:

A delícia do nosso coração está resplandecendo como o sol, deitada in praesepio, matris in gremio.

Qui Alpha et O!

Precursores destas canções, cantatas e cantigas foram sem dúvida as jubilações, sequências e tropas dos séculos 7 e 8 que começaram a quebrar o rigor do coral gregoriano. Bem dentro do estilo gregoriano encontra-se ainda a mais antiga canção de natal conhecida em terras alemãs, que data do século 11:

Seja bemvindo Senhor Cristo, que és Senhor de nós todos, bemvindo na terra.

O místico e monge dominicano, natural da Alsácia, Johannes Tauler que viveu de 1294 a 1361, é tido como autor da canção que compara o salvador do mundo com um barco: "Chega-nos um barco que tra zuma carga doce, com multidões de anjos, e possui um mastro alto."

Coros de anjos anunciaram, de acordo com o evangelho de Lucas, a mensagem alegre na noite santa com o seu "gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bone voluntatis". Este canto dos anjos do céu faz parte da missa ainda hoje. Ficou durante os séculos o exemplo dos coros e corais até as canções de Lutero e os corais no Oratório de Johann Sebastian Bach.

MELODIAS DE PASTORES E CANÇÕES DO PRESEPIO

A música divina segue a terrestre das melodias de pastores.

São mais humanas, mais alegres, acompanhadas de charme e flautas, de gaitas de foie e fagotes. Na canção do menino pastor que recebe a mensagem do anjo no pasto, jubila o estrilho: "Disto estou alegre. Benedicamus domino."

Das músicas de pastores leva um pequeno passo às canções de berço e de presépio dos séculos 16 e 17, que cantam em suaves melodias do menino no presépio: "Deixa-nos embalar a criança", "O meu Jezinho suave" ou a canção "Nasceu-nos em Belém uma criança e eu escolhi de pertencer só a ela". Estas canções foram compostas ao tempo da guerra terrível que devastou a Alemanha e a Europa durante 30 anos.

Uma das mais antigas formas do canto de Natal na Alemanha — tanto as melodias dos pastores como dos cantos do presépio — foi a poesia mixto latino-alemã que surgiu no século 10 e cujo mais famoso exemplo "In dulci júbilo" já foi citado. Desde o século 14 encontramos em múltiplas composições a canção do berço, cantada em latim e alemão. Quando se apresentaram quadros vivos do presépio na igreja, os coros de meninos cantaram:

Quem pastores laudavere, quibus angeli dicere: abis vobis jam timere, natus est rex glorie. Pelas palavras iniciais desta canção, todo um grupo de crianças foi designado de "Quem cantava", cantadas pelos alunos dos conventos nas suas procissões pelas aldeias.

TENDENCIAS CONTEMPORANEAS

O que surgiu mais tarde em canções de Natal, já tem raízes mais mundanas. As canções mais populares como "Noite Feliz" são de data mais recente. "Noite Feliz" foi traduzida para muitas línguas e é considerada a típica canção de Natal da Alemanha.

Mesmo assim é mais uma expressão dos sentimentos do nosso mundo secularizado de hoje. Não reflete tão fielmente como as canções antigas a profunda identificação com o milagre do nascimento de Cristo.

Outras composições contemporâneas de canções de Natal procuram novamente uma aproximação ao mistério sem sentimentalismo e com a mesma clareza que caracteriza também a poesia e a melodia das primeiras canções medievais. "Sempre iremos cantar, como aconteceu o milagre e como vimos a estrela, no meio da noite escura".

## A LIVRARIA RECORD LTDA.

A FONTE DO BOM LIVRO

agradece penhoradamente pela preferência com que foi distinguida pelo público de Joinville, Pirabeiraba, São Francisco, Cuaramirim e Jaraguá do Sul e deseja a todos os seus freguêses, Amigos e favorecedores e às suas exmas. famílias

Um Feliz Natal e  
Um Próspero Ano Novo

Rua 15 de Novembro, 340 — JOINVILLE

# FUNDAÇÃO TUOPY S.A.

## Plásticos Tupiniquim Ltda.

JOINVILLE

SANTA CATARINA

Aos Nossos Prezados Clientes, Amigos e Fornecedores  
Desejamos Um Feliz Natal e Próspero Ano Novo

1962

1963

# Escola Técnica Tupy

(RECONHECIDA PELO GOVERNO FEDERAL)

agradece as atenções de que foi alvo no decorrer deste ano e apresenta a todo povo de Joinville sinceros votos de Boas Festas e Feliz Entrada no ano que surge.



**Dr. Ismael do Amaral**

CIRURGIÃO-DENTISTA

Consultório: Av. Getúlio Vargas, 614 —  
Residência: Rua Tobias Barreto, 205

XXXXX

Agradece aos seus clientes e amigos a preferência em 1962 e deseja-lhes um FELIZ NATAL E UM PRÓSPERO ANO NOVO.

**Minérios de Ferro:  
Lucro Para Brasil**

Obrigação contratual assumida pela Companhia Siderúrgica Belgo-Mineira e pela S. A. Mineração de Trindade, junto à Cia. Vale do Rio Doce, permitirá ao Brasil exportações adicionais de minérios de ferro nos próximos 15 anos, no valor de 1,2 bilhões de cruzeiros. O contrato obriga a inversão dos lucros em nosso país. No ano em curso prevê-se que o Brasil exporte um total de 7 milhões de toneladas de minérios de ferro.

**Ciência ao alcance da mão**

LEITE DE COUVE E OUTRAS NOVIDADES

Depois que o prof. Tallarico, da Academia de Ciências de Roma lançou uma bomba, dizendo que o leite tem sexo, tudo se pode esperar desse alimento, que é o primeiro que buscamos e às vezes, também o último.

Resumindo a extraordinária afirmativa do professor Tallarico, podemos dizer que ele descobriu que:

I — Existem: o leite macho e o leite fêmea.

II — O leite macho é produzido com os hormônios correspondentes quando a vaca (ou qualquer mamífero) dá a luz uma cria do sexo masculino.

III — Leite fêmea é produzido com elementos especiais quando a vaca tem uma cria fêmea.

IV — O leite contém elementos muito especiais quando a cria é novinha, mas é dotado de substâncias repulsivas ao peladar quando se trata de proceder ao "desmame".

V — Todo o cuidado é pouco

ao se dar o leite novo a uma criança já "crescida e vice-versa. O leite que vem pronto para o "desmame" pode causar uma repulsa invencível do bebê, pelo seu único alimento.

VI — O professor não diz nada sobre o costume de se misturar leite de várias idades, desidratá-lo e servi-lo à criança.

E como se fosse pouco, tudo isso que ficamos sabendo graças ao espírito de investigação do sábio italiano, temos agora mais uma novidade a respeito do leite.

Na Inglaterra estão tratando de tirar leite de couve. Não se trata de pilhéria. Trata-se de um esforço notável dos cientistas britânicos, para produzir artificialmente o leite de vaca, com a finalidade de atenuar as dificuldades nos países subdesenvolvidos. O resultado desse esforço será posto no mercado, num preço semelhante (ou mais barato) que o leite de vaca. Entre as vantagens desse leite, contam-se as de que contém propriedades idênticas às do leite de vaca. Tem exatamente o mesmo sabor. Não precisa da vaca. Eis aqui os ingredientes que entram na composição desse leite fenomenal:

I — Fôlhas verdes.

II — Couve.

III — Cascas de ervilha.

IV — Cenoura.

As fôlhas verdes, dadas indiscriminadamente, são suspeitamos, nós algo parecido com o capim.

E fabricado da seguinte maneira:

O aparelho "piloto" (em experiência) esmaga as fôlhas em água morna. Depois, a solução é aquecida até que se dê a separação das proteínas.

Em seguida, são adicionadas vitaminas, sais minerais, gerduras vegetais e carboidratos.

Além da vantagem de não precisar da vaca, o novo leite oferece, segundo a informação do B.N.S. a indiscutível superioridade de ser ingerido impunemente por crianças de terra idade que são alérgicas ao leite natural.

No tocante às crianças alérgicas ao leite natural, cremos que a alergia talvez provenha do fato de lhe darem, ou a leidade muito avançada... Pelo te com o sexo trocado, ou com menos assim o diz o professor italiano.

**GUERRA A FERRUGEM**

Lançada pelos Laboratórios de Pesquisas da Westinghouse, USA, a campanha contra a ferrugem, para economizar o desgaste orçado em setenta milhões de dólares por ano. Trata-se de um aparelho que "descobre" as primeiras moléculas afetadas pela ferrugem. Isso feito, a molécula é "cauterizada" por um aparelho também recém-inventado.

Depois dessas duas operações a ferrugem desanima.

**O MUNDO DE DEUS**

Esse mundo maravilhoso que Deus fez, ainda está por ser descoberto pelo maravilhoso homem que Deus também fez. Agora mesmo, anunciam a descoberta de verdadeiros túneis que atravessam toda a Groenlândia, de um lado para outro.

Essa descoberta, realizada pelo explorador e cientista Bornt Balchen, vem colocá-lo entre os maiores do século. Os túneis estão sendo explorados.

**HEMÓFILIA**

Ainda que não tenha sido re-

solvido o problema da hemofilia (sangue que não coagula) — os cirurgiões do Hospital Central de Wenipog, deram um grande passo à frente quando conseguiram deter a hemorragia de um hemofílico, colocando um saco no estômago do paciente (com um refrigerante não identificado) e congelando-o.

O paciente sangrava há 78 dias. Usará já 401 garrafas de plasma. Com as paredes estomacais congeladas, deu-se o milagre.

**UISQUE PARA COLESTEROL**

Os médicos ingleses não vacilam em recomendar um pouco de álcool para dissolver o colesterol do sangue. Como o álcool ingerido passa diretamente para o sangue, sem permanecer nos intestinos, ao atingi-lo, dissolve os cristais de colesterol. Mas o álcool tem que ser doado. Em quantidade excessiva, dá complicações.

Lucia Benedetti

**ALFREDO BOEHM & CIA.**JOINVILLE - Rua 9 de Março n° 664 —  
Telefone: 248 — SANTA CATARINA

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

**CALÇADO IDEAL  
PARA CAVALOS**

Um grupo paulista está cogitando da fabricação, em nosso país, de um tipo especial de ferradura para cavalos de corrida. Uma ferradura de "Nylon", idealizada na Inglaterra e atualmente em fase de aperfeiçoamento despertou interesse no Brasil pelas vantagens que oferece, sem o peso das ferraduras atualmente usadas, apresenta resistência superior às de ferro, permitindo maior velocidade aos animais de corrida.

**OFICINA DE PINTURA**

— DE —

**SCHULTZ, RENNEBERG LTDA.**

RUA 15 DE NOVEMBRO, 651

Aos nossos freguêses e amigos  
FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

**Casa Porcelana Joinville****Eugênio F. Wegner**

RUA 15 DE NOVEMBRO, 515

Agradece a preferência de sua distinta clientela e deseja a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO DE 1963

**Oficina de Pintura RECORD**

de HANS-MANGOLD

JOINVILLE -:- Rua Abdon Batista, 342 -:- STA. CATARINA

Pinturas de: AUTOMÓVEIS, CAMINHÕES,  
GELADEIRAS, LAMBRETTAS, TRATORES, etc.

Executa-se um perfeito serviço de acabamento

Vem por meio desta edição agradecer a todos seus amigos e freguêses, augurando-lhes Feliz Natal e Próspero Ano Novo

**Casa dos Pneus**

de WILLY PRASS

RUA 15 DE NOVEMBRO, 722

TELEFONE SUBL. 240

JOINVILLE -:- STA. CATARINA

Cumprimenta os seus amigos e freguêses, desejando a todos um FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

Especialidade em: CAMISAS E PIJAMAS

**Confecções Bornholdt Ltda.**

Vendas Atacado e Varejo — Executa-se Serviço Sob Medida  
Rua do Príncipe, 109

JOINVILLE -:- STA. CATARINA

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

**SOCIEDADE COMERCIAL "MINAS" LTDA.**

JOINVILLE

RUA DO PRINCIPE, 482 - TELEFONE, 455 - CX. POSTAL, 100

☆☆☆☆

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano que se finda e deseja a todos os seus Amigos e Clientes BOAS FESTAS DE NATAL e um PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO



# CASA PIEPER S.A. - Comércio e Indústria

JOINVILLE

Cumprimenta os seus clientes e amigos, desejando-lhes um alegre NATAL e próspero ANO NOVO

1962

1963



## A VERDADE EM CRISTO

SAMUEL DUARTE

NESTE NATAL, que decorre entre as alegrias de uns e as aflições de tantas criaturas humanas, é grato ouvir as palavras do Papa João XXIII, advertindo o mundo cristão contra todas as formas de agressão á verdade.

Não se trata de um discurso com endereço a esta ou àquela doutrina ou credo político. O sentido ubíquo dessa alocação atinge indiscriminadamente todos os setores da sociedade, de conduta infiel á etica do cristianismo.

Acusa-se o comunismo de subverter os valores tradicionais de nossa cultura. Combate-se nesse credo o que nele existe de oposto ao nosso ideal de vida democrática. Mas o aspecto que no comunismo mais assusta a nossa maneira de encarar o corpo social é a sua filosofia do coletivismo, no que respeita á propriedade dos bens de produção. Fossa o socialismo marxista mais condescendente, deixando que a economia capitalista subsistisse até certo limite, até que podia ser tolerado por esses que, em nome da civilização cristã, pouco ligam ás bases materialistas daquela doutrina.

Por isso entendemos que, para enfrentar a expansão do comunismo, não basta incriminá-lo, nem espalhar pelas agências telegráficas notícias falsas, nem dar ênfase ao princípio das liberdades individuais. Falar em democracia, deixando que os grupos privilegiados continuem a manter um odioso regime de

desigualdade, no plano internacional como no plano interno dos países menos desenvolvidos, uma atitude hipócrita, contra a qual se insurge a consciência moral do nosso tempo. Não se salva a democracia com as tentativas de ressurgimento de um estilo de vida já ultrapassado.

Temos de enxergar a realidade como ela se apresenta criar condições sociais de vida que tornem indesejável ou desnecessário apelar para a violência.

Quando o papa se reporta á conspiração contra a verdade pensou, talvez de preferência, nos núcleos do poder que, em nome da filosofia democrática, tudo fazem por desmoralizar a democracia.

Homens de governo, parlamentares, administradores estão convidados a meditar um pouco nos rumos de uma sociedade que faz concessões criminosas ao amoralismo, pagando-se e alimentando uma atmosfera internacional de ódio fratricida.

Os bilhões gastos no aperfeiçoamento de armas de guerra roubam a um número imenso de criaturas o bem estar, a dignidade, a esperança.

Por mais que esses estadistas, surdos á voz profética de Einstein, proclamem sua devoção á paz do mundo, sabemos que procuram iludir-se a si próprios e aos povos que governam.

João XXIII é um grito da consciência universal contra as forças destruidoras da humanidade. É um impulso da História tentando deter o ímpeto da tragédia iminente.

## LOJA DAS CASIMIRAS

de JOSÉ FIGUEIREDO CORDOVA  
RUA DO PRÍNCIPE, 307 - Caixa Postal, 19

Tem sempre grande stock de casimiras - Linhos e Aviamentos para Alfaiates  
VENDAS ATACADO E A VAREJO

Agradece a Preferência Que Mereceu em 1.962 e Apresenta Votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## Alfaiataria "Real"

DE RAULINO ERLER

Rua São Pedro, 59 (Esq. Rua do Príncipe)

Agradece a preferência dos amigos e freguêses no decurso do ano que ora finda, e aproveita o ensejo para desejá-los FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.  
DEZEMBRO DE 1.962

## Comercial Salfer Ltda.

AV. GETÚLIO VARGAS, 201

Agradece a distinção de que foi alvo no ano prestes a findar-se e apresenta aos seus prezados freguêses e amigos votos de BOM NATAL e FELIZ ANO NOVO.

Joinville, Dezembro de 1962

## Fábrica de Calçados SALAMANDRA Ltda.

O MELHOR CALÇADO SOB MEDIDA -:- Consertos em geral  
JOINVILLE - Rua 15 de Novembro, 589 - STA. CATARINA

Agradece a preferência de que foi alvo no decorrer do ano que ora finda, e aproveita o ensejo para apresentar aos distintos amigos e freguêses os votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO

## M. LEPPER & CIA. S. A.

Exportação de Madeiras

Endereço Telegráfico: "MADEIRAS"

CAIXA POSTAL, 18

RUA INÁCIO BASTOS NR. 1084

JOINVILLE - STA. CATARINA

## Rodolpho e Waldyr Neumann

CIRURGIÕES-DENTISTAS  
Rua Engenheiro Niemeyer, 281

Cumprimentam seus distintos clientes e amigos, com os votos de BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

1962

1963

## ANDREAZZA MADEIRAS S.A.

SERRARIAS PRÓPRIAS - FABRICA DE CAIXAS E APLAINADOS - EXPORTADORES

MATRIZ: Rua Cel. Gasparino Zorzi s/n.

Caixa Postal, 13 - Fone: 13 - TANGARÁ - S.C.

ESCRITÓRIO: Rua do Príncipe n. 507

Caixa Postal, 290 - Fone: 329 - JOINVILLE - S.C.

Telegramas, "ANDREAZZA"

Agradece a Preferência e Deseja a todos UM FELIZ NATAL E FELIZ 63.

## Fábrica de Artefatos de Cimento "RECORD"

de WALDEMAR BOETTCHER

JOINVILLE - Av. Getúlio Vargas, 876 - S. C.

Fossas Sépticas, diversos tamanhos - Caixas para gorduras - Anéis para poços - Tanques para lavar roupa - Postes para varal de roupas - Caixas para água, diversos tamanhos - Muros pré-fabricados, diversos tipos - Ladrilhos tôdas as côres - Depósito de telhas - Tijolos - Manilhas - Cal de concha.

Deseja Aos Freguêses e Amigos um Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO

## "BLUE BAR"

de JOÃO DUARTE  
RUA DO PRÍNCIPE, 339

CAFÉ - LANCHES RÁPIDOS

Deseja aos seus distintos frequentadores BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

1962

1963

## Escritório Jurídico Contábil

Escritas Comerciais e Fiscais \* Aberturas - Transferências - Encerramentos \* Contratos - Distratos - Balanços \* Requerimentos em Geral \* Despachos nas Repartições Avenida Getúlio Vargas n. 564 - JOINVILLE - S.C.

AGRADECE AOS CLIENTES E AMIGOS A PREFERÊNCIA E ALMEJAMOS UM FELIZ NATAL E UM PRÓSPERO ANO NOVO.

## CARLOS LEHR

Representações

SONAEX - S.A. - COFERMAT S.A. - AÇOS BOEHLER DO BRASIL - APAR S.A.

Rua do Príncipe, 226 - 3º andar - Sala 35 - Caixa Postal, 117 - Fone: 404 JOINVILLE - Sta. Catarina

Deseja aos seus amigos e clientes Boas Festas de Natal e um Feliz e Próspero Ano Novo



Os tambores de guerra dos índios scam em Bad Segeberg, onde "índios" em pé de guerra empunham "tomahawks", à luz das fogueiras, e onde surge a figura lendária de Old Schatterhand. Estas cenas de aventuras do velho Oeste, são oferecidas aos visitantes da pequena cidade alemã onde se realizam es festivais em homenagem a Karl May, pela 11a. vez. O produtor destas representações, ao ar livre, Wulf Leisner, recria com a apresentação dos famosos contos deste autor alemão, os célebres personagens de Old Schatterhand e seu "irmão vermelho", Winnetou. Cerca de 800.000 espectadores - todos quais 56% adultos - ruam nestes últimos dez anos para Bad Segeberg, para assistirem a vitória do bem sobre o mal. (Foto IF) (930144)

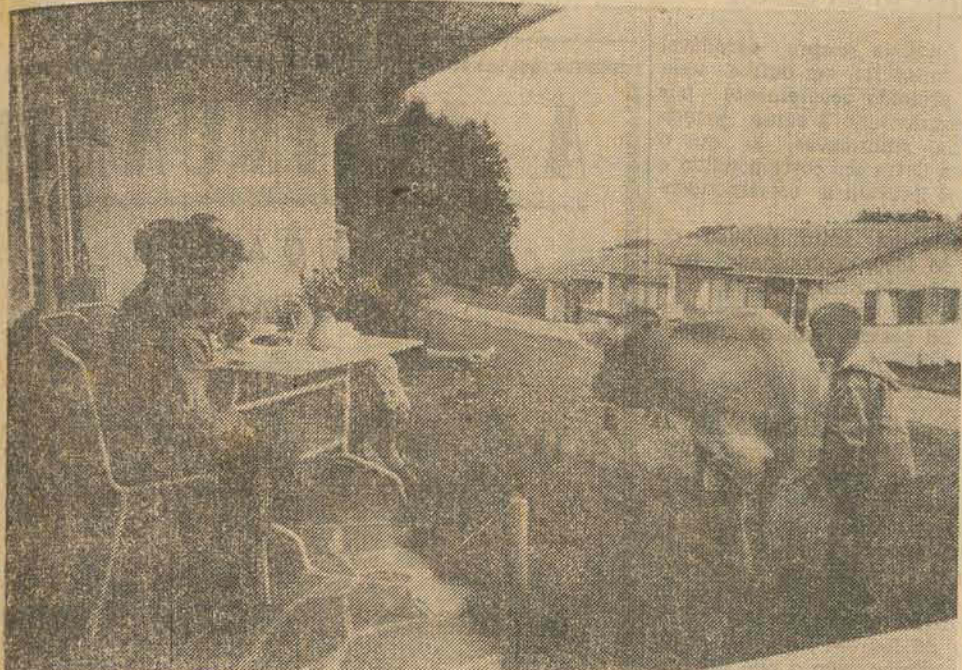


# CASAS PERNAMBUCANAS

Rua do Príncipe, 268

A MAIOR E MAIS COMPLETA CASA DE TECIDOS DA CIDADE  
E SEMPRE A QUE MAIS BARATO VENDE E MELHOR ATENDE.

Agradecendo a preferência com que tem sido distinguida, deseja a todos os seus freguêses Boas Festas de Natal e próspero Ano Novo.



Numerosas famílias de Berlim Ocidental gozam as férias nas montanhas do Allgau, no ambiente de paz das montanhas. A colônia de férias Nadenberg, inaugurada em 1960, se ergueu no altiplano com vista sobre o Lago de Constança — a 12 quilômetros de distância.

Cerca de 75 pequenas casas com instalações completas, cozinha, banheiro, sala e quarto, estão a disposição dos hóspedes. A bela colônia, com parques e jardim de infância, foi instalada pela Organização de Auxílio a Berlim. De maio a novembro, sema-

nalmente, 25 famílias poderão ali se instalar, buscando repouso longe do arame farpado e do muro erigido pelo regime comunista de Ulbricht. A foto mostra uma família berlinense no terraço de uma das casas de férias de Nadenberg. (Foto IF) (9001446)

## BAR 'PAPAGAIO'

de EUGENIO BOETTCHER  
Avenida Getúlio Vargas, 536  
JOINVILLE — S. CATARINA

Deseja aos seus freguêses e amigos um FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO

## E o passarinho cantava: 'NOITE FELIZ'...

TARCISIO BEAL

Frederico Guilherme, rei da Prússia, assistia à missa do galo na catedral de Berlim, quando o côro da Academia Militar entoou o "Noite Feliz". O rei ouvia a canção pela primeira vez, e sentiu-se vivamente impressionado. Desejando saber quem seria o autor de melodia tão celestial, lançou os olhos sobre o Hinário, e leu: "Autor e Compositor Desconhecidos". Não era possível! Acabada a missa, o rei chamou Luis Erk Mestre de Côro da Capela Real, e encarregou-o de buscar o nome do compositor. — Coisa fácil! Majestade; cuidarei logo do caso!" Mas, durante uma semana compulsou em vão a real coleção de manuscritos. Analisando depois a música e a letra, concluiu que a composição era provavelmente da Austria Erk viajou então pela Terra das Valsas, e em toda parte a resposta era sempre a mesma: "Autor ignorado".

Certo dia, descansava ele numa estalagem em Viena, quando escutou alguém assobiar a melodia do "Noite Feliz". Olhando melhor, divisiu a um canto uma galola, e dentro dela um canário: o pássaro assobiava a canção, saltitava todo contente

da vida, e tornava a assobiar. Inquirindo o hospedeiro, soube que este havia comprado o bichinho a um garoto da Abadia de São Pedro, em Salzburgo. Tocou para lá de imediato. O venerável abade, porém, não conseguiu explicar-lhe como o pisco teria aprendido a canção. Ia o Mestre de Côro deixando a abadia, quando ouviu a algazerra dos estudantes no pátio da escola monacal. Uma idéia fuzilou-lhe na mente, e obteve realização imediata: encostado à janela, imitou o assobio do pássaro. — "Ei, Félix, teu canário voltou!" — gritaram os rapazes ao companheiro que corria para a janela. Erk perguntou então ao filho de Franz Gruber onde tinha ele arranjado aquela maravilhosa canção. — "De meu pai — respondeu o garoto — foi ele que a compôs". De Salzburgo a Hallein, é uma só corrida de trem sobre a neve — Foi assim que o Organista do rei encontrou na esquecida aldeia austríaca de Hallein, o compositor do "Noite Feliz", Franz Gruber. O qual, numa estrelada noite de Natal, 35 anos antes, de sua guitarra arrancara a melodia imortal, que hoje se ergue dos quatro cantos da Terra como um facho de luz e uma bandeira de paz: "Noite Feliz, Noite de Amor!"

## Transporte Aéreo

A Sadia, Empresa de Transportes Aéreos que tem planos de ampliar sua rede a todo o país, adquiriu a Salvador transportes aéreos — pretende, no próximo ano, estender seus vôos de carga ao exterior. Perú, Venezuela e México deverão ser incluídos em sua rota. Serão transportados, sobretudo, produtos da Frigobrás, frigorífico da mesma empresa, instalados em São Paulo, que tornerá frios, principalmente presunto, a diversos mercados latino-americanos.

## BAZAR DAS LOUÇAS

de CALIXTO DE SOUZA  
Av. Getúlio Vargas, 976 - Joinville - S. C.

Agradece a preferência dos amigos e almeja-lhes um FELIZ NATAL e um PRÓSpero ANO NOVO

## DR. TUI DIPPE

Ex-Interno no Serviço de Clínica do Prof. Oscar Monteiro de Barros na Santa Casa de Misericórdia de São Paulo

CLÍNICA MÉDICA DE ADULTOS  
Especialista em doenças do Coração, Vasos e Sangue — Eletrocardiograma  
FONE: 416

CONSULTÓRIO: — Rua Visconde de Taunay, 142  
RESIDÊNCIA: Rua São Paulo, 728  
Joinville — Santa Catarina.

DESEJA AOS SEUS AMIGOS E CLIENTES UM FELIZ NATAL E PRÓSpero ANO NOVO.

## HOTEL FIEDLER

de ROLF FLEOLER  
Rua Jerônimo Coelho, 188

Agradece aos amigos e freguêses a preferência dispensada no ano em curso e almeja-lhes um FELIZ NATAL e um Próspero ANO NOVO.

## JOALHERIA TREML

de Adalberto Treml

RUA 15 DE NOVEMBRO, 483

Saúda seus amigos e freguêses desejando um FELIZ NATAL E PRÓSpero ANO NOVO.

## CASA CHEDE

FUNDADA EM 1920

TECIDOS EM GERAL

Avenida Getúlio Vargas, 1053

JOINVILLE — STA. CATARINA

Apresenta Aos Seus Freguêses e Amigos os Melhores Votos de FELIZ NATAL e PROSPERIDADE em 1963

## ETECO } Construções

Empresa Técnica e Comercial Ltda.

Engenharia — Arquitetura — Construções

Rua Abdon Batista, 298

Caixa Postal, 324 - End. Telegr.: ETECO

JOINVILLE — SANTA CATARINA

Deseja aos seus freguêses e amigos FELIZ NATAL E PRÓSpero ANO NOVO

# Construtora Irmãos Nass Ltda.

Escritório: Rua São Paulo, 902 -- Caixa Postal, 479

JOINVILLE

STA. CATARINA

Com os nossos sinceros agradecimentos pela honrosa preferência com que fomos distinguidos durante este ano, formulamos os nossos melhores votos de BOAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO aos nossos amigos e freguêses.



# Expresso Joinvillense Limitada

Matriz: - JOINVILLE

Av. Getúlio Vargas, 1295 ---- Fones: 246 e 630

Cx. Postal 274 - End. Teleg.: "JOINVILLENSE"

(1)

O EXPRESSO JOINVILLENSE LTDA., em agradecimento á preferência que mereceu, formula a todos os seus freguêses e amigos os melhores votos de **BOAS FESTAS** e um **PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.**

1962

1963

## AUGUSTO TOALDO

ARTIGOS RENNER

Rua 15 de Novembro, 419 — Tel. 435 — Cx. Postal, 79 — JOINVILLE - Sta. Catarina

Cumprimenta a todos os seus freguêses e amigos, desejando-lhes UM NATAL REPLETO DE FELICIDADES, acompanhado dos melhores votos de prosperidade para o ano que está prestes a iniciar-se.

1962

SALVE

1963

### EMPÓRIO DUARTE

De DIMAS J. DUARTE

Conservas em Geral - Secos e Molhados

Vinhos Nacionais e Estrangeiros

JOINVILLE — STA. CATARINA

Matriz: Rua do Príncipe, 488 — Fone: 257

Deseja a seus freguêses e amigos UM FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

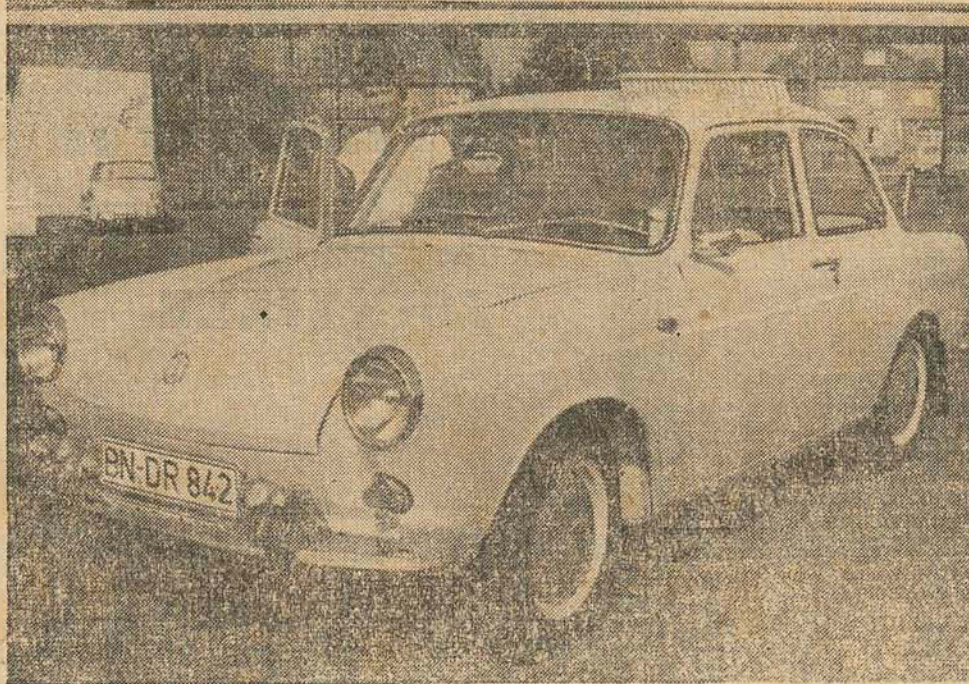
### Gisela Paula Scholz

Casa de Secos e Molhados, Ferragens,

Louças e Bar

Rua Bom Retiro N. 170

Vem por intermédio desta edição desejar a todos os seus amigos e freguêses um Feliz NATAL e Próspero Ano Novo.



Das fábricas de automóveis da República Federal da Alemanha preenchem os requisitos desejados por mul-

tos automobilistas, de um carro médio de 1,5 litros, com propriedades e qualidades de direção acima do normal: a BMW, de Munique e a Volkswagen, de Wolfsburg. O novo Volkswagen de 1,5 litros (VW 1500) mostrado na foto superior, mede 4.225 mm de comprimento, pesa 860 quilos (vazio) e desenvolve 45 PS a 3.800 rotações por minuto. Sua velocidade máxima é de cerca de 130 km/h e sua aceleração é de 21 segundos, de 0 a 100 km/h. Possui um motor resfriado a ar, de 4 cilindros a 4 tempos, localizado sobre o eixo trazeiro. O BWM 1500 (foto inferior) terá sua produção em série iniciada no outono. Ele possui um motor resfriado a água, com 4 cilindros

em linha, e desenvolve 30 PS. Sua velocidade máxima é de 150 km/h. (foto IF) — (9001267)

### CASA COLORADO

RUA DO PRÍNCIPE, 367

### CASA DAS CORTINAS BONITAS

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o corrente ano e deseja a seus amigos e clientes BOAS FESTAS DE NATAL e um PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

## Notícias de Tôda Parte

Países e povos oferecem ao observador aspectos curiosos e pitorescos mas, também, não raro estranho. E o caso, por exemplo, dos países e dos povos do Oriente. O cristão, certamente, jamais poderia supor que Satanás pudesse ser objeto de adoração. No entanto, trata-se de uma realidade. Lucifer é adorado entre algumas seitas religiosas do norte do Iraque. E o que se lê na publicação da "The National Geographic Society". Segundo a publicação, os "yezidis", várias tribos do Kurdistan, que falam o curdo, acham que Satanás não seja mau, mas foi restaurado por Deus, depois da queda, para governar este mundo.

a criação das chamadas "aberturas musicais". E que, através delas, o público era avisado de que o espetáculo ia começar.

### MODAS

O primeiro jornal de modas apareceu — como não podia deixar de acontecer — em Paris em 1774 e tinha o título de "Diário das Senhoras". Foi dirigido pela Baronesa de Prinzen. Mais tarde o título do jornal foi mudado para "Diário das Modas". Tão rara é a coleção desse jornal que nem mesmo a Biblioteca Nacional de Paris a possui.

### MEMURIA

Experiência de caráter científico muito recentes revelaram

### DICIONÁRIO

O primeiro dicionário completo do idioma chinês compreenderá — segundo os cálculos elaborados pelos que o estão organizando — nada menos de quarenta volumes com trinta e quatro mil páginas.

### BARES

Recente estatística informa que há em Nova York, atualmente, 28 mil bares e restaurantes. Assim, para percorrer todos eles, um por dia, o turista levaria simplesmente sessenta dias.

### PROIBIÇÃO DO BRINDE

O costume sempre agradável de brindar foi, em outros tempos, proibido severamente por ser considerado a causa principal da embriaguez, já que o brinde devia ser correspondido e alguns levaram a correspondência ao excesso.

Existe um édito publico da ano de 1530, determinado pelo Conselho de Schaffhausen, que proíbe o brinde, "seja com palavras ou gestos, pena de multas".

### TRADIÇÃO

Há uma tradição na China — país das tradições — que continua, ainda, mesmo nas mais progressistas cidades chinesas, apesar do regime ali imperante, o comunismo. Trata-se do mercado dos ladrões. Em quase todas as cidades da China, assim é possível encontrar esse "mercado de ladrões", onde é possível comprar tudo o que foi furtado pelos meliantes. Muitas vítimas readquirem, no dia seguinte, o que lhe foi roubado na noite anterior e, por sinal, por preços bem módicos...

### IDADE

Aos 50 anos não há dois homens com a mesma idade, seja psíquica ou fisiológica, segundo cientistas. Cada indivíduo — segundo os fisiologistas — envelhece de acórdio com suas enfermidades, suas emoções, seus acidentes, seu modo de divertir-se e de dormir, mas, também, sua herança de saúde, vitalidade e longevidade.

### CEGOS E FUMO

São raros os cegos de nascimento que fumam e os fumadores que perdem a vida continuam fumando por algum tempo mas deixam o vício. Segundo os observadores, o fato se deve porque os cegos não acham gosto no tabaco não vendo as espirais do fumo.

### SELO

As grandes personalidades da história tiveram, todas, as suas figuras estampadas em selo. Uma há, porém que, até hoje, por estranho que possa parecer, ainda não teve a sua figura estampada num selo, apesar de se tratar de uma das mais importantes figuras da história universal: Napoleão.

### ABERTURAS

Segundo os historiadores, deve-se á indisciplina das plateias

## A INSINUANTE

CALÇADOS  
SANTO CARAZZAI

R. 15 de Novembro, 404 e R. 9 de Março, 430  
JOINVILLE — Santa Catarina

Aos nossos freguêses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo

### ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA

Rua do Príncipe, 507 - 1º andar - Salas 4 e 5  
- Cx. Postal, 276 - Fone: 329 - Joinville : S.C.  
ADVOGADOS:- Dr. Luiz Carlos Garcia -  
Dr. Mário Edmundo Lobo - Dr. Adhemar  
Garcia Filho

Desejam aos clientes e amigos BOAS  
FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

### ALFAIATARIA GLOWASKI

CIVIL E MILITAR  
Deseja FELIZ NATAL  
e FELIZ ANO NOVO.

## DR. ERASMO SOARES PEREIRA

CIRURGIÃO-DENTISTA

CLÍNICA —::— PRÓTESE  
Avenida Getúlio Vargas, 932

Cumprimenta seus clientes e amigos,  
almejando Boas Festas de  
Natal e um Feliz e Próspero  
ANO NOVO.

### RODOLFO F. E. HEINEMANN

CASA DE SECOS E MOLHADOS  
Rua Abdon Batista, 314  
JOINVILLE —::— STA. CATARINA

Vale-se desta edição para desejar a todos os seus amigos e freguêses FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

### FARMÁCIA IGUASSÚ

do Farmacêutico CLARINDO T. DE MORAES

Rua 15 de Novembro, 498 — Fone: 462

Saúda seus amigos e freguêses desejando um  
FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.



**IRMÃOS MAY & CIA.**  
Rua Santa Catarina, 992 — Cx. Postal, 595  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

Deseja Aos Seus Distintos Freguêses e Amigos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**, Com Agradecimentos Pela Preferência Merecida em 1.962.

**Alfaiataria H. HARDT**

O PONTO DA ELEGANCIA  
Rua Dr. João Colin, 1.650

Deseja a todos os seus amigos e clientes um alegre **NATAL e um Feliz e Próspero ANO NOVO**.

1962 ----- 1963

**SUPER MERCADO**  
"PEGUE - E - PAGUE"  
de OLDEMAR KLITZKE

Avenida Procópio Gomes - Esquina, Rua Coronel Francisco Gomes

Cumprimenta a sua distinta freguesia, agradecendo a preferência, almejando um **Feliz NATAL e um Próspero ANO NOVO**.

1962 ----- 1963

**EMPÓRIO SUZANA**

de ROLF BOEHM

Rua Santa Catarina, 1486

CASA DE SECOS E MOLHADOS

Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos Um **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

**OSEGURO AGRICOLA NO MUNDO**

O seguro agrícola é instituição nova em nosso País. Data de 11 de janeiro de 1954 a Lei 2.183 que estabeleceu normas para sua instituição.

A ideia pioneira surgiu da necessidade de se fazer amparar a agricultura através de um sistema adequado de seguro, no sentido de proporcionar ao agricultor situação mais estável em face dos riscos que são peculiares e lavrou, permitindo-lhe, assim, despertar o interesse e o entusiasmo por seu trabalho. O problema liga-se, diretamente, ao da estabilidade da economia agrícola, constituindo fator preponderante para o desenvolvimento racional do crédito agrícola.

Em outros países, vem sendo tentado sob diversas formas, sem que, no entanto, prescindisse do auxílio direto ou indireto dos órgãos governamentais.

Dentre os países que se detêm no estudo do problema e em sua operação, ocupam lugar de destaque os Estados Unidos da América do Norte.

No Japão opera-se, também, em larga escala o seguro agrícola. O Governo participa do programa, pagando uma parcela do prêmio dos agricultores e aceitando o resseguro dos riscos as-

sumidos. Inúmeros obstáculos têm-se interposto ao seguro agrícola naquele país, onde vem apresentando, sistematicamente, resultados negativos.

No Rússia o seguro agrícola é monopólio do Estado. As apólices visam a cobrir os riscos de geadas, granizo, inundações e seca. E, na maioria dos casos, feito obrigatoriamente. Não se conhecem dados a respeito do resultado das operações.

No México se organizou, um consórcio do qual participam seguradoras e Governo, com a finalidade de explorar e desenvolver o problema.

França, Uruguai, Espanha, Itália, vários outros países deste e do outro hemisfério fazem seguro agrícola sob forma de seguros de vida de bovinos e equinos ou simplesmente granizo nas plantações.

No Brasil o seguro agrícola tem oferecido resultados não muito apreciados, estando contudo, em plena fase de reformulação através do Seguro Agrícola, sociedade de vés de Companhia Nacional de economia mista, e pelo Decreto 1224 de 22.6.62, tornou-se compulsório nos financiamentos concedidos a agricultores pelos Bancos em que a União é acionista.

# Ciência vence a elefantíase, terrível doença tropical

Com o auxílio da ciência médica, a República de Taiti está tornando realidade um velho sonho de seus habitantes: encontra-se quase banida de seu território a elefantíase, terrível moléstia tropical que ataca geralmente as pessoas de mais de 40 anos. Uma em cada 3 vítimas sofre deformações nas pernas, que se tornam enormes, o que caracteriza a doença.

Nos últimos cinco anos não se registrou nenhum caso novo, segundo informou o Dr. Emile Massal, diretor do Instituto de Pesquisas Médicas da Polinésia Francesa, Laboratório instituído pelo governo francês em Papeete, Taiti.

### \* MOSQUITO E AGENTE

A filariase, ou seja, a lavra causadora da elefantíase — cujo veículo portador é o mosquito — hoje aflige menos de 1% da população de muitas regiões do país. Em 1940 esse índice era de 40%.

A filariase se propaga em ciclos. As lavras penetram na circulação do sangue humano pela fêmea do mosquito "aedes polynesiensis", e se acumulam nos vasos linfáticos. Uma vez adultas, essas lavras procriam e novos vermes passam a corrente sanguínea. São transmitidas a outras pessoas pelas picadas dos mosquitos, quando todo o ciclo volta a repetir-se. Regiões inteiras ficam assim infestadas. A elefantíase sobrevém após a pessoa ter sofrido repetidas infecções por longo período, e ocorre quando lavras adultas obstruem os vasos principais do sistema linfático. Braços, pernas e outras partes do corpo grotescamente desenvolvidas são o resultado da linha acumulada por detrás dos canais bloqueados.

### \* A SOLUÇÃO

O Dr. Massal fez notar que, com exceção

ti. Naquele ano os laboratórios Lederle aperfeiçoaram a "di-etil-carbamina" que, administrada aos doentes via oral, provocava a destruição das lavras na circulação do sangue.

No programa de combate à elefantíase levado a efeito no Taiti, a droga foi distribuída a toda a população, ao mesmo tempo que uma ampla campanha de saúde pública foi desfechada para eliminar os mosquitos, as águas estagnadas e a comida contaminada, principais agentes propagadores do parasita. As vítimas em estado mais adiantado da doença recebem tratamento especial no centro de pesquisas do Dr. Massal.

Programas semelhantes estão sendo organizados nas Ilhas Salomão, no Pacífico, e em outras áreas. Várias campanhas com esse medicamento já tiveram êxito na Índia, Ceilão, Filipinas, Antilhas e em algumas regiões da África. No Brasil a di-etil-carbamina também já foi empregada, com sucesso, no passado, adiantou porta-voz dos laboratórios Lederle. Calcula-se, porém, que cerca de 250 milhões de habitantes de países tropicais ainda sejam agentes portadores da filariase.

Um método diferente de combater a elefantíase foi levado a efeito durante a última guerra, quando os Estados Unidos deslocaram contingente de aproximadamente 10.000 soldados que haviam contraído a filariase, transportando-se para países distantes de regiões tropicais. Nenhum caso de elefantíase foi registrado entre eles.

Todavia, como essa tática não é praticável em se tratando de populações inteiras, os médicos acreditam que a solução para acabar com a moléstia esteja contida nas campanhas educativas de saúde pública e no uso da di-etil-carbamina. (Western News)

das campanhas de erradicação do mosquito, até 1961 o homem não dispunha de nenhuma terapia capaz de combater o surto da molés-

**CASA JOÃO BONITO**  
RUA DR. JOÃO COLIN, 354

**Tecidos em Geral**

Cumprimenta Seus Amigos, Desejando-lhes **UM FELIZ NATAL e UM 1963 PROMISSOR**

1962 ----- 1963

**A PREFERIDA**

RUA DR. JOÃO COLIN, 292

Agradece aos freguêses e amigos a preferência merecida em 1962, e formula votos de **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

**DR. GERHARD MIERS**

CLÍNICA MÉDICA

Doenças de Senhoras - Partos e Operações

Consultório: R. Pedro Lobo, 55 - Fone: 229

Residência: Rua Dr. João Colin, 1349

Agradece aos seus amigos e clientes pela preferência e deseja a todos um **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**.

1962 ----- 1963

# Keller & Cia. Ltda.

(SOCIEDADE TÉCNICA)

Rua Visconde de Taunay, 473 — Caixa Postal, 143

Telefone: 675 ----- JOINVILLE

Agradecem a preferência que lhes foi dispensada durante o corrente ano e desejam a seus amigos e clientes **Boas Festas de Natal e um Próspero e Feliz Ano Novo**.

**OFICINA MECÂNICA:** — Consertos de Rodas de Caminhão - Amortecedores - Carcassas - Peças para Automóveis e Máquinas em Geral - Serviço de Torno em Pistões, Camisas, Anéis, Pinos - Pistão, Pinos e Buchas rosqueadas, temperados à base de cimentação, etc. - **SOLDA ELÉTRICA E SERVIÇOS DE FREZA.**

**Alfredo Schneider**

Rua 9 de Março, 120 - JOINVILLE - Sta. Catarina - Brasil

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

**OFICINA DE CONSERTOS**

**PARA AUTOMÓVEIS**

de GÜNTHER SCHMALZ

Rua Duque de Caxias, 237

Joinville — Sta. Catarina

Apresenta seus cumprimentos a todos seus amigos e freguêses com votos de **Boas Festas de Natal e Feliz Ano Novo**

**INDÚSTRIA METALÚRGICA**

A produção brasileira de metais não-ferrosos de um lado vem alcançando satisfatório índice de crescimento para alguns elementos, por outro se resente ainda de medidas de política econômica tendentes a satisfazer suficientemente a demanda de nosso setor interno. No primeiro caso, estão alumínio, estanho e chumbo, colocando-se no segundo o zinco. A produção de alumínio — revela o Anuário Estatístico do Brasil — 1961 — esteve no nível de 18 mil toneladas no biênio 1959/60, praticamente sem incrementar-se no decorrer destes dois anos. Se a análise retroceder, porém, a 1955, a evolução mostrará marcante tendência à expansão, fundada pelos valores 1,7 mil toneladas nesse ano, 6,3 mil em 1955, 8,9 no ano seguinte e 11,9 mil toneladas em 1958.

Quando aos outros metais do grupo, a produção de estanho cresceu de 1,2 mil a 1,5 mil toneladas, alcançando em 1958 o máximo de 1,8 mil unidades; a de chumbo evoluiu de 3,7 mil toneladas em 1955, para praticamente 10,0 mil em 1960. Apesar de um desenvolvimento, de modo geral, favorável neste particular, ele é suficiente se se to-

mar para comparação a necessidade da indústria. A importação, embora irregular, é descendente para estes três metais. A compra de alumínio ao exterior caiu de 16,5 mil toneladas em 1955 para 15,0 mil em 1960, nada obstante em anos intermediários haver alcançado índices inferiores a estes, como em 1959, a irregularidade é ainda mais flagrante; no primeiro ano do período, os quantitativos chegaram a 69 toneladas, atingiram um máximo de 781 toneladas em 1957, caíram a 42 toneladas em 1960. As importações de chumbo decresceram de 13,0 mil a 8,7 mil toneladas.

O zinco, metal ausente da pauta de nossa produção doméstica, foi importado segundo um quantum crescente, que se fixou em 14 mil toneladas em 1955 e cresceu até 20,8 mil toneladas em 1960. As perspectivas para o prazo de um lustro, todavia, parecem ser bem animadoras. Até lá conta-se com a possibilidade de instalação de duas unidades fabris que deverão produzir, em conjunto, quase 25 mil toneladas deste não-ferroso por ano, o que virá a deflagrar um pouco as necessidades de nosso parque manufatureiro.

# MOVEIS PALHARES

DORMITÓRIOS \* SALAS DE JANTAR \* COPAS LAQUEADAS \* TERNOS ESTOFADOS \* COZINHAS \* ESCRITÓRIOS \* PEÇAS AVULSAS EM GERAL \* FUNCIONAIS E POPULARES \* MÓVEIS ESTOFADOS \* TAPETES \* PASTADEIRAS \* COLCHÕES DE MOLAS E COMUNS  
EXECUTA-SE QUALQUER SERVIÇO NO RAMO

FABRICA DE GAIOLAS PALHARES

**Idalício Palhares**

(PROPRIETÁRIO)

LOJA ----- FABRICA  
Av. G. Vargas, 1335 - R. Cel. F. Gomes, 76

Aos nossos distintos amigos e freguêses, os nossos votos de **Feliz Natal e de muitas prosperidades no decorrer do novo ano**.

**VENDAS A VISTA E A PRAZO**



# Metalúrgica DOUAT S.A.

Artigos Sanitários de Ferro Fundido Esmaltado,  
-- Compressores de ar --

End. Tel.: METALDOUAT — Caixa Postal, 355  
Rua Rodrigues Alves, 466 — JOINVILLE

VEM POR MEIO DESTA EDIÇÃO APRESENTAR AOS SEUS CLIENTES E AMIGOS OS SEUS VOTOS DE UM ALEGRE E FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

## NOVA USINA ATÔMICA ALEMÃ PRODUIRÁ 250 MIL

Reator nuclear à água fervente será encomendado pela Alemanha Ocidental para equipar nova usina atômica de 250 mil quilowatts, a ser construída perto de Gundremmingen, ao sul do país. O reator e os equipamentos acessórios serão projetados e fabricados pela General Electric em San José, Califórnia, que fornecerá também a primeira carga do combustível atômico.

Uma das maiores da Europa Central, está será a segunda usina instalada pela companhia na Alemanha: a outra foi em Kahl, perto de Frankfurt, cuja capacidade é de 15.000 Kw e que já produziu mais de 80 milhões de quilowatts-horas de eletricidade desde que começou a operar no ano passado.

bal de energia oferecido por esse sistema, segundo informou porta-voz dos fabricantes. Outros motivos teriam sido "a confiança no seu desempenho, as características de segurança demonstradas e a simplicidade de construção e operação".

### NOVAS TÉCNICAS

Adianta-se que o equipamento

incorpora uma série de inovações na tecnologia de reatores desse tipo. Entre essas estão: barras combustíveis retas, para saída de energia mais uniforme e custos mais reduzidos; sistema de instrumentação interna no núcleo, para possibilitar a obtenção de dados sobre o fluxo de nêutrons e sobre as condições da potência; projeto de núcleo flexível e separadores de vapor internos.

O emprêgo desses separadores, de alto rendimento, permitirá que a usina seja mais compacta que as anteriores desse mesmo sistema, bem como reduzirá materialmente os custos de capital pela eliminação dos enormes tambores de vapor e suas tubulações internas.

O núcleo será projetado de forma a oferecer a máxima flexibilidade, a fim de se tirar dos aperfeiçoamentos técnicos em futuros recarregamentos do reator. Isso poderá resultar em menores despesas de produção — esclareceu a General Electric.

O sistema de fornecimento de vapor consistirá de um reator de duplo-ciclo, para 801 megawatts técnicos, que fornecerá a turbina de 1.350.000 quilos de vapor por hora.

## Posto de Bebidas Joinvillense

de NELSON BELOW

RUA VISCONDE DE TAUNAY, 136

(Aberto diariamente - Inclusive aos Sábados e Domingos)

Agradece a preferência com que foi honrado no decorrer de 1962 e deseja a todos um FELIZ NATAL e um 1963 PROMISSOR.

# Presépio, o Espírito do Natal

O Presépio é a mais própria das representações do Natal pois lembra o mistério da vinda de Deus ao mundo. Onde haja um pequeno grupo de cristãos, estará armado um presépio.

O presépio, portanto, é o próprio espírito do Natal, com a sua manjedoura, a vasa e o burro feitos de madeira ou de massa, os pastores piedosos os magos que avançavam um pouco cada dia nos caminhos de musgo e de areia, as montanhas de papel pintado, a estrela recortada em papelão e recoberta com papel brilhante. Vem vindo através dos séculos como a mais doce tradição do Natal.

O presépio teve origem a sua história.

É essa história que vamos contar, para que vocês saibam entender e apreciar melhor o presépio que armarem em sua casa, ou visitarem na sua igreja.

Antes do nascimento de Cristo chamava-se PRESEPIO ao lugar onde se recolhiam os animais para comer, fugir à umidade das noites de inverno, ao calor do verão e as tempestades. Preparados fora das cidades, quase sempre perto dos bebedouros, junto a uma colina ou monte, não tinham beleza nem conforto. Eram rudes e simples.

Na cidade de Belém, havia um presépio assim. As paredes fortes simples, o chão de pedras, a cobertura de telhas enegrecidas pelo tempo e recobertas de lodo. De limpo e bem cuidado só um lugar: a manjedoura, onde punham as ervas para o alimento dos animais.

Fora, estão os campos, onde os homens trabalham e os rebanhos pastam. Mais longe, a cidade com as casas baixas e brancas. É uma povoação pequena e pobre como todas as da região. Não é a mais rica, nem a maior nem a mais bonita. Mas haveria de se tornar a mais famosa, porque diziam as antigas histórias contadas pelos velhos livros e pelo povo, que ali deveria nascer um grande rei, poderoso como não existirá nunca outro igual.

Certo dia surgiu uma lei que mandava todas as pessoas irem a cidade onde haviam nascido para dizerem às autoridades o seu nome, o seu trabalho e a sua residência.

De uma cidade chamada Nazaré, partiu para a de Belém um carpinteiro, José, com sua esposa, Maria.

Em cumprimento dessa lei, de todas as aldeias e campos do país foram para Belém tantos homens e mulheres, que ocupavam todos os lugares, onde se poderia comer e dormir. Assim, José e Maria quando chegaram não encontraram um só lugar para se acolher.

A noite vinha vindo e do deserto soprava um vento frio e cortante. Era preciso encontrar um abrigo, onde passar a noite. Até que, passando perto do presépio, perceberam ser ele feio, sujo, úmido e escuro. Mas eram paredes e um teto que bem podia servir. Entraram e ali, naquela noite, nasceu Jesus Cristo, que foi anunciado pelos anjos do céu, como o grande rei esperado pelo povo.

Vemos do presépio, além do Menino Jesus, de São José e da Virgem Maria, alguns pastores e três magos. E também um boi e um burro. Estes animais foram os primeiros a chegar. Em seguida, vieram os pastores e, por fim, os magos.

Mes não foi por acaso que essas personagens e animais apareceram. Cada um foi levado para ali por uma razão. Vamos ver o que representam e por que se reuniram no presépio.

O Menino Jesus é a razão do presépio. Mas ao seu lado estão os dois animais — o

boi e o burro. Estavam ali por que aquela era a sua casa e o boi representam qualidades como a paciência, a força, humildade o trabalho.

Além disso, se o Filho de Deus escolheu para nascer a casa dos animais, quando podia muito bem ter preferido um palácio, foi porque desejou dar uma lição aos homens.

Ali estavam há algum tempo o boi e o burro. Ainda era noite, e lá fora fazia frio, e o vento uivava pelo campo, quando os pastores chegaram.

Esses pastores eram os mais simples dos homens. Viviam no campo, junto de ovelhas, que são os mais pacíficos dos animais. Eram fortes, bons e independentes porque nada possuíam. A luz e o calor do sol, o ar e a água são bens que Deus dá a toda gente, em todos os lugares. As coisas que tinham valor para eles também eram coisas simples.

Tendo uma vida assim separada do mundo, nada sabendo dos reis, das viagens, das guerras que sacudiam os países, os pastores amavam as histórias contadas entre os guardadores de rebanhos através de séculos e séculos.

Entre tais histórias, a mais querida, a que repetiram todas as noites de todos os anos, era a que falava no Grande Pastor que deveria chegar para cuidar de todos os rebanhos do mundo. E tudo o que dizia respeito a pastores interessava a aquela gente, filha e nota de pastores. Ser pastor, na Judéia daquele tempo era ser importante, era uma honra. Os judeus descendiam de um pastor e todos os grandes heróis e os grandes reis haviam sido pastores também, como Saul e Davi. Chegaram e ajoelharam-se. E isso significava que os homens puros e simples também vinham adorar a Jesus Cristo.

Os últimos a chegar foram os três magos. Vinham de longe de uma terra chamada Caliléia, onde o seu poder era maior que o poder do rei. Chamavam-se Gaspar, Melchior e Baltazar. Entre os sábios de seu país, eram os mais sábios. Sua palavra valia mais do que a palavra do rei, porque o rei nada decidia de importante sem primeiro consultar os magos.

Sendo sábios, conheciam as profecias antigas, e sendo justos esperavam pela chegada do Deus verdadeiro. Por isso, quando descobriram sobre o deserto a estrela que mostrava o caminho, deixaram o seu rei e os seus templos, as suas forças e os seus trabalhos, montaram em rápidos animais viajantes, que eram os camelos e correram à procura do Senhor Menino.

E para que não houvesse engano a sua intenção, levavam como presentes o incenso, que se dedicava somente aos deuses; o ouro, que era oferta própria para os reis, e a mirra que se reservava aos que morriam defendendo uma causa nobre e cuja memória devesse estar acima da morte...

Com os magos, o presépio torna-se completo — Em lugar tão humilde, Jesus recebeu as maiores homenagens e todos os poderes do mundo.

O boi e o burro trouxeram o seu hábito para o aquecer: e representavam o desaparecimento das religiões antigas. Os pastores, o leite que alimenta e a lã que agasalha. Eram o novo a mostrar que toda gente se alegrava e reconhecia a vinda e a divindade do Messias. Os Magos traziam presentes reais e vinham mostrar que os sábios também adoravam o Deus Menino.

## BOAS FESTAS e um FELIZ E PRÓSPERO ANO NOVO

Deseja a Todos os Seus Prezados Clientes e Amigos

## L. GROEGEL LTDA.

Estabelecidos à Rua Bom Retiro, 224 — Fone: 523 — Caixa Postal, 258 — JOINVILLE — SANTA CATARINA  
Com Escritório Técnico - Construções - Cópias Heliográficas - Fossas Séticas "Pampa" — Tubos de Cimento para Poços - Tubos de Cimento Vibrado, de 20 cm. até 1 m. para Valetas — Pedras Britadas. — OLARIA e PEDREIRA PRÓPRIA.

"Que as Bênçãos de Deus, Seja o Penhor de Nossa Gratidão"

## CASA ESMALTE

De AMARAL & SALFER LTDA.

À SEUS AMIGOS, FREGUESES E FORNECEDORES

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 1121

## POSTO ESSO AVENIDA

de A. KAHLHOFER FILHO

AVENIDA GETÚLIO VARGAS

CUMPRIMENTA SEUS AMIGOS E FREGUESES, AGRADECENDO A PREFERÊNCIA RECEBIDA E DESEJANDO A TODOS

FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO

## Cia. Wetzel Industrial

End. Telegr.: "Energia" Joinville Estado de Sta. Catarina  
Caixa Postal, 55 BRASIL

### Fábrica de:

VELAS DE STEARINA  
Velas para Castiçais  
Velinhas para Natal  
Velinhas para Bolos de Aniversário  
Sabão  
Sabão de Joinville em Pó  
Glicerina  
Massa para Rolos  
Tipográficos



# Adolpho Mayer

REPRESENTAÇÕES

CUMPRIMENTA SEUS AMIGOS E FREQUÊSES  
DESEJANDO-LHES FELIZ NATAL E  
PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

## O que significa "Sigma-7"

CABO CANAVERAL, Flórida (USIS) — O astronauta Walter Schirra denominou "Sigma-7" a sua cápsula "Mercury" em forma de sino em homenagem à equipe de dezenas de milhares de engenheiros e técnicos e aos 7 astronautas envolvidos no projeto. Em matemática, a letra grega sigma significa "soma". "O Projeto Mercury é a soma de tremendos esforços científicos, nos quais se empenharam milhares e milhares de técnicos" — disse Walter Schirra. "O 7 significa o número original de astronautas".

## ALIPIO FRUTUOSO VIEIRA

Guarda Livros, reg. n. 220 no CRCSC  
Rua São Paulo, 168 — Esq. Rio do Sul — Cx. P. 337  
JOINVILLE — :: — SANTA CATARINA

Contabilidade - Organizações - Administração de imóveis - Procuradoria — ATENDE A QUALQUER PRAÇA

Agradece a atenção e a preferência que lhe foram dispensadas em 1962 e formula votos de Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO a seus amigos e clientes.

# A Radiação Como Meio de Preservar os Gêneros Alimentícios

A colheita, industrialização e preservação de alimentos constituem uma competição entre os esforços construtivos do homem e os esforços destrutivos da natureza. Até o fim do século XIX pouco se fez em matéria de pesquisas com base científica nesse campo, e foi somente depois que Wilhelm Konrad Roetgen descobriu os raios-X que se passou a estudar a radiação como meio de preservar os gêneros alimentícios.

corpo humano seriam mortais para metade das pessoas que as recebessem; no tratamento localizado de tumores são usados até 5 mil roetgens. Mas, para esterilizar alimentos são necessários mais de 500 mil roetgens e pouco se logrou até agora nesse sentido, já que o equipamento de raios-X e outras fontes de radiação existentes antes de 1940 não permitiam experiências mais séria nesse campo. Hoje, existem fontes de radiação muito mais amplas, oriundas não só dos aceleradores de partículas de alta energia como dos isótopos radioativos instáveis, que são os subprodutos da cisão nuclear. Isto conduziu ao uso

da radiação ionizadora em muitos processos químicos e facilitou o estudo de seus efeitos sobre as bactérias e outros responsáveis pela deterioração dos alimentos. As radiações ionizadoras se assemelham a balas sub-atômicas. Se elas estacam ou se aproximam suficientemente dos centros de sensibilidade dos micro-organismos nos alimentos podem inativar ou destruir tais organismos. Assim fazendo, podem impedir a deterioração e, deste modo, preservar os materiais. Uma tal destruição pode ser lograda pelos raios-X produzidos em aceleradores por meio do bombardeio de átomos metálicos com elétrons ou por meio dos raios gama e partículas beta que os isótopos radioativos emitem durante sua desintegração. Como o nome indica, as radiações ionizadoras causam a ionização na matéria que está sendo bombardeada, produzindo assim efeitos diretos e indiretos. Nos alimentos, têm de ser considerados os efeitos indiretos, além da destruição direta das bactérias. O número de micro-organismos que uma dosagem de radiação destruirá diretamente depende, em grande parte, do número de partículas ou raios que bombardeiam o material e do número e tamanho dos alvos nesse material. Ao mesmo tempo em que estão sendo inativados os micro-organismos, outras moléculas são afetadas, como por exemplo as vitaminas e aminoácidos que têm valor nutritivo e as responsáveis pelo sabor, odor e coloração dos alimentos, além de sua textura, em alguns casos. As vitaminas e os aminoácidos podem ser afetados indiretamente ativadas que a radiação ioniza

pelos radicais livres e moléculas dora produz na água. Esses radicais livres e moléculas ativadas reagem com os solutos existentes, produzindo oxidação, redução, polimerização e outras reações que são determinadas em parte pela natureza dos solutos, temperatura, atmosfera e outras fatores. Essas reações marginais se situam entre os problemas mais importantes que se apresentam aos investigadores quanto ao uso da radiação na preservação dos alimentos. Os mais complexos e meticulosos estudos já realizados dizem respeito ao valor nutritivo dos alimentos e ao perigo da toxidez depois que eles são irradiados. As leis federais nos Estados Unidos exigem que se estabeleçam as provas da segurança de um processo antes que ele possa ser utilizado na produção de alimentos, mencionando especificamente a radiação e a carcinogenicidade. E, conseqüência, há quatro aspectos importantes do problema a serem considerados: 1) — Efeitos sobre as substâncias nutritivas — muito se pesquisou nesse campo e, embora se tenha verificado alguma perda de substâncias nutritivas, essa espécie de destruição não é maior do que a que ocorre nos métodos comuns de preservação de alimentos. 2) — Indução da toxicidade — um estudo completo sobre o assunto está sendo concluído, não se tendo encontrado até agora qualquer evidência de fatores tóxicos em alimentos expostos a grandes doses de radiação ionizadora. 3) — Carcinogenicidade — estudos intensivos realizados pelo Exército norte-americano revelaram não existir indicação da formação de substâncias carcinogê-

nicas. 4) — Radioatividade induzida — os fatores envolvidos neste aspecto do problema incluem o índice de energia da radiação usada, a dose total, a abundância isotópica e as meias-vidas dos radionúclidos que possam ser produzidos. Estudos realizados nos Estados Unidos revelaram que não há necessidade de ser induzida qualquer radioatividade nos alimentos quando se emprega cobalto-60 produzido em pilhas como fonte de radiação. Uma certa radioatividade é induzida sempre que os alimentos são irradiados, e alguma existe naturalmente por causa do potássio 40 e outros isótopos. Portanto, embora se fale de radioatividade "zero", isto não existe. Contudo, até um raio de 24-Mev de elétrons de alta energia só acrescentará cerca de 1% a radioatividade naturalmente existente. Um método altamente atraente de irradiar alimentos seria aquele capaz de produzir os maiores efeitos diretos aos micro-organismos responsáveis pela deterioração e mínimos efeitos indiretos no tocante a reação marginais, não afetando assim a unidade e pureza do alimento. Para se chegar a um tal método estão sendo estudados: a) irradiação em estado de congelamento; b) irradiação no vácuo ou em atmosfera inerte; c) adição de substâncias de radical livre; d) destilação em baixas temperaturas durante a irradiação. Todos esses métodos se destinam a reduzir os efeitos indiretos da irradiação de alimentos. As moléculas responsáveis pelo sabor, coloração e textura podem também ser diretamente afetadas de maneiras detectáveis, já se tendo obtido bons resultados nos estudos realizados a este respeito que conduzem a métodos en-

volvendo a redução da dose total de radiação. Com base nos dados já obtidos até hoje, muitas indagações ainda persistem, como por exemplo: Quais as perspectivas da irradiação na preservação dos alimentos? Quais os alimentos que devem ser irradiados? A irradiação substituirá os demais métodos? Pesquisas levadas a efeito no Canadá, em irradiação de 500 mil quilos de batatas por uma dosagem de 10 mil roetgens, com um irradiador móvel de cobalto-60, demonstraram que doses relativamente baixas evitam que as batatas lancem brotos. No Instituto de Tecnologia de Massachusetts, descobriu-se, recentemente, que certos tipos de carne picada podiam ser mantidas em temperaturas de refrigeração acima do ponto de congelamento durante vários meses, se recebessem doses sub-esterilizantes de energia ionizadora (um milhão de roetgens ou menos). Normalmente, sem essas doses,

a carne se deterioraria em sete dias. Porisso, embora a esterilização completa da carne não seja desejável, devido a efeitos marginais, um processo de pasteurização poderá oferecer vantagens econômicas apreciáveis. Estudos semelhantes com filés de peixe sugeriram a possibilidade de se preservar os produtos do mar em estado de refrigeração o tempo suficiente para produzi-los a regiões onde tais produtos só são recebidos em estado congelado. A luz do que se conseguiu até hoje, parece realista se esperar que nos próximos 5 ou 10 anos a energia ionizadora seja usada em processos comerciais de preservação de alimentos. Os produtos congelados não substituíram ou suplantaram os enlatados e o processo de radiação não resultará em paralisação de enlatamento e congelamento. Mas a radiação encontrará certamente seu lugar próprio no mercado consumidor com o correr do tempo.

## Desenvolvimento de Uma "Máquina de Pensar" na Holanda

A Comunidade Euronóia de Energia Atômica (EURATOM) e a Universidade de Amsterdam firmaram, recentemente, um contrato para a realização de pesquisas. Com isto, o Instituto de Investigação Preliminar da Universidade se dedicará, durante alguns anos, à concepção de uma "máquina de pensar". Esta iniciativa foi estimulada por dois fatores: os últimos progressos registrados na construção e manejo dos computadores automáticos eletrônicos e os métodos simplificados de dedução lógica, denominados "naturais", que foram desenvolvidos e estudados tanto pelo Prof. E.W. Beth, Diretor do Instituto, como por vários cientistas alemães, americanos e suecos. A idéia de uma "máquina de pensar" deu novo impulso ao velho problema de um aparelho que venha facilitar a procura da solução de uma questão matemática, solução esta que às vezes exige grandes esforços e muito tempo. As investigações que acabam de ter início em Amsterdam estão também relacionadas com a psicologia do pensamento, ramo do saber humano que, de certo modo, pode servir de base para as pesquisas que irão conduzir à construção da máquina em questão; por outro lado, os estudos realizados para a obtenção deste objetivo podem contribuir, por sua vez, para a explicação de todos os tipos de problemas apresentados pela psicologia do pensamento. Este contrato faz parte de um vasto programa de investigação

da EURATOM, com o qual se procura proporcionar aos cientistas, especialmente os que se dedicam à Física e à Energia Nuclear, meios que lhes facilitem a obtenção, por um processo automático, de dados científicos de grande importância e a oportunidade de estarem sempre ao corrente dos últimos resultados conseguidos pelos homens da ciência de todo o mundo. As publicações científicas são tão numerosas e editadas em tanto idiomas que, mesmo quando se trata de um setor relativamente pequeno como o das ciências nucleares, os especialistas já não podem atender para todas as novas pesquisas auxiliares. Além disso, a afluência da literatura cresce sem cessar e foi precisamente este fato induziu a Euratom a realizar um programa de pesquisas no sentido de construir uma máquina eletrônica que seja capaz de ler estas publicações, de resumilas, classificá-las sistematicamente e traduzi-las imediatamente para o idioma desejado. Uma parte destas pesquisas está sendo realizadas por um grupo de peritos que trabalham no Centro Misto de Investigação de Euratom e outra parte, sobretudo com base no contrato firmado com vários institutos dos seis países que constituem a Euratom (entre os quais figura Instituto de Investigações Preliminar e de Filosofia das Ciências Exatas da Universidade de Amsterdam), vem sendo efetuada sob a direção do Prof. Beth.

possibilidades imediatas de ser renovado, de outro, o aumento de produção se acha tolhido pela retração da demanda, oriunda de um mercado consumidor que tende a encurtar seu perímetro em vista da elevação do preço do produto. Os custos com que trabalha o nosso parque manufatur, em constante crescimento, também pressionam os preços, resultando num menor estímulo para o desenvolvimento do mercado consumidor. A pressão tributária contribui para isto, assim como o encarecimento da mão-de-obra. O grande número de unidades de dimensão média e pequena também é apresentada às vezes como causa da situação em que se encontra este tipo de indústria. Quanto ao preço da matéria-prima, o aumento do consumo interno vem evoluindo paralelamente à exportação, que, no que se refere aos couros secos de gado bovino ou vacum, cresceu de 3,8 mil toneladas em 1957 para 5,2 mil e 7,9 mil nos dois anos seguintes; e embora tenha caído a 5,4 mil toneladas em 1960, a tendência é para voltar a crescer em futuro próximo, aumentando em valor, como resposta ao estímulo representado pelos preços alcançados no mercado que se abre ao produto brasileiro por detrás da Cortina de Ferro.

## INDÚSTRIA DE CALÇADOS

A indústria brasileira de calçados ainda não atingiu o nível suficiente a fornecer um par de calçado a cada habitante. Em 1958, quando a população estimada pelo IBGE andava a volta dos 62,7 milhões, este ramo industrial produzia 46,9 milhões de pares de calçados; no ano passado, quando o número de brasileiros já ultrapassava a casa dos 71 milhões, o Sindicato da Indústria de Calçados da Guanabara assinalava que estas pessoas tinham à sua disposição apenas 59,9 milhões de pares. Observa-se assim que, enquanto a nossa população cresceu de aproximadamente 13%, a manufatura de calçados desenvolveu-se à taxa centesimal de 23%. A manter-se esses índices de crescimento, a situação tenderá a melhorar no longo prazo; atualmente, porém, o número médio de pares por habitante manteve-se estacionário entre as duas datas assinaladas. Enquanto isto, na Alemanha ocidental há 2,7 pares disponíveis por pessoa; na Inglaterra, 3,1, e nos Estados Unidos 3,3. As causas para tal defasagem são naturalmente várias, podendo-se destacar, contudo, que, se de um lado este tipo de indústria tem sua produtividade restringida por um equipamento na maior das vezes obsoleto, e sem

possibilidades imediatas de ser renovado, de outro, o aumento de produção se acha tolhido pela retração da demanda, oriunda de um mercado consumidor que tende a encurtar seu perímetro em vista da elevação do preço do produto. Os custos com que trabalha o nosso parque manufatur, em constante crescimento, também pressionam os preços, resultando num menor estímulo para o desenvolvimento do mercado consumidor. A pressão tributária contribui para isto, assim como o encarecimento da mão-de-obra. O grande número de unidades de dimensão média e pequena também é apresentada às vezes como causa da situação em que se encontra este tipo de indústria. Quanto ao preço da matéria-prima, o aumento do consumo interno vem evoluindo paralelamente à exportação, que, no que se refere aos couros secos de gado bovino ou vacum, cresceu de 3,8 mil toneladas em 1957 para 5,2 mil e 7,9 mil nos dois anos seguintes; e embora tenha caído a 5,4 mil toneladas em 1960, a tendência é para voltar a crescer em futuro próximo, aumentando em valor, como resposta ao estímulo representado pelos preços alcançados no mercado que se abre ao produto brasileiro por detrás da Cortina de Ferro.

## Oficina de Pintura

— DE —  
ALFREDO BIEGING

RUA 15 DE NOVEMBRO (ANEXO À OFICINA HOEPCKE)

DESEJA A TODOS OS SEUS AMIGOS  
E FREQUÊSES UM BOM NATAL  
— E FELIZ ANO NOVO. —

1962

1963

## IRMÃOS ROSA & CIA. LTDA.

JOINVILLE — Praça Hercílio Luz, 96 — STA. CATARINA

Cumprimenta, a todos seus freguêses e amigos  
desejando-lhes Boas Festas e Prosperidades  
no ANO NOVO.

## SABEDORIA ORIENTAL

Disse Al-Mansur a um de seus capitães: "Acertou quem disse: 'Emagrece teu cão, ele te seguirá; engorda-o, moderar-te-á'. Retrou Abbas At-Taussi: "Princípio dos Crentes, se esformearas teu cão, alguém o atrairá com um pedaço de pão, e ele te abandonará e o seguirá. Não procure esconder os tormentos da paixão: Conte o que lhe aconteceu: somos todos enamorados.

Poderia talvez enganar-nos se suas lágrimas não fossem tão abundantes e se seu coração não batesse tão fortemente. (At-Tal-massani) Um filósofo olhou para um homem de formosa aparência mas de caráter vil e disse: A casa é bela mas o inquilino não presta. Não há mensageiro como o diabo.

## Transportadora Blumenauense S.A.

IND. e COM.

Depósito: Joinville  
Av. Cel. Procópio  
Gomes, 488 - Fone: 301  
End. Teleg.: "Carga"

Matriz: Blumenau  
R. 7 de Setembro, 1596  
Fones: 1410 e 1660  
End. Teleg.: "Carga"

Depósito: São Paulo  
Alam. Barão de Piracicaba, 188 e 196 - Fone:  
52-24-62 e 52-08-92  
End. Teleg.: "Carga"

Transporte de Cargas e Encomendas entre São Paulo e Sta. Catarina  
VICE E VERSA  
Aos nossos freguêses e amigos auguramos votos  
de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## Estabelecimento Gráfico

Litografia - Tipografia - Pautação - Livraria — Livros em branco — Carimbos de Borracha

## BOEHM & CIA. LTDA.

Rua Visconde de Taunay, 93-109 — Joinville — Sta. Catarina

Ao ensejo da Festa Magna da Cristandade,  
agradece aos distintos amigos e freguêses a preferência dispensada no decorrer de 1962 e apresenta-lhes votos de FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO.

DEZEMBRO DE 1962.



# MATRIZ

R. Vol. da Pátria, 3777 - PORTO ALEGRE

## FILIAIS

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| RIO DE JANEIRO | SANTA MARIA      |
| SÃO PAULO      | SANTA ROSA       |
| CURITIBA       | CERRO LARGO      |
| BLUMENAU       | CACHOEIRA DO SUL |
| CAXIAS DO SUL  | PASSO FUNDO      |
| NOVO HAMBURGO  | CRUZ ALTA        |
| PELOTAS        | SANTO ANGELO     |

e mais 44 agências para bem servir

**“Transportes é um Serviço de Confiança, Confie a Nós as Suas Cargas”**



### FILIAL EM JOINVILLE

Rua São Paulo, 254 (fundos)  
FONE: 590

*Agradecemos a todos os amigos e freguêses a preferência com que até aqui nos distinguiram e desejamos a todos um*

**FELIZ NATAL  
-E-  
PRÓSPERO  
ANO NOVO**

## A FESTA DE NATAL NA ALEMANHA

Por LOTTE KERN I.F.

Em nenhuma parte do mundo, a festa de Natal, dedicada à memória do nascimento de Jesus Cristo, possui expressão tão rica em canções e representações, como na Alemanha. A festa de Natal tem inspirado a imaginação do povo alemão de modo especial. Em contraste com os países latinos e anglo-saxões, na Alemanha o Natal é uma festa puramente familiar.

Na véspera, o comércio, os restaurantes, cafés, teatros e cinemas fecham cedo. As ruas, semanas antes superlotadas de compradores e curiosos, jazem em insólita tranquilidade. Nos bairros residenciais as luzes das árvores de natal resplandecem através das janelas; começam os festejos de Natal. No seio das famílias lêse da Bíblia; a história do Natal e antigas canções trazem felicidade e paz aos corações velhos e jovens.

Com júbilo as crianças recebem seus presentes: brinquedos de toda espécie, livros, instrumentos de música, artigos de esporte, roupas etc. Durante as últimas semanas todos tentaram adivinhar ou descobrir desejos de seus entes queridos, para presentear-os nesta data.

#### TRADIÇÃO SECULAR. VELAS E CANÇÕES

Na convenção da religião germânica para a cristã ligou-se o solstício de inverno, a 21 de dezembro, com a luz da chegada de Cristo ao mundo. O simbolismo do ressurgimento do sol era entendido como o nascimento de Jesus. Já no século XVI festejava-se a chamada "Luz de Natal" em toda Alemanha, sempre com velas, como símbolo do ressurgimento do sol, porém com o pensamento voltado para o nascimento de Jesus. A mesa festiva, que reúne a família para a ceia, é também ornamentada com a luz festiva de velas. A canção natalina: "Noite Feliz" é cantada em quase todas as línguas do mundo. Com suas simples e doces palavras e sua melodia

comovedora, ela exprime o sentimento de cristãos do mundo inteiro no dia de Natal. Muitas outras canções alemãs de Natal, compostas nos séculos 18 e 19 são cantadas ainda hoje pelas famílias, escolas e clubes durante as festas de Natal.

Além disso, compositores famosos, como Heinrich Schuetz e Johann Sebastian Bach dedicaram belíssimas composições musicais, cânticos, cantatas e peças para órgão, à festa Natalina da Igreja. Os grandes oratórios, cantados nas catedrais medievais, constituem um dos pontos máximos dos festejos religiosos e tem inspirado compositores modernos para novas obras de vulto.

As representações teatrais do nascimento do Menino Jesus têm suas raízes na liturgia da missa e representam a Anunciação do nascimento com o cântico dos anjos e a adoração do Menino Jesus pelos Reis Magos do Oriente. Mesmo na Ilha de Média existem, além das representações em latim, outras representações no idioma alemão, o que bem demonstra o profundo sentimento cristão da população da Alemanha.

## FOTO YORK

Rua 15 de Novembro nr. 347 — Cx. P., 500  
JOINVILLE —:— STA. CATARINA

Albuns, porta-retratos, binóculos, câmeras e material fotográfico em geral.

*Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos os Melhores Votos de FELIZ NATAL e PROSPERIDADES EM 1963*

## WETZEL & CIA. LTDA.

RUA VISCONDE DE TAUNAY, 427  
JOINVILLE —:— SANTA CATARINA

**Comungando das alegrias emanadas da Festa Magna da Cristandade, apresenta agradecimentos e formula votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO aos seus amigos e freguêses.**

## TEXTIL A. M. SCHMALZ S. A.

Rua Alexandre Schlemm, 229 — Telegramas: "AMSCHMALZ"  
Fone: 653 — Caixa Postal, 401  
JOINVILLE — STA. CATARINA

*AGRADECE AOS FREGUÊSES E AMIGOS A PREFERÊNCIA QUE MERECEU EM 1962 E FORMULA VOTOS DE FELIZ NATAL E VENTUROSO ANO NOVO.*

## Companhia Importadora "JOBRAZIL"

Rua Alexandre Schlemm, 132-155

—:— Joinville - Santa Catarina —:—

Com os nossos sinceros agradecimentos pela honrosa preferência com que fomos distinguidos durante este ano, formulamos os nossos melhores votos de BOAS FESTAS e feliz ANO NOVO aos nossos amigos e freguêses

## 'A VENCEDORA'

Elias Zattar Ltda.

Avenida Getúlio Vargas, 977 - Sempre as últimas novidades

**Deseja Aos Seus Freguêses e Amigos Um FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

## Bronquite Crônica Ataca Mais aos Homens

Médicos ingleses acabam de realizar novos estudos estatísticos sobre a bronquite crônica, moléstia respiratória que ataca principalmente o homem, em geral da cidade e do campo.

O estudo foi feito por 92 médicos de clínica geral em 2.011 homens e mulheres, representando uma amostragem de toda a população inglesa. Demonstrou: 1) que os homens são duas vezes mais propensos ao mal (17% de homens contra 8% de mulheres); 2) a incidência é maior entre as classes menos favorecidas; 3) o homem da cidade sofre mais que o camponês (23% contra 12%, respectivamente).

O levantamento foi conduzido sob a direção do Comitê de Pesquisas do Conselho do College of General Practitioners, com o auxílio do Ministério da Saúde. Foi publicado na revista especializada "British Medical Journal", de Londres.

Médicos observadores acreditam que as proporções verificadas na Inglaterra se aplicam a muitos outros países. Cientistas dos Laboratórios Imperial, encarando a moléstia em termos mundiais, dizem que a bronquite hoje rivaliza com o câncer no pulmão, como uma grave enfermidade das vias respiratórias encontrada nos países altamente industrializados.

Climas úmidos, poeira industrial, fumaça e o vapor de pinturas ou gases, como amônia e cloro, são agravantes à bronquite crônica, os cientistas desses laboratórios. Além do gás

usado na I Grande Guerra, em consequência do qual ainda hoje muitos padecem.

Os agentes aéreos irritantes provocam as complicações brônquicas, incluindo o infarto, que é transmitida por vírus. A bronquite crônica tem lugar quando se sucedem repetidas infecções infecciosas.

Constitui fator importante para evitar essa doença a resistência natural do organismo. Um empregado de minas de carvão, por exemplo, pode passar vários anos sem demonstrar sinais aparentes de bronquite, enquanto que outro é atacado devido a ter ficado exposto apenas a uma insignificante poeira dentro de casa.

Embora não tenha cura, a doença pode ser controlada, a fim de que o paciente leve uma vida relativamente normal. A terapia baseada nos medicamentos modernos serve para suprimir o vírus causador da doença e aliviar os efeitos.

Em editorial de recente edição, o "British Medical Journal" comenta os progressos alcançados na luta contra a bronquite crônica através dos antibióticos. E diz:

"A tetraciclina tem demonstrado repetidamente sua eficiência... A di-metil-tetraciclina, possivelmente é a de mais resultados, e tem vantagem de exigir apenas duas doses diárias". Este antibiótico de largo espectro foi aperfeiçoado recentemente pelos laboratórios Lederle, segundo informou um de seus cientistas.



### DIESEL E SEUS MOTORES

Ha 62 anos, o engenheiro alemão Rodolfo Diesel descobriu um ciclo especial, que transformou os motores de combustão interna em rendimento mecânico muito elevado, superior aos conhecidos até a época. E sabido que nos motores de explosão aproveita-se a força expansiva dos vapores provenientes da explosão de uma mistura de ar e de um gás combustível que pode ser o benzo, os vapores de essência de petróleo (gasolina), o gás de iluminação, etc. E o caso por exemplo dos motores dos automóveis. A mistura do gás e do ar é preparada em um recipiente especial, o carburador, para entrar depois no cilindro do motor onde é comprimida e explode por meio de faísca. Já o motor Diesel é baseado no princípio de termodinâmica, segundo o qual uma determinada quantidade de ar subitamente comprimida e em proporção direta ao aumento de sua temperatura elétrica de compressão. Ele funciona a pressões e temperaturas tão elevadas que há uma autoinflamação do combustível, sem a interferência de agentes exteriores. De fato, no ciclo Diesel a compressão é da ordem de 15:1, enquanto nos motores de explosão ela é da ordem apenas de 8:1. Naquele caso, o ar comprimido em grau tão elevado apresenta, de acordo com o princípio enunciado, uma elevação de temperatura que pode ir a 500 ou 600° C. E, então, nessa fase que será introduzido o combustível. Enquanto os primitivos motores Diesel queimavam qualquer combustível sólido ou líquido, usavam com os líquidos, assira-

ulteriores passaram a funcionar os óleos pesados derivados do petróleo da hulha, da linha, etc. A introdução do combustível se faz por meio de uma bomba e sob forte pressão para que o líquido possa penetrar finamente pulverizado no ar comprimido. Dada a elevada temperatura decorrente de compressão do ar, o combustível introduzido arde espontaneamente. A boa pulverização do líquido é fundamental para uma combustão completa. Se ela for má, a distribuição das partículas do combustível na massa de ar é pouco uniforme, o que dificulta aquela fase. Essa pulverização é realizada pelo princípio da dispersão de um líquido em pequenas partículas, um orifício estreito, a exemplo quando o forjamos através de do, que ocorre em vaporizadores de perfume ou em mangueiras de jardim. O injetor apresenta, assim, pequenos pertúritos de cerca de um décimo de milímetro de diâmetro e a sua pressão é alta. Ela pode chegar a 250 kg/cm<sup>2</sup> nas pequenas bombas de pistão. Estes fatos exigem grande robustez das estruturas de tais motores e suas peças devem ser reduzidas. Os motores Diesel são muito usados na indústria, em navegação, em máquinas de muitos tipos. Embora mais caros que os habituais motores de explosão, o seu consumo por cavalo-hora é menor e o seu combustível mais barato. Eles trouxeram a glória a seu descobridor, que recebeu em 1912 o prêmio de Mérito concedido pelo Instituto de Engenheiros Mecânicos.

# NIELSON & CIA.

RUA PARÁ, 30  
Fábrica de Carrocerias

Aos nossos amigos e freguêses agradecemos a honrosa preferência que nos dispensaram e esperando continuar a bem servi-los no ano prestes a iniciar-se, auguramo-lhes um

**FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

## CASA PAULO SCHROEDER

AVENIDA GETÚLIO VARGAS, 1.427-39

Aos nossos prezados amigos e freguêses, cumprimentamos desejando **BOAS FESTAS DE NATAL E ANO NOVO** próspero e feliz.

### AS ORIGENS DO NILO

Certo mistério que sempre envolveu o continente africano assume seus aspectos característicos quando paira sobre o Nilo, talvez o primeiro rio do mundo em importância histórica. Originado da zona montanhosa junto ao grande sistema lacustre da África equatorial, desemboca no Mediterrâneo pelo seu delta de 150 quilômetros de profundidade, cujos canais principais, o Damietta e o Roseta, são tão amplos que permitem a livre navegação. Nesse percurso, segue um trajeto quase retilíneo de 6.250 quilômetros, dos quais 2.500 de curso inferior desamparados de qualquer afluente. As suas inundações periódicas, fertilizando as terras marginais, permitiram o florescimento da extraordinária civilização faraônica e fizeram com que Heródoto considerasse o Egito como uma dádiva do Nilo. Por isso, desde as idades mais remotas, os egípcios regavam e regulavam a sua agricultura de acordo com a periodicidade das cheias. Na zona do Baixo Nilo, alguns fluviômetros faraônicos — os famosos nilômetros — ainda persistem até hoje. O problema das origens do Nilo preocupou toda a antiguidade e só pôde ser esclarecido em fins do século passado.

Homero as descrevia como "provindas do céu" e o historiador romano Amiano Marcelino profetizava a impossibilidade vana todo o sempre, que os homens as pudessem atingir. Ptolomeu, Eratóstenes, Estrabão, Plínio e muitos outros discutiram na em suas obras, baseados principalmente em informações fantasiosas. No início do século XIV, um árabe audaz Ibn Batuta, deixando sua cidade natal, Tanger, em peregrinação a Mecca, detém-se diante do rio, percorre embevecido os trajetos visinhos do delta e se impressiona pelas peculiaridades do sentido das águas, que nascem nas fontes equatoriais onde outros cursos se enfraquecem ou quase desaparecem. Muitas investigações se sucedem e trezentos anos mais tarde dosi jesuitas portugueses, Pero Pais e Jerônimo Lobo, chegam às nascentes do Nilo Azul. Só mais tarde, entretanto, com as descobertas do grande lago Vitória por Speke, em meados do século XIX, do lago Alberto pelo casal Baker e, finalmente, do lago Eduardo por Stanley, em 1859, reconhece-se o amplo sistema lacustre africano e esclarecem-se as reais origens do Nilo. Sabemos, hoje, que ele é formado por dois cursos, o Nilo Branco e o Nilo Azul. O primeiro é o componente fundamental e se forma a custa das pequenas correntes que nascem na zona montanhosa dos grandes lagos. Recebe as águas de todo o sistema hidrográfico que une o conjunto lacustre, e, na altura de Kartum, junta-se ao Nilo Azul, oriundo das planícies centrais da Abissínia.

**FOTOCOPIAS FORNECEMOS NA HORA**

## Comercial Schmidt Ltda.

Gêneros alimentícios, bebidas, louças, ferragens, armazinhos, etc.

Rua Ministro Calógeras, 1051

Caixa Postal, 128 — Telefone: 628

JOINVILLE — SANTA CATARINA

\*\*\*

Aos nossos freguêses e amigos

**FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

1962

1963

### Ions aceleram a média de crescimento das plantas

Provas surpreendentes de que partículas de ar carregadas podem aumentar a média de crescimento das plantas foram descobertas por cientistas agrícolas da Universidade da Califórnia. As experiências mostraram que, expostas a ions de ar negativos ou positivos, sementes de aveia cresceram mais do que duas vezes mais depressa que sementes cultivadas em atmosfera neutra. Os cientistas estão continuando seus estudos para solucionar a causa do aumento de média de crescimento. Atualmente procuram descobrir seus os ions de ar podem incentivar a produção ou fluxo dos hormônios de crescimento normal das plantas. As descobertas serão especialmente valiosas no caso de cultivo de plantas em atmosferas, como nas "fazendas" de algas propostas para os futuros veículos espaciais.

### Eficiente nova vacina para sarampo

Um progresso significativo no sentido de controlar o sarampo foi revelado em Nova York. O Conselho de Pesquisas de Saúde da Cidade de Nova York revelou que após dois anos de experiências, uma vacina melhorada de vírus vivo é quase 100 por cento eficiente na prevenção da doença. O tratamento melhorado foi descrito como vacina viva atenuada — significando que é composta de vírus vivos de sarampo que foram enfraquecidos de maneira a não causar a doença mas a estimular o corpo a se tornar imune. Os cientistas também estão pesquisando vírus inativos ou "morto" que também adquirem imunidade do corpo contra a enfermidade.

## ALTMANN & CIA. LTDA.

FÁBRICA DE ARTEFATOS DE METAIS

Rua 15 de Novembro, 1064 - Caixa Postal, 186 - Joinville - Sta. Catarina

PEÇAS PARA TRATORES — etc. — Lâminas — Pontas de Lâminas — Parafusos para Lâminas — Roletes e Eixos.

FABRICAÇÃO DE: — Caldeiras — Autoclaves — Estufas — Tubos Radiadores — Ventiladores — Exaustores — Tanques de Ferro, etc.

Recondicionamento de Rodas Motrizes, Rodas Guias, Esteiras etc.

ESPECIALIDADE EM AÇO INOXIDÁVEL

Baixas para Tinturarias, Tanques e outros Recipientes, Serpentina, etc.

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**

## MADEIREIRA E COLONIZADORA SÃO ROQUE S. A.

Sede: Rua do Príncipe, 766 — JOINVILLE — Sta. Catarina  
Caixa Postal, 114 — Fone: 559 e 454

Serrarias em Calmon e Matos Costa — Munic. P. União - S. C.

Escritório: Rua Mal. Floriano, 34 - 4º andar - Apt., 501 —

Fone: 4-8060 — CURITIBA — Paraná

Agradece a preferência dos amigos e freguêses e almeja-lhes um **FELIZ NATAL** e um **VENTUROSO ANO NOVO.**

## DANIEL, O ALFAIATE DA MULTIDÃO

Av. Getúlio Vargas, 1.160

Formado pela Academia Mundial de Corte Anti-Provas —  
Completo Sortimento de Casemiras, Linho e Tropicais

DESEJA A TODOS SEUS AMIGOS E FREGUESES UM **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962

1963

# Ao Povo de Joinville, o

# Banco de Crédito Real de Minas Gerais S. A.

com os cumprimentos atenciosos, apresenta seus melhores votos de **Feliz Natal e Próspero Ano Novo**



# Henrique Meyer & Cia. Ltda.

## FÁBRICA DE MEIAS

----- Rua 9 de Março 817 --- Caixa Postal, 73 --- JOINVILLE - S. C. -----



*Cumprimentam seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando*  
**1962 a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO. 1963**

### PRECE DE NATAL

RUY BARBOSA

Cristo como te sentimos bom quando te vemos entre as crianças, e entre si, Despidido a cas, e quando as crianças te enres num seio de mulher e no tua Magestade tóda para cabe-tamanho d'um esquento, as-senta-se sobre as alma um impé-rio sutil e irresistível, por onde a espontaneidade da nossa adora-ção continuamente se renova a embalsama nas origens da vida.

Todos aqueles pais, irmãos e benfeitores, a bênção de amar um menino, e o têm nos braços ou o perderam vêem nêta a tua imagem, a cópia, idealizada pe-la fé e pelo amor, Co eterno ti-po do beio.

Sivilizando a infância, nascen-do e florescendo como ela, dei-xaste a espécie humana a remi-niscencia mais amável e celeste da tua misericórdia para cono-co.

De cada casa, onõe permitisse

que gorgoe e pipile esta manhã um dêssesinhos tecidos pela providência das mães no meio das nossas agonias, se estão ex-xalando para ti as súplicas e os hinos do nosso alvoroco. Por es-sas criaturinhas. Senhor, é que o nosso espirito se peja de cul-pados, e a nossa previsão agora mesmo anoiteceria de agoiros funestos se te não vissemos de permeio entre e'as e o futuro carregado e temeroso.

Deus benigno e piedoso, que em cada uma delas nos deixas-te a miniatura da tua face des-nublada, poupa-as á explicação das nossas culpas Multiplica os nossos sofrimentos em desconto do seu. Doira-lhe o porvir de teu riso compassivo. Cura a nossa Pátria da aridez da alma, que mata, semeando a sua semente nesta geração que desponta. Per-mite, enfim, que nossos filhos possam celebrar com os seus, em dias mais ditosos, alegria do teu Natal.

### Clínica de mão na Universidade da Califórnia

O Centro Médico da Universi-dade da Califórnia em Los Ange-les organizou uma clínica espe-cial para pessoas com mão de-formadas pelo artritismo. A cli-nica é chefiada pelo Dr. Leon-ard Marmor. A chave para as dificuldades artríticas é o órgão "lubrificador" das juntas dos dedos. Na artritis esse órgão in-cha e fica inflamado, frequente-mente fazendo com que as jun-tas saiam do lugar e torçndo os tendões. A cirurgia remove o órgão inchado e coloca as partes nos devidos lugares. É deixado tecido suficiente para manter a função lubrificante. A técnica melhora muito a aparên-cia das mãos retorcidas e devolve a função de pegar para qua-si o normal em muitas das viti-mas.

## A. FERREIRA & COLIN LTDA.

Distribuidora dos produtos BRAHMA

MATRIZ: -

Joinville, à Rua Visconde de Taunay  
 CAIXA POSTAL 183 --- FONE: 682

(1)

*NO ENSEJO DO TRANSCURSO DA DATA MAGNA DA CRISTANDADE E TÊR-MINO DO ANO VELHO PRÓXIMO A EXPIRAR, AGRADECE SUMAMENTE A PREFERÊNCIA COM QUE FOI DISTINGUIDA EM 1962 E ESTENDE A TODOS OS SEUS PREZADOS CLIENTES E ESTIMADOS AMIGOS*

Filial:  
 BLUMENAU  
 à Rua Tocantins, 40  
 Fones: 1718 e 1504

**UM ALEGRE E FELIZ NATAL  
 UM PROGRESSISTA 1963**

Filial:  
 SÃO FRANCISCO  
 DO SUL:  
 à Rua Babitonga

Aos seus hóspedes e amigos o

## Hotel Trocadero

*Deseja Boas Festas de NATAL e um Feliz e Próspero ANO NOVO*

SERVINDO DURANTE A NOITE DO FIM DO ANO,  
 TÓDA, COM SEUS MENUS ESPECIAIS.  
 RESTAURANTE À LA CARTE.  
 RESERVE A SUA MESA

### Empório João A. Maia

GENEROS ALIMENTICIOS DE 1a. NECESSIDADES  
 RUA AUBE' n. 1653

*Deseja a todos seus amigos e freguêses um Natal Feliz e um Ano Novo cheio de ven-tura e felicidade.*

1962

1963

## União Joinvillense Dos Açougueiros S. A.

Escritório Central: Rua 9 de Março, 725 — Fone: 512

JOINVILLE --- SANTA CATARINA

*Agradece Seus Amigos e Freguêses pela prefe-rência, augurando-lhes um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.*

## Empresa de Onibus Santa Catarina & Cia. Ltda.

(PERÍMETRO URBANO)



Apresenta aos srs. passageiros e amigos seus cumprimentos pelas festas de fim de ano, desejando a todos as maiores felicidades no decorrer de 1963.

## Nos "Bons Tempos" Homem Morria Mais Cedo: Ciência Afirma

Referindo-se ao aumento da longevidade através dos séculos, cientistas dos laboratórios de pesquisas da Cyanamid, nos Estados Unidos, declararam que hoje são maiores as probabilidades de o homem viver mais, e que quanto mais para o passado pesquisarmos, veremos povos vivendo durante cada vez menos tempo. Excepção é feita para os países sub-desenvolvidos, devido ao índice de mortalidade causado por molestias.

### EGÍPCIOS VIVIAM 15 ANOS

"A média de vida em qualquer parte do mundo estava abaixo dos 50 anos antes do século XX", observam os cientistas. "Nos bons tempos" de 1890, nos Estados Unidos, vivia-se em média no máximo até 50 anos. Na época de George Washington, enfrentando os perigos de ferimentos nas batalhas da Revolução Americana, podia-se razoável-mente chegar aos 35. Os romanos dos tempos de Cesar ansiavam chegar aos 22, e os contemporâneos de Sócrates, na antiga Grécia, filosofavam sobre sua longa existência aos 18 anos. E no antigo Egito, muitos se casavam aos 12, eram pais aos 13 e morriam aos 15 anos".

### CIENCIA E LONGEVIDADE

Nas nações mais desenvolvidas, onde condições relati-

vamente boas de nutrição, moradia, higiene e cuidados médicos são lugar comum, o homem vive em média 70 anos. A mulher um pouco mais.

Infelizmente já o mesmo não acontece nos países sub-desenvolvidos ou que se encontrem em fase de evolução.

Pesquisadores da Cyanamid, em cujos laboratórios luta-se para aperfeiçoar novas drogas, necessárias no combate às doenças que flagelam a humanidade, verificaram que a média de duração dos habitantes da Índia e do Congo aproximam-se daquela registrada pelos primeiros coloni-zadores norte-americanos.

### NO BRASIL

"Mesmo o Brasil, país relativamente bem desenvolvi-do, apresenta média de 39 anos para os homens e 45 para as mulheres", informou porta-voz da companhia.

Na maioria das regiões do mundo o homem dura me-nos que a mulher, excepto na Índia, onde ela leva um ano de vantagem.

Segundo a Cyanamid, as pesquisas científicas e o aperfeiçoamento de drogas "milagrosas", como os antibió-ticos de largo espectro (clorotetraciclina e outras) estão contribuindo para possibilitar ao homem viver cada vez mais tempo.

## Restaurante Pombo, Churrascaria Rex e Fiambreteria Pombo

*AO ENSEJO DA DATA MAGNA DA CRISTANDADE, AGRADECEM A PREFERÊNCIA COM QUE FORAM DISTINGUIDOS, SENDO QUE ALMEJAM A TODOS UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO. --- A DIREÇÃO COMUNICA, QUE, DIA 31 DO CORRENTE, CERRARÁ SUAS PORTAS AS 22 HORAS, REABRINDO DIA 1.º DE JANEIRO, PARA O ALMOÇO.*



# O NOSSO BANCO

## SAÚDA TÔDAS AS CLASSES JOINVILLENSES AUGURANDO-LHES FELIZ NATAL E GRANDES REALIZAÇÕES E VENTURAS NO DECORRER DE 1963.

# Banco Nacional do Paraná e Santa Catarina S/A.

Rua do Principe, 324

## Velhice Sadia Para Uma Longa Vida

Walton Clark, de 72 anos, é um engenheiro cujos negócios crescem a cada semana. Earle Draper, de 66 anos, é um arquiteto que fala entusiasmadamente sobre a cidade do futuro. A idade avançada em nada lhes diminui o vigor nem o interesse pelo porvir.

Como voluntários do Instituto Nacional de Saúde, para o programa de estudos do envelhecimento em pessoas normais, eles estão ajudando os cientistas a compreender a multipelidade de fatores que tornaram a velhice feliz para eles, dolorosa e enfadonha para outros.

O Instituto Nacional de Saúde, centro de pesquisas médicas do governo norte-americano mantém uma seção de gerontologia nos hospitais de Baltimore, Maryland. (A palavra gerontologia, é oriunda do grego e embora signifique pessoa idosa, refere-se ao estudo da velhice como processo para se alcançar o aumento do índice de vida). Cada 18 meses, Clark e Draper passam três dias em Baltimore, submetendo-se, ambos, a uma intensiva série de testes.

Equipamentos eletrônicos zpuram a pressão sanguínea, o funcionamento do coração, consumo de oxigênio e a produção de dióxido de carbono. Outros testes suplem entares, como a velocidade com a qual os impulsos atuam sobre o sistema nervoso, são também realizados.

Com a decorrência de intervalos regulares os testes são repetidos, fornecendo dados contínuos sobre o efeito do tempo na constituição do homem. A Seção de Gerontologia procede atualmente a estudos semelhantes em 400 homens, na esperança de poder estabelecer um paradigma do envelhecimento normal.

Os Biologistas estudam, no momento, a campanulária, microscópico animal que completa todas as fases de uma existência em poucas horas, sendo, portanto, bastante útil em experiências controladas. Anatomistas e histologistas fazem observações sobre a estrutura de tecidos em ratos novos e idosos. Bioquímicos submetem a provas os processos sutis que ocorrem no interior de uma célula viva.

Parte deste trabalho está sendo levada a efeito em Baltimore, parte em 700 laboratórios distribuídos através dos Estados Unidos e em outros 13 países.

Tôdas as descobertas são prontamente anunciadas, para que pesquisadores e médicos em todo o mundo possam tirar delas proveito imediato.

Este esforço tem se refletido no aumento do índice de vida de alguns anos para cá. Nos Estados Unidos, por exemplo, a duração normal da vida humana aumentou de 22 anos, desde 1909. Para que este índice animador possa ser preservado e provavelmente dilatado, é indispensável que sejam conhecidos todos os problemas do envelhecimento. Frequentemente os médicos de hoje ficam em dúvida quando têm que distinguir entre o envelhecimento normal e uma doença. O programa ora em realização poderá trazer a solução para tais casos, proporcionando tratamento adequado, segundo o estado de cada paciente.

Embora essas pesquisas possam revelar porque algumas pessoas envelhecem mais rapidamente do que outras, o prolongamento do índice de duração da vida não é o único obje-

tivo das pesquisas. Mais importante é o desenvolvimento de todos os recursos em benefício da saúde, a fim de que mais pessoas venham a gozar uma velhice tão feliz e sadia como o fazem agora Walton Clark e Earl Draper. Entre os pioneiros destes estudos, encontra-se o Dr. Nathan W. Shock, que vem dirigindo há vários anos esse departamento especializada do Instituto Nacional de Saúde, dos Estados Unidos.

**ANDE NA LINHA...**

*adquirindo a sua roupa na tradicional*

**LOJA E ALFANATÁRIA MUNDIAL**

OS ÚLTIMOS PADRÕES DA MODA MASCULINA A DISPOSIÇÃO DOS CAVALHEIROS DE BOM GOSTO.

Rua dr. João Collin-377

Agradece a preferência merecida em 1.962 e formula votos de FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO a todos os seus distintos freguêses e amigos.

Dezembro de 1962

## G. H. Adlersberg & Cia. Ltda.

### MADEIRAS EM GERAL

ENTREPOSTO EM ENCRUZILHADA

ESCRITÓRIO:  
Rua Inácio Bastos, 405  
Telegramas:  
"GUSTAVO"  
Caixa Postal, 192  
JOINVILLE

SECÇÃO DE EMBARQUE:  
I T A J A Í  
Caixa Postal, 315  
Telefone: 315  
End. Telegr.: "GUSTAVO"  
SANTA CATARINA

Aos nossos prezados amigos, clientes e fornecedores apresentamos cordiais cumprimentos, acompanhados de votos de Boas Festas de Natal e de Próspero e Feliz Ano Novo.

## Victor Schöpping

RUA SANTA CATARINA, 444  
JOINVILLE —::— Sta. Catarina  
Armazem de compra e venda de cereais,  
Ferragens, armarinhos e miudezas  
AGRADECENDO A PREFERÊNCIA DESEJO AOS MEUS  
PARENTES, AMIGOS E FREGUÊSES, FELIZ NATAL E  
PRÓSpero ANO NOVO.

## Representações 'SIDAR'

RUA 15 DE NOVEMBRO, 419 — 1º AND. — CK. POSTAL, 49 — FONE: 278  
Telegr.: NIEMEYER —::— JOINVILLE —::— Santa Catarina

Representantes de: Balanças e pesos, conservas em geral, ferragens, ferramentas, fuzis de aço para embalagens, laminados não ferrosos, máquinas, metais, papéis comuns e isolantes, ventiladores, tornos, etc.

Cumprimenta o Todos Seus Clientes e Amigos, Augurando-lhes BOAS FESTAS DE NATAL e um PRÓSpero ANO NOVO.

# EMILIO STOCK & CIA. LTDA.

FUNDADA EM 1888

Agradecem aos seus prezados clientes a honrosa preferência com que foram distinguidos no decorrer de 1962 desejando, a todos, Boas Festas de NATAL e Próspero e Feliz ANO NOVO.

**LOUÇAS - VIDROS - ALUMÍNIOS - ARTIGOS DE USO DOMÉSTICO**  
Objetos Para Presentes, etc. - Lâmpadas de Todos os Tipos

O Maior Sortimento de Tapetes no Norte do Estado

FÁBRICA DE TELHAS E TIJOLOS

VISITEM NOSSAS EXPOSIÇÕES A

RUA 15 DE NOVEMBRO, Nr. 357  
FONE 519 — CAIXA POSTAL, 112  
— JOINVILLE

1962

1963

## A ERUPÇÃO DO KRAKATOA

A data de 27 de agosto de 1883 marca uma tragédia quase sem par na história do mundo. Nesse dia, a maior erupção arquipelágica do Malayo, 20 quilômetros quadrados de território, dos 33 que ela apresentava anteriormente Krakatoa ilha vulcânica no estreito de Sonda, entre Java e Sumatra, apresentava 3 crateras que há dois séculos se mostravam extintas. E nada fazia prever os acontecimentos que se preparavam os primeiros sinais de catástrofe foram percebidos três meses antes, em 20 de maio do mesmo ano, quando algumas populações costeiras de Java foram aterrorizadas por ruidos estranhos que vinham do mar e por leves trepidações do solo. Eram osculações de Krakatoa que entravam em atividade. Ao contrário das discretas erupções de 1880, os fenômenos se mantiveram sem decréscimo durante meses com a abertura de mais de uma dezena de crateras em fogo,

atingindo em fins de agosto uma intensidade nunca vista. Finalmente, em 27 de agosto, em um dos mais intensos paroxismos das forças da natureza, mais da metade da ilha desapareceu sob o mar. Calculou-se que quase 20.000 metros cúbicos de material incandescente e de cinzas foram atirados ao ar. O fenômeno foi tão espantoso que se fez sentir a enormes distâncias. Em quilômetros da ilha sinistral, Acheen, na Sumatra, a 1.7000 léguas foram aquanteladas por que o violento ruído fez supor um ataque ao seu porto. Ele chegou, mesmo, a ser ouvido a 2.6900 quilômetros de distância, nas ilhas Chagos. Na costa de Java a obscuridade foi tão acentuada que as luzes da cidade foram acesas pela manhã. Vulcões enormes atingiram as ilhas vizinhas. Um deles, com mais de 39 metros de altura, retron por quase 5 quilômetros

no interior de Java e de Sumatra, destruindo ou danificando 300 aldeias e aniquilando 35.000 habitantes. Foi tal a violência do impacto que algumas embarcações foram atiradas a grande distância das praias, ultrapasando campos e bosques.

A tremenda maré se irradiou por todo o oceano, chegando a Austrália, à costa ocidental da América, à Índia, à Europa. O material expulso venceu incalçáveis distâncias, chegando ao Panamá e à Patagônia. A poeira fina, elevando-se às altas camadas da atmosfera, a 30 quilômetros de altura, acarretou, durante quase um ano, estranhos fenômenos luminosos, tais como crepúsculos iridescentes observados em todo o mundo. As minúsculas partículas minerais, suspensas no espaço, refletiam e refratavam os raios luminosos, envolvendo a col e a lua com halos persistentes.



# Indústrias R. Jensen

1962

— DE —

**ROLAND JENSEN**

FABRICANTES DO SABÃO "DODIA"

Rua Rio Grande do Sul, n. 464

JOINVILLE

SANTA CATARINA

Enderêço Telefônico: "DODIA"

1963

Agradecendo Aos Freguêses e Amigos a Preferência Distinguida Aos Produtos de Sua Fabricação, Apresentam Cumprimentos, Acompanhados de Votos de FELIZ NATAL e ANO NOVO VENTUROSO.



*Apresenta aos seus acionistas, clientes e ao digno professorado, os mais cordiais votos de Boas Festas e de um Feliz e Próspero Ano Novo.*

**SALVE**



**1963**

## Transforma-se o trabalho do chamado sexo fraco

Na República Federal trabalham mais de 7 milhões de mulheres

Cresce dia a dia a atividade das mulheres na economia e administração na República Federal da Alemanha. Nos últimos anos o número de mulheres que trabalham elevou-se de 4,7 para 7,1 milhões, a maior quota de trabalho feminino entre os seis países da Comunidade Económica Europeia.

De 1950 a 1960 a população masculina aumentou 13% e a feminina 11%, mas enquanto o número de empregados do sexo forte se elevasse em 39% a mão de obra feminina subiu 67%!

### PORQUE

Não resta a menor dúvida que a grande maioria das mulheres casadas não trabalham por necessidade, mas simplesmente para complementar o orçamento familiar, isto é, com seu ordenado é adquirido tudo o que possa oferecer um melhor nível de vida. Situação social precária constitui motivo raro para a ocupação fora do lar da mulher casada. A esposa proporcionalmente com seu salário, uma melhor educação para os filhos, a compra da geladeira, da televisão, parte das despesas das férias, e mesmo facilita a compra do automóvel.

Naturalmente existem outras razões para as mulheres procurarem emprego: donas de casa sem filhos ou com filhos crescidos procuram uma nova ocupação onde pos-

sam estar com colegas, desfrutando ao mesmo tempo de uma certa independência económica.

A aguda falta de mão de obra muito concorreu para esse desenvolvimento, pois a mão de obra feminina passou a ser cotadíssima. Todas facilidades possíveis são empregadas a fim de tornar atrativo as donas de casa, o trabalho no comércio ou na indústria: meio dia de trabalho ou apenas algumas horas, jardins de infância no próprio emprego, etc.

Também não se deve esquecer o desenvolvimento das assim chamadas profissões femininas: basta citar a moda, a indústria e comércio de cosméticos, a decoração interna, o trabalho em modernos escritórios.

### DESPENDEM MENOS ENERGIA

Das mais de sete milhões de mulheres empregadas, um pouco menos da metade são casadas, sendo que dentre estas últimas — 8,4 milhões

— 2,5 milhões ou seja 30% têm emprego além da sua tarefa como dona de casa; desses trinta por cento 12% desempenham profissão dependente e 18% são independentes ou ajudam em empreendimentos da família.

A conjuntura em determinados ramos da economia atestam ainda mais esse desenvolvimento do trabalho feminino: enquanto que na última década a agricultura teve de abrir mão de metade da sua mão de obra feminina, a participação das mulheres no comércio, nos bancos e nas firmas de seguro, nesse mesmo espaço de tempo chegou a aumentar mais de 150%!

É curioso notar-se como se modificou o trabalho assim dito feminino. Antigamente a mulher tinha de ficar horas a fio lavando e passando roupa, quando hoje máquinas de lavar roupa e prensas elétricas para passar roupa branca lhe facilitam sensivelmente a tarefa. As máquinas substituem a força física. A grande maioria das mulheres em países industrializados ocidentais tem "profissões de avental branco" que exigem pouco esforço e físico.

### CASA IDEAL

— ALFAIATARIA —  
Especialidade em ternos sob medida

ALTEAGAS MACHADO

Rua dr. João Colin, 509

Joinville —::— Santa Catarina

Cumprimenta Seus Amigos e Freguêses Almejando BOAS FESTAS DE NATAL e um Feliz e Próspero ANO NOVO.

### A PRINCIPAL

de FELIPE DIPPE

Criações exclusivas — Belíssimo sortimento de Maillots  
A Elegância o Espera na "A PRINCIPAL"

—OOO—  
AOS NOSSOS PREZADOS AMIGOS E FREGUESES, ENVIAMOS NOSSOS VOTOS DE UM FELIZ NATAL E PROSPERIDADE NO ANO NOVO. AGRADECENDO A PREFERENCIA RECEBIDA.

### Ciência Espacial Cria Nova Ferramenta: o Magnelok

Uma nova ferramenta, capaz de vergar metais, está sendo fabricada no Centro Aero-Espacial Marshall, em Huntsville, Alabama, com a finalidade de realizar um grande número de operações no espaço. Um de seus usos poderá ser a reunião de laboratórios tripulados no espaço, que por serem demasiado volumosos não podem ser lançados por um único foguete. Os laboratórios espaciais seriam colocados em órbita em várias partes e depois reunidos por pessoas utilizando o Magnelok, cujas rajadas de alta intensidade de um campo magnético possuem força suficiente para vergar metal e inserir tubos em aberturas, podendo prender duas folhas metálicas por meio de parafusos especiais. Cada Magnelok pode ser fabricado para determinada missão. As ferramentas comuns não têm praticamente valor algum no espaço devido aos problemas criados pela imponderabilidade e falta de atmosfera.

## COLUMBUS

Importação, Indústria e Comércio S. A.

EDIÇÕES COLUMBUS LTDA.

SUPERCESTAS DE NATAL — COLUMBUS

Edições Columbus (Grandes Vocações e Conquistas Humanas).

Patenteiam agradecimentos pela preferência e desejam aos freguêses e amigos Feliz NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

## EMPRESA FUNERÁRIA 'SANTA CRUZ'

da MARCENARIA RAVACHE LTDA.

ESQUADRIAS

RUA VISCONDE DE TAUNAY, n. 572

Cumprimenta e agradece aos seus prezados amigos, pela atenção que lhe foi dispensada no corrente ano, desejando-lhes BOAS FESTAS DE NATAL e PRÓSPERO e FELIZ ANO NOVO

1962

1963

# Comercial GAPPA

Rua do Príncipe, 536 — Fone: 371

End. Telefônico: GAPPA

Caixa Postal, 158

JOINVILLE — STA. CATARINA

Aos nossos freguêses e amigos auguramos votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.



# RONALDO DA BEIRKOW

ATACADO EM GERAL — Miudezas - Ferragens - Perfumarias - Secos e Molhados — Cereais em Grande Escala  
Rua Dr. João Colin, nrs. 1702-6 — End. Tel.: "RONI" - Caixa Postal, 248 — JOINVILLE — SANTA CATARINA

*Agradece a honrosa preferência que lhe foi dispensada no corrente ano e cumprimenta seus freguêses e amigos, desejando um FELIZ NATAL e crescente progresso no ANO NOVO.*

## Associação Comercial e Industrial de Joinville

Reconhecida de Utilidade Pública em 15.7.42, por Decreto Federal  
Rua do Príncipe, 324 - Pavimento Superior - Caixa Postal, 137

☆☆☆

Compartilhando das alegrias emanadas da Festa Magna da Crisandade, o Natal do Menino-Deus, apresenta aos associados e povo em geral votos sinceros de BOAS FESTAS e VENTUROSO ANO NOVO, rogando aos céus que reine em todos os lares a paz espiritual, a tranquilidade e as alegrias de fim de ano.

JOINVILLE, DEZEMBRO DE 1962

## João Soter Corrêa Ltda.

Representações e Comércio

RUA IGNACIO BASTOS, Esq. Av. Procópio Gomes  
— JOINVILLE —

*Deseja aos distintos amigos e freguêses FELIZ NATAL e PRÓS-  
PERO ANO NOVO.*

1962

1963

## Bar - Armazem - Sorveteria - Boa Vista

DO POPULAR PI

Rua Albano Schmidt, 2217 - Distr. Boa Vista — JOINVILLE  
Gêneros Alimentícios — Bebidas Nacionais

O Bar da família boavistense deseja a todos seus amigos e freguêses BOAS FESTAS, um FELIZ NATAL e Próspero ANO NOVO.

## Mold - Motores S. A.

FÁBRICA DE MOTORES A EXPLOÇÃO PARA USO MARÍTIMO, FLUVIAL E ESTACIONÁRIO INDUSTRIAL  
Fábrica: Rua Dr. João Colin, 665

Tele ( Fone: 351  
( Grama, "Moldmotor"

Caixa Postal, 587 — Inscrição, 238

JOINVILLE — : : : : — SANTA CATARINA

☆☆☆

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓS-  
PERO ANO NOVO

## O Pequeno Herói Holandês

(Parte do capítulo "Amigos em necessidade" do livro "Hans Brinker" ou "Os Pátins de Prata", da autoria de Mary Mapes Dodge.)

Em uma linda tarde de outono, quando tinha cerca de oito anos, o menino obteve o contentimento dos pais para levar alguns bolinhos para um cego que vivia no campo, do outro lado do dique. O rapazinho iniciou a sua caminhada com o coração leve e, após passar uma agradável hora com seu velho e agradável amigo, disse-lhe adeus, tomando o caminho de volta para casa.

Percorrendo corajosamente a estrada ao longo do dique, notou que as chuvas de outono haviam engrossado as águas. Cantando uma despreocupada canção infantil, pensou nos sólidos portões de seu pai e sentiu-se feliz com a sua segurança, pois, imaginou, se elas entrassem, para onde iriam seu pai e sua mãe? Estes lindos campos ficaram completamente cobertos pelas águas furiosas, seu pai sempre as chamava de águas furiosas, talvez porque pensasse que elas estavam zangadas com ele, por obrigá-las a ficar do lado de fora durante tanto tempo. Com estes pensamentos povoando-lhe a mente, o menino parou um instante para colher algumas das lindas florezinhas azuis que cresciam no caminho. De repente, o rapazinho olhou amedrontado à sua volta. Reparou que o sol estava se pondo e que sua longa sombra no chão já havia desaparecido. Estava ficando escuro e ele ainda encontrava-se bem distante de casa, em uma ravina solitária, en-

de até mesmo as flores azuis haviam adquirido uma tonalidade acinzentada. Apressou o passo e, com o coração batendo desordenadamente, lembrou alguns contos infantis que narravam a história de crianças surpreendidas pela noite no meio de florestas sombrias. No momento em que se preparava para correr, foi despertado subitamente pelo som de água gotejando. De onde viria? Olhou para cima e viu um pequeno buraco no dique, através do qual escoava-se um fiozinho de água. Qualquer criança na Holanda estremeceria ante a ideia de uma fenda no dique!

O menino compreendeu imediatamente o perigo. Aquê buraco, se a água continuasse a filtrar-se por ali, se transformaria logo em um grande rombo e o resultado seria uma terrível inundação.

Rápido como um raio, percebeu qual era o seu dever. Jogando fora as flores que tinha na mão, o menino trepou no dique com dificuldade, agarrando-se com as mãos e os pés, até chegar junto ao buraco. Quase sem saber o que estava fazendo, enfiou o dedo gorducho dentro da fenda. O vazamento parou! "Ah", pensou, com juvenil alegria, "as águas furiosas ficaram lá atrás. A Holanda não será inundada enquanto eu estiver aqui!!"

A princípio tudo foi muito bem, mas a noite caiu rapidamente. Brisas geladas encheram o ar. Nosso pequeno herói começou a tremer de frio e de medo. O frio tornou-se mais intenso e um entorpecimento, que começou no dedinho cansado, tomou conta do braço, do meio e logo

o seu corpo estava dolorido. Gritou novamente: "Será que ninguém aparece? Mamãe!" Infelizmente, sua mãe, alma boa e prática, já havia trancado as portas da casa, decidida a repreendê-lo no dia seguinte por ter passado a noite com o cego Jansen, sem pedir permissão. O menino tentou assobiar. Talvez algum menino extraviado ouvisse o seu sinal; mas seus dentes batiam tanto que foi impossível fazê-lo. Pediu então ajuda a Deus e a respeito veio através de uma santa resolução — "Ficarei aqui até de manhã". A lua da meia noite olhou para aquela pequena figura solitária, sentada em uma pedra no meio do dique. Sua cabeça estava inclinada, mas ele não adormecera, pois de vez em quando uma mão tinha incantável e frágil debilmente o braço esticado, que parecia ligado ao dique e, seguidamente, um rostinho pálido e coberto de lágrimas movia-se ansiosamente à escuta de qual-

quer som real ou imaginário.

Se ele tirasse o dedinho dali, as águas furiosas, ainda mais zangadas, investiriam e não descansariam enquanto não tivessem devastado completamente a cidade. Não, ele permaneceria ali até que o dia surgisse — se conseguisse sobreviver! Ele não estava muito certo de que sobreviveria.

De madrugada, um clérigo, voltando de uma noite passada junto ao leito de um paróquiano doente, pareceu ouvir um murmúrio enquanto caminhava no tódo do dique. Olhando para baixo, viu uma criança, aparentemente contorcendo-se em dores. "Em nome dos céus, menino", exclamou, "o que é que você está fazendo aí?"

"Estou procurando evitar que a água jorre", foi a resposta simpática do pequeno herói. "Diga a alguém para vir depressa". Não é preciso acrescentar que vieram bem depressa.

## BERG & CIA.

Consertos e reformas de guarda  
chuvas e sombrinhas, armarinhos

Rua 15 de Novembro, 757

JOINVILLE —:— STA. CATARINA

Vem por intermédio desta edição desejar a todos os seus amigos e freguêses um Feliz Natal e Próspero Ano Novo.

1962

1963

## Irmãos Heyse & Cia. Ltda.

Madeiras em geral - Fábrica de Beneficiamento - Com. e Exportação - End. Tel.: "IRMOSE" MATRIZ: Joinville - S.C. — Escritório e Depósitos: Rua Inácio Bastos, 755 — Caixa Postal, 304 - Inscrição, 151 — FILIAL: Maíra - S.C. - Fábrica e Depósito: Rua Salvador Corrêa, 314 - Caixa Postal, 1 - Inscrição, 1924

*Agradece aos seus freguêses e amigos a preferência merecida em 1962 e apresenta votos de FELIZ NATAL e PRÓS-  
PERO ANO NOVO.*

DEZEMBRO 1.962

## Expresso Rio Grande - São Paulo S/A

Agência em Joinville:-

A RUA SAGUASSÚ NR. 22 — TEL.: 5-5-2

*Agradece a Honrosa Preferência Que Lhe Dispensaram no Corrente Ano e Cumprimenta Seus Freguêses e Amigos Desejando-lhes FELIZ NATAL e PRÓS-  
PERO ANO NOVO.*

1962

1963



# Casa do Aço - H. Carlos Schneider S. A.

Cumprimentamos os nossos amigos e freguêses, desejando-lhes um **FELIZ NATAL** e muita prosperidade no ANO NOVO.

1962

1963

## O Inventor da Aguardente

Leão Tolstói

os lados, sacode-o — nada! O pão desaparecera. O camponês fica sobremaneira admirado. "Coisa esquisita! A ninguém vi e todavia alguém me deve ter furtado o pão" — murmura ele. Fôra, porém, um demônio que, enquanto o camponês arava, lhe surrupiara o almôço e o escondera atrás de uma moita, para ouvi-lo blasfemar e chamar-lhe o nome, ao diabo. Naturalmente o lavrador entristeceu-se por ter sido roubado, porém soube consolar-se lá a seu modo. "Ora", diz ele para si, nem por isso morrerei de fome; aquêle que carregou com o pão, sem dúvida dele tinha necessidade.

Que lhe faça bo mproveito!" E o camponês dirigiu-se à fonte, bebeu à vontade, descansou um pouco, apanhou de novo o cavalo, atrelou-o ao arado e pôs-se a trabalhar. O demônio ficou estupefato ao ver que não tinha conseguido seduzir ao pescador o camponês. Desceu aos abismos inferiores e foi ter com o demônio-chefe contando-lhe como escamoteára ao lavrador a côdea de pão e como este, em vez de blasfemar, disse-lhe: Que lhe faça bom proveito! — Se o camponês, gritou irado, não soubeste dar conta do recado. Ora, muito bonito seria se esta moda pegasse entre os cam-

poneses! Dêste modo não progredimos. Vêi mal o negócio, muito mal! Vai, trata de merecer a côdea de pão do camponês. Se dentro de três anos não nos ganhares aquêle simplório, vais para a caldeira! Da caldeira tinha grande medo o demônio. O mais depressa possível tornou à Terra e pôs-se a lucubrar como poderia saldar sua dívida. Pensou, pensou muito e ei-lo com um novo plano. Disfarçou-se em homem bom e ajustou-se como servo do camponês. E ensinou-lhe, no verão sêco, a plantar na várzea. Os vizinhos tiveram todas as suas plantações queimadas pelo Sol, ao passo que na roça do camponês pobre, o grão crescia e espigava viçoso. O lavrador alimentou-se com êsse grão até à próxima safra, e sobrava-lhe ainda.

do o terceiro copo. Agora estão furiosos como lobos, mas depois se tornarão como porcos. E os camponeses esgotam até o fundo a terceira taça. Tornam-se brandos — balbuciam, grunhem — e nem percebem que não se entendem mais uns aos outros. E agora retiram-se os hóspedes — a um, a dois, a três. E todos caem a fio comprido na estrada. O hospedeiro quer acompanhá-los um pedaço — e rola, e cai com o rosto numa poça d'água, enlameia-se dos pés à cabeça — e ei-lo agora ali, a grunir como um suíno. Isto agradou mais ainda ao superior dos demônios.

— Pois bem, diz ele, ótima bebida essa que inventaste. Me-receste a côdea de pão. Dize-me, como a fabricaste? Por certo tomaste primeiro sangue de rapôsa, pois a princípio tornou-se o camponês astucioso como êsse animal; acrescentaste sangue de lobo; desenvolveu-se nele a maldade própria dessa fera; completaste a mixórdia (coquetel, diria ele hoje), acrescentando sangue de porco: êle tornou-se um suíno. Não, obtemperou o demônio inferior, não foi assim. Nada mais fiz senão deixar que o grão lhe produzisse em superabundância. O sangue férino sem-

pre se acha no homem. Apenas enquanto o pão escasseia, não encontra nutrimento: então mesmo não lhe faz pena perder a abundância que lhe fez pruridos. Começa logo a matiar sobre como se deve divertir. Sugeri ao camponês que bebesse que, da dádiva de Deus aos cachaceiros. E quando, no alambicamento destilou aguardente, ferveu nele o sangue da rapôsa, do lobo e do porco. Que êle continue sempre bebendo cachaca, estará bem: será sempre um animal. O maior dos demônios elogiou o pequeno e conferiu-lhe altas honras e dignidades.

### Serraria Amando C. Baumer

RUA DR. JOÃO COLIN, 1928  
Caixa Postal, 597

JOINVILLE —::— SANTA CATARINA

\*\*\*

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL** e **PRÓSPERO ANO NOVO**

### ESTOFARIA BLUMENAUENSE

de HAHNEMANN & BUSSE

Estofamentos para automóveis em geral

Rua Marechal Deodoro, 186 — Cx. Postal, 87 — Fone: 401  
JOINVILLE —:— SANTA CATARINA

Deseja Aos Seus Fregueses e Amigos os Melhores Votos de **FELIZ NATAL** e **PROSPERIDADES EM 1963**

### Posto Texaco Joinvillense

Rua Dr. João Colin, N. 3.081 — JOINVILLE — S. Catarina  
Gasolina - óleos - Lavagem - Lubrificação — Serviço de Pneus

ATENDE DIA E NOITE

AGRADECE AOS AMIGOS E FREGUÊSES A PREFERÊNCIA E FORMULA VOTOS DE **FELIZ NATAL** E **PRÓSPERO ANO NOVO**.

### Rodrigo Octávio Lobo

ADVOGADO

Rua do Príncipe, 115 - Edifício Buschle & Lepper - s/26 - 2º andar  
Caixa Postal, 3 — JOINVILLE — S. C.

AGRADECENDO A PREFERÊNCIA, DESEJA A TODOS OS AMIGOS E DISTINTOS CLIENTES VOTOS DE UM **FELIZ NATAL** E **PRÓSPERO ANO NOVO**.  
Dezembro de 1962

### CASA DOS SANITÁRIOS

De EUGENIO G. DA LUZ

Loja e Exposição: Rua Dr. João Colin, 452

Depósito Geral: Rua Max Colin, 553

Caixa Postal, 497 — Enderêço Telegráfico: "Sanitários"

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL** e **PRÓSPERO ANO NOVO**

### HERCILIO HOEPFNER

Representações

RUA JARAGUÁ, 657

Caixa Postal, 255 — End. Electr.: THEGEVE

JOINVILLE —:— Santa Catarina

Cumprimenta seus amigos e freguêses desejando a todos um **FELIZ NATAL** e que O ANO DE 1963 LHE SEJA PROMISSOR

### CASA STANISLAU

Livraria, Papelaria, Jornais, Revistas, Calçados, Camisas e Gravatas.

ARTEFATOS DE COURO

Roupas Feitas — Armário em Geral — Brinquedos — etc.

ARTIGOS DE ESPORTES

Stanislau Grochowicz

Rua Fernandes Dias, 208

SAO FRANCISCO DO SUL —:— SANTA CATARINA

Apresenta Aos Seus Freguêses e Amigos os Melhores Votos de **FELIZ NATAL** e **PROSPERIDADE** em 1963

### Quitandinha e Sorveteria

« NOVE DE MARÇO »

De GERALDO RITZMANN

Frutas e Verduras em Geral - Sorveteria - Suco de laranja pura  
O MELHOR CALDO DE CANA DA PRAÇA  
Rua Nove de Março, 509

Agradece a preferência de que foi alvo no ano que ora finda e apresenta votos de **FELIZ NATAL** e **PRÓSPERO ANO NOVO** a todos os seus freguêses e amigos.



# Serrarias Reunidas Irmãos Fernandes S. A.

INDUSTRIAIS, COMERCIANTES E EXPORTADORES DE MADEIRAS

Matriz: Pôrto União - S.C. — Filial: União da Vitória - PR.

Telefones: 215, 547 e 639 — Caixa Postal, 117 — Telegramas: "FERNANDES"

CAPITAL REALIZADO . . . . . Cr\$ 182.000.000,00

Caixa Postal, 222 - End. Telegráfico: "FERNANDES" — Rua do Príncipe, 115 - S/ 16

Filial: — JOINVILLE — SANTA CATARINA — BRASIL

DESEJA AOS SEUS FREGUÊSES E AMIGOS

**Feliz NATAL** e **Próspero ANO NOVO**.



# O Banco Indústria e Comércio de Santa Catarina S. A.

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano que finda e cumprimenta seus amigos e favorecedores desejando a todos um alegre e feliz NATAL e um Ano Novo repleto de Venturas e prosperidades

1962

1963

## Fio de aço para fabricação de tapetes

Cleveland — Uma companhia siderúrgica desta cidade está investigando a possibilidade de usar o tecido de fio de aço para tapetes. O departamento de arame e aço da American Sittell está fazendo experiências com tecido de aço que deverá reforçar os tapetes e evitar alarguem ou encolham com o uso. O tecido consiste de fio de aço galvanizado tecido em forma de malha, e fabricada em tamanhos diversos, cobertos com latex líquido, unidos por pressão e depois secados.

## PREVISTO FUTURO BRILHANTE PARA A INDÚSTRIA ELETRÔNICA

Chicago — As perspectivas de crescimento da indústria eletrônica são "quasi ilimitadas", segundo o presidente do Fundo de Televisão Eletrônica, que anunciou a produção de serviços e artigos eletrônicos no valor de 23.300.000.000 de dólares em 1965. As atividades militares e espaciais vêm sendo o principal estimulante do progresso da indústria eletrônica.

## "X" BAR

de JOÃO F. RIBEIRO  
RUA INÁCIO BASTOS, 265  
RESTAURANTE EM GERAL

Aos nossos freguêses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo  
1962 ..... 1963

## Salvou-o a Boa Letra Que Tinha

Quando Alexandre Dumas foi para Paris com o fim de tentar fortuna, depois de muitas decepções, apresentou-se ao general Fay, que lhe disse: — Que sabe meu amigo? — Estudou matemática? — Não general. — Mas tem pelo menos, algumas noções de geometria de física? — Não general. — E latim ou grego? — Não general. — Sabe direito... — Ainda menos. — Tem alguma prática de escrituração comercial? — Nenhuma. — E a cada pergunta, Dumas corava. Então o general lhe disse com bonhomia: — Dê-me a sua morada. Ficarei no que se pode fazer em seu favor. Alexandre Dumas escreveu as indicações pedidas. — Estamos salvos! — exclamou o general, esfregando as mãos — tem uma linda letra. Dumas inclinou a cabeça, sobre o peito. Faltava-lhe a boca para erguer. Três dias depois entrava nos escritórios do general de Orleans para escriturário. Quando Dumas foi agradecer ao general Fay, disse-lhe: — Vou viver da minha "letra" mas asseguro-lhe que um dia hei de viver da minha "pena". E realmente, foi um dos grandes escritores que o mundo teve e que viveram do que escreviam, exclusivamente.

## Empório União

— de —  
LEONARDO WENCK  
Rua 15 Novembro, 787 — JOINVILLE — STA. CATARINA

Agradece a preferência dispensada no decorrer do ano que se finda e aproveita o ensejo para apresentar aos freguêses e amigos os melhores votos de FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## ARNOLDO MEYER

RUA INÁCIO BASTOS, 416  
JOINVILLE — STA. CATARINA

Madeiras em geral para construção, Lei e Pinho Vigamentos, Assoalhos, Forros, Tacos, Esquadrias.

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano que finda e deseja a todos os seus distintos amigos e freguêses BOAS FESTAS de NATAL e um próspero e muito FELIZ ANO NOVO

## Sôbre os Linguistas Mais Célebres

WILLIAM HAMILTON, jovem inglês aos 13 anos conhecia 12 línguas.

O eocês Jaques Criston, tendo 15 anos de idade, discutia em latim, grego, hebraico e árabe qualquer assunto.

O italiano João Pico de la Mirandola, nascido no castelo de La Mirandola, no ano de 1462 distinguiu-se já aos 10 anos por seus profundos conhecimentos do latim e grego, e mais tarde, do hebraico e do árabe.

O italiano Alfredo Trombetti, bem jovem, aprendeu o francês e o alemão; pouco tempo depois aprendeu o árabe; um persa, de passagem em Bolonha, ensinou-lhe sua língua em poucas semanas; aos 12 anos, Trombetti aprendeu, simultaneamente, o latim, o grego e o hebraico. Depois estudou quase todas as línguas vivas e mortas, assim que, antes da sua morte era o linguista mais célebre deste século.

O poliglota mais eminente do século XIX foi o cardeal José Mezzofanti, que nasceu em Bolonha (na Itália), como filho dum marceneiro, aos 19 de Setembro de 1774, e faleceu a 15 de Abril de 1849.

Quando era jovem, devia seguir a profissão de seu pai; mas os seus mestres de escola, notando sua notável inteligência, educaram-no para o sacerdócio. Antes de ter completado os seus estudos universitários Mezzofanti conhecia o latim, o grego,

o hebraico, o árabe, o espanhol, o francês, o clamão e o sueco, além da sua língua materna (o italiano). Aos 22 anos foi nomeado professor da língua árabe na universidade de Bolonha, e mais tarde professor das línguas orientais ali mesmo. Em 1833 foi nomeado bibliotecário do Vaticano, e após poucas horas foi feito cardeal.

Além dos 9 idiomas que já indicamos, Mezzofanti aprendeu, ainda os seguintes: o português, o rumeno, o romache, o inglês, o holandês, o dinamarquês, o russo e polonês, o tcheco, o croata, o sérvio, o sloveno, o uíbaro, o lituano, o lético (ou latavisco), o húngaro, o turco, o albanês, o lapônio, o irlandês, o gaulês curdo, o grusino, o armênio, o (welsh), o sânscrito, o persa, o síriaco, o caldeico, o copto, o etiópico, o abissínio, o ambárico, assim que falava e escrevia na sua idade de 50 anos, 41 línguas. Seus contemporâneos informam que ele falava cada língua com precisão e com tanta facilidade como se lhe fosse materna.

Entre papéis velhos que tinha conservado, achei um número de "Deutsches Volkblatt", de 19 de Agosto de 1933, publicado em Porto Alegre, em língua alemã, e contendo um artigo, intitulado "Das grosse Sprachgenie der Welt", isso é, "O maior gênio linguístico do mundo". O articulista Schutz, nascido em 1875, e residente na Alemanha, dr. Herald dente no ano de 1933, em Frankfurt-sobre-Meno, o qual lhe confiou que estudara, falava e escrevia 290 línguas, inclusive os dialetos, como também as línguas artificiais Volapuk (de Schleyer), Esperanto (de Zamenhof), Idó (de Beaufront), Occidental (de Wahl).

## Dr. MÁRIO A. DO NASCIMENTO

MÉDICO DE CRIANÇAS

Rua Abdon Batista, 56 - Fone: 560

\*\*\*

Comungando das alegrias das festas de fim de ano, apresenta aos seus clientes e amigos votos de BOM NATAL e FELIZ ANO NOVO, agradecendo a preferência merecida em 1962.

## CASA BRANDT

de BERTHA BRANDT

Secos e Molhados, Armarinhos e Ferragens  
Rua Ministro Calógeras, 947  
JOINVILLE — Santa Catarina

Aos nossos freguêses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo

## ALFAIATARIA 'LIDER'

de Severino Torrens

RUA ABDON BATISTA, 328

AGRADECENDO A PREFERÊNCIA DESEJO AOS MEUS PARENTES, AMIGOS E FREGUÊSES, FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

1962

1963

## IDEAL HOTEL

de ERICO BRUHNS

Agradece a preferência com que foi honrado no decorrer de 1962 desejando a todos um FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.

## Alimentícios Paulo A. Groetzner S. A. BISCOITOS E WAFERS "RAINHA"

Rua Jaraguá, 787 - Caixa Postal, 592 - Telefone, 572  
Joinville - Santa Catarina - Brasil

Aos nossos amigos e freguêses auguramos um FELIZ NATAL e um ANO NOVO REPLETO DE VENTURAS E PROSPERIDADE.





Comércio e Indústria  
**Germano Stein S. A.**

PELAS SUAS

SEÇÃO SÉCOS E MOLHADOS  
SEÇÃO FERRAGENS  
SEÇÃO MÁQUINAS  
SEÇÃO FIRESTONE  
SEÇÃO MERCEDES BENZ  
SEÇÃO SEGUROS  
MOINHO DE TRIGO  
FÁBRICA DE MASSAS  
ALIMENTÍCIAS  
TORREFAÇÃO DE CAFÉ  
ENGENHO DE ARROZ  
FÁBRICA DE CONSERVAS  
OFICINA DE AUTOMÓVEIS  
POSTO DE SERVIÇO

FILIAIS EM  
FLORIANÓPOLIS  
BLUMENAU  
SÃO FRANCISCO DO SUL  
SÃO BENTO DO SUL  
MAFRA  
CANOINHAS  
PORTO UNIÃO  
JOAÇABA  
CRICIUMA



AGRADECE SINCERAMENTE A PREFERÊNCIA COM QUE FOI DISTINGUIDA E APRESENTA A TODOS OS SEUS AMIGOS E FREQUÊSES VOTOS DE

**FELIZ NATAL e um ANO NOVO Próspero e Feliz**

**SINOS, MÚSICA E LUZES DO NATAL DA GRÃ-BRETANHA**

LONDRES (B.N.S.) — Semanas antes do Natal, na Grã-Bretanha as ruas ficam repletas de pessoas, dia e noite, que vão não só fazer compras, como também admirar as decorações preparadas pelos grandes "magazines". Cruzando as ruas pelo alto, amarradas em edifícios de cada lado da via inúmeros colares coloridos, especialmente em Regent Street e Oxford Street. As luzes, ligadas ao calor da tarde

piscam incessantemente, transformando os agitados centros comerciais em um paraíso para as crianças... e um inferno para a polícia do tráfego! Mas inúmeras estações ferroviárias de Victoria ou Waterloo um coral, todos os anos, interpreta — na semana anterior ao Natal músicas apropriadas, fazendo coleta de dinheiro para fins de caridade. Contra o fundo de apitos, ranger de ferro e

vozes de passageiros apressados os dois lugares mais enervantes do país sofrem o efeito tranquilizador das canções de Natal interpretadas com a doçura de vozes contritas.

Os sinos, no dia de Natal, tocam por toda a parte. A catedral de São Paulo, e tantas outras do país, assinalam alegremente o advento do Senhor. Em Dewsbury, em Yorkshire, há um to-

que especial, conhecido como "toque do Diabo": uma badalada para cada ano da era cristã, à meia-noite, no dia de Natal, significando que o Demônio morreu, com o nascimento de Cristo. Essa cerimônia, segundo dizem foi iniciada por um certo Thomas de Sothill, que há séculos atrás ofereceu um sino a igreja de Todos os Santos, em Dewsbury, em penitência pelo assassinato de um empregado.

**RODOFIEL S. A. - Excelência em Transportes**

Agência em Joinville: - Rua Abdon Batista 207 (fundos) -- Fone: 2-6-5

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962

1963

**Escritório Guilherme Urban**

Deseja a todos os seus clientes e amigos Boas Festas de NATAL e um feliz, muito próspero ANO NOVO.

Novo endereço: RUA PRINCESA IZABEL, 352 — FONE: 302

**Expresso Blumenauense Ltda.**

FLORIANÓPOLIS: Rua Francisco Tolentino, 15 - Fone: 2670 — JOINVILLE: Rua Sa-guassú, 22 - Fone: 552 — Matriz: BLUMENAU: Rua 7 de Setembro, 1656 - Caixa Postal, 791 - Fone, 1620-1752 — JOAÇABA: Rua Felipe Schmidt, 30 — Fone: 112 Transporte de cargas entre Blumenau - Joinville - Florianópolis - Laguna - Tubarão - Criciúma - Araranguá e todo o Sul do Estado. — Curitiba, Caçador, Videira, Tangará, Campos Novos, Joaçaba, Concórdia, Xapacó, Palmito, Mondai, São Miguel do Oeste, Dionísio Cerqueira, e todo o Oeste Catarinense

Agradece a honrosa preferência que lhe dispensaram no corrente ano e cumprimenta seus freguêses e amigos, desejando-lhes **FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO.**

**AS PRAGAS DE GAFANHOTOS**

As invasões de gafanhotos são cíclicas que se considere o problema a longo ou a curto prazo, a fase migratória ocorre irregularmente quando os saltões se concentram no solo em certas condições, e a frequência das pragas flutua em períodos de anos. E, Betts acaba de apresentar memória que mostra que im-

portante espécie migratória, a Locusta migratória, tem realizado incursões desde 1871. Em 39 anos houve duas pandemias que em seu estudo máximo atingiram a maior parte da África ao sul do Saara. Cada uma durou cerca de 15 anos e entre elas houve 22 anos de recesso. A primeira foi de 1905 a 1927 e a se-

gunda começou em 1942 e está durando. A segunda dessas pragas bem documentada. Dos estatísticos feitos pode-se esperar que, com o aumento de nossos conhecimentos sobre a praga, sua vigilância, a "epidemiologia" de expansão do gafanhoto gradador africano.

**FÁBRICA DE REATORES PARA LAMPADAS FLUORESCENTES**

**Ravache & Filho**  
RUA MARECHAL FLORIANO, 356



Cumprimenta a todos os seus freguêses, amigos e parentes, desejando-lhes um **FELIZ NATAL e um PRÓSPERO ANO NOVO.**

**Willy Fritz Reiner**

Rua Mario Lobo, 93 — JOINVILLE — Sta. Catarina



Deseja a todos os seus amigos e clientes um **FELIZ NATAL e de ANO DE 1963** repleto de prosperidade.

**MOTO MECANICA REAL**

de REINVALDO SKERKE  
Conserta-se Motocicletas, Vespas e Lambretas — Motores em geral  
Ru Aabdon Batista (Fundos do Hotel Joinville)

Aos nossos freguêses e amigos desejamos **FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO**  
1962 — — — — — 1963

**LAVANDERIA BOA VISTA**

RUA ALBANO SCHMIDT N. 2848  
O proprietário deste estabelecimento agradece a preferência com que sempre tem sido honrado, apresentando aos seus prezados amigos e freguêses votos de **BOAS FESTAS DE NATAL E DE PRÓSPERO E FELIZ ANO NOVO.**

**Fábrica de Artefatos de Cimento "BRASILIA"**

de OSWALDO KUDNICK  
Rua Dr. João Colin, 1800 — JOINVILLE — Sta. Catarina  
Tubos, Fossas, Anéis de Poço, Caixa de Gordura, Muros de Diversos Tipos, Tanques para lavar roupas  
Agradece a Preferência Dos Freguêses e Amigos e Almeja a Todos **FELIZ NATAL e VENTUROSO ANO NOVO.**

**GUSE & CIA.**

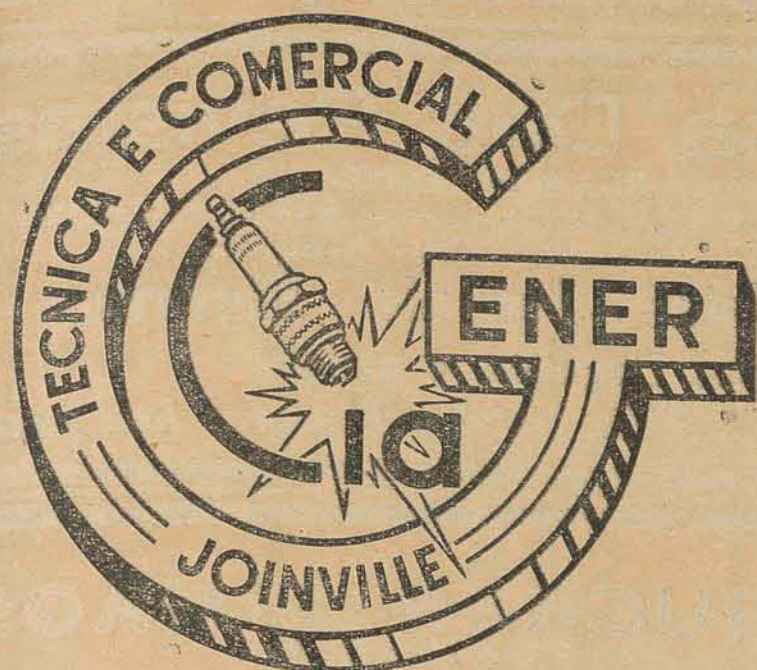
Fazendas — Armarinho — Louças — Ferragens — Secos e Molhados  
JOINVILLE — Rua Dr. João Colin n. 642 — STA. CATARINA

Agradece a preferência que lhe foi dispensada durante o ano que findo e deseja a todos os seus distintos amigos e freguêses **BOAS FESTAS de NATAL e um próspero e MUITO FELIZ ANO NOVO**

**A ALFAIATARIA E LOJA**

de ENGELBERTO MÜLLER  
Rua Dr. João Colin, 2097  
AGRADECE A PREFERÊNCIA QUE LHE FOI DISPENSADA EM 1962 E DESEJA A SEUS AMIGOS E FREQUÊSES **BOAS FESTAS DE NATAL e um ANO NOVO PRÓSPERO e FELIZ**





ENDEREÇO  
Rua Dr. João Colin, 1567  
END. TEL. GENER Caixa Postal, 505  
Telefone: 279 JOINVILLE



Distribuidores gerais para o Estado de Santa Catarina dos Produtos da Robert Bosch do Brasil Ltda. - Campinas, E. S. P., e Rolamentos F. A. G.

## Completo Laboratório Diesel Elétrico



Agradece a todos os seus clientes e amigos a atenção dispensada durante o ano de 1962, e aproveita o ensejo para enviar-lhes os mais sinceros votos de FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO DE 1963.

## Industrial Mercantil José Wolff Ltda.

MATRIZ:— Curitiba — Edifício João Alfredo à Praça Zacarias, 80 — 8º andar — apto. 808 — Telefone: 4-5033 — Caixa Postal, 1045.

FILIAL:— Joinville — Rua Ipiranga, 781 — Caixa Postal, 93 — Fones: 282 e 478.

Endereço telegráfico, para a Matriz e Filial: "JEWOL"

Associamo-nos a alegria de nossos clientes e amigos, pelo transcorrer da data magna da cristandade, apresentando a todos os nossos melhores votos de um FELIZ NATAL e crescentes progressos no ANO NOVO.

## Padaria 'Curitibana'

Proprietário: LUIZ KOCH  
Rua Dr. João Colin, 720 — Fone: 474  
JOINVILLE

Distribui pão fresco todas as tardes, à partir das 13,30 horas

ENTREGA A DOMICÍLIO

A todos os seus amigos e clientes, a Padaria "Curitibana" apresenta cumprimentos e votos de Boas Festas de Natal e Próspero e Feliz ANO NOVO.

1962

1963

# Tuberculose Ameaça as Nações Que Se Industrializam

Observadores médicos estão preocupados em que a era industrial possa trazer à América do Sul, África e Ásia, as mesmas ameaças que no ano passado pairaram sobre a América do Norte e Europa.

Com efeito, a tuberculose de há muito se vem associando às cidades super-povoadas, situadas em países que atravessam a fase da revolução industrial.

Moléstia que no século XIX liderou o índice de mortalidade nas nações ocidentais, a tuberculose ceifou a vida de grandes vultos da cultura europeia, como Keats, Shelley, Chopin e Paganini. A poetisa Elizabeth Barretto Browning chegou mesmo a perguntar se "ser gênio" não era apenas um sintoma da doença. Todavia, as estatísticas provam que a tuberculose não distingue talentos.

Segundo médicos especialistas, o primeiro fator responsável pela íntima ligação entre a moléstia e a industrialização parece ser o rápido e descontrolado crescimento da

população nas grandes metrópoles. Outro é o fracasso no isolamento das pessoas atacadas.

### A DOENÇA E AS PESQUISAS

Como se sabe, a tuberculose é causada por bacilos tuberculosos, em forma de estiletos, que se locomovem através de partículas em suspensão no meio ambiente. Uma vez aspiradas ou ingeridas na alimentação, essas bactérias podem multiplicar-se em quaisquer tecidos humanos, particularmente nos pulmões. Pela destruição de células e outros efeitos, a tuberculose pode ser fatal dentro de anos ou mesmo de alguns meses.

Além dos remédios — que proporcionam ao organismo as defesas necessárias — o repouso é vital na recuperação dos doentes.

Seis milhões de dólares tem sido empregados em pesquisas contra o mal somente nos laboratórios Lederle, nos Estados Unidos. Seus cientistas frisam, todavia, que metade dos 50 milhões de viti-

mas de tuberculose no mundo inteiro não sabe que está doente.

Recentemente, em trabalho conjunto com o dr. S. R. Rosental, da Universidade de Illinois, EUA, os cientistas dos Laboratórios Lederle levaram a cabo um teste cutâneo padrão, com o propósito de facilitar os programas de erradicação da tuberculose. O teste é conduzido em operação simples e indolor na pele do ante-braço, sendo tão eficaz quanto outros bastante complicados anteriormente em prática. Este novo teste preventivo revela a necessidade ou não de a pessoa ter que se sujeitar a outras providências que determinem estar o indivíduo entre aquele número de pessoas — relativamente reduzido — portador de tuberculose ativa, que requer tratamento.

### RESULTADOS

Esforços intensos estão envidados pela Organização Mundial de Saúde (WHO), das Nações Unidas. Em seu último relatório anual, essa entidade descreve um programa de ataque com duas armas ofensivas: a vacina BCG e drogas.

Diagnóstico precoce, isolamento de vítimas, melhoria nos serviços médicos e melhor higiene fizeram com que a tuberculose descésse para o 100. lugar entre as doenças mais perigosas. Ainda assim, os bacilos Koch tornam-se cada vez mais imunes às terapias. Cientistas pesquisadores, nos laboratórios Lederle e em outras organizações, no mundo inteiro, estão trabalhando para aperfeiçoar novos medicamentos, mais poderosos, e para realizar testes preventivos que ajudem a erradicar a tuberculose.

## Campos & Cia.

Fábrica de Tintas e Vernizes  
Rua Max Colin, 1.003

## Irmãos Campos Ltda.

Casa de Tintas em Geral  
Rua Dr. João Colin, 662

Ao ensejo da Data Magna da Cristandade, almejam aos seus distintos freguêses e amigos Feliz NATAL e Venturoso ANO NOVO.

JOINVILLE, Dezembro de 1.962

# Comércio e Representações Douat S. A.

JOINVILLE  
Rua Do Príncipe, 238 e 839

JARAGUÁ DO SUL  
Rua Cel. Emílio Jourdan, 83

ARTIGOS DOMÉSTICOS

GÁS ENGARRAFADO "HELIOGÁS"

PÓLVORA E EXPLOSIVOS "ELEFANTE"

AUTOMÓVEIS "DKW VEMAG"

COM OS NOSSOS SINCEROS AGRADECIMENTOS PELA HONROSA PREFERÊNCIA COM QUE FOMOS DISTINGUIDOS DURANTE ESTE ANO, FORMULAMOS OS NOSSOS MELHORES VOTOS DE BOAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO AOS NOSSOS AMIGOS E FREGUÊSES.

## COMERCIAL "PÉROLA" e "CAPRI" LTDA.

AGRADECEM A PREFERÊNCIA, ALMEJANDO A TODOS, UM BOM NATAL e PRÓSpero ANO NOVO.

1962 : : : 1963

## Alfaiataria Max Kamradt

Rua Dr. João Colin, 1111  
JOINVILLE : : : SANTA CATARINA

A todos os seus clientes e amigos a ALFAIATARIA MAX KAMRADT deseja BOAS FESTAS DE NATAL e UM FELIZ e PRÓSpero ANO NOVO.

## MANZ & CIA. LTDA.

FÁBRICA DE MALHAS  
Rua Marechal Floriano, 339 — Caixa Postal, 12 — Fone: 471  
JOINVILLE : : : : : SANTA CATARINA — BRASIL

Vivendo as alegrias da Festa Magna da Cristandade, aproveita o ensejo para agradecer a freguêses e amigos e apresentar votos de FELIZ NATAL e PRÓSpero ANO NOVO

DEZEMBRO DE 1.962



# Cientista Norte-Americano Aperfeiçoa Novo Processo de Aplicação de Sangue no Coração

Uma das dificuldades das operações cardíacas é a necessidade do sangue injetado no coração, durante a intervenção cirúrgica, ter sido doado somente menos de 24 horas antes da intervenção. Entretanto, graças às pesquisas realizadas pelo cientista norte-americano John H. Gibbon, tal dificuldade parece ter sido contornada, pois o Dr. Gibbon acaba de descobrir um método de "armazenagem" de sangue apropriado para ser aplicado diretamente ao coração.

Chefe do Departamento de Cirurgia da Escola de Medicina Jefferson, em Filadélfia, o Dr. Gibbon há vários anos vinha estudando os meios de se conseguir estocar o sangue doado, de forma a mantê-lo em condições de ser aplicado diretamente ao coração. O motivo pelo qual o sangue aproveitado em tais casos não pôde ultrapassar o período de 24 horas de "armazenagem", e que, depois de certo tempo de estocagem, o sangue passa a sofrer certas mutações químicas que o tornam improveitável para a aplicação direta ao coração. O problema criado por tal circunstância éz respeito não apenas ao fato de se necessitar manter nos hospitais um permanente estoque de "sangue fresco", como também em virtude da grande quantidade de sangue necessária em certos casos

de intervenções urgentes no coração.

O sistema inventado pelo Dr. Gibbon compreende um tubo plástico, no interior do qual, inteiramente envolvido pelo tubo, encontra-se um material esponjoso, da cor do chocolate, que absorve o sangue colocado no plástico. A bsnaga esponjosa possui um agente preservativo, constituído de citrato ácido e dextrose, conhecido como ACD. A dextrose proporciona o alimento necessário para a manutenção dos glóbulos vermelhos, enquanto o citrato ácido neutraliza o cálcio, mantendo o sangue fluido. A aplicação de tal agente necessita ser extremamente controlada, pois o corpo humano pode tolerar apenas uma quantidade limitada de ACD; ultrapassada esta quantidade, os componentes ácidos no organismo podem se elevar a níveis perigosos.

Até agora, esse processo de aplicação direta de sangue ao coração ainda não foi aplicado pelo Dr. Gibbon e sua equipe em pacientes. Entretanto, uma série de experiências realizadas em cachorros usados como cobaias foi inteiramente bem sucedida. O aperfeiçoamento do novo sistema no campo da cirurgia cardíaca abre novos e amplos horizontes para a Medicina.

## Caixa Econômica Federal :- de Santa Catarina :-

Cumprimenta seus clientes e amigos desejando-lhes um **Feliz NATAL** e prosperidades no ano de 1963

## Impressora Ipiranga Ltda.

Impressos — Material de Escritório — Papelaria — Artigos Escolares — etc.  
INDÚSTRIA: Rua Mal. Deodoro, 768 — Fone: 356  
COMÉRCIO: Rua do Príncipe, 458  
Caixa Postal, 182 Rua Dr. João Colin, 154 - Fone: 405  
End. Telegr.: "IPIRANGA" - Joinville - S.C.

Formula votos de **FELIZ NATAL** e **PRÓSPERO ANO NOVO** aos seus distintos freguêses e amigos, com agradecimentos pela preferência.  
DEZEMBRO DE 1.962

## "SODIMA"

Sociedade Distribuidora de Madeiras S. A.

PORTAS E JANELAS TIPO "STANDARD"

Matriz: RIO DE JANEIRO — Telefones: 50-0448 e 30-4248 — Caixa Postal, 3901  
Filiais em Santa Catarina: JOINVILLE — Telefone: 615 — Caixa Postal n. 266  
PORTO UNIÃO — Telefone: 544 — Caixa Postal n. 43  
MAFRA — (c/fábrica de beneficiamento) — Telefone: 1-140 — Caixa Postal n. 72  
Madeiras em Geral em Grande Escala, Especialmente Pinho — Exportação

Formula votos de **FELIZ NATAL** e **VENTUROSO ANO NOVO** aos seus amigos e freguêses

## S. K. M. DO BRASIL S. A. Comércio e Indústria

MATRIZ  
Rua 15 de Novembro, 486  
Caixa Postal, 17 — Fone: 617  
Telegr.: "UNIDOS"

FILIAL  
Rua José Loureiro, 535  
Fone: 4-0901  
Curitiba — Paraná

NO ENSEJO DO DIA DE NATAL, TRANSMITIMOS A TODOS OS NOSSOS FREGUÊSES E AMIGOS, VOTOS DE BOAS FESTAS E FELIZ E PRÓSPERO ANO NOVO.

## Casa Das Revistas

RUA 9 DE MARÇO, 478  
JOINVILLE — SANTA CATARINA  
Fone: 403 — Caixa Postal, 453

Revistas - Jornais - Figurinos  
Aos nossos freguêses e amigos  
Feliz Natal e Próspero Ano Novo

## PA'RUCKER IRMÃOS FUNILARIA

Avenida Getúlio Vargas, 1.056 — Fone: 292

VEN POR MEIO DESTA EDIÇÃO CUMPRIMENTAR SEUS AMIGOS E FREGUÊSES, DESEJANDO-LHES UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.

## CARLOS HOEPCKE S. A.

Comércio e Indústria

FILIAL DE SÃO FRANCISCO DO SUL

Rua Quintino Bocaiuva n. 133 — Caixa Postal, 1  
MATRIZ EM FLORIANÓPOLIS

AGÊNCIA DE NAVIOS NACIONAIS E ESTRANGEIROS — DESPACHOS — RECEBIMENTOS E EMBARQUES

Aos nossos clientes e favorecedores, bem como ao público em geral, agradecendo as demonstrações de preferência e simpatia que temos recebido no decurso de nossas atividades, expressamos nossos votos de  
**FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO.**

## ESPI Seguros Ltda.

Rua Dona Francisco, 16 — Fone: 264 — Telegramas: "ESPI"  
— Caixa Postal, 132 — JOINVILLE — Santa Catarina  
Direção de: EGON SCHMALZ e JOSÉ SANTI

AGRADECE A DISTINÇÃO DOS AMIGOS E FREGUESES E FORMULA VOTOS DE FELIZ NATAL E VENTUROSO ANO NOVO.

## Organização Farmacêutica "São Lucas"

RÉDE DE FARMÁCIAS DISTRIBUÍDAS PELOS BAIRROS,  
A SERVIÇO DA POPULAÇÃO JOINVILLENSE

MATRIZ: — Rua Visconde de Taunay, 45 — Fone: 2-3-5

Agradece aos distintos freguêses e amigos a preferência e formula votos de **FELIZ NATAL** e **VENTUROSO ANO NOVO.**

JOINVILLE, DEZEMBRO DE 1962

## RIEPIER IRMÃOS

SECOS E MOLHADOS

Rua Max Colin, 1247 — JOINVILLE — Santa Catarina

CUMPRIMENTA COM PRAZER SEUS DISTINTOS FREGUÊSES ALMEJANDO-LHES UM NATAL FELIZ E UM ANO NOVO PROMISSOR, COM AGRADECIMENTOS PELA PREFERÊNCIA MERECEIDA EM 1.962



**Walfrido L. Behnke**

Cirurgião-Dentista

Consultório: RUA MÁRIO LOBO, 199

**Raios X - Raios Infra-Vermelhos**

— (•) —  
Agradece a todos a preferência  
e deseja **BOAS FESTAS** e  
**FELIZ ANO NOVO**

1962 ----- 1963

**Dr. Reny Otto Boehm**

CIRURGIÃO-DENTISTA

Formado pela Faculdade de Odontologia da  
Universidade do Paraná  
**RAIOS X**Consultório: Rua Duque de Caxias n. 20  
JOINVILLE — Sta. Catarina

Com agradecimentos aos distintos clientes  
e amigos pela preferência merecida em  
62, apresenta a todos votos sinceros de  
**FELIZ NATAL e VENTUROSO**  
**ANO NOVO.**

DEZEMBRO DE 1962

**Bar, Café e Confeitaria**  
**'UNIÃO' Ltda.**

de SILVA e MARKWARTH

Aceitamos encomendas de doces para casa-  
mentos, batizados, aniversários, etc. - Em-  
pedas, doces de qualquer espécie, tortas, bô-  
los, canudos, salgados - Temos completo  
sortimento de bebidas e conservas.

— ENTREGAS A DOMICÍLIO —

Rua Dr. João Colin, 264 - JOINVILLE - SC.

Apresenta aos seus amigos e freguêses os  
seus melhores votos de um **FELIZ NATAL**  
e **PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962 ----- 1963

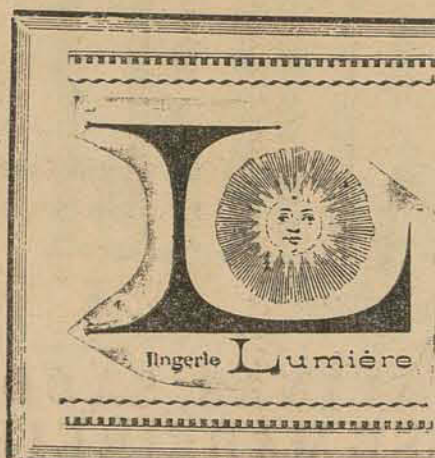
**PADARIA ALFONSO**  
**RATHUNDE**

— JOINVILLE —

Rua Mário Lobo, 131

Apresenta os Seus Respeitosos  
Cumprimentos Desejando  
**BOAS FESTAS E UM NOVO**  
**ANO PRÓSPERO E FELIZ**

1962 ----- 1963

**Casimiro Silveira S. A. Ind. Com.**

ESTENDE A SEUS CLIENTES E AMIGOS  
OS SEUS MAIS EFUSIVOS VOTOS DE FE-  
LICIDADE, MANIFESTANDO SUA PRO-  
FUNDA GRATIDÃO PELA PREFERÊNCIA  
COM QUE TODOS A DISTINGUIRAM.

**Solidão**

ELSIE LESSA

Solidão a dois, mas solidão. Foram-se fechando em círculos cada vez mais apertados, de que cada vez menos saíam. Um restringir de interesse, um cerrar de comportas estanques. Vai ver que, no fundo, medo de serem feridos. O fato é que saíam pouco e sempre juntos. Não cultivaram mais novos amigos novas relações. O jornal, as revistas, o cineminha, a televisão. Um passeio na praia, muito calados, depois que a noite descia, a dirigir o jantar. Até a velha empregada foi-se adaptando aquele feitiço de vida, quieta, ela também, de pouca fala, de movimentos vagarosos. Deitavam-se cedo, acordavam ao romper do dia. Cachorros não podiam ter que o regulamento do prédio proibia. A varanda do jardim de inverno foi-se enchendo de passarinhos, um corrução teimoso, dois pintassilgos, um sabá, um canário da terra que morreu logo e deixou longas lembranças. Os amigos foram-se afastando, jogados por tamanho isolamento. Seriam felizes? Vai ver que

eram, naquela rotina sem graça, que cada vez tinham mais medo de romper. O mundo, de que iam ficando distantes, era uma estranha epíse, que explodia bombas atômicas, aconteciam catástrofes terríficas, cometiam-se crimes cada vez mais inexplicáveis. Que eram o seu assustado assunto nas poucas conversas que ainda mantinham. Ele saía para o trabalho, ela descia os olhos sobre alguma costura, experimentava outra nova receita de bolo. Esse era, aliás, o seu maior traço de união: a mesa farta, em que resumiam as suas alegrias, cada vez mais pesadas, porrongues, os gestos lerdos. As vezes, paravam, no silêncio das tardes de domingo, a ouvir o ruído da vida que andavam distantes e que lhes chegava o eco, através das paredes indiscretas do apartamento: riso e choro de crianças, gargalhada de adolescentes, barulho de louça lavada, de conversa ou discussões, de vitrola, de passos de dança. De vida, enfim. Ficarem a escutá-lo, meio ausentes, delembrados daqueles sons. Que os parceiros do joguinho sema-

nal eram, como ambos, de

poucos ruídos e prosas. Um dia a mulher surpreendeu-o sózinho, no silêncio da casa, a gritar em direção aos quartos vazios:

— Joãozinho! Eduardo!

— Joãozinho! Eduardo — respondam, meninos.

Parou, com a costura no colo, os olhos aflitos, sem compreender.

— Ficou louco, homem?

— Não aguento mais este silêncio, esta solidão. E para fingir que há mais gente dentro desta casa, que tivemos filhos, que criamos sobrinhos que moramos com algum afilhado. Que há alguém que me responda, nem que seja alguma grosseria, nesta casa de fantasmas.

Ela riu, como quem compreende. E nem erguia mais os olhos do que estava fazendo ou interrompia o ritmo da máquina, quando lhe ouvia os gritos, que ficaram fazendo parte do cotidiano:

— Eduardo, ó Eduardo! João! Os calados companheiros, que não respondiam, mas ajudavam um pouco a espantar tamanha solidão.

**Niquelagem Perini**

de ANTONIO SILVIO PERINI

Rua Leite Ribeiro, 280

JOINVILLE —:— STA. CATARINA

OOO

Agradece a preferência e deseja a todos os  
seus amigos e freguêses um Natal farto e  
prosperidade no decorrer do próximo ano.

**A COLONIAL**

DE

CARIM ZATTAR &amp; IRMÃO

Rua Dr. João Colin, 260

Agradece a preferência dos amigos e freguêses, desejando a todos Feliz Natal e  
Próspero Ano Novo

**EUGENIO NIELSON**

SECOS E MOLHADOS

Rua Dr. João Colin, 2483

Cumprimenta seus freguêses e amigos au-  
gurando-lhes **BOAS FESTAS DE NATAL**  
E **PRÓSPERO ANO NOVO.**

1962 ----- 1963

**LOJA DE CALÇADOS****'A PREDILETA'**

de NELDA P. KRICHELDORF

Rua Dr. João Colin, 442

JOINVILLE —:— STA. CATARINA

CUMPRIMENTA, DESEJANDO BOAS FESTAS  
E PROSPERIDADES NO DECORRER DO ANO NOVO.

**HOTEL JOINVILLE**

Rua Abdon Batista, 237 --- Fone 543

Agradece à preferência dos amigos e freguêses,  
desejando-lhes **FELIZ NATAL** e **PRÓSPERO**  
**ANO NOVO.**

1962 ----- 1963

**METALÚRGICA**  
**'DUQUE' S. A.**Indústria de Peças Para Bicycletas  
Trefilação de FerroRua Humberto de Campos s/n.  
JOINVILLE — Santa CatarinaFone: 599 — Caixa Postal, 414  
Telegr.: "DUQUE"

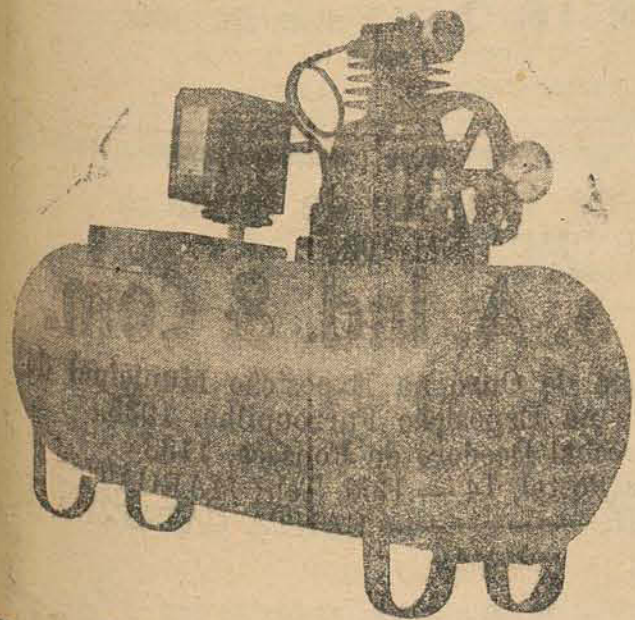
Vem por intermédio desta edição desejar  
a todos os seus amigos e freguêses um  
Feliz NATAL e Próspero ANO NOVO.

1962 ----- 1963

**Irmãos Batista Ltda.**RUA QUINTINO BOCAIUVA, 36 — TELE FONE: 420 — CAIXA POSTAL, 162 — "Edifício Próprio"  
JOINVILLE SANTA CATARINA

OFICINA "MECÂNICA" -- FABRICANTES DE COMPRESSORES DE AR, PULVERIZADORES PARA LAVOURA (manual e motorizado) E DE ARTEFATOS DE METAL

Cumprimenta seus amigos e freguêses, desejando a  
todos um **Feliz NATAL** E **PRÓSPERO ANO NOVO**





# Instituto Nacional do Pinho

AO ENSEJO DAS COMEMORAÇÕES NATALINAS, SAÚDA, EFUSIVAMENTE, A GRANDE E NOBRE E LABORIOSA CLASSE MADEIREIRA DE STA. CATARINA

O Delegado Regional do Instituto Nacional do Pinho em Santa Catarina, com o pensamento voltado para a grandeza da Pátria, ao influxo generoso dessa mística sagrada que se renova, que se revigora, através dos séculos, sublimada pela Fé, neste dia de júbilo para a cristandade, envia sua cordial Mensagem de Natal, com votos de felicidades perenes e larga messe de prosperidades - a todos quantos na Terra Catarinense, empregam suas atividades nesse grande setor da economia nacional; - a todos, desde o grande industrial e exportador, ao mais humilde trabalhador, das serrarias, ao braço forte e anônimo, que nas mais longínquas regiões da Terra Barriga Verde coopera para o progresso do Estado - a todos quantos, com o seu labor fecundo e honrado, vêm construindo, abnegadamente a grandeza do Estado e da Pátria, -- exortando-os a que continuem nessa lida meritória para que possamos legar às gerações futuras -- êsse grande e belo ideal comum --

**UM BRASIL MAIOR E MAIS FORTE!**

## NATAL

OLAVO BILAC

Jesus nasceu! Na abóbada infinita  
Soem cânticos vivos de alegria;  
Etóda a vida universal palpa  
Dentro daquela pobre estrebaria...

Não houve sedas, nem setins, nem rendas,  
No berço humilde em que nasceu Jesus...  
Mas os pobres trouxeram oferendas  
Para quem tinha de morrer na Cruz!

Sobre a palha, risonho e iluminado  
Frio luar dos olhos de Maria,  
Vêde o menino Deus que está cercado  
Dos animais da pobre estrebaria.

Não nasceu entre pompas reluzentes;  
Na humildade e paz deste lugar,  
Assim que abriu seus olhos inocentes,  
Foi para os pobres seu primeiro olhar!

No entanto, os reis da terra, pecadores,  
Seguindo a estrela que ao presepe os guia,  
Vem cobrir de perfumes e de flores  
O chão daquela pobre estrebaria...

Sobem hinos de amor ao céu profundo,  
Homens, Jesus nasceu! Natal! Natal!  
Sobre esta palha está quem salva o mundo,  
Quem ama os fracos, quem perdôa o mal!

Natal! Natal! Em tóda a Natureza  
Há sorrisos e cantos neste dia...  
Salve, Deus da humanidade e da pobreza,  
Nascido numa pobre estrebaria!...

## Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

O GOVERNO DO MUNICÍPIO DE JARAGUÁ DO SUL, AO GRATO ENSEJO DAS FESTAS NATALINAS E DA PASSAGEM DO ANO NOVO, ALMEJA A TODOS OS MUNICÍPIES, NO LIMAR DO ANO 1963, OS MAIS ARDENTES E VENTUROSOS VOTOS DE FELICIDADE COM UM PRÓSPERO E VENTUROSO ANO NOVO.

## CINE BAR - RESTAURANTE JUSSARA

de  
RUBENS SILVIO CARLOS ZIMMERMANN  
2as.-feiras: Virado à Paulista  
3as.-feiras: Polenta ao mólho de frango  
4as.-feiras: Macarronada a bolonhesa  
5as.-feiras: Feijoada Completa  
6as.-feiras: Peixes e Camarão  
Sábados : Rabada  
Domingos : A moda da casa.

PELO TRANSCURSO DA FESTA MAGNA DA CRISTANDADE, CUMPRIMENTA A TODOS, ALMEJANDO UM FELIZ NATAL E ANO NOVO.

## BEBIDAS MAX WILHELM S.A.

Caixa Postal, 22 JARAGUÁ DO SUL (S.C.) -- Fone: 222  
End. Tel.: "Emedoblevê" — Rua Benjamin Constant 594-604

Deseja a Seus Freguêses e Amigos  
Um Bom NATAL  
e Um Feliz e Próspero ANO NOVO

### Superstições e Crendices

**DO AZAR**  
O "azar" é uma ocorrência bem brasileira, pelo menos, agora que se chama azar mesmo. Porque no começo deste século não se dizia azar, dizia-se, elegantemente, "jetatura" — e não era a mesma coisa. Era um azar à italiana, mas era chique, embora "jetatura", em italiano, significa apenas "mau olhado". Com o "azar" a gente se sente mais à vontade. Sebastião Almeida Oliveira, em seu "Expressões do Populario Sertanejo", dá-nos uma relação das coisas que "dão azar".

1 — Ter em casa cortinas ou tapetes onde haja figura de dragão;  
2 — Usar nas camas colchões de penas;  
3 — Dormir com os pés voltados para a frente da casa;  
4 — Abter roupa depois do sol posto;

5 — Pentear os cabelos idem;  
6 — Varrer a casa idem;  
7 — Ter a casa invadida por beija-flor de cauda branca;  
8 — Abater urubú a tiros; urubú é ave útil;  
9 — Abater pombas; pomba é a imagem do espírito-santo;  
10 — Ter em casa ou consigo espelho partido;  
11 — Ter a casa invadida por borboleta preta; se isto acontecer, deve-se fazer com que ela saia, o que se consegue recitando: "Se é para nosso bem fique. Se é para mal, que se vá".

### PRÓ-CATEDRAL

A construção da nossa Catedral é fruto de pensamento iluminado por sentimento.  
A Comissão.

### POSTO WOLF LTDA.

Gasolina e Óleo Diesel - Combustíveis em geral - Lavagem - Lubrificação.

Tradição de amizade aos motoristas do Brasil  
Por ocasião das festas de Natal e Ano Novo vem almejar alegria e felicidade a seus distintos amigos e clientes.

### SENHORES PAIS!

Ensinem a seus filhos obedecerem os sinais de trânsito.

### Fábrica de Chapéus de Palha

FUNDADA EM 1923

## Marcatto S. A. Ind. & Com.

Premiada com Medalha de Ouro na Exposição Municipal de Joinville, 1926 e na Exposição Farrroupilha, 1935.  
Avenida Marechal Deodoro da Fonseca, 1188  
Fone: 219 — Caixa Postal, 14 — End. Tel.: MARCATTO  
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

☆☆☆

Cumprimenta seus freguêses e amigos pelas festas de fim de ano, desejando a todos FELIZ NATAL e PRÓSPERO ANO NOVO.



# VIDA NOVA



## MEIS CIMO

AMPLAS FACILIDADES... Alta qualidade!

PINUS - 2962

### POR UM NATAL CRISTÃO

NATAL. Cristo se fez homem para que todos os homens se tornem irmãos.

Jesus Cristo veio ao mundo, sabendo que iria morrer na cruz. Ofereceu-se como vítima a Deus Pai, a fim de pagar pelos pecados de todos os homens.

Por amor de todos nós — para que pudéssemos ter a felicidade eterna aceitou a pobreza, o trabalho, duro, a hu-

milhação a cruz.

Mostrou como isso que era o Filho mais velho do Pai, a sacrificar-se por todos os homens, seus irmãos.

E nos deixou o maior exemplo de amor que alguém já foi capaz de dar.

E EU?

EU, que sou filho de Deus, Pai, irmão de Deus Filho, porque sou batizado, porque sou cristão.

"Que faço eu para que os homens de hoje — os que me cercam se entendam e se amem como irmãos?"

Sou capaz, alguma vez, de pensar um pouco menos em mim, para pensar um pouco mais nos outros?

Sou capaz de descobrir e valorizar as qualidades das pessoas, esquecendo seus defeitos?

Sei aceitar o ponto de vista dos outros, sem impor, sempre o meu?

Sei reconhecer o meu erro e procuro remediá-lo? Sei pedir desculpas? Sei perdoar?

Por minhas palavras e meus atos, sou elemento de paz, na família, no trabalho, na escola?

Sou capaz de evitar a discórdia, ainda que isso me custe um sacrifício?

Sou capaz de encarar sem inveja os que tem mais dinheiro de que eu e sem desprezo os que têm menos?

Sou capaz de não satisfazer tôdas as minhas vontades para, com o dinheiro que não

gasto comigo, auxiliar a quem pode menos do que eu?

Reservo parte de meu tempo para conhecer melhor os outros ouvir os outros, reparar com eles seus problemas, a ponto de rir com eles em suas alegrias e chorar com eles em sua dor?

Se, de tudo isto, bem pouco, eu faço já bastante, ainda há muito o que fazer?

Neste Natal, "a fim de imitar a Jesus Cristo em seu amor infinito pelos homens", quero também, amar aos homens, meus irmãos, melhor de que até hoje os amei.

## Avicultura e Frios Ltda.

RUA PEDRO LOBO N. 40  
JOINVILLE — SANTA CATARINA

Deseja aos seus freguêses e amigos  
**FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO**

## A Doença do Natal

— EUGENIO SIEBERICHS —

Apenas ouvimos as suaves badaladas do "Noite feliz" e nossa alma se deixa enlevar por doces sentimentos, que no entanto são logo sufocados por uma íntima revolta quando percebemos a interrupção do hino para dar lugar à famigerada propaganda comercial.

São alarmantes os passos que damos rumo a descristianização dessa festa cristã que mais fundo cala na alma de nosso povo. O Natal está perdendo sua finalidade religiosa, transformando-se como que num posto de reabastecimento para brinquedos, roupas e jóias. Chegou a hora de reagirmos, de mostrarmos que nossos festejos externos apenas traduzem a alegria de uma satisfação mais íntima, mais espiritual.

Impressionantes as doenças psíquicas surgidas pelo fim do ano. Os desajustamentos por ocasião do Natal se intensificam a tal ponto que vários psicólogos e médicos norte-americanos têm-se ocupado com o fato e escrito obras a respeito. Chegaram a falar de uma "Psicose natalina". Fizeram-se enquetes a pessoas, a respeito de como estão se sentindo em vésperas de Natal. Bem poucas foram as respostas de entusiasmo. Não eram raras as res-

postas: "Não vejo a hora de tudo isso terminar!" "Natal só me traz aborrecimentos!" "Por que tudo isso? Porque aqui o Natal perdeu o seu verdadeiro sentido religioso."

Em muitos de nossos lares cristãos talvez encontraremos também certas psicosezinhas, motivadas pelas excessivas preocupações acerca dos preparativos materiais. Curemos essa doença! Cristianizemos um pouco mais a festa que deve ser a mais cristã de tôdas as festas, e então sim a alegria na Noite Santa estará baseada não somente nos presentes passageros, mas principalmente em dádivas espirituais que o Recém-nascido tanto se apraz em nos dar.

Há pouco vimos ainda como, numa família, os três filhos se preparavam para a festa do Natal de um modo original mas dignamente cristão: para cada sacrifíciozinho que faziam durante o Advento podiam colocar uma palhinha no presépio ainda vazio. E o Menino Jesus chegou. E não encontrou nenhuma "psicose natalina" nessa família, encontrou sim uma coxerinha macia, forrada de orações e de sacrificios, e, acima de tudo, três corações palpitando da mais pura e santa alegria da santa noite do Natal.

Drs. PAULO MEDEIROS

CARLOS CAZUMA NOSSE

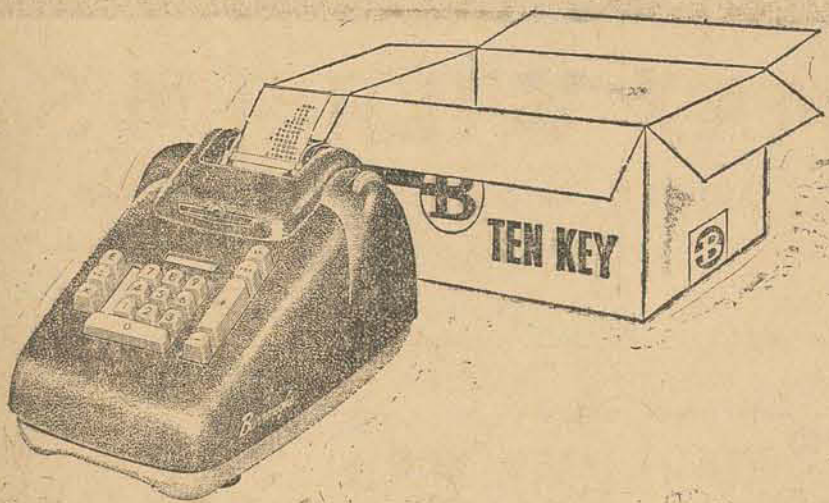
ADVOGADOS

ESCRITÓRIO: — Rua Abdou Batista nr. 20, Tel. 699

EXPEDIENTE: — das 11 às 12 e 17 às 18 horas

— JOINVILLE - S. C. —

COMPRE AGORA  
SUA TEN KEY!



Máquina de somar elétrica pelo preço da manual, a Burroughs TEN KEY resolve seus problemas de cálculo!



- Números positivos e negativos facilmente identificáveis (impressão em fita bicolor).
- Fácil e simples operação pelo tato.
- Espaço automático para o corte do papel.

Burroughs do Brasil S.A.

MADISON S/A

IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO

CURITIBA  
Mal. Dondozo, 311

LONDRINA  
Rua Getulio, 302

JOINVILLE  
Esquina dos Príncipes

BLUMENAU  
15 de Novembro, 322

★ PALÁCIO ★

HOJE AS 10 da manhã (Tragam seus filhinhos para assistirem este maravilha de Walt Disney

AS 4 e 6 DA TARDE — AS 8 e 10 DA NOITE 5 sessões (cinco vezes) — O incrível mundo da selva amazônica, a vida assombrosa do senhor da floresta

## O Carrasco da Floresta

Incrível aventura pelas selvas tropicais em Technicolor

— CENSURA LIVRE —

HOJE às 1.30 — A deliciosa comédia de CANTINFLAS

## Herói Por Acaso

NO PROGRAMA — Continuação da Série

Adaga do Rei Salomão

— CENSURA LIVRE —

★ CINE COLON ★

HOJE às 2, 4, 7 e 9.15 — Um western da mais alta categoria... Ação, romance e aventura reunidos em

## Matar Por Dever

Cinemascope eastmancolor, com AUDIE MURPHY e BARRY SULLIVAN

DIA 25 — NATAL — Para as festas de Natal, a mais deliciosa comédia romântica do cinema alemão, com ROMY SCHNEIDER, a namora da do mundo, ao lado de Henri Vidal e Jean Paul Belmondo, em

## Um Anjo Sobre a Terra

(Ein Engel Auf Erden)

FILMADO EM SOBERBO AGFACOLOR



# Bôas Festas Desportistas de Joinville

PREZADOS DESPORTISTAS, nesta véspera de "Dia de Natal", a Data Magna da Cristandade, vimos perante os nossos leitores, que nos acompanharam durante todo o ano de 1962, que prestes está para se findar, com o desejo único de agradecer a atenção que nos foi dispensada por mais este ano, e desejar a todos um FELIZ NATAL, pedindo ao Mestre Divino, que em todos os lares joinvillenses reine a paz, a harmonia e a felicidade.

## IV Jogos Pan-Americanos

S. PAULO, 22 (Transpress) — O delegado da Organização Desportiva Pan-Americana, entidade central dos comitês olímpicos nacionais dos países das três Américas, Hector Paese Reys, do Uruguai, passou pelo porto de Santos ontem, não podendo visitar as obras da Cidade Universitária, onde serão alojadas as equipes masculinas que concorrerão aos

IV Jogos Pan-Americanos. Na impossibilidade da vitória, o dirigente uruguaio aceitou a palavra do Major Silvio de Magalhães Padilha, com quem se entendeu por telefone e afirmou que tem o compromisso do atual Governador Carvalho Pinto e também do governador eleito, Adhemar de Barros e ambos estão empenhados na conclusão dos seis blocos residenciais da Cidade Universitária, dentro do prazo previsto. O representante da ODEPA virá ao Brasil em janeiro, em viagem de cortesia e então aproveitará para conhecer a futura Vila Pan-Americana.

## Mineiros Escolheram

### Jogadores Para a Seleção

PELO HORIZONTE, 22 (Transpress) — Depois de duas horas de reunião, a Federação Mineira de Futebol, convocou os jogadores, para a formação da seleção, que intervirá no XXV Campeonato Brasileiro de Futebol, a relação é a seguinte: William, Picoópio, Dinal e Luiz Carlos, do Atlético; Décio, Hilton, Amaury, Marco Antonio e Ary, do America; Massinha, Vavá, Geraldino, Rosi, Norival e Neisinho, do Cruzeiro; Neco, do Valério; Rui, do Democrata e Gilberto, do Pedro Leonardo.

RESTO DA SELEÇÃO — Além do treinador Marão, a Federação Mineira de Futebol convocou o dr. Luiz Antonio, para servir como psicólogo, o massagista Bolão, do America; o roupeiro Pasácio e o Dentista Pedro Vieira.

O treinador da seleção mineira já estabeleceu que o primeiro coletivo será realizado dia 26 do corrente, na Colônia de Férias do SESC. Por outro lado, o técnico Marão solicitou do presidente da entidade que seja conseguido um amistoso para testar os jogadores.

## \* Felicitações Natalinas \*

Ao ensejo do Dia de Natal, a data magna da cristandade, o redator desta página esportiva recebeu as seguintes mensagens, as quais transcreveremos na íntegra.

Sérgio Gondim cumprimenta, desejando Boas Festas e Feliz Ano Novo.

A Federação Paranaense de Futebol cumprimenta-vos, almejando um Feliz Natal e próspero Ano Novo.

Geraldo Winter e Senhora cumprimentam, desejando Boas Festas e um Ano Novo próspero e feliz.

O Club e Náutico Cachoeira, apresenta a V. Sa. cumprimentos de Boas Festas, desejando-lhe um novo ano venturoso e próspero.

Lino Alois Liebêl cumprimenta, desejando Boas Festas e um Feliz Ano Novo.

Sinceros votos de Boas Festas e um próspero 1963. G.E. 25 de Agosto.

Habitualmente nós lhe enviamos cartas e folhetos que falam de coisas pesadas, como talhas, conexões, etc., pois são assuntos indispensáveis ao nosso labor cotidiano. Hoje, a nossa mensagem é bem diferente, é de paz, de felicidade, Boas Festas e Feliz 1963. Com os cumprimentos da A.A. Tupy.

Feliz Natal e Próspero 1963, são os votos do Esporte Clube DNER.

O Glória F.C. por intermédio de sua diretoria tem o grato prazer de mais uma vez lhe dirigir o seu reconhecimento.

Gratidão, pelos serviços prestados ao nosso Clube, quando divulgando seu nome, relatando notícia a seu respeito serviram como a mais forte propaganda dos ideais glorianos.

E quando mais uma vez a humanidade se enleva para festejar a magna data da cristandade, e o surgir de novo ano, aproveitamos para estender nossos votos de feliz Natal e próspero Ano Novo.

Anexo um convite para o grandioso baile que realizaremos dedicado a nossos associados e amigos, onde esperamos contar com a presença e de seus colaboradores.

Reiterando nossos agracimentos de felicidade subscrevemo-nos: Glória Futebol Clube Romcu Felipe Baumer Vice-Presidente

Da S.D. 15 de Novembro — Ao apagar das luzes do ano de 1962, a Diretoria da Sociedade Desportiva 15 de Novembro, cumpre o grato dever de vir à presença de V.S., para externar os seus mais profundos e sinceros agradecimentos, extensivos ao dinâmico corpo redatorial e demais eficientes e abnegados funcionários, pelas atenções que foi alvo durante o ano de 1962, ao mesmo tempo em que aproveita o ensejo que se lhe apresenta, para desejar-lhe um Feliz e Alegre Natal, votos estes iguais

**Social Esportiva**  
JOSE ELIAS GIULIARI

A data de ontem foi por demais festiva para o esporte joinvillense, notadamente para o setor futebolístico, pois transcorreu mais um aniversário natalício do conhecido desportista José Elias Giulari, que há longo tempo vem atuando como Presidente da Liga Joinvillense de Futebol.

O aniversariante que já prestou e vem prestando relevantes serviços ao esporte da Manchester Catarinense, na data de ontem foi muito feliz por parte de seu grande círculo de amizades.

"A Notícia Esportiva" que tem no aniversariante um grande amigo aproveita esta oportunidade para, muito embora tardiamente enviar os mais efusivos cumprimentos, almejando que esta data se repita ainda por muitos e muitos anos.

mente extensivos a todos que promogam os seus esforços em imprensa "barriga-verde".  
Atenciosamente  
ABELINO FERREIRA  
Secretário  
ALFREDO KORB  
Presidente

Do C.A. Pinguim — Quando encerramos nossas atividades sociais e esportivas do corrente ano, endereçamo-lhes o presente para externar-lhes nossos sinceros agradecimentos pela maneira gentil e amigável com que fomos acolhidos por esse departamento, no decorrer do ano que ora se finda.

Outrossim, aproveitamos o ensejo para apresentar-lhes nossos votos de um Natal Feliz e Ano Novo pleno de venturas, votos estes que tornam-se extensivos aos seus familiares.

Saudações  
Clube Atlético Pinguim  
Agradecemos e retribuimos com o mesmo fervor os votos de Feliz Natal e Próspero Ano Novo.

## Baile de Natal do Fluminense

São convidados todos os sócios do Fluminense F.C. para o grandioso baile de NATAL, que será realizado dia 25, abrilhantado pelo famoso JAZZ MARAJÁ.

Avisamos aos interessados que, para dia 31, o Fluminense F.C. fará realizar apenas uma festa íntima, entre os familiares dos sócios e convidados especiais.



Redator: - LUIZ MAURO CORRÊA

Joinville, 23 de Dezembro de 1962

# FRIGIDAIRE

## SHEER-LOOK e BELAIRE

FRIGIDAIRE SHEER-LOOK - Novo modelo estilo "linha reta". Porta aproveitável. Beleza, perfeição e conforto

Nêste Natal...  
é negócio  
comprar  
pelo

PLANO  
PROGRESSIVO

# MADISON

# SEM ENTRADA

A partir de **\$5.100,** mensais

Conheça na Madison a linha completa dos fabulosos refrigeradores FRIGIDAIRE. Um modelo para cada gosto. Sua família vai gostar de possuir o mais perfeito refrigerador da atualidade.

# MADISON

VENDE O MELHOR... VENDE QUALIDADE!

FRIGIDAIRE BELAIRE - Amplos e modernos compartimentos. O máximo em refrigerador.

Seu dinheiro valoriza mais... rende mais no

## FUNDO CRESCINCO

O MAIOR FUNDO DE INVESTIMENTOS DA AMÉRICA LATINA

Valor da cota hoje	Cr\$ 305,00
Valor de Cr\$ 100,00 líquidos investidos em 15/2/57 com reinversão das distribuições	Cr\$ 623,74
Valor do Fundo hoje	Cr\$ 11.429.711.291,00

Pedir informações sem compromisso. Joinville - Rua XV de Novembro, 412

Nome \_\_\_\_\_  
Profissão \_\_\_\_\_  
Rua \_\_\_\_\_  
Cidade \_\_\_\_\_

## HOTEL TROCADERO

Avisa aos seus clientes e amigos que dia 24 (segunda-feira), o restaurante não funcionará na parte da noite.

## Cervejaria Catarinense S. A. - Em Liquidação

Assembléja Geral

Ficam convocados os Senhores Acionistas da Cervejaria Catarinense S.A. — Em Liquidação, para a Assembléja Geral a que se refere o artigo 140 — § 4º., do Decreto-Lei nº. 2.637, de 26 de Setembro de 1940, a realizar-se no dia 28 (vinte e oito) de Dezembro do corrente ano, às 10,00 (dez) horas, em sua sede social, à Rua 15 de Novembro nºs. 1383/1445.

Os acionistas, nos termos do artigo 20 do Estatuto Social, para participar da aludida Assembléja, deverão depositar as ações ao Portador na Caixa da Sociedade ou em estabelecimento bancário, até 3 (tres) dias antes da data marcada para sua realização.

Joinville, 23 de Novembro de 1962

CERVEJARIA CATARINENSE S.A. — EM LIQUIDAÇÃO

a) — WERNER METZ — Liquidante



# Anúncios Classificados

## ÓTIMO BICO

Aproveite bem suas horas de folga vendendo Cestas de Natal AMARAL, a cesta que mais se vende no Brasil, à base de boa comissão.  
Em cada cesta vendida você ganha a seguinte comissão:

- Cesta nr. 1 ... Cr\$ 500,00
- Cesta nr. 2 ... Cr\$ 600,00
- Cesta nr. 3 ... Cr\$ 600,00
- Cesta nr. 4 ... Cr\$ 800,00
- Cesta nr. 5 ... Cr\$ 800,00

Vá sem demora à loja AMARAL nesta cidade, à Rua Abdon Batista, 214 — defronte do Hotel Joinville, e habilite-se a ganhar de Cr\$ 30.000,00 a Cr\$ 50.000,00 por mês.

## COLÉGIO "BOM JESUS"

**CURSO DE ADMISSÃO DE FÉRIAS** — Funcionará a partir de 3 de janeiro próximo o CURSO DE ADMISSÃO DE FÉRIAS DIURNO (PARA O GINASIAL) E NOTURNO, PARA O BÁSICO cujos exames estão previstos com início a 20 de fevereiro próximo vindouro.

**EXAMES DE SEGUNDA ÉPOCA** — SOMENTE PARA OS ALUNOS DO ESTABELECIMENTO — INÍCIO DIA 18 DE FEVEREIRO.

**MATRICULA PARA TODOS OS CURSOS:**

- ADMISSÃO AO GINASIO E COMERCIO
- GINASIAL
- CIENTIFICO
- GINASIO COMERCIAL (CURSO BASICO)
- COLEGIO COMERCIAL (TÉCNICO DE CONTABILIDADE)

— MATRICULA DE 4 A 20 DE FEVEREIRO, exclusivamente para os alunos que já cursaram o Colégio em 1962.

— MATRICULA DE 21 A 28 DE FEVEREIRO, para os novos pretendentes.

**REABERTURA DE AULAS** — Dia 1º de março.

**INFORMAÇÕES** — SECRETARIA DO COLÉGIO "BOM JESUS".

## OPORTUNIDADE

VENDE-SE uma rádio-vitrola ALL TRANSISTOR da Philips, adaptada, ideal para pique-niques, praia, etc. por preço de pechincha. Tratar à rua do Príncipe, 395 ou a rua Rio do Sul, 290.

## Vende-se

Máquina de escrever  
Máquina de costura  
Bicicleta p/homem  
Rádio e  
Motor a gasolina 9 HP.  
Rua Rio Grande do Sul,  
nr. 231.

## CASAS NA PRAIA DE BARRA VELHA

Alugam-se com todo conforto, luz elétrica e móveis. Informações à Rua 15 de Novembro, 1354 em frente a cervejaria — com a srna. Elsie Greenfield Wochnik.

## Refrigeração BLOM

Instala e conserta:  
Qualquer tipo de refrigeração. Serviços garantido.  
Rua Dr. Marinho Lobo, 80.

## CAFÉ LEÃO

- produto de alta qualidade -  
**CAFÉ LEÃO**  
- o café da multidão -  
RUA PIAUI, 109 — fone 245

## TERRENOS

Vendem-se lotes no Ipiriú em prestações mensais de Cr\$ 1.000,00, sem entrada. Informações à Rua São Pedro, 205 — fundos.

Cola para tacos  
Marcas Fixotac e RB  
Asfalto e pregos p/tacos.  
Consulte Tacolindner.

## PROCURA-SE

2 Mecânicos Ajustadores. Paga-se ótimo salário. Inutil apresentar-se sem competência.  
GRANALHA DE AÇO LTDA.  
Rua Albano Schmidt, 4206.

## DA OBEDIÊNCIA AOS SINAIS DE TRANSITO DEPENDE A SEGURANÇA DE SUA FAMILIA

(Colaboração da Câmara Junior)

## AGENCIA MARITIMA "SOUZA LIMA" LTDA.

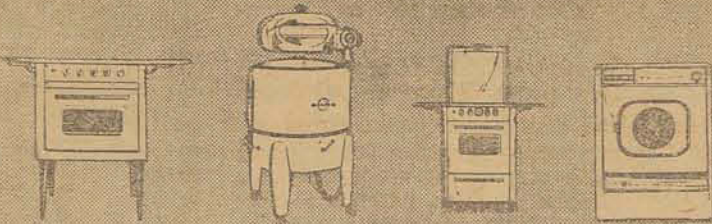
**EM PORTO "RIVERTON"** — Carregando para LONDRES e LIVERPOOL

**8-01-63 "RUBENS"** — Carregará para GLASGOW e LIVERPOOL

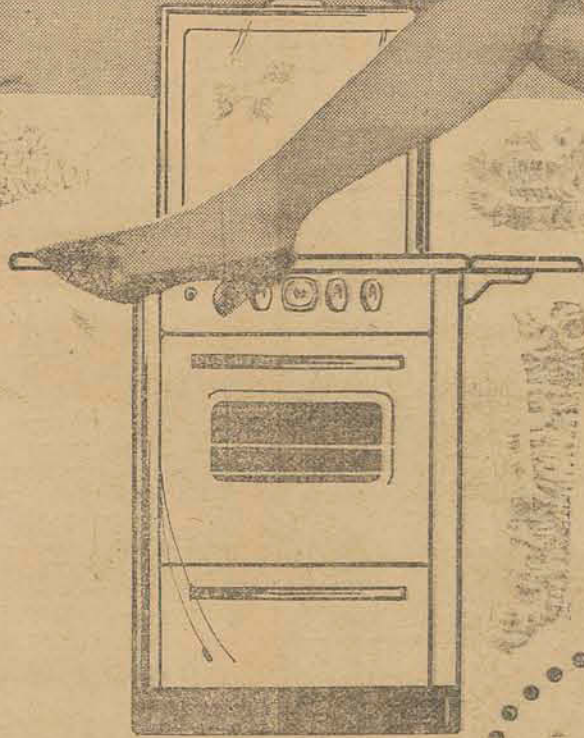
**10-02-63 "RONCARD"** — Carregará para LIVERPOOL e mais um porto da Inglaterra

## Frete e Passagens Com os Agentes

Telefones 188 e 233 — Caixa Postal n. 44  
Telegramas RENATO — São Francisco do Sul — Sta. Catarina

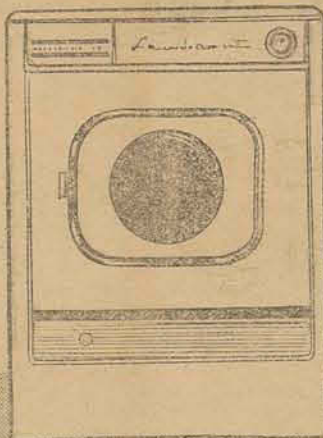


## FOGÕES E MÁQUINAS DE LAVAR

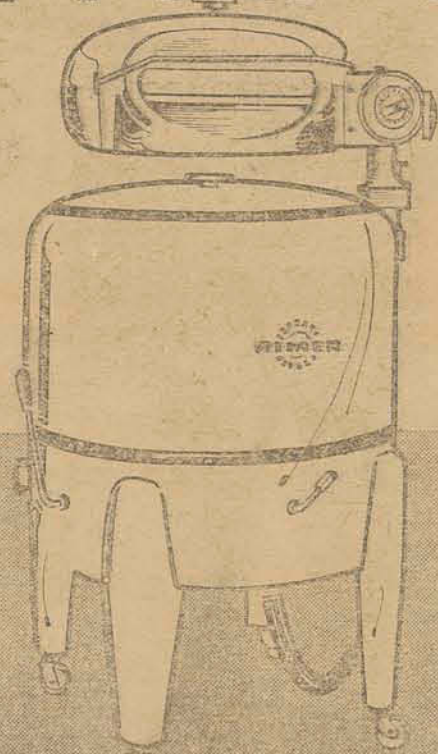


**FOGÕES GERAL**  
Linha avançada. Diversos modelos. A partir de **Cr\$ 2.900,00** mensais pelo PLANO PROGRESSIVO.

# SEM ENTRADA



**WESTINGHOUSE LAUDROMAT**  
2 modelos. Com sistema exclusivo para roupa mais limpa. A partir de **Cr\$ 9.500,00** mensais pelo PLANO PROGRESSIVO.



**RYHER**  
A lavadeira ideal. Do grande rendimento. A partir de **Cr\$ 4.200,00** mensais pelo PLANO PROGRESSIVO.

# MADISON

VENDE O MELHOR, SEM QUANTIDADE

## COTAÇÃO MORAL DOS FILMES

—CINE COLON—  
**MATAR POR DEVER**  
(Seven Keys From Sundown)  
Gênero — Western  
Cotação moral — Adolescentes.  
**UM ANJO SOBRE A TERRA**  
(Ein Engel Auf Erden)  
Gênero — Comédia

**Euredo** — Um corretor de automóvel, abandonado pela noiva, está à beira do desespero, quando lhe é enviado um anjo da guarda sobre a figura de uma aeronauta que na vida real o ama, sem que ele o saiba. Há várias complicações, mas o final é feliz.  
Apreciação moral — Os sentimentos demonstrados são saudáveis. Se não houvesse o mau gosto do "strip-tease" de um maneirinho de cera, (cena facilmente eliminável) o filme poderia servir para todos.  
Cotação moral — Adultos.

**ASCENSOR PARA O CADAFALSO** (Ascenseur pour L'Échafaud)  
Gênero — Policial-psicológico  
Enredo — Uma mulher rica instiga o amante a matar o marido. Aquele fica preso no elevador, porque a corrente elétrica é desligada. Entrementes, um rapaz apodera-se do seu carro para um passeio com a antiquinha. O passageiro tem consequência fatal: um assassinato. A história se complica para o outro que, livrando-se do elevador, não sabe como libertar-se deste crime que não cometerá.  
Apreciação moral — Cínismo dos protagonistas, conduta imoral que leva ao assassinato; nos outros personagens tentativas de suicídio e uma sequência de aleva.

Cotação Moral — Prejudicial  
**O CORCUNDA** (Le Bossu)

Gênero — Aventuras capa e espada.  
Enredo — Quando, por motivos de ambição política, é assassinado o duque de Nevers, o cavalheiro Lagardère compromete-se a proteger sua filha, Aurora. Dezesete anos depois, após inúmeras aventuras, ele a entrega a duquesa e aponta ao Rei os assassinos de Nevers. Seu prêmio; o amor de Aurora.  
Apreciação moral: — O gênero e a figura cavalheiresca de Lagardère atenuam os inconvenientes dos duelos, das vinganças e do ambiente frívolo da corte.  
Cotação moral — Adolescentes.  
**OS COSSACOS** (I Cosacchi — Les Cosaques)  
Gênero — Drama de aventuras  
Enredo: — Alexandre II da Rússia tem no sheik Xamil um evitor rebelião sangrenta, toma feroz e orgulhoso inimigo. Para como refém o filho deste, que vai para escola militar de Petersburgo e se distingue como oficial. Breve o rapaz se vê entre a lealdade ao seu povo e ao czar. Xamil renega o filho como traidor, quando este volta com uma proposta de paz honrosa e só o sacrifício final de Gíanal convence o sheik da insensatez da própria atitude.  
Apreciação Moral — Desprezimento do herói, que sacrifica interesses pessoais tentando promover a paz entre dois inimigos. Episódio sentimental correto. A

cena final (pele mata filho) mescladas as circunstâncias, chocará o público infantil.  
Cotação moral — Adolescentes.  
**AVENTURAS DE JOSELITO**  
(Aventuras de Joselito Y Fulgarcito)  
Gênero — Drama Infantil.  
Enredo — Joselito, o menino cantor, vem sozinho e sem tustão da Espanha ao México a procura do pai, para levá-lo de volta à avó que sofre com a ausência do filho. Encontra outro menino órfão e iniciaram a busca só com o retrato de que dispõem.  
Apreciação moral — O argumento, que não tem em conta para nada a realidade, a tentação da narrativa, as imagens sempre bem explicadas e sem nenhum sub-entendido, o modo de apresentar as situações e a conclusão positiva em todos os sentidos fazem do filme um espetáculo para público infantil.  
Cotação moral — Totios.

—CINE PALACIO—  
**SANSÃO E DALILA**  
(Samson And Delilah)  
Gênero — Aventuras Bíblicas.  
Cotação moral — Adultos, com reservas.

**AS PONTES DE TOKORI**  
(The Bridges of Toko-Ri)  
Gênero — Drama de guerra.  
Cotação moral — Adultos  
**TARZAN, O MAGNÍFICO**  
(Tarzan, The Magnificent)  
Gênero — Aventuras.  
Enredos — Tarzan, o filho, cap-

tinua vivendo primitivamente na "jungle". Dessa vez mata-se numa aventura em que tem de lutar contra um bando de assaltantes de Banco. Um grupo de viajantes é atingido pelo caos.  
Apreciação moral — Algumas cenas brutais e um pouco de desismo desaconselham e filtrar às crianças.  
Cotação moral — Adolescentes.  
**SINDICATO DE LADROES**  
(On the Waterfront)  
Gênero — Drama psicológico-social.  
Enredo — Um portuário e misteriosamente morto por não querer compactuar com o sindicato. Os colegas evitam colaborar com a polícia para não ter o mesmo fim. Um jovem trabalhador resolve, porém, insurgir-se contra o nefasto poderio do gang, apesar de ter o irmão como advogado do sindicato. Duras são as aprovações, mas auxiliado por um sacerdote e pela jovem que ama, o rapaz consegue restabelecer a justiça e a honestidade do cais.  
Apreciação moral — Equívoca a sutil e desonesta glorificação do delator, o filme ressalta os verdadeiros valores humanos e o correto comportamento social, através da apresentação de aspectos negativos (condenando-os) e positivos (indicando as vantagens que nele decorrem para uma melhor harmonia social). O filme foi premiado pelo OCIC no Festival de Veneza de 1954.  
Cotação moral — Adultos (recomendáveis).



# COMENTARIO DO DIA

Apesar de os institutos terem aberto inscrições nas suas caixas imobiliárias, não houve muito interesse nas mesmas, pois para muitos o teto do financiamento (600 mil cruzeiros) era por demais exiguo e para os mais necessitados as prestações a pagar muito elevadas em relação às suas possibilidades. O plano não foi avante.

E não se pôde prever quando, em vista da nossa precária situação economico-financeira, poderá o governo federal encarar com seriedade o assunto.

E ele preocupa tão seriamente às pessoas que até uma esparta madame, familiarizada com páis de santo, conseguiu vender no Rio várias habitações no Além, loteando grandes faixas do espaço sideral. A distinta arrecadou alguns milhões, com os quais construiu a sua própria casa em sólido chão do nosso próprio mundo, mas acabou na polícia.

Idéia mais prática teve um conselheiro da Caixa Econômica, também da Guanabara, que propoz oferecer ao cidadão financiamento para a compra de sua sepultura.

Assim, se ele não consegue moradia enquanto vivo, ao menos depois de morto tem o "teto" garantido. E olhem que o problema não é dos mais negligenciáveis, pois a chamada "última moradia" também está custando preços inflacionários, sem falar no "mobiliário" e no "transporte" do seu forçado ocupante.

Não seria má idéia, pois, um sistema de financiamento ou de venda a prestações dos "sete palmos" de que todos precisam um dia. Com a compra também das moradias no Além, nas mesmas bases, o cidadão desencarnado se compensaria, no futuro ignoto, das aflições que por aqui tenha sofrido por falta de habitação...

## Moradias neste e no outro mundo

Continua sem perspectivas de solução um dos mais graves problemas do país: o da moradia popular, registrando-se um deficit de milhões no orçamento da existência e das necessidades nacionais de habitações.

Registram-se — é verdade — esforços esporádicos e dispersos, aqui e ali, no sentido de minorar a situação, como os que se verificam no Estado da Guanabara. Mas nenhum plano de âmbito nacional, como é necessário. A última vez que se fez uma tentativa neste sentido foi durante a gestão do sr. Franco Montoro no Ministério do Trabalho. Seu plano baseia-se nos recursos dos institutos de previdência (que não existem), da Aliança para o Progresso (que não vieram), das Caixas Economicas, Fundação da Casa Popular e outras instituições, as quais já têm comprometidas em seus programas próprios as disponibilidades financeiras a serem aplicadas no financiamento da casa própria.

# A Noticia

Ano XL - Joinville, Domingo, 23 de Dezembro de 1962 - Número 8.803

## Ao Comércio e Indústria

As Empresas de Transporte Rodoviário abaixo, comunicam ao Comércio e Indústria em geral, que em virtude do enorme e crescente aumento havido em todas as utilidades (caminhões, pneus, encerados, peças, revisão salarial etc.) imprescindíveis ao transporte rodoviário, que veio agravar seriamente o seu custo operacional, e em concordância com instruções recebidas do seu Sindicato de São Paulo, que a atual tabela de fretes sofrerá um aumento de 40% a vigorar desde o dia 1º de Janeiro de 1963.

- EXPRESSO JOINVILENSE LTDA.
- EXPRESSO CATARINENSE DE TRANSPORTES
- TRANSPORTADORA JOINVILLE
- TRANSPORTADORA BLUMENAUENSE
- RODOFIEL S.A., Transporte, Comércio e Representações
- TRANSPORTADORA MAYER
- TRANSPORTADORA AURORA
- EXPRESSO SANTA CATARINA

## Homenagem ao senhor Geraldo Wetzel, 5a-Feira

Jantar terá lugar nas dependências da Sociedade Ginástica de Joinville. Amigos e admiradores do senhor Geraldo Wetzel, ex-Secretário da Fazenda, representam do neste gesto a nossa cidade, prestarão na próxima quinta-feira, dia 27, significativa homenagem a este ilustre conterrâneo e sua exma. esposa.

## Circulação de A NOTICIA

Com a edição de hoje, de 48 páginas, A NOTICIA encerra suas atividades neste Natal de 1962, concedendo três dias de pausa para todos os seus funcionários. Nossos escritórios reabrir-se-ão quinta-feira, dia 27 do corrente, no horário normal. Por outro lado, A NOTICIA voltará a circular somente no dia 28, 6a. feira, pois nossas oficinas e redação também retornam ao trabalho dia 27, 5a. feira, para o que desde já pedimos a atenção de nossos prezados leitores e assinantes.

**PROSDOCIMO S. A.**  
**ESTENDE A SEUS CLIENTES,**  
**AMIGOS E FAVORECEDORES,**  
**OS SEUS MAIS EFUSIVOS**  
**VOTOS DE FELICIDADE AO**  
**TEMPO EM QUE MANIFESTA**  
**SUA MAIS PROFUNDA GRATIDÃO**  
**PELA PREFERÊNCIA QUE DE**  
**TODOS TEM RECEBIDO.**

menagem a este ilustre conterrâneo e sua exma. esposa. homenagem esta representada por um jantar, que terá lugar na Sociedade Ginástica de Joinville, consoante informações que já prestamos. O referido jantar reflete, dos joinvillenses ao homenageado, o sinal de reconhecimento pelas relevantes serviços que o destacado conterrâneo tem prestado à nossa terra, o que mais se evidenciou quando de sua profícua gestão na pasta da Fazenda do Governo Celso Ramos, onde teve atuação das mais felizes e proveitosas, dando o máximo em dedicação e incondutível espírito publico, ao serviço de Santa Catarina.

A manifestação reveste-se ainda de maior significação, visto que o Sr. Governador Celso Ramos, aquiescendo ao convite da comissão organizadora da homenagem, também estará presente, pessoalmente testemunhando o seu agrado e cimento à valiosa colaboração de Geraldo Wetzel ao seu governo. A homenagem, outrossim, faz cópia a outras iniciativas idênticas, já realizadas em Florianópolis, quando Sr. Catarina de um modo geral enalteceu o trabalho do joinvillense e ilustre homem publico pela maneira correta, objetiva e segura com que administrou as finanças do Estado, mais uma vez reafirmando a capacidade dos joinvillenses, colocando nosso Município em lugar de mercado de taque.

As pessoas interessadas em participar da referida homenagem poderão assinar as listas de adesão que se encontram nos seguintes locais: Jornal A NOTICIA, Rádio Cultura, Rádio Difusora e ainda com os senhores Helmut Falkgater, Jota Gonçalves e Reinaldo Gomes de França.

O majestoso salão de festas da Sociedade Ginástica de Joinville, por outro lado, estará artisticamente ornamentado com motivos natalinos, aproveitando-se a oportunidade da época.

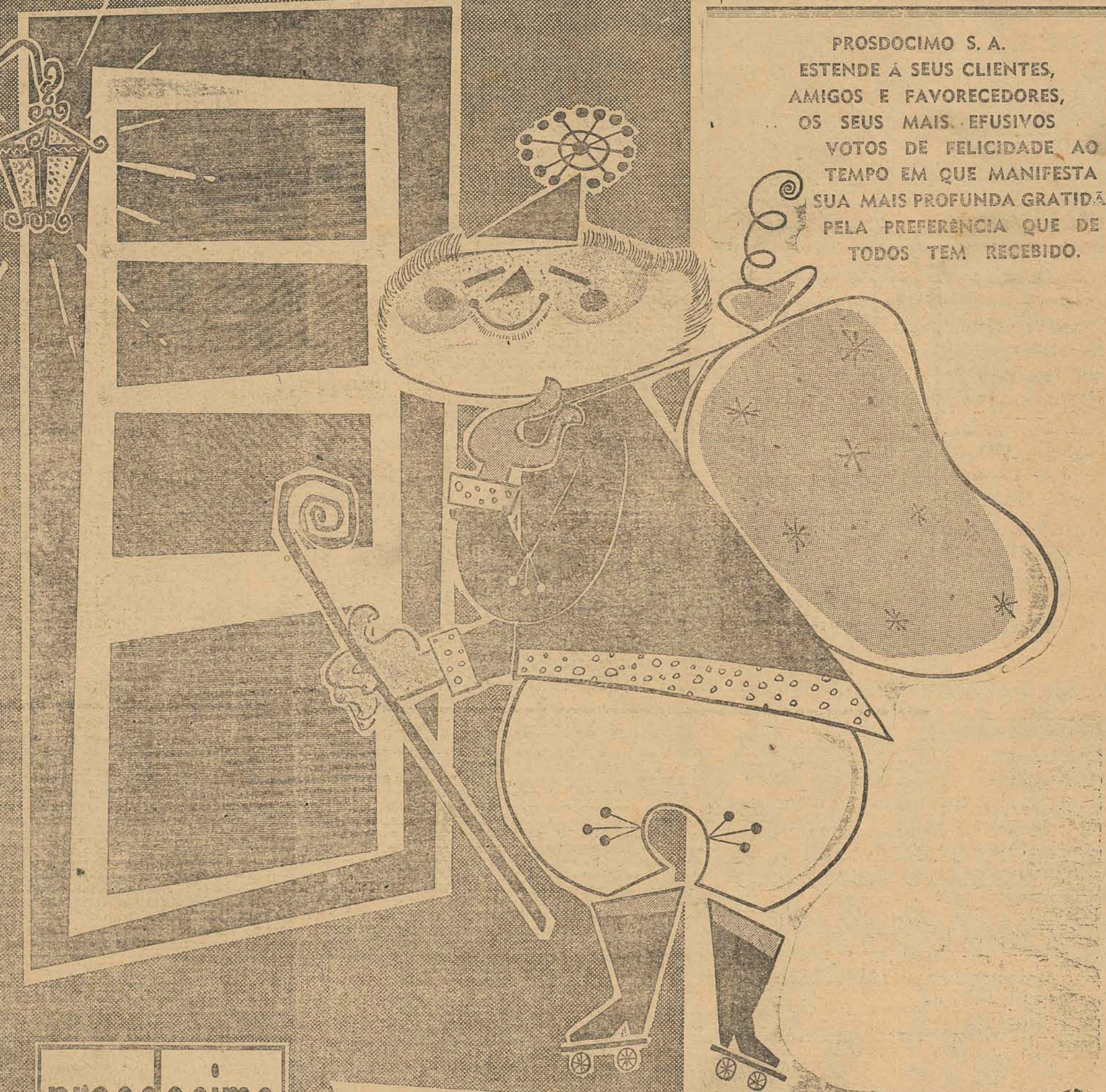
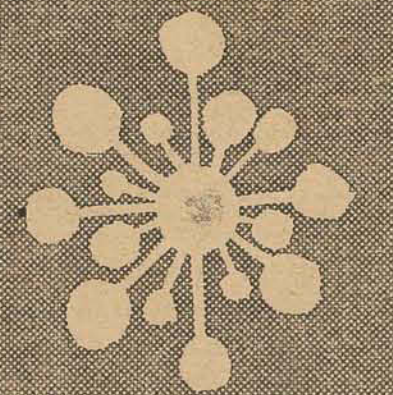
## GOVERNADOR...

(Conclusão da 1a pag.) mente nestes poucos dias à frente da Pasta, cercado de seus auxiliares mais diretos, o Dr. Eugenio Doin Vieira, conhecedor dos problemas fazendários, já fez um estudo preciso da situação e das implicações que a mesma comporta. Pode, assim, traçar um quadro objetivo de todos os setores que lhe estão afetos. E assim que pode, com a maior segurança, afirmar:

— Os compromissos do Estado com o Banco do Estado, com o Banco de Desenvolvimento do Sul, com o PLAMEB, todos serão saldados religiosamente. No dia 31 de janeiro só serão credores do tesouro do estado aqueles que não vierem aos guichês buscar o seu respectivo crédito.

**CUMPRIR A LEI**  
 Tomando estas providências, o Governador Celso Ramos quer demonstrar, ainda uma vez, que deseja cumprir a lei e está em condições de cumpri-la; que, fugindo à improvisação, realiza uma administração planejada e que se preocupa com todos os problemas do Estado.

**PUJANCIA E EFICIENCIA**  
 E com esta disposição que o Governo se prepara para iniciar um novo ano de trabalho. Assim, 1963 será um ano de luta, de esforço, de redobrado trabalho para a concretização da administração do Governador Celso Ramos que cometa o demonstrar toda a sua pujança e eficiência — conclui o Dr. Eugenio Doin Vieira.



**prosdocimo**  
 O caminho da boa compra

VISITE PROSDOCIMO O CAMINHO CERTO PARA UM NATAL FELIZ

Joinville - Rua 15 de Novembro, 393

PROSD. PROPAG. 291